





غراف تقطع نصف الطريق الى اللقب

AL HAYAT THURSDAY 12, MARCH, 1998 ISSUE NO 12792

في ربع النهائي.

الخميس ١٢ مارس (أدار) ١٩٩٨ الموافق ١٤ نو القعدة ١٤١٨هـ/ ألعبد ١٢٧٩٢

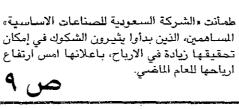
طبرزديء ندعم خاتمي وننتقده

8003044111

برز المهندس هشمت الله طبرزدي خملال المواجهات الاخدرة مع المتشددين في ايران. وقال في حديث إلى «الحياة» إن حركته تدعم الرئيس خاتمي وتنتقده.



المغرب: حكومة اليوسفي جاهزة قدم السيد عبدالرحمن اليوسفى تشكيلة حكومت الى الملك الحسن الثاني وكان متوقعاً اعلانها رسمياً أمس.



سابك تطمئن الساهمين

قطعت الألمانية شتيفي غراف نصف الطريق الى لقب دورة انديان ولز في كرة المضرب

بعد تغلبها على البيلاروسية ناتاشا زفيريفا ص ۲۳

تأكيد اميركي لتفتيش وزارة الدفاع العراقية أنان التقى كلينتون:

لاخلاف على اتفاق بغداد

🛘 واشنطن – رفيق خليل المعلوف 🛘 لنُدن - كامراُن قُرَه داعَي 🗆 نبويورك – «الحياة»

■ اجرى الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان طوال يوم امس محادثات مع الرئيس بيل كلينتون وكبار مستشارية شملت العراق والاتفاق الذي عقده مع الحكومة في بغداد، في شنأن تسهيل مهمةً لجنة التَّفتيش عن اسْلِحة الدمارَ الشيامل (اونْسكوم) ناهيك عن الاصلاحات داخلُ المنظمة الدولية وقضية عدم دفع واشنطن ما هو متوجب عليها الى الامم المتحدة. ورحب الرئيس كلينتون بانان وأشاد بالدور الذي لعبه للتوصلُ إِلَى الاتفَاق مع العراق الذي وصفه بانه «اتفاق جيد». وكان كلينتونّ وانان متفقّين في الراي في شبأن اجراء مشاورات داخل مجلس الأمن قبل اسَّتَخْدَام القَّوة إذا لم يَنْفُذُ العراق مَنْكَرة التَّفَاهم. لكن الرئيس كلينتون اكد أن قرارات مجلس الأمن تسمح باستخدام القوة

وأضاف كلينتون في تصريحات له لدى استقباله الأمين العام انه مرتاح إلى الاتفاق الذي عقده أنان مع حكومة العراق بهذف متابعة عمليات التفتيش بحرية ومن دون شروط وقال إن المطلوب الاستمرار في مُتَرَّاقِيةَ الوَضِيَّعِ هِنَاكِ. وَتُعَدِد عَلَيْ أَهْمِيةَ عَـمَل اونسكوم لجهة التخلص من أسلحة الدمار الشامل. وقال كلينتون إن الولايات المتحدة ستتشاور مع اعضاء مجلس الأمن كما فعلت في الماضي، إذا لم ينفذ العراق اتفاقه قبل القيام بالعمل العسكري المقابل قال أنان إنه لا يشتلف في الرأي مع الرئيس

وقال الناطق باسم البيت الأبيض مايكل ماكوري إن تعيين نائب رئيس أحُر للجنة اونسكوم غير ضروري. وأن وأشنطن لا ترى جدوى من الفكرة. وأكد أستعداد الولايات المتحدة للمشاركة في ارسال ديبلوماسيين إلى بغداد للانضمام إلى لجنة تفتيش

القصور الربّاسية إذا طلب منها ذلك. وإلى الرئيس كلينتون، عقد أنان محادثات مع وزيرة الخارجية مانلين اولبرايت ومستشار الرئيس لشؤون الامن القومي صموئيل بيرغر ويجتمع صباح اليوم الخميس بوزير الدفاع وليام كوهين. وكان مساعد وزير الخارجية لشؤون الشرق الاوسط مارتن انديك اعلن في شبهادة له امس اصام لجنة العلاقات الخارجية التآبعة لمجلس الشيوخ أن الاستراتيجية الاميركية في مواجهة العراق المرتكزة على العمل الديبلوماسي المدعوم بالقوة قد نجحت. وأن فريق التفتيش الدولي برئاسة الاميركي سكوت ريتر تمكن الاسبوع الماضي من الدخول الى مجموعة من المواقع الحساسة منهآ مبان تابعة لوزارة النفاع العراقية وتفتيشها بعدما كان ذلك محظورا على لجنة أونسكوم. وقال أن ما حيصل الاسبوع الماضي هو ودخول، لا سابق له للجنة الدولية. واوضَّح انديك ان المطلوب مزيد من الاختصار للسلطات العراقية ناهيك عن انه لا يزال مطلوباً ايضاً تفستيس المواقع

وشيد انديك على ان الحكومة العراقية التزمت

الرياض: حالاللكفهد لاتستدعى جراحة

🗆 الرياض - دالحياة،

🖪 نقى مصدر مسـؤول في الديوان المُلكي السعودي امسٌ دماً تناقلته بعض وكالات الأنباء عن أن خادم الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز حفظه الله اجرى عطية جراصية، مشدداً على أن حيال الملك ومطمعتة ولا تستدعي اجراء اي عملية جراحية وتلقى ولي العهد السعودي

نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الأمير عبدالله بن عبدالعزيز اتصالاً هاتفياً أمس من رئيس الوزراء الإيطالي رومانو برودي اطمأن خلاله على صحة خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز. ونقلت «وكالة الأنباء السعونية، ان الملك فهد تلقى أول من أمس دعـــداً من البرقيات والرسائل والبطاقات التى تعبر عن المشاعر الطيسة و التَّمنيات الميادقة، للملكُ إثر دخوله المستشفى من الرئيس بيل كلينتون، والرئيس الباكستاني محصصد رفيق ترار، والرئيس التونسي زين العابدين بن على، والرئيس السنغالي عبده ضيوف والرئيس السوداني عمر حسن البشير، والزعيم الليبي العقيد معمر القذافي، ورئيس الوزراء الباكستاني محمد نواز شريف، التتمة في الصفحة (٦)

فيدرين في ختام زيارته السعودية:

تنتظر بلغراد

■ أكد وزير خارجية فرنسا هوبير فيدرين امس ان حكومة الرئيس

اليوغسلافي سلوبودان ميلوشيفيتش تنتظر قائمة عقوبات اضافية

ستَّعلن قبلَّ نهايةٌ الشَّهر الجَّاري في اجتماع مجموعةٌ الاتصال في

واشنطن ما لم يباير بتحرك سريع ومقَّبول. وكأن فيترين أكد لـ «الحياة،

و أضاف الوزير الفرنسي، الذي كأن يتحدث في مؤتمر صحافي عقده

امس في الرياض في خبتام زيارته لها أن بلاده الركت باكراً خطورة

الاوضاع وبالرت مع المانيا ببعث رسالة الى ميلوشيفيتش منذ تشرين

الثاني (نوفمبر) الماضي، واعتبر ان من الاجتماف تحميل اوروبا ما

حدث في البوسنة قبل سنوات مشيراً الى ان فرنسا قنعت عام ١٩٩١

اقتراحات عدة ومحاولت تحريك مجلس الأمن وللأسف لم يتبعها أخرون

في هذا الاتجاه، مضيفاً «أنَّ الولايات المتحدة وروسيا انتظرتا ثلاث

ووصف محانثاته مع كبار المسؤولين في الملكة العربية السعوبية

انها مثمرة، واتسمت «بالثقة، معبراً عن تقبيره لـ «البصيرة والحكمة،

التي تتسم بهما السياسة السعونية، ومساهمتها القيمة في حفظ

التوازن الأقليمي وحرصها على السلام. وقال ان البلدين ناقشا مشروع

اتفاق لحماية الاستثمارات، كمّا وجه دعّوة الى الأمير سعود الفيصّل

وزير الخارجية السعودي لزيارة بأريس في شهر ايلول (سبتمبر) القادم

أضافة الى أن وزير الدفاع الفرنسي الآن ريشار سيزور السعودية خلال

تطابق وجهات النظر السعودية والغرنسية تجاه هذا الوضع الخطير.



مستوطن اسرائيلي يطلق النار من سيارته على شاب فلسطيني من رام الله امس. (١ ب) 🗖 القيس المحتلة –

سائدة حمد 🗆 لندن - بارعة علم الدين الإراضى الفلسطينية امس غداة مقتل ثلاثة عمال برمناص جنود اسرائيليين عند كأجر تفتيش

🛘 واشنطن، بيروت - «الحياة»

حاسماً لجهة تنفيذ مسؤولياته،

■ اعرب مساعد وزيرة الضارجية الاميركية

لشؤون الشرق الأوسط السفير مارتن انديك عن ثقة

ادارة الرئيس بيل كلينتون، بأن يتمكن الجيش

اللبناني ضمان الأمن في جنوب لبنان. وإن «حصوله

على دعم الأخرين خصوصاً السوريين سيكون

أخيراً حركة الشيخ صبحي الطفيلي. وكان انديك يجبب عن اسئلة نواب اعضاء في

لجنة الشوون التولية التابعة لمجلس النواب بعد

ظُهِرِ الثَّلْثَاءَ الْمُاضِيِّ ركزت على احتمال انسحاب

اسرائيل من الجنوبِّ وتنفيذ قرآر مجلس الأمن الرقم

اسرائيليا منفردا اذا سيطر الجيش اللبناني على

المنطقة هناك، فَاجاب أنّ الولايات المتحدة تدعم

انسحاب كل القوات الاجتبية من لبنان وان الحكومة

الاسرائيلية اعربت عن أستعدادها للانسحاب بموجب القسرار ٢٥٤ الذي نؤيده. ونريد قسيسام

مفاوضات ليس بين اسرائيل ولبنان فحسب، بل على

وسئل هل ستدعم الادارة الاميركية انسحابا

وإشار الى ان الجيش اظهر قدراته عندما واجه

الغربية. وشبهنت مناطق الخليل ورام الله وبيت لحم صواجهات عنيفة مع جنود إسسرائيليين 🖬 تصاعدت حدة التوتر في أسفرت عن أصابة ٥٩ فلسطين اثنان منهم في حال خطرة. (راجع

موقف بري من تعديل الدستورليس سلبيا ولاإيجابيا

أظهر قدرته بمواجهة الطفي

التتمة في الصفحة (٦)

قرب قرية ترقوميا في الضفة

عضو مجلس الرئاسة اليمنى السابق يناشد الرئيس حماية أهله

عدن: لعبة مفخخة تنفجر بإبنة شقيق سالم صالح

🛘 صنعاء – مراد هاشم

■ أصيبت الطفلة عبير علي صالح (١٢ سنة) ابنة شُخَّسيقٌ عضو مُجلس الْرِئاسـة اليـمنَى السابق السيد سالم صالح محمد بحسروح خطرة في عسدن أمس بعدما انفجرت بهآ عبوة ناسفة كانت مخياة في لعية سلمها مجهولون اليها قبل الحاثث

ووقع الانقصار في الصادية عشرة صباحاً في فناء منزل السيد علي شقيق سالم صالح الواقع في حي خورمكسر في عدن وتقلت الطفلة على الفور الي

مستشفى الرازي حيث أجريت لها جراحة في يدها اليمنى وفي أجراء من جسمها.

وقال أفراد من أسرة الطفلة ان مجهولين طرقوا باب منزلهم وأن الطفلة عبير فتحت لهم الباب وتسلمت منهم الهندية - اللغبية (في شكل سيارة) واستعجلت فتحها لتنفجر بها وهي ما تزال في فناء المنزل.

الأمنية التي باشرت التحقيق. «الحياة» وجود دواقع سياسيا وراء الحادث بخاصة ان لاخوة

المؤتمر الشعبي العام في تحقيق الوحدة اليمنية وفي أئتلافين حكوميين سابقين) وكان سالم صالح أميناً عاماً مساعداً في الصرب ثم عنضوا في منجلس الرئاسة اليمني بعد تصقيق الوحدة في ٢٢ أسِّار (مايو) ١٩٩٠ واصاف هؤلاء انهم لا يتهمون لكنه يعيش حالياً في الخارج منذ أحدأ وانهم أبلغوا الجهات فشل محاولة الانفصال التي قامت يها القيادات السابقة لحزبي ورجح مراقبون تحدثت البهم

تحمد ناصر برميح، وبدر محمد صالح عوير

الغفراني، وفرج بخيَّت عُزران المري، وحمد بخيَّت قريع المري، وصالح شخبوط المري. وقررت المحكمة عقد الجلسة المقبلة منتصف

نيسان (ابريل) المقبل واستدعاء شهود الاثبات ، قم ٣

و؛ وه للاستماع إلى شناهداتهم واستمرار حبس

قدمــهـمــا الادعـاء العــام. وعلمت «الحـيــاة» ان عند

الشبهود ببلغ ٢٦. وروى الشباهدان امس كيف ابلغا

السلطات العملية الإنقالابية. ويدا من صنيت الأول

(يمنى الاصل ويحمل حالياً الجنسية القطرية) أنه

كَانَ ضُمِنَ مَجِمُوعَةً عَقَدَتَ اجتماعاتَ. وشرح كيف

ابلغ المسؤولين القطريين المصاولة واتاحت المحكمة

للادعاء والمحامين فرصة توجيه عند من الاسئلة الى

القطرية والعفو والاصان، قبل ابلاغها تفاصيل

المحساولة الانقلابية. وعنزا ذلك الى انه تأخر عن

اللاغيها نصو ٣ - ٤ اشتهر. وأقاد الثاني أنه اللغ

التتعة في الصفحة (٦)

السلطات المحاولة الانقلابية.

وكان الشاهد الاول ذكر انه طلب من السلطات

وكانت المحكمة استمعت إلى شاهدي اثبات

سالم صالح كافة نشاطأ سياسيأ

في اطار الحزب الاشتراكي اليمني

(الحــــرت الحــــاكم فيَّ الشَّطِّرّ

الجنوبي من اليمن سابقاً وشريك

التتعة في المنفحة (٦)

استئناف الحكم في قضية افشاء أسرار الدولة

بقية المتهمين.

🛘 الدوحة – محفد المكي أحمد

■ شهدت محاكمة ١١٧ متهماً في محاولة انقلابية كانت السلطات القطرية أعلنت احباطها في شيباطُ (فيراير) ١٩٩٦ تطوراً جِديداً امس، إذ قررتُ محكمة الجنابات الكبرى (مدنية) برئاسة القاضي مسعود العامري وعضوية المستشارين خالد السويدى وعلى البوعيشي الإفراج عن ١٢ متهمأ بعقالة مالية مقدارها عشرة الاف ريال قطري وإلى حان موعد بت القضية».

وقررت هيئة المحكمة ايضا عرض المتهم الساس سيالم منسارك سيالم نهام (٣٨ عنامياً وهو رائد في القوات الجوية) على «طبيب شرعي لمعاينته وفحصةً لبيآن ما قُد يكون به من أصابات وسببها وتاريخ حَدَوثها، وعليه (الطبيب الشرعي) أن يقدم تقريره في موعد أقصاه ٢٢/٤/٨٢ء.

والمتهمون الدين قررت المحكمة الافراج عنهم بعد نحو عشر ساعات استمعت خلالها إلى أقوال شباهدي النبات، هم: محمد على شبايع الخفراني، وعبدالهادي سالم على زييان الَّري، وقَيمنل سالُّم جَابِر نَصَابِيبِ المري، ومُحمد سهيل الغفراني، وحمد صالح حمد عزران المري، وناصر خميس حمد الغضيض، وجابر طالب صيفور الجلاب، وعبدالله

🗀 باريس - رنده تقي الدين

سوات قبل تبني خط واضح،

🗖 نشرت صحيفة «لوكانار انشينيه» النقدية، الساخرة في عددها أمس، رسماً كاريكاتورياً يظهر فية الرئيس جاك شيراك مستقبلأ رئيس المجلس النستوري وزير الضارجية السابق رولان دوساء وأرفق الرسم بتعليق منسوب للرئيس إلفرسي يقول: ولا تدعوني أرى حدامه.

ISSN 0967-5590

هل تتمكن قاضيتان فرنسيتان من رولان دوما. فحذاء دوما الذي بلغ ثمنه ١١ الف فرنك فرنسي (عام ١٩٩١) صَديث الساعة في

وتحول الحداء الى فضيحة، في اطار

وكبان دوما عارض أنذاك، وكان يشغل

باريس، منذ كشف أن صحيقت كريستين . دوفيي - جونكور اشترته له بواسطة بطاقة مصرفية عائدة الى شركة النفط إلفرنسية «إلف اكيتان»، حيث كانت تتولى العلاقات

التحقيقات التي تقوم بها القاضيتان الفرنسيتان ايفا جولي ولورانس فيشنتسكي في شــان حـصـول درفيي - جــونكور على عمولات في اطار صفقة كأنت تعد لها شبركة طومسون، إلفرنسية عام ١٩٩٠ وتقضي ببيع تايوان ست فرقاطات سعر الواحدة منهأ ۲٫۷ بلیون فرتك.

منصب وزير الخارجية، الصفقة بهنف تجنيب الملاقات إلفرنسية - الصينية أي

صديق العمر لفرنسوا ميتران؟ وتفيد المعلومات المتوافرة لدى القضاء إلفرنسي أنه في ضوء الصداقة التي تربط موماً بدوَّفيي - جونكور، طلبت منها شُركة «إلف، العمل على إقناعه بتغيير موقفه من

> وتنطلق القاضيتان جولى وفيشنتسكي من المعلومات للتركير على دوما الذي يعتبر أحد أبرز وجوه السياسة الفرنسية، ويتولى بحكم ترؤسه للمجلس النستوي خامس أرفع منصب في الجمهورية الفرنسية، الى جانب كونه رفيق العمر للرئيس الراحل فرنسوا ميتران، وذلك للوقوف على حقيقة دوره في هذه القضية.

وساعد في توريط دوماً وزج اسمه في القضية، كونَ التحقيق الذي أخضعت له دوفيي - جونكور في ٨ كانون الثاني (يناير) الماضي، توصل الى استنتاج مفاده انها

مصلت على عمولة بقيمة ٤٥ مليون فرنك

الاضطلاع بمسؤولياته

الشهير، من أحد أفخم محلات الأحدية في باريس ويدعى «برلوتي» بواسطة البطاقة المصرفية العائدة الى «الف».

لقاء محاولتها التأثير على الورير السابق في صفقة الفرقاطات وحمله على عدم معارضتها. كُذلكُ تبين بعد التدقيق في حسابات يوفيي - جونكور انها اشترت الحذاء

كل مسارات عملية السلام بما في ذلك مفاوضات بين

وسئل، هل فرنسا مستعدة لإرسال قوات حفظ

سلام الى لبنان أذا انسحيت اسرائيل، فأجاب: «لا

اعتقد نلك، وبعدما اشار الى زيارة وزير الدفاع

الاسترائيلي استحق موردخاي لباريس قال اليست

لدينًا معلومات حتى الأن عما حصل هناك، لكني

اعرف ان الإسرائيليين اقترحوا على الفرنسيين تقديمً بعض الدعم للجيش اللبناني. وسئل هل الجيش اللبناني قادر على ضمان أمن

الجنوب، فأجاب أن الجيشُّ وبدعم من الولاياتُ

المتحدة بات في السنوات الأخيرة اكثر قدرة وانه

أظهر قدراته على فرض سلطة الحكومة اللبدانية في

سهل البقاع في مواجهة الشيخ منبحي الطفيلي

أخيراً. «ولدينا ثقة متزايدة بأنه سيكون قادرا على

ضمَّان الأمن في الحِنوب، لكني اعترف ، أن دعم

الآخرين له خصوصاً السوريين سيكون حاسماً لجهة

واعتبر انديك أن رفع حظر سفر الاسيركيين الى

لبنان ترك أثاراً إيجابية في لبنان ولدى الأميركيين

اسرائيل وسورية

(الثمن الجديد المداء الذي يصنع بعد أخذ مقاسمات قدمي الزبون ويسلم بعد أشهر عدة هو ١٣٥٠٠ فرنك على الأقل). ودهمت الشرطة القضبائية أخيرا ممتلكات

دوما، بدءا بمنزله ومكتبه الملاصق المنزل الذي كان يقيم فيه ميتران، وصولاً الى منزله في مدينة بوردو.

الشمة في الصفحة (٦)

النتبة في الصفحة (٦)

للفساد في المؤسسة السياسية والاهدار في

الانفاق العام يتسع نطاقه بمشاريع ليست لها

أولوية فعلية وجدوى اقتصادية، فيما اخدار

الغُضَائح التي يتسبب بها نهج التصالف الصاكم الطائفي المالي تتكاثر ولا نسمع ان

الصحافة وخصص لعرض البيان السياسي

للتحالف، انتقد النائب السابق حبيب صابق،

الذي تكلم باسم هيئة المتابعة للتحالف في

حضور اركانه النواب بيار يكاش ومصطفى

سعد ونجاح واكيم مغياب السلطة اللبنانية

الحاكمة عن ميدان واحبها الإساسي المتمثل

في مسؤولية الانصراف الكلي للعمل من اجل

التحرير الكامل غير المقيد او المرتهن على غرار

ما تنجزه على الارض قوى مقدامة من الشعب

اللبناني في مجالي الصمود والمقاومة،

وانصرافها بكل أركانها الى ارتكاب الانتهاكات

تحويف الحساة السيساسيية من معتاها

الْجِنُّوْهُرِي المَنْجِنسِدُ في الديموقراطية،

والإجتهاد في مصادرة الحربات العامة،

والتُوغلُ في المُمارسة الطائفية انحداراً الى

ذرك اللَّذَهْبِيَّة، وانَّتَقَد ايضا أَلْشاورات التي يجريها «ركن في الثَّلاثي الحاكم، في محاولة

«لتعميم المسؤولية وتجبهيل الفاعل في عمرة

صَحِيج صاحب، علماً أن اللجوء الَّي هذه

الحيلة يؤكد بلغة مموهة عمق الازمة القائمة

وخطورتها على الوضع العام». وطالب بـ

وافامية حكم على استاس وقياق وطثى شيامل

بحمل مشروعاً بيموقراطياً انقانياً، ودعا

قوى انتخيير الديموقراطي الى دالتلاقي

والمباشرة بوضع برنامج مسرحلي للعبعل

احتماعية تحرق الجميع بسبب الازمة

المعيشية المستشرية والمآزق الذي يسعى

المشاورات». وأكث ءان البحث عن الحلول يجب

ان يتم في كواليس السياسة وليس في جيب

المواطن، واعتبر ءان المدخل الصحيح لحل

الازمة الاقتصادية والاجتماعية يتمعبر

محارية القساد والحكم بالسوية والعدل في

المسسؤولون الى الخسروج منه عسا

وحيثر النائب سليمان كنعان من اثورة

المُسْتَرِك بِالوسائلِ الْديموقر أطية.

ورأى وأن سلطة الطائفية والمال تعمل على

وفي سؤتمر صَحافى عقد في نقابة

تحقيقاً جاداً تمَّ فِّي شَائَّهَا هِ.

في حق الوطن والمواطن،

بويزيقابلالبايا

مطلع نيسان

🗆 بيروت - «الحداد،

🗷 يقبوم وزير الخسارجسية

اللبناني فارس بوير، نهاية آزار

(مــارس) الجـاري بريارتين

رسميتين لإيطاليا والفاتيكان

يحري خلالهما محادثات تتناول

تعورات الوضع في لبنان والشرق الأوسط وقضايا ثنائية.

وسيلتقي بويز ألبابا يوحنا بولس الثماني، في ٢ نيسسان

برر (ابريل) المقبل، في حضور وزير خارجية الفاتيكان المونسنيور

جان لوي توران، ويعرض مع كَبار

الْمُسَوُّولَيْنَ الإيطاليينَ الى الوضع

في الشرق الأوسط اتفاقات لبنارً

مع دول المجسوعة الأوروبية

والعالقات الاقتصابية بيزروما

وكان بويز تلقى امس رسالة

من نُظيره الفَرنسي هوبير فيدين

نقلها السفير الفرسني في بيرون

دانسال حوانو تتعلق بالوضع

العراقى. وقال جوانو ان فيدريز

مرتاح الى التشباور الوثيق بين

الحكوستين الغرنسبية واللنشانية

والجهود النيبلوماسية التي بذلت

اخبيراً، صا أدى إلى حل سعيد

للأزمة العراقية، وتمنى ان تطبق

الحكوصة العراقية القرار الرقم

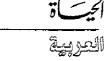
١١٥٤ والمذكرة التّي وافقّ عُلديًّا

وتبلغ بويز من سفير المانيا

فى لبنان بيتر فيتيغ زيارة المرشح

الى المستشارية الألمانية غيرهارد

مجلس الأمن.



لبنان: اجتماع في بعبداللبحث في تمويل سلسلة الرتب والرواتب

الحريري: نسعى إلى تغطية عودة المهجرين والمشاريع المنفذة بدأت تؤتي ثمارا

🗖 بيروت - دالحياة،

■ أعلن رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الصريري ان حكومته وساضية في مصاولة تامين التمويل اللازم لتغطية نفقأت المرحلة المقبلة من عودة المهجرين». ولفت، كما نقل عنه نقيب الصحافة محمد البعلبكي امس، الى ان «كشيراً من الانفاق الذي شهدته البلاد على المشاريع الانشائية، قد يبدو في البداية باشظا على الخُزينة، لكنه احد يؤتى ثماره لجهة زياً ته ايرادات الخسرينة، وهي ايرادات تعتميها الدولة في الموارنة، وشُدد على وجوب التقيد بنسبة العجز في الموازنة (٤٧.٢ في المئة) وعدم تخطيها، والبحث عن مصادر تمويل للمشاريع الواجب تحقيقها من خارج الموازَّنة، وقال أن وهناك درساً جدياً مستمراً في موضوع ضريبة الواحد في المئة على حجم الإعمال، على ان تؤخذ في الأعتبار الملاحظات التي أبديت عليه، وتصدت عن وسائل اخرى للتمويل يؤمل بان تتوصل عبرها الحكومة الى نتائج ايجابية،.

وقال الحريري أن عُودة الله جرين من الأولوبات لكن الأرآء تخستك في طريقسة معالَّحتها»، موضحاً ان السلطّة «أثرَّت ألا تعتمد الاسلوب القانوني الحرفي او القود، بل ان تعالج القضية برؤية واسعة لجوانبها الإحتماعية المعقدة،

واقترح البعلبكي على الحريري ان تقوم الدولة اللبنّانية «بهجّوم معاكس» علّى الحملّة الاسرائيلية لتسويق موضوع القرار الرقم ٢٥٤ في أوروبا، «من أجل نحض الأضـــاليل

وسبق هذه المواقف احتصاع عقد عصم امس في قصر بعبدا بين رئيس الجمهورية اليساس الهسراوي والرئيس الحسريري وورير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة وحاكم مصرف لبنان رياض سلامة وخبراء للبحث في تامين الموارد لسلسلة الرتب والرواتب.

وأكد السببورة، قبل الإجتماع، استعداد الوزارة «لأفكار بديلة من ضريبة الواحد في المُثَّة على حجم الأعصال، وقَال: «أَنْنَا لَسِنًّا مستسمسسكين بأي نوع من انواع الرسوم والصرائب.

متابعة المشاورات وكان الحريري تابع مشاوراته امس في

القصس الحكومي، فالتقى النائب عبدالرحيم مراد ومجلسي نقابتي المصامين في بيروت والشمال برئاسة انطوان قليموس وجورج

وابد مراد والطريقة التشاورية في القضايا الوطنية والمحطات الاساسية، في حين لاحظ قليَّموَّس شُعوراً لدى الحريّري ،بأن ثمَّة هوة بِينَّ الدَّولة والشَّسعبِ». ودعساً الى «صسنصة أيجابية تشعر اللبناني بالارتياح وتوجد لديه أَسْلاَ فَي المستَسقَّبِلَّ». ورأى طُوقَ «أن الاداء السياسي والتجاذب القائم هما اللذان ينعكسان عَلى الوضع الاقتصاديء. وركَرْت النقابتان على أهمية دعم السلطة القضائية.

والنقى الصريري وفدأ من سبك الاعتصاد الشعبي، (كان زار الرئيسين الياس البراوي ونبيه بّري) برئاسة النكتور محمد موسى رر ---- موسى اليـوسف وفي حـضور النائب عـبـد اللطيف الزِّينَ الذيَّ نقِّل عن رئيس الحكومــة إشـــادَّته بالاستثمارات العربية الماثلة في القطاع المصدوفي، واشسارته الى ان سلطنة عسمار اصبحت المستشمر الاول في راسسال هذا

ومن زوار الحسريري وزيرة التسامسينات والشؤون الاجتماعية المصرية ميرفت تألوى التي أشادت بسالخطوات الاعمارية والإنمائية

ردودالفعل

وفي ردود الفعل على المث أزرات، قال وزير الرراعة شوقي فاحوري: «انها حق 🗕 🗻 للرئيس الحريري الذي يحمل ملفات صعبة وليس فيها أي ضرر"، داعيا الى بشاركة الجميع في «الحل الاقتصادي». واشَّار الي «ان الحكومة تودى دورها بثقة المجلس النيابي وفي الطرف الرّاهنُ لا تفكيسر بأي تغبيبُرُ

ولأحظ بطريرك السروم الارتبونكس اغناطيــوس الرابع شزيم ان -أمــوراً كـــــــــرة تحققت في لبنان، وأن الإمور غير الطبيعية فيه تقل شيئاً فشيئاً والباب نُحو المستقبل ليس معلقاً. واعتبر ان «هناك كثيراً من الواقعية في ما قاله لنا الرئيس الحريري خلال لقائنا ايام قبل أيام، وكان مقَنْعاً *.

وأكد التحالف الديموقراطي «أن الفساد الذي يستبيح الإدارة العامة متجرد انعكاس

🛘 بيروت - والحياقة

🗷 استغرب وزير شؤون الهجرين وليد جنبلاط دكيف أن المشاريع الكبرى وبداء الجسور والسرايات ما زالت قائمة قيما لم تجد النولة أسوالاً لإعادة

وأعلن جنبلاط بعد اجتماع مع رئيس حرب الكتائب جورج سعادة الذي زار مقر الحزب التقدمي الإشتراكي في وطى المصيطبة على راس وقد كتائبي رداً على زَيارةَ الاول البيت المركزي الكف البي فَيَ الصيفي قبل نحو شهر، وبداية التحضير الوقد وطني للبحث في قضية عودة للهجرين، واعتسر سُعادة وأن الزيارة تأتي في أطار نقي ما اشيع عن أن الإجتماعات السابقة بين الحربين فرضتها ظروف معينة وأنية، وقال واتفقنا أن نشبت هذه الاجتماعات على أسس، وتناول البحث تشكيل لجان مشتركة لمعالجة يعض المواضيع الملحة والمطروحة، وفى طليعتها عودة المهجرين وإعادة الثقة بين أيناء الوطَّن الواحد. وطرحنا تُشكيل لَجنة مشتركةً عليها ان تعطي أولوية مطلقة للنعوة الى عقد مؤتس وطنيًّى عام للبحَّثُ في قضية المهجِّرين، وأما اللجنة الثانية

وأوضح جنبلاط ان خطوة حزب الكتائب المتمثلة بريارة مقر حربه واستكمال لتأكيد المبادرة التي قام بها الحزب وانها ليست يتيمة تحددها ظروف معينة خصوصاً أن قواعد للحوار تُثبّت، وثم تشكيل لجان للبحث في الشانين السياسي والإنمائي وخصوصا

الحريري في أطار الشاورات التي يجريها الأخس، وهل لمس نيات جبية منه لتمويل العودة فأجاب: «نحن نظرحَ قَـضَـيّـة تعويل صَّندوق اللهِـجَـرينْ، وترفض أن يحصر ببند أو بندين كالرسم على طابق المر أو تسبوية الإمالك البحرية. نحن نريد تمويله خصوصاً أن المشاريع الكبرى والجسور والسرايات ما زالت مستمرة، ما يعني ان هناك مالاً لمشاريع كيلري منعلينة، وليس لديّ الدولة صال لصندوق للهــجُـرين؛ لماذا؛ تريدُ صالاً وعندما ينوي الرئيس الحريري تأمين مال، يستطيع، من الداخل أو الخارج، لا يهم. وحجب المال عن موضوع المهجّرين هو التقسيم بعينه، ودعا سعادة، في نهاية اللقاء، السياسيين الى دعدم التدخل في الرياضة حتى تبقى هناك رياضة، خصوصاً إن ما حصل اخيراً في

وسئل جنبلاط عن لقائه رئيس الحكومة رفيق

الملاعب عبر مقبول ومقلق.

وزيرالعدل يقترح تعديل قانونين: التوقيف الاحتياطي وجريمة الشرف

بعدلقائهما الثاني في مقر التقدمي "

حنيلاط وسعادة يعلنان التحضير لمؤتمر للمهجرين

🗆 بيروت - مالك القعقور

■ قندم وزير العندل اللبناني بهيج طبارة، في مؤتمر صحافي أمس، مشاريع قوانين ومن شانهاً، اذا حظيت بموافقة المجلس النيابي، اعادة النظر في مسالتين مهمتين وشائبتين في القوانين اللينانية هما العنر ألمحل الني يعفى مرتكب جريمة للشرف من اي عقاب، والتوقيف الاحتياطي اق الاحتيرازي للذي كنان بدّد منّ دون قانون يحند حالاته ومنته،

وقال ان ،وزارة العنل لصالت في الإسابيع للأضية على سجئس الوزراء مشآريع مهمة، اثنان منها بتعلقان بالقضاء وسير المحاكم والآخران بحقوق الانسان عمومأ، وشي في طريق بالي المجلس

الاول ينص على تخفيف الرسوم على الدعاوى في شيقها المقطوع وشقها النسبى الذي يفرض على قيمة النزاع، وخُفضُ الرسم من ٤ قم المئسة الى ٢,٥ في المئسة، وخُفض رسم التنفيدُ من ٥ في للثة الى ٢,٥ في المئة. والمشروع الثانى جاء استجابة لدعوة مجلس القضاء الإعلى الداعية الى

القضائي اذ لا يجوز التشكيك فيه وهو ركن اسساس من اركسان النيموقراطية،. وتابع أن والمشروع الثالث يتعلق بالتوقيف الاحتياطي اذ عُدل كي لا يبقى متروكاً للقاضِّي، وحندت الحالات التي يجوز فيها وسنته بحسب انواع الجسرائم

الحنفناظ على سنلأمنة التحتمل

يزيل العنز المحل من التشريع اللبناني في ما يتعلق بحرائم الشيرف ويترك للصحكمة أن تقرر في ضوء طروف كل قضيية على حدة الأسباب التخفيفية، وختم ان «هذا يدخلُ في ما عملنا من اجله لإزالة النصوص التي تشكل شُـوائُب في القوانين اللبَّنائية والتِّي تُنتقِّص من حَقوق المرأة اللمناندة.

النيابي. وأوضح أن «المسروع

وحال الاشخاص، وتضمن سقفاً لمدة هذا التوقييف، وقال ان والمشروع الاخسر علاقة بالدأة فهناك مأدة في قانون العقوبات رقمها ٦٨٥ تتعلق بجرائم الشُرف وهي تفيد مرتكب الجريمة من خلال العدر المحل الذي يعفيه من كل عقاب أذا اقدم على القبل في ظروف معينة. والشروع الجديد

شرودر لبيروت في ٢٥ الجاري. على رأس وفد من رجال الأعمال. وقال فستنبغ انه اطلع بويز على نتـــائج زيارة رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو لبون واجتنصاعه مع المستشار هـــلمــوت كــول، بأقــــأ علمــة ان يكون الحديث بينهما تطرق الى القَسرار الرقم فالأع، مسؤكداً دعم بلاده لتطبيق هذا القرار. وأوضح انه سلّم بويز دراسة تفصيلية عن سشروع انشاء مدرسة مهنية في بيروت، رصدت لها المانيا عشرة سلايي مارك

في 'جلسة استجوابية' مغ الحريري استمرت حتى الفجر

طلاب الجامعات قالوا كلمتهم . . . واستمعوا

🗖 بيروت – محدد شقير

 كان لرئيس الحكومة اللبنانية رضيق الحريري مساء اول من امس حوار مقتوح مع م العالي في لبنان وينتمون مختلف التيارات السياسية والحزبية، من مناوئة للنظام السياسي الى مؤيدة له.

بدأ الصوار على مرحلتين: الاولى متلفزة ومباشرة على الهواء استمرت نحو اربع ساعات، والثانية غير منقولة ودامت ساعةً ونصف السباعية. وجناء الحنوار الذي أدارد الزميل ايلي ناكوري من ضمن برنامج أسجل موقف، على محطة المتي في، البنانية كانه في سياق ألشاورات ألتي بأشرها الحريري منذ اكثر من اسبوعين

وقد يكون الحوار الذي شارك فيه ممثل عن محركة الشبعب، التي يتزعمها النائب نجاح واكيم، ثاني اطول حوار بعد الجلسة التشاورية التي عقدها الجمعة الماضي مع البطريرك الماروني الكاربينال نصرالله صفير قي بكركي لم يَقْدُم الطلاب، ومعظمهم تعارفوا على مامش الحوار، مذكرة الى رئيس الحكومة، بل تبادل واياهم الاسطة والاجبوبة، على شاكلة القصف السياسي الذي تناول كل شاردة

وواردة تهم اللبنانيين وفي مقدمهم الشياب. واللافت أن الحوار آلذي أستمر متلفزا حتى ما بعد منتصف الليل، واستؤنف بسجال غير منقول على الهواء، بعدما حرص الحريري على متابعته بدعوة المتحاورين لتناول العشبا

لم يبدل كثيراً من المواقف. وغلب على الحوار في معظم الاحيان طابع الاستجواب الساخن وعدم الراعاة أو السايرة، حتى ان معنوى الاقتباس انتقات الى الطلاب من ساحة النجمة فكان ساخنا أفرغ من شاركوا فيه، وبينهم عند يمثل «تيار السَّتقيل، المؤيد ك، كل ما عَى جعبتهم من استثلة وتساؤلات ومواقف جاء بعضي صدامياً، وعلى الكشوف، ليبرد تدريجاً فور انتهاء النقل الباشر، ليدخل مع الطلاب على اختلاف انتماء اتهم في خلوات حميمة، من دون الوصول الى هدفة، وراح يتبادل واياهم الرأي

بعيداً من صَعْط النقل الباشر حافظوا خلالها

على اقتناعاتهم التي غلب عليها طابع الاتهام. لهم بالادلاء بدلوهم المضاماون والهاواجس والمضاوف معظم الحوارات التي استضافتها قاعات الاستثبالات

- القيار العوني الذي رغب من يمثله في تكيد سواتمقه من الوجود العسوري في لبناز ومن منع العماد ميشال عون من العودة الى بيروت. قباطعاً الطريق على رئيس الحكوسة اللوصول الى نقاط تفاهم، بعدما أبلغه مسبقاً وقبل أن يطرح الاسطة أنه سيكون سلبيا معه. وهكذا حاول أن يبدأ الحوار بقصف سياسي مركز رافضاً الوصول الى اتفاق لوقف اطلاقاً

الوعاق الوطني.

وأدار الحريري الحوار غير المتأفز واختار مبعظم الطلاب المساكسين والمناكفين من «عونيين» و«أجرار» و«كتلويين» و«كتانبيين». اكتر من ستين طالباً يمتلون كل الجامعات فتزاحم هؤلاء في الاسنلة وجلهم من الذين غدر الجلسة المتلفزة. وتصرف مع الطلاب على انَّ الموجودين عائلة كبيرة فيها الكثير من الأراء المتضاربة ما يتطلب منه المتابعة في حلقة جنيدة من الحوار الذي تجاوز من حميث

في قبريطم. ولوحظ أن المتحماورين ثورعموا محاور عدة ابرزها:

> - حزب القوات اللبنانية المحظورة. ركّز على قصع الحريات ومحاكمة قائده الدكتور الصيغة السياسية التي تدار من خلالها شنوون البلاد واصفأ اياها بأنها عناقضة لمقتضيات

> - حزب الكتانب اشار الى استمرار خرق النولة ميثّاق الوغاق الرطنّي، وسال عن تغييب الحزب عن الحكومة والمجلس النيابي، معتبراً ان ذلك يؤكد التمثيل الذاقص. اللافت ايضا أن ممثلي حركة امل

و حسرب الله ، والحسربين - السسوري القسومي الاجتماعي، و،التقدمي الاشتراكي... وأن كانوا اختلفوا في ما بينهم في حدة على موضوع الزواج النني. غان بعضهم ركّز في مداخلت على رغم أنه يحترم «الرأي الآخر أ. على الرد على من حملوا على الوجود السوري رافضين المساواة بينه وبين الاحسسلال الاسسرانيلي. اضافة الى أن بعضهم سال عن حرية النظاهر. اما التيار والمستقبل، شان اسطته توزّعت

على قانون الانتخاب والازمة المعيشية ومصير خريجي الجامعات من الطلاب الذين لا يجدون غرصاً للعمل لا في القطاع الخاص ولا في

القطاع العام بعدما أوقفت المكومة التوظيف وركَّز الذين تحدثوا ماسمه على الهوة القائمة يشكلون ٦٠ في المنة من مجموع تعداد سكان لبنان. وسائوا أيضاً عن التعديل المزدوج للعادة اله ٦٩ من الدستور. لكن الجنامع المشتقرك الذي وحبد بيخ المتحاورين في وجه رئيس الحكومة تعيّر

بالسوال والاستفسار عن مصير الاصلاح الاداري وعن سبل مكافحة الفساد في الادارة والرشوة التي تحمل في بعض الاحيان عنوان الاهدار، وكمأن تطيعف المباريات الرياضية حاضراً اكثر الى عائدة العشاء. وطرح الطلاب اسطة عن الانقسامات الطائفية الذهبية التي تبدد الاندية الرياضية.

وكان الحريري في الحوار الذي امت الى الفجر أجوبة عن استلة الطلاب الذين غرقوا في الاستفسار عن الهموم الاقليمية والدولية ومن مواقع منباينة. اكثر من التركيز على ستقبل الشباب ومصير الالوف من خريجي الجامعات، اضافة الى ان ما يسمى الفريق الحزيد للسلطة لم يظهسر هكذا من خسلال المناخلات اذكانت له انتقادات وملاحظات حاول الحاور تلقفها وتعامل مع الجسيع انطلاقاً من شعوره أن التواصل مع تيار الشباب أمر ضروري ولا غلى عنه.

وانتهى الحوار في اجواء ودية من دون ان يغير من اقتناعات معضم النين شاركوا فيه، مع فارق أساسي أن الاحتكاك أدى الى التخفيف من التشنج الذي بدا محكوماً بمواقف مسبقة. وقد تعاطى رنيس الحكومة مع السائلين سنوب استيعابي في محاولة لتفكيك المواقف التى تقاطعت بين العسوندين والكتسانبسين والقوانيين السابقين. والتي تعتبر أن المشكلة تكمن في تهميش المسيحين، لكنه فوجى، وصنم وأحرج بسبب صراحة بعض الطروحات المباشرة وهكذا قال طلاب الجامعات كلمتهم واستمع اليهم رئيس المكومة وأجباب عن استلتهم ولم يبرىء الحكومة من اخطاء وقعت

مفتلليناني

🗷 بيـروت - «الحسياة» - أبلغ

مصدر في السفارة اللبنانية في

نيجيرياً وكالة «فرانس برسّ،

امس أن عسامسلاً لعنانسساً هو

مصطفى حسن حسين وقتل بعد

اقتحام مسلحين مجهولين الاحد

الماضي المصنع الذي يعمل فيه.

وأضاف از والسلحين عصبوا

عينى الشاب اللبناني وكشوا فمه

وأوثقسوا يديه ورجليته فسسات

احْتناقاً وغايروا المكان حُوفاً من

تعرضهم للاعتقال بعصا حاولوا

نهب بعض مسعدات المُصسَّع».

وأوضح ان بجثة الضحية اعينت

الى لبناز لتوارى وان الشرطة النبجيرية فتحت تحقيقاً في

والتلى وكاحريحاً منذ بداية العام

جريحان اسرائيليان في عملية. . . ولجنة المراقبة تبحث في أ شكاوي وأشبارت مصبادر الوقد اللبنائي الي دقة محققة فيه اصابات مباشرة.. وأفاد بيان لها

🗖 بيروت - «الحياة»

🛎 قصيفت صيفعية قبوات الإحتيلال الاسرائيلي احراج سحد والريحان ومزرعة الصمرا فأى الجنوب النبناني في حين نفنت طائرات حربية غارات وهمية كثيقة في اجواء الثبطنية وإقليم الكفاح بغيد سناعيأت علم اعتراف ناطق عسكري في القنس المحتلة بإصابة جننيين اسرائيليين في عطية نفنتها والمقاومة الإسلامية، - الجناح العسكري لـ حصرب الله، ضد موقع النبشية ليل اول من

وقال الناطق العسكري أن أحد الجنبيين اصبيب بجروح بالغة والثاني بجروح طفيفة، وأشَّار الى أن الجِيشُ الاسرائَيلي مشَّطُ المُنطقة المحيطة بالموقع المنكور.

وأعلنت والمقاومة الإسلامية، انها بماحمت موقع النبشة بالاستحة الصاروخية المناسبة

عن تدمسر بعاية مصركافاء كانت داخل الموقع وتدسيرا كاسلأ وشبوهدت اعتمدة الدخبان تتصاعد منه (الموقع)،. وأحصت وكالة افرانس برس سقوط كا

قتلى اسرائيليين و ٢٤ جريداً في جنوب لبنان

في هند الإثناء احتمعت لحنة مراقعة وقف اطلاق النار المنبثقة من وتفاهم نيسان، (أبريل) ويحتث في ست شكاوي، تتعلق اللبنانية الثلاث منها بإصابة الطفل عاطف أحمد أسعد في بلدة مشخرة وتضرر منزلين في حداثا (خُـارج المنطقة للحُـتلة) وجِـزينَ، والْشكاوي الاسرائيلية الثلاث بجرح امرأة لبنانية في بلنة الريحان واصابة منزل في جزين واطلاق نيران المضادات الارضية من داخل بلدتي حاريص وحداثا في القطاع الاوسط

سع أن المؤسسات التلف بديسة النيناسة التي تبت فضائياً سيكون في امكانها نقل كل النشَّماطات المتعلقة بذكري الرَّابع عشر من أذار (مارس) عبر الأقمار الإصطناعية، وقال أن هذا الموضوع كان سيعرض على جلسة سجلس الوزراء واستعيض عنه بنشاورات اجراها مع المراجع المعنية بعد تأجيلها، لضمان مشاركة الإعلام اللبناني مشاركة فعالة في هذا اليوم

الإجتماعات وحساسيتها في ظلَّ المناورات

الأسسرانيليسة المتكررة التي تبسر مز خسلال

الشكاوي القارغية المضيمون بشدف اشتغال

على صبعيد أخس، أعلن وزير الاعتلام باسم

اللجنة وتبييع الاجتماعات.

الوطنيء. وذكرٌ ان «الوكالة الوطنِّية للاعلَّاهُ" الرسميَّة ستخصص صغحات في المناسبة في نشرتها التي تبثها عبر -انترنتَ اضافَهُ اليّ معلومات عنَّ القرار الرقم ٢٥٤.

٢٠عاماً على الاجتياح الأول وصدور الفرار ٤٢٥ المستنقع اللبناني أغرق الإسرائيليين. . . الأباء والأبناء

🗇 القدس المحتلة – رويترز

■ عندسا عبر رامي بن دور حدود اسسرائيل الى لبنان المسرة ألاولي عي ١٩٧٨، كان عمر ابنه أور عاماً ولحداً. في نأك العام غزت قوات اسرائيلية قوامها سبعة ألاف جندي لبنان وتوغلت شمالأ حتى نهر الليطاني لتدمير قواعد للفدائيين القلسطينيين كانوأ يشنون منها هجمأت على أسرانيل.

امضى بن دور اسابيع في جنوب لبنان في ١٩٧٨ مجنداً في طقوف الاحتياط ثم اشترك في تلهجوم الكبير عام ١٩٨٢، وبعد ذلك كان يستدعى الى الخدمة في الاستياطكل عام مع تصول الصملة العسكرية الاسرائياية في لبنان مستنقعاً للقواد الاسرانيكية.

وبعد مرور ٢٠ عاماً. هذا الشجر، على اول غزى اسرائيلي للبنان يشعر بن دور وزوجته راشيل بالقلق على أبنهما الذي يعمل لبنان ويعود منه جندياً عَي وحدة كوماندوس متعيزة. وتقول اسرائيل انها يجب ان تحتل جنوب لبنان لحماية التجمعات السكانية في شمالها من هجمات بالصواريخ وغارات عبر الحدود، لكن تفاقم خسائر الجيش الاسرائيلي في الارواح، العام الماضي، أجج حصلة تطالب بالانسحاب من جنوب لبنان.

وتظهر ارقام الجيش ان اكثر من ٥٠٠ جندي اسرائيلي قتلوا في لبنان منذ عملية الليطاني وصندور القبرار النولي الرقم داز الذي يطالب اسرائيل بالانسماب من مون شسريط عَي ١٩٧٨ بينسا قستل أقل من ٢٠ معانياً في هجسات على اسرائيل عبس

وقالت راشيل بن بور التي لسست، العام الماضي، جمعية نسانية تقوم بحمة من اجل

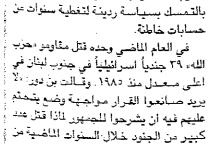




عجنديان في والشريط، (رويترز)

انسماب اسرائيلي غير مشروط من لبنان: وتعتقد الحكومة أن لاباس في صوت الجنود لأنه واجبهم، وعلى أن أرسل أبنى ليكون قطعة





دون أي نتيجة ملموسة «.

وأضافت ان «الحرام الامني، في جنوب

لبنان اصبح فخأ الموت الجنود الاسرائيلين

الذين يواجهون هجمات شبه يومية من مقاتلي

«حزب الله». واتهمت الزعماء الاسرانيليين

ALHAYAT

زلين

وسيروت

النعوالحي وفال جولهن سر مسيفات التي التسنسقل المهير. التي التي التسنسقل المهير نه وزمد ساق کنید. وطلی سرم انتخت شوحد النفود فسید لغیر دخر انتختش صد النفود فسید لغیر دخر ع ما الوالمدود الشي والعرب المعرود الشي والعرب فخسس الإمل. شسروس تششيرون في أو مد عنی زاسر وقد مرازطاراید. ا المستنفسوت هول بأفساعيا

ختل في بكثر التحديث بينهد لنفل رو الفسوار الوقعة ٢٥٥، فسؤقديد مسرر ريد د ده سطيق هذا القرر وحتد واوضح الدسندينياب الجا النائب عسرة مايزير

والمسأرت فنصبادر الوقد النطق الرء لأجششا كنات وحساسينها فيطراشان لأمسر التفليسة المتكورة الني بسور بريار شكاوى الفارعية المضمور بيدياسير لمجنة وتعبيع الإجتماعات الحقي صبحب أحبره على وزير الإشاء --سميع أن المؤسسات التلفزيونية ---ئت سنڌين في افكانج ۾ ۽

أ بحث في أ شكار

فتساطات المنعبقة بدكري الرابع عدراء عاريس، عنو الإقتبار الإصطاعية وقررة وغسوع كاز سيعرض نبي بنسائلة وأجع المقتبية بقد تأحيب تصدرت إعلام اللعماسي مساركة بعالله في شاج وطني وذهرآن الوكالة الوطباك وسمية ستخصص صفعات في المسار عرقها الني تعله عو القرث عا فلومات عن الخرار الرقد ٢٠٠



لعبة الشطريج عناه وأضبائت أن الصرام السي

ن اصبح فضأ النود الجند أيترج

ني العام الماضي وحدد قتل مفارس م

معمل عنذ ١٨٥٥. وقالت

صانعوا القراد مواجئة وصا

م قيه ان يشرحوا المعبيد الله

ت يوليم ناهجه ن ميان

يا طلالة جندِة جذابة... **فَهَلُ تُونِينُ لِنَ تَجِبُرِيهُ سَئِئِتُي؟**

من ٧٠٠ مبلغة. أعدت الأرباء النشابة.

خَيْرُ قُوسِعِ مِنْ أَي وَقَتْ مَضَى:

* عَكِيْمَةُ فَهِنِهُ وَفِينَعُومُ لِلْمُعَنَّ

£41744£1

المحادثات تتناول دفع المسار الفلسطيني والأزمة العراقية

🗷 بغادر الملك حسين السوم الى الولايات المتسحدة الإجهراء محانثات مع الرئيس بيل كلينتون وكسيسار المسسؤولين في الادارة والكوشقرس تستشدف تنشيط عصابة السلام على السار

الفلسطيني وتبائل وجهات النظر في سبل أيجاد حل نهائي للأزمة بين العراق ومجلس الامن. وميد الملك حسين لمحادثاته في واشتطن بجسولة عسربيسة الاسبوع الماضي، أجرى خُلْأَلها

اتفاق على معاودة الحوار وتطوير المؤسسات المشتركة

🗷 تل أبيب - أ ف ب - قبرر الأردن واسترانيل منعباودة الحنوار بينهما، وتطوير المؤسسات المستركة وتوسيع العلاقات التجارية، واتفقا على ضرورة استنتاف المفاوضات المتعددة الأطراف

استمرت ساعتين في غندق في تل أبيب بين ولي العهد الأردني الأمير الحسن بن طلال ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو. أ وقال البيان أن المسؤولين اتفقا على التعاون في عدد من المجالات على المستوى الثنائي والاقليمي، ولاحظا بارتياح استثناف الحوار، بين

المقاوضات المتعددة الأطراف (..) ويريان وجدوب رفع الصواجر الضريبية عن مبادلاتهما الشجارية والتوصل الى ترتيبات متبابلة استناداً إلى الإعراف المتبعة في كل بلد-. وأوضح البيان أن اسرائيل قررت أنشاء صندوق بقيعة منة مليون دولار لتطوير المؤسسات المشتركة الاسرائيلية - الاردنية والانشطة

وأعرب البيان، من جهة الحرى، عن الامتنان للولايات المتحدة التي أعفت من الرسوم الجمركية منتجات النطقة المناعية المستركة في الأردن، وقال أنه سيتم السعي لدى الاتصاد الأوروبي ليتخذ أجرأً،

اسمرائيل والأردن والسلطة الفلسطينية، وأعلنا أن وزراء التجارة مسورين و الأطراف الثلاثة سيلتقون خلال الاسبوع الجاري. وقال الأمير حسن بالعربية: ونضى، شمعة افضل من أن نلعن الظلام، وترجم نتانياهو هذه العبارة بالعبرية ووصفها بانها مهمة

وأضاف ولي عيد الأردن، في مؤتمر صحافي في خشام اللقاء مع نشائياهو: واننا نواصل تعاوننا مع اسرائيل في روَّج من الاحترام المتبادل. واليوم نسجل انطلاقة جديدة ولا بد أيضاً من اعادة تحريك عملية السلام مع الفلسطينيين لأنه لا يمكن أن تعيش في حال حمرًب دائمة معلناً آلاتفاق مع المسؤولين الاسترائيليين الذين الشقيتهم على ضرورة احترام الالتزامات والمضي نحو مساعدة الدول

وذكر نتانياهو بأن الأمير حسن كانءمن أول الذين تحدثوا منذ سنوات عدة عن ضرورة السلام والتعاون في الشرق الأوسط. وأضاف أن واسرائيل والأربن ينويان أن يضاعفا الله السنة الجارية، حجم مبادلاتهما التجارية، معتبراً أن علاقاتهما الثنائية مخصوصا في مجالات الاقتصاد والمنحة والزراعة تشكل نعونجا

كذلك التقى ولي العهد الأردني وزير البنى التحتية الاسرائيلي ارييل شارون ووزيل النجارة والصنَّاعة ناتان تشارنسكي. وكانَّ هذانُّ الأخيران زارا الأردن قبل أيام.

الاسترائيلي موشي بيليد، القربب مَنَ الْسَتُوطِيَيْ، مِنْعَ بِثُ الْسَشِّيلُ مراحل قياء اسرائيل ويعرض مرة في الاستبوع وقنال في تصبريح مبياسي وبحرّف التاريخ (--) وهو أشبهة منا يكون ببرنامج حول وأعلن انه تلقى عشيرات الشكاوي من المشاهدين الذين احتجوا على

الثلثاء، احتجاجاً على اعداد حلفة عن بدايات المقاومة الفلسطينية في السبعينات بحسب ما نَقلُت متحييفة أيبيعوت اخرونوته تستخدء ارشيف منظمة القصرير الغلسطينيِّة، وتحسمل عنوان معلادي مِلاديم، أي أسع الفشسيسة

البساري ايضال ايلام الدي بعمل تَصَسَرِيحَ ادَاعَيَ انَ اسْتَرَاثَيْلَ وَبِكُدُ يكسون فسسابراً على النسطل ميناشرة الى ماضيه، مشدداً على ان هذا المسلسل بلقي رواجب

ومن جهته، استقال مقدم

treemans

• كتترغ تيو لول الجديد بنشر

 معونة وراهة في الطفياء ه شعن سريع.

طريقة شيقة ومثانية في انتسوق..

الملك حسين الى واشنطن بعد تحسن العلاقة مع اسرائيل

🛮 عمّان -- سلامة نعمات

محادثات مع قادة كل من مصر وسلطنة غسان والامارات العربية

فيختام محادثات الأمير الحسن مع نتانياهو

جاء نلك في بيان مشترك صدر مساء أول من أمس بعد محادثات

وأضاف أنهما متفقان على أن السلام الشامل يتطلب استئناف

الاقتصادية الأخرى في الأردن.

وأكد الأمير حسن ونتانياهو «أهمية تطوير العلاقات الثلاثية بين

وزيارة الأمير حسن إلى اسرائيل هي الأولى لأحد أفراد العائلة الجاكمة الأردنية منذ حاول عملاء للاستخبارات الاسرائيلية (موساد) اغتيال رئيس المكتب السياسي له حصركة المقاومة الاسلامية، (حماس) خالد مشعل في عمّان في ايلول (سبتمبر) الماضي. وقبل لقاته مع نتانياهو، بحث الأمير حسن مع وزير الدَّفاع اسحق في اعادة التعاون الأمنى بين البلدين الذي علقته عماً

اليمين الاسرائيلي منحازاً "الى الفلسطينيين

انتقد اليمين الإسترائيلي مستلسلا تلقزيونياً عن تاريخ اسرائيل يبث لمناسبة النكرى الخمسين لقياد النولة العبرية واعتبره منحازا

مقيمون هذآ السئسل

الرياضية استسرائيل على أنهسا عسدو ○ سيسارات: الأخسيسار في الْمُقْدَانِل، اعتشب المؤرخ والتحقيقات حول السيارات ○ علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية O الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومسيوتر

 عند تثير من تعنزعات المعروثة. 🛎 تصفير خصة بنا من فين فنهر لَّهُ مَكُلِسُ كَالْوَلَادُ فِي عَادَ مِسْفَعَةً.

لتعملون عنى فكتنوغ بتمنوا بالر

في واشتَطن، والتي تشــــمَلَ الأجتماع بالرئيس ألاميركي في ١٩ الجناري، بعيد طي صنفيت التوثر في العبلاقيات الاردنيية -الاسرائيلية بتعيين افرايم هاليفي رنيسساً لجهاز ألمضابرات الأسسرائيلي (مسوسياد) بدل دائي باتوم الذي نلفذ محاولة الاغتيال الفاشلة ضد السيد خالد مشعل، رئيس المكتب السياسي لـ محركة

المقاومة الاسلامية، (حماس) في عمان الخريف الماضي. وكائت مصابر أردنية مطلعة اكسدت أن الإدارة طالبت بإقسالة باتوم كشرط لأستئناف العلاقات

المتحدة، فيما أجرى ولي العهد

الانسيسر الحسن مسحساتات مع

الرئيس ياسر عرفات في رام الله

تبعتها محادثات في ثل ابيب مع

رئيس الوزراء الاسرأئيلي بنيامين

متانياهو وكبار المسؤولين في تل

وتأتي صحادثات الملك حسين

مشبيرة الى ان الادارة الاميركية طيست في مزاج يتقبل مبادرة من الطبيعية مع اسرائيل. هذًا النوعُ، واوضىحت المصادر وقسال مسسؤولون اردنيسون ان الأردن سبيناقش وافكاراً، قيد واسرائيليون أن محادثات الأمير نسَاعُد في التوصلُ الى تُسوية نهسائيسة للأزمسة بين العسراق الحسسسن في تل ابيب، والتي تضعنت الاجتماع بمسؤولين أمنيين اسسرائيليين لم تعلن ومنجلس الامن على استناس «التشفسيسة الحسرفي» لقسرارات هويشهم، وقبلها المحادثات التي اجسراها وزير البنى التحشيبة متجلس الامن والاتغشاق الذي تم الإسرائيلية أربيل شارون، ووزير التوقيع عليه اخيرا بين بغداد الصناعية ناتان شارانسكي في عمان، فتحت صفحة جديدة في والأمين ألعام للامم المتحدة كوفي

• تصنیف مسوضسوعی

0 أخبار: الأخبار العربية

0 إقتصاد: الأخبار والتحقيقات والمقالات

0 رياضـة: الأخــبار

والتحقيقات والمقالات

والإنترنت وتقنية المعلومات

○ عام: المنوعات والمقالات

والتحقيقات السياسية والثقافية

والزوايا الثابتة وملحقا تيارات

وأفاق وصفحات قضايا وأفكار

الاقتصادية

حسب صفحات «الحياة» :

معاهدة السلام الاربنية 🗆 دەشىق -- ابراھىم خمىدى وقَــالَ السفــيــر الاردئي في واشتمان التكتور مروان معشر لـ

التقميس ١٢ مارس (آذار) ١٩٩٨ الموافق ١٤ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العدد ١٣٧٩٢

AL HAVAT THURSDAY 12, MARCH, 1998 ISSUE NO 12792

العلاقات الثنائية. واكد الجانبان

ان التحساون الامني بين البلدين

عساد الى سسابق عبهسده وفق

«المياة» ان تعطيل عملية السلام

في السيار الفلسطيني بيضيرُ

بالمصالح الاردنية وليس المسالح

الفلسطينية والإسرائيلية فقطء

مشيراً الى ان الاربن ولا يستطيع

ر سمحت الادارة الاميىركىيىة الى

عبملينة السبالام وأعنانتهنا الى

واستبعدت مصابر اردنية

مطلعسة ان يطرح الاردن خسلال

المحادثات في واشنطن أي مبادرة

لقتح حوار بين اميركا والعراق،

مسارها الصحيح.

الاسرائطية.

■ أبدى رئيس جمهورية بيلاروس الكسندر لوكاشبينكو استبعداد بلأده تصديث الأسلصة السورية الروسية الصنع واصلاحها بما في ذلك المتقدمة في سلاح الجو والتي كانت سورية استوردتها منّ الاتجاد السوَّفياتي السابق.

جاء ذلك في ختام زيارة الرئيس البيلاروسي السكوت عن الوضع الحاليء. واشساف مسعشسر أن الإردن الرسمية لسورية والتى استمرت ثلاثة أيام أجرى خلالها محادثات مع الرئيس حافظ الاسد. كما وقع الوفد المرافق له اتفاقات تعاون عدة اقتصاديةً وتجارية وإعلامية ومصرفية وسياسية. التحرك بجدية اكبر تجاه تنشيط

وكأن لوكاشينكو التقي مساء أول من أمس رجال أعمال سوريين في غَرَفة تجارةٌ دَمشّق في حضنور رئيس الوزراء السوري المهندس محتموذ الزعبي. وأبلغ الرئيس البجيلاروسي المجتمعين: وكنا ولا نزال نَملك قَدرة بقاعيةٌ كيَّسرة حداً فَّه مجال صناعة (معدات) النفاع،، كما أن •الأجهزة البنصبرية والالكتبرونينة في صناعنة الإسلحنة الروسية التي تستخَّده ها سورية حالياً، كانت تنتج في بيالروس، وكل الحسابات الرياضية (المستخدمة في السلاح) تجري على آلات من صنع بلدنا، كسمسا أنه لديناً دراسسات في الحسسابات

وقال: «كنا ولا نزال نعمل في تحديث معدات سلاح الجو التي كانت تستثفده في الإتصاد السوقياتي، معلناً الاستعداد له داستُخدام كل هذه القَـدُراتُ وَالامكاناتُ في سبورية، ومشيّراً إلى الشعاون في المجالات الأقتصابية وتصنيع معدات الزراعة وأجهزة التلفزيون.

وقال الناطق الرئاسي السوري السيد جبران كورية ان الاسد ولوكاشينكو رحبا بالنتائج الإيجابيسة التي أمكن التسوصل إليسهسا خسلال الإجتماعات التي حضرها عند من كبار المسؤولين في البلدين بما في نلك وزراء الدفاع والخبارجية وآلاقتصاد والصناعة والزراعة وحاكمي المصرف

رئيس بيلاروس ينهي محادثاته في دمشق بتوقيع خمسة اتفاقات

لوكاشينكو بيؤكد الاستعداد

لتحديث السلاح السوري

المركزي في البلدين. واشار إلى أن لوكاشينكو وصف جو المحايثات بانه دكان جيداً وساهم في تعميق الصداقة القديمة بين البلنين، بينما أعربُ الرئيس الأسد عن الأمل فْيّ أَنْ تَكُونَ مَنْطَلَقاً طَتَعْمِيقَ العَلَاقاتِ الثَّنَائِية

والتعاوزء وفي ختام زيارة لوكاشينكو وقع الجانبان خمسة اتفاقات للتعاون في المجالات السياسية والصحية والمصرفية والثقافية والإعلامية وثلاثة بروتوك ولات بين وزارات الزراعية والصناعية والنَّفُطُ وقَالَتَ مُصَادِرُ اقتَصَادِيةَ إِنْهَا تَهَدِفُ إِلَى «تَقْوِية الّعلاقات ورفع مستوى التّبانل التّجاري». وأشارت إلى أن قسمة صادرات بيـلاروس إلى

سورية لا تُتبَجاوز "٤٠ الف دولار في مقابل نحو ٣.٧ مَليون دولار هي قيمة الصائراتُ السورية. إلى ذلك، أشبار الزعبي إلى أنَّ الاتفاقياتُ التي وقعت تنص على حماية الاستثمار وتشجيعه بين سورية وبيلاروس، كما تنص على منع الازدواج الضريبي، مما يساهم في تسهيل عمليات التعاون

الاقتصادي والاستثماري بين البلدين. وأكد رئيس الوزراء السوري أهمية تحويل هذه الانفاقات إلى واقع طموس ينعكس على زيادة التبابل التجاري وتوسيع حجم الاستثمارات بين

الأنبياء تتعلق بالأقت راكات الاسرائيلية في شأن انسحاب مشروط

اشين بيت يحقق

فى تسريب معلومات

الى الصحافة

🗷 القدس المحتلة – ا ف ب – بثت

الإذاعة الاسرائيلية امس أن جهاز أمن

الدولة الداخلي الأسرائيلي (شين بيت)

يجري تحقيقات في وزارة الخارجية

لكشف المسؤول عن تسريب معلومات

للصحافيين، بعد عملية مماثلة في

وبناء على تعليهمسات رئيس

الحكومة بنيامين تتانياهو، قامت

عناصر في أشينَ بيت؛ بأستَّجواب

خمسة مسؤولين في الخارجية للعرفة

مصنر التسريب الي الصحافيين قبل

شهر، وكذلك مضمون رسالة وجهها

نتانياً هو الى الملك حسين. وقالت الإذاعية ان التحقيقات

ستشتواصل وتشبعل أقبرب معباوني

نتانياهو، ومن بينهم ديفيد بار ايلا*ن،*

ويستعى «شين بيت» الى تحديد

هوية المصدر الذي سرب معلومات

عن فشل عملية لجهار الاستخبارات

الأسترائيلي (موسياد) في ستويسترا

الشبهر الماضي مما حيمل رئيسية الجسينرال دانسي ساتسوم على

كما يسنعي المحققون الي مبعرفة

الجنهنة التي سنربت متعلومنات

للصحافيين عَن زيارة سرية لباريس

الأسبوع اللَّاضي قام بها عوزي اراد،

المستشار الديبلوماسي لنتاثياهو،

والإمين العبام للحكومة دانى نافسه،

الناطق باسم رئيس الوزراء.

رئاسة مجلس الوزراء.

حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

نسن نوفرها لك

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٥،١٩٩٤"

AL HAYAT ON CD ROM

أرشيف الحياة الالكتروني **>**~ Al Hayat Electronic Archive 1997



● تصنيف جـــغـــرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسييوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد

● نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره

• سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النّص.

السعرللعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

ستلزمات التشفيل:

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE) □ ۸ میغابایت رام (RAM) الطام تشغيل ٧,٧ وما غوق مع عدة اللغة العربية ☐ . ٤ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

لزيد من العلومات الاتصال بـ: الدكتورعماد بشير

KENSINGTON CENTRE. Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com

AL HAYAT PUBLISHING CO 66 HAMMERSMITH ROAD, **LONDON W14 8YT** Tel: 0171-6052084

الأسرائيلية التي تصتل البلدة،

واصاب أضراب عآم مدينة الخليل

بالشلل التبسام حسيث رجم

المتظاهرون بالحجارة قوآت الأمن

وابلغ الفلسطينيسون عن

وبيس اضطرابات مصائلة في رام الله

وبيت لحم. وقال الجيش أن لحد

افراد شرطة الحدود الاسرائيلية

اصيب بجروح طفيقة في حايث

المواجب أت التي تلت التظاهرة

التي انطلقت من جامعة بير زيت

التي تبعد نحو ١٢ كيلومترأ

شنمالي رام الله وتوجيهت الى

حاجيز عسكري استرائيلي في

منطقسة البسالوغ حسيث رشق

المتظاهرون الجنود بالحجارة

والزجاجات الفارغة ورد هؤلاء

باطلاق القنابل المسيلة للنصوع

مستَّتَشْفَى رام الله ان سِتَّةُ مِنَّ

الجرحي اصيبوا بعبارات مطاط

في حين تعرض اثنان لاستنشاق

الغاز واصيب الجريح التناسع

بعيبار ناري في سناقية اليعثي

اطلقه مستوطن وذلك بع د اطلاق

والعيارات المطأط

بالحجارة.

وأصيب تسعة متظاهرين في

رشق بالحجارة قرب رام اللَّه.

الاسرائيلية.

الآلاف يشاركون في تشييع ضحايا حادث ترقوميا

09 فلسطينياً جرحوا خلال مواجهات عنيفة مع الجيش الاسرائيلي

🗷 القنس المحتلة – دالحياة» رويتسرز - اف ب - اصببت ٥٩ فلسطينيا، اصابة اثنين منهم خطرة، خُلال المواجِّهات العنسِفَة التى شهدتها مناطق الخليل ورام الله وبيت لحم امس، احتجاج على مقتل ثلاثة عمال فلسطينيين برصاص جنود اسرائيليين أول

وعنززت قنوات الاحستسلال الاســـرائيلي من وجــودها في لاستمرار موجة الاحتجاجات خصوصاً في ظل تقارير صادرة عن جهاز الاستخبارات الداخلية الأسسرائيلية (شاباك) تنذّر س «اشتعال المنطقة برمتها، نتيجة للتوتر الشديد السائد في اوساط الفلسطينيين. وأكدت مسصادر طبية

فاسطينية اصابة نحو خمسين فلسطينيا بجروح تراوحت بين متوسطة وطفيفة نتيجة اصابتهم مالعسسارات المطاط في مسبينة الخليل ومخيم الفوار وبلدة دورا المجاورين، فيما أصيب تسعة أخرون في مدينة رام الله وثلاثة في مسنة بيت لحم.

وكسانت مسواجسهات مماثلة استمرت في الخَليل ودورا مسقط راس العمال الثلاثة حتى ساعة متقدمة من ليل التلثاء - الأربعاء، وسط اجبواء من الغيضب ذكرت بالإيام الأولى للانتفاضة الفلسطينية التي اشتعلها قبل عشىر سنوات حادث سيبر اودى بحياة ستَّة عمال فلسطينيين في

فلسطيني في جنازة العسمسال الشلاثة الذِّينُ شيعوا في مراسم عسكرية بعيسا سلمت سلطات الاحتلال الاسرائيلي جثثهم الى الجنانب الفلسطيني بعند ظهر

وأخذ المعزون يرددون دبالروح بالدم نفدیك یا شهید، بینما حمل رجنال الأمن جثث القنتلي على محقات خشبيبة لقت بالإعلام الفلسطينية ليقنها في مقبرة في بلدة بورا.

وقالت منصباير عسكرية ان القوات الإسرائيلية في انتجاء منطقة الخليل لديها أوامر صارمة بمسارسة ضبيط النفس بينسا تدفق ألاف الفلسطينيين على دورا فى سيارات وباصات وشاحنات للمشاركة في الجنازة وتجمعوا في الطرق الجانبية وعلى اسطح



خلال تشييع ضحايا حادث ترقوميا (رويترز)



فاسطيني بالقلاع في مواجهة اليات عسكرية اسرائيلية امس في قرية دورا في الضفة (رويترز)

وحمل المعزون وبينهم مؤيدو مصركنة المقناوصة الاستلاميينة، (حـصاس) الإعلام القلسطينية والعراقية والإسلامية الخضراء. وقاد شبان ملشمون من المنظمات الإسلاسية المتشيدة المسترة الى المقترة، وأطلق جنود

يؤدي الى الدمه الشرطة القلسطينية في الهواء نيران اسلحتهم نصف الألبة تحية للرجال الثلاثة. وزغريت النساء

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو. وكستب على لافستة بالأسود والأبيض: «أحنر يا نتانياهو. الدم

المحجبات في الشوارع. الاحت حاجات رئيس الوزراء

وتساعل الشيخ نايف الرجوب في كلمة عبر مكبرات الصوت من مثَّذَنَّة مسجد: «انهم يتحدثون عن

امنهم. ابن الأمن لشعينا؟،. وقال: داين الأمن للعامل القلسطيني في اسرائيل الذي يبحث عن لقمةً

مشاركة ضعيفة في الاقتراع تعد علامة سلبية في أول عهدمًا - نحن لم ندع الناس الي عدم للشياركة في الانتخابات بل قلناً انتا نحن لن نشارك ● اصدرتم بياناً نقلت «الحياة»

به هذا المجلس يقتضي بصورة

عطية على مشاركة الناس لأن

إبعاد للرشحين عن ساحة

للنانسة يسلب الجماعات والفئات

الشبعيبة المدتافة الدافع

للمشاركة، ومثلاً مرشحونا في

الانتخابات البرلمانية الخامسة

(١٩٩٦) وهذه الانتـــــــامات

التكميلية وفي الانتخابات

الرئاسية الاخيرة رَّفضوا، ونعْتقد

ان إقصاء مرشحينا ومرشحي

تيارات أخرى له معنى واحد، وهوًّ

أنَّ السِّيارِ للهِ يَمِنْ فِي الحكم

(البدين المحافظ) لا يريد أن يسمح

للناس بان تشارك بفعالية، ولذلك

فإن هند المؤسسسات هي التي تتحمل مسؤولية تعويق الشاركة

الشعبية. نَحَنَ فَي الحَقْيَقَة لا نَفَكَر

هل ان خطوتنا هي في مصلحة

السيد خاتمي ام قي ضَرره، نحن

نقول اننا كتحرب أو لتصادلنا

حقوق سياسية ويجب ان ندافع عنها، والسيد خاتمي كرئيس

للجمهورية له مسؤوليات عليه ان

يقوم بها ويجب ان يدافع عن

حقوق الاحراب والمؤسسات

المدنية، والشعب ينرك تماماً ان

سشاركة ضئية في هذه

الانتخابات واكيد انها ستكون

مع اليمع للحافظ واليسار الرابيكالي

هل يمكن القول أن ثمة تيارين رئيسيين

البرلمانية الجرنية، ودعوتم الناس الى

عدم الشاركة. ألا يُعتبر هذا القرار

موجَّها ضد الرئيس خاتمي بما ان

🗖 طهران – عُسان بن جدو

يكون مرشد الجمهورية الاسلامية فوق القانون.

■ وجَّه المهندس حشمت الله طبرزدي، وهو من الوجوه البارزة في

الحركة الطالبية ويثير الجدل باستمرار في الساحة السياسية بسبب مواقفه

الجريئة، انتقادات شديدة للمحافظين، واتهمهم بانهم معادون الديموقراطية

والحرية ويؤمنون بأن الفقهاء «معينون من الله، في الحكم وانه يجب أن

وقال في مقابلة مع والحياة، انهم يشكلون تخدياً امام الرئيس سيد

محمَّد خاتمَّى، لكنه بدأ متفائلاً بنجاح خاتمي في تنفيذ برنامجه بسبب

والدعم الشعبي الواسع، الذي يتمتع به. واعتبر أن أنصار حزب الله كانوا

صنيعة المحافظين وانصار الرئيس السابق هاشمي رفسنجاني وشدد على

ان الاخير كرئيس لجمع تشخيص مصلحة النظام والجنرل محسن رضائي

الامين العام للمجمع كأنّا يريدان العمل دفوق القانون، لكنهما لم ينجحا في

ذلك. وتوقع أن تكون المشاركة في الانتخابات البرلمانية الجزئية ضعيفة، وأن

النار من سكلاحك الآلي على تسخة منه يدعن الناس الي سياسة المتظاهرين النين رشقوا سأيارته - نَعم طلبنا هذا الأمر، وعنينا به ان يدافع الناس عن حقوقهم بدورها اضرابا جزئيا احتجاجأ على مقتل العمال الثلاثة في حين ويعملوا على تغيير الاجواء حتى اضرب طلاب جامعاتها عن يصل «حجلس صيانة النستور» الى وضع لا يستطيع فسه أن الدراسية وتوجهبوا في مسييرة يقصي للرشحين للآنت أبات ضمت العشيرات الي الصاحر بالشكل الذي يجري، اذ ان ما يقوم العسكري الاسرائيلي للقام عند

قبة راحيل في المنخلُ الشنصالي ودارت مواجهات على الحاجز الاسرائيلي بين المتظاهرين النين رشقوا الجنود بالصجارة ورد هؤلاء باطلاق العيارات المطاطبة

وقنابل الغاز المبيل للنموع. وأقنانت منصنائر في الهبلال الاصمر الفلسطيني في بيت لحم عَن اصابة ٢ متظاهرين بجروح طفيفة بعيار مطاط

الى نلك اكت لحد الاطساء الفلسطينيين الذى فحص الجثث ان القطى أصيبوا بعيارات ذارية من النوع المتنفجر (بمبدم) في الراس وآلصدر، مشسيراً الي انَّ لحنهم وهو سائق السيارة التى كانت تقل العمال العائيين منّ العمل وراء للناطق المحتلة عام ١٩٤٨ والخط الاختضاراء أصبيب بعشر طلقات نارية في الرأس

العيش ليطعم اسرته ويتخرض للإبقياف والإخانة عندكل نقطة تفتيش ثم يقتل في النهاية ، الواجهات

وقبل الجنازة في دورا احرق المتظاهرون اطارات سي

يقون انصار خاتمي فيها، هنا نصّ الحبيث: الدين دور اكثر الأمية في احدى الراحل بسبب شخصية الامام • اعلنتم مقاطعة الاتبخابات الخسيني، لكن بسبب الوضع الداخلي لمجتمع علماء الدين لم تدم هذه المرحلة، وعادت الجامعة الى موقعها الريادي السابق،

توقع فوزأنصار الرئيس في الانتخابات البرلمانية الجزئية

طبرزدي لـ "الحياة": خاتمي فرض نفسه

خصوصا في تشكيل التيارات السيباسية والارتقاء بالوعي الشبعين، وسناهمت في ايجناد مناخ تعبّدي حبتى داخلَّ الْنظام الحاكم، اي التحالف الذي كان قائماً مِنْ دروحانيت، (المصور الديني للمحافظين) ودكاركراران، (انصار رفسنجاني). وفي ألانتخابات الرئاسية الاخيرة أيد

التيار الطالبي السيد خاتمي بقوة، وانتم على اطلاع بما يجري في الحركة الطالبية الآن، علماً انتًا نحنَ الطلبةُ عندما نشطنا بفعالية قيل اربع سنوات خصوصاً عبر صحيفة ورسالة الطالب، قبان تَاتَيرِبَا كَانَ واسعًا في المناخ الإعلامي والسيباسي وسُناهم في انقصال كاركراران، (كـوادر البناء) عن «روحـانيت، (المحافظين).

● كسيف كسان لكم دور في هذا الانقصال؟

- عندما ينطلق تيار اصلاحي في برنامچه وعمله في المجتمع فَإَنْهُ يُؤثِّر في كل شيءً. ودرسالة الطالب، بفعت باتجاه الشفافية في المواقف خسصسوصساً عندسا

ندعم برامج خاتمي لكن لدينا بعض مآخذ عليه ايضأ وتوقعاتنا تفوق ما هو قائم، نؤيد برامجه لكننا نقول ان عملية الاصلاح ينبغي ان تسير بوتيرة اسرع...

تحدثت عن حقوق الناس وكشفت للشباكل القائمة وفضيحت ظاهرة الاختلاسات والرشاوى والفساد المالي والإداري ووجهت انتقادات صريحة لرئيس الجمهورية (السابق هاشعي رفسنجاني) والنظام الحاكم. وهذا أثار وحرك التيارات الاخرى، حتى أن أنصار حسرب الله ظهسروا أنذاك وهم يشكلون مجموعة اوجدها التيار الحـــاكم في تلك الرحلة، أي روحانيت (للحسافظون) وكاركزاران (انصار رفسنجاني) من اجل مولجهتنا، وأول عمل قأم

به انصار حرب الله هو الاعتداء علينا قبل نحو سنتين. • تتسهدون المصافظين بأنه

معمادون النيعوق راطيمة والحرية ويخططون للقسضساء على الطابع الجمهوري للنظام، كيف ذلك خصوص ان الانتخابات البرلمانية والرئاسية تمت في كنف النزاهة في ظل حكمهم، كما انهم جزء رئيسي من نظام الجمهورية

- عندما نقول ان التهار التقليدي (المصافظون) معاد للنيموقراطية والصرية فهذا بسبب فهمه للاسلام والحكم فهؤلاء يحملون افكارأ تقليدية تتجاهل الزمان والمكان والواقع فهؤلاء مثلأ يؤمنون بان الفقهاء معينون من الله وبالتالي بجب ان يحكموا والأخرين بطبقون، كما انهم يقولون ان القبائد (مسرشد الجمهورية الاسلامية) هو الولى المطلق ويتمنع بصلاحيات فوق القانون ويستطيع ان يفعل ما يشساء، كما أن معثّلي القائد في مختلف الجالات والاماكن هم فوق القانون بما أن القائد هو الذي عينهم وبالمنطق نفسه يمسيح مجمع تشخيص مصلحة النظام

وستمح بالتحسيية والنشباط

الحربي، كما انهم يدركون انهم لا

بستطيعون اقناع الشعب بأن يُمسار الى تعسيين القسائد (بدل

فُوق الْقَانُونُ النَّصَاءُ. ولهذا كانُ استناس افكارهم وعنقسائدهم يتعارض مع الديموقراطية، طبعاً - كان للتيار الطالبي دور كبير هم يعرك سون أن افكارهم وتوجهاتهم تتعارض مع الدستور الذي اعطى الحق لسلطة الشعب

في ايران خسلال نصف القسرن الأخير، ونستطيع القول انه كأنَّ القيادة السياسية والاجتماعية والفكرية للمجتمع منذ عام ١٩٤٤، وكان له دور بارز في نهضة الإمام الخمصيني. ورغم انه بأت لعلماء

ضعيفة، لزتكون على حساب السيد خاتمي بل سيحمل المسؤولية للمؤسسة التي رفضت ● تبل الانتخابات الرئاسية الاخيرة كانت الطبقة السياسية متقسمة

الأن بعد الانتخابات الرناسية، تيار عريض يؤيد خاتني ويضم الراديكاليين وغيرهم وتيار المعافظين؟ - ثُمة تيار اصلاحي وتيار تقليدي يعسارض الاصسالاح. الاصلاحاً يسونُ همّ النين ايدوا الرئيس خاتمي من مجموعات

متعددة، والتبار التقليدي هو الذي دعم على اكبير ناطق نوري. نحن ندعم برامج السيد خاتمي لكن لدينا بعض الانتقادات على ايضًا، وتوقعاتنا تقوق ما هو قائم نحن نؤكد على برامجه لكننا نقول أن عَطَية الأصَّلاح ينبغي أن

تسير بوتيرة اسرع. 🍨 آلا تَرِونَ أَنَ اللَّسِيدُ خَاتِمِي يَتْبِعِ نهجاً هائناً في الاصلاح والتغيير لأن السرعة قد تؤدي الى مواجهة وصدام بعا أن التسيسار المنافس قسوي في مؤسسات الحكمة

– نحن نعبارض الافبراط في السرعة والبطء وما تلاحظه الأن ان للجستسمع او الجسساعسات السياسية باتت متقسة على السيد خاتمي في مجال التنمية السناسنة، والسَّيد خاتمي هو رمز قيادة القيار الإصلاحي في البلاد، وكل التيارات يقبل بنك وأن بصورة غير معلنة. وبما أنه قائد الإصلاميين، فعليه ان لا يتأخرعن حركتهم وان يعيل

بتناسق مع مؤيديه. وفي الوقت نقسه لانحسد مسستسيسرة تؤدي الى العثف وللواحمهمة لأننا ندرك تعامسا ان التيار المهروم (اليمين المصافظ) يسعى الى المواجهة العنيفة لأن ىنطقە ضعىف.

🗣 الى أي حد يتمتع النيار الطالبي بتنتير في الحياة السياسية والرائ

السلطة الفلسطينية تحمل نتانياهو المسؤولية وتطالب بلجنة تحقيق دولية في 'الجريمة'

🛘 غزة - حسين حجازي

عرفات الرئيس ياسر عرفات حايث مقتل ٣ عمال فلسطينيين برمناص جنود اسرائيليين عند حاجز بُفُتيش قرب قرية ترقوميا في الضفة الغربية بأوالجريمة الكبرىء وكلف كسسر للفاوضين الفلسطينيين ورير الحكم المحلى الفلسطيني التكتبور صائب عريقأت توجيه رسالة احتجاج شنيدة الى الحكومة الإسرائيلية تطالب بتشكيل لجنة تحقيق دولية مستقلة للبحث في ملابسات الحايث.

وحسفل عبريقات رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو شخصيا مستؤولية الحادث الذي اعتباره متصريحاً بقتل الشعب الفلسطيني، ولغت الى حوادث قتل معائلة ارتكسها جنود اسرائيليون كان أخرها مقتل أحد القلسطينيينَ في رفح على الحدود المرية – القُلسُطينيّة.

وأسال عسريقسات ان التصسالات فلسطينية جارية مع دول عدة لوضعها في صورة الحادث ومطالبتها بتشكيل لجنة تحقيق دولية.

وبعا عُريقاتُه في رسالة معاجلة، وجنهنها الى الامين العنام للحكومة الاسرائيلية داني نافيه، رئيس الوزراء الاسسرائيلي الي وإدانة هذه الجسريمة البشعة والأعتذار لعائلات الضحابا باعتباره مسؤولأ مسؤولية مباشرة عن هذه الجريمة البشعة،. وطالب بتشكيل لحنة تحقَّية فلسطينية – اسرائيلية -اسيركية للتحقيق في جريمة القتل، رافضاً تبريرات الجيش لإطلاق النار.

ودائت السلطة الوطئية والمنظمات الشعيمة الفلسطينية على المستويات كسافية الحسادث الذي أثار ردود فسعل عاضية في الشارع الفلسطيني. وجياء الرد الفلسطيني الرسمي

الأولُ على لمسان الأمين العبَّام لرئاسيَّة ا السلطة القلسطينية الطبب عبدالرحيم الذي وصف العصلينة بدرالجبريمة النكراء، قائلاً انها وارتكبت بدم بارده. وحمل الحكومة الإسرائيلية المسؤولية الكاملة عنها. ورفض عبدالرحيم التبريرات التي قدمها الاسرائيليون في البيداية عن متصاولة سائق السيبار مهاجمة الجنود الاسرائيليين، قائلاً: مهذه كسانت كسنبة على مسدى الاعسوام للاضية ستستغلها أسرائيل كذريعة تستثر وراءها لمارسة ععلبات قتل

منظم أواطنينا القلسطينيين، ويعا عبدالرحيم الى اجراء تحقيق يولي مستقل في ملابسات المجرّرة،

مشيراً الى ان هذه الجريمة هي الثعرة التي ارتكبت ضد الشعب الفلسطيني. المبأشرة للتعبئة الحاقدة التي يبثها

> وقال عبدالرحيم ان هذه الجريمة الجنيدة، تؤكد محاجة شعبنا للأمن، سنكرأ بصابث قيام اصد الجنود الاسترائيليين بوضع عبوة باسفة في سيارة فلسطينية عند معبر بيت حانون قيل اسابيع عدة لتبرير مجزرة ضد المواطنين القلسطينيين، مطالباً المجتمع التولي العصل بشكل جسدي لتطبيق معاهدة جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩. ودان رئيس المجلس النيشب بع

القلسطيني أحمد قريع (أبو علاء) مقتل

الأخيرة وتعثل دعوة صريحة للعنف في وقَّتُ تشهد فيه عملية السلام تَرَاجِعًا خَطَيْراً، وَاعْتَبِر أَنَ الشَّعِبُ القلسطيني «لا يستطيع تحمل هذه المجزرة التي ارتكبت بدم بارده. ودان نبيل أبو ربينة الناطق باسم عسرفسات تصسرف العسسكريين

الإسترائيليين. وقتال لوكتالة «فترانس برسع وتستنكر اطلاق الجسيش الاسصرائيلي النار على مصنيين فلسطينيين ونعتب أن السلطات الاسرائيلية مسؤولة عن هذا الحابث، وأضاف ان دالاسرائيليين اطلقوا النار

'حماس' و'فتح' و'الشعبية' و'الديموقراطية' تدعوالي تصعيدالردعلي إسرائيل

فلسطينيين على حاجز إسرائيلي أول من أمس ردوداً فلسطينية منددة. فدعت كل من حركة «فتع» و«حركة المقاومة الإسلامية» (حماس) و«الجبهة الشعبية لتحرير غلسطينه، و«الجبهة الديموقراطية لتحرير فلسطين، إلى تصعيد المواجهات مع الجنود والمستوطنين الإسرائيليين في الضفة الغربية وقطاع غزة. وقالت وفتح، في بيان ورعته أمس في منطقة الخليل حيث قتل العمال الثلاثة: وندعو أبناء شعبنا (...) إلى الاشتباك مع عصابات المستوطنين وقوات الاحتلال في كل مكان وبكافة الوسائل، وفي بيان مماثل حمل عنوان «فلتتوقف المفاوضات وليتصاعد الغضب الشعبي في كلُّ أرجاء أرضنا الفلسطينية،، قالت محماس،: «إننا نرى في تصاعد الغضب الشُّعبي الرد العملي الأمثل لوقف استهتار الصهاينة بأرواح أبناء شعبناه. مضيفة: مكماً أن الواجب يحتم على الشرطة الفلسطينية أن تكون السياج الذي يحمى أبناء الشعب، وأن تكون بنادقهم ناراً تتأر من العدو الحاقد،. وقال ماهر الطاهر، التحدث الرسمي باسم والجبهة الشعبية»: وتأتي هذه

الجريمة الإسرائيلية الجديدة في سياق لا ينفصل عن استمرار وتواصل الاعتداءات المحادية الستعرة على الشعب الفلسطيني، والتفضح زيف الادعاءات المخادعة حول توفير متطلبات الأمن للإسرائيليين، لأنَّ الشعب الفلسطيني هو الذي يفتقد الأمن في أرضه ووطنه ... وأضاف: «إن الجبهة الشعبية تؤكد أن الرد على هذه الاعتداءات لا يكون عبر المضي في استعرار التفاوض وإنما عبر اوسع تحرك وطني شعبى وبمختلف الأشكال للرد على المحتلين والتصدي لممارساتهم الفاشية.

حتى يستجيب الطرف الإسرائيلي لالتزاماته بمستحقات ومقومات السلام، وفي المقدمة وقف الاستيطان ونهب أرضناء.

وطالب بتوفير حماية دولية، مستَّنكُ أ المسؤولون في الحكومة الاسرائيلية جبريمة الصرم الإبراهيسي ومنذابح القيس وعمال غزة. وقال أن المحزرة ضد الشبعب الفلسطيني وسلطت

العمال الفلسطينيين في ترقويا، وراى فيها امتداداً لسلسلة الجرائم المنظمة

■ نمشق، القدس المحتلة لمندن - والحياة، رويترز، أ ف ب - أثار مقتل ٢

ومن جهتها، دعت والجبهة الديموقراطية، القيادة الفلسطينية وإلى وقف المفاوضات الجارية وإلى تجميد الالتزامات الفلسطينية بموجب الاتفاقات الموقعة

وأعريت بريطانيا عن «انزعاجها» لقتل ثلاث فلسطينيين وجرح أخرين برصاص الجيش الاسرائيلي عند نقطة تغتيش خارج مدينة الخليل في الضَّفة الغربية. وقدم وزير الدولة البريطاني للشؤون الخارجية بيريك فاتشبت تعازيه الى عائلات الضحايا. ورحب في بيَّان أمس بقرار الحكومة الاسرانياية تكوين لجنةً تحقيق كاملة في الحادث، مؤكِّداً انه من الضروري ان يتعاون الجانبان في التوصل الى الحقائق في مذا الشأن.

موردخاي يأسف لفتل أبرياء

نتانياهوووايزمان يتصلان بعرفات

🛘 القيس المحتلة – سائدة حمد

 اعترف الجيش الاسرائيلي بنن اطلاق النار على العمال الفلسطينيين عند نقطة تفتيش قرب ترقوميا في الضفة الغربية كان طلطةء ويأن الفاسطينين الثلاثة النين قستسلوا لم يكونوا يخططون لشن أهجسوم وسُعت اسرائيل الى التخفيف من صنة الشوتر

وللغضب الناجمين عن مقتل العمال. وفي هذا السياق، تلقى الرئيس باسر عرفات مكالمة هاتفيَّية من كلُّ من رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامي نتانياهو وللرئيس عيرر وايزمان اللنين قدما التعازى بالقتلى. كَذَلَكُ أَعَرِب رئيس الكنيستُ (البرلان الاسرائيلي) دان تيخون عن داسقه اسقوط هؤلاء الضحاياء كما اعرب وزير النفاع اسحق موريخاي عن اسفه طوت

الَّى نَلْنُهُ اعترف قائد المنطقة الوسطى في الجيش الاستسرائيلي عسوزي ديان بأن سائق السسيارة التي أطلق جنسوده النار عليها لم يكن بنوي نهس

وقال في ختام اجتماع ضم اعضاء لجنة الارتباط العسكري الفلسطينية - الأسرائيلية قرب الخليل أمس ان والتَّحَقيقاتُ الْأُولِيةِ ثَدَلَ عَلَى انه لَمْ بِكِنْ فِي نَبِيَّة سائق السيــارة القيام بعمل ارهابيء. وأَضَافُ أَن الجِنُودُ اطْلَقُوا النَّيْرِانِ ظَناً مِنْهُمِ انْ السائق ينوي دهسهم. وزاد ان الشرطة الظسطينية وعدت خُلَّالُ ٱلْاجِتْمَاعِ بِالتَّعَاوِنِ الكَامَلُ مِنْ اجِلَ الحَفَاظَ

ورفض الإسرائيليون طلباً فلصطينياً بالمساركة في لجنة التحقيق التي أعلن الجيش الاسرائيلي تشكيلها فور مقتل العمال الفلسطينيين. وقالت مصادر فلسطينية لـ «الحياة» أن السؤولين

العسكريين الامسرائيليين النين التبقيوا نظراعهم من الفلسطينيين رفضوا للطُّلبِ الْعُلسطيني، قَاتُلين أن ما حدث «شُـأنُّ أَسَرائيليِّ داخلي وقع في المُنَّاطق الخاصُعة للسيطرة الإسرائيلية.

وقال وزير النفاع الاسرائيلي ان لجنة التحقيق الاسرائيلية «لن تخفي أي معلومات عن الفلسطينيين» مضيفاً أنه سيتم اطلاع الصانب الفلسطيني على ما ستخلصه اللجنة من نتائج. وطالب موريخاي في تصريحات الرئيس القلسطيني

بالعمل على وتهدئة الخواطرء. وتسود الاوساط الامنية الاسرائيلية حال من الترقب والخوف من استمرار المواحهات والتظاهرات في ضوء تقارير متلادقة لجهاز «شاباك» تدرثت عنْ توتر متصاعد في الضفة الغربية ينذر بانفجار رهيب يمكن ان يشبعله جَنْدي اسرائيلي يقوم بعمل مسَسَرع على حاجر عسكري.

وقَّالَتُ الْصَحِفُ الاسترائيلية أنَّ التَّقَارِير الاستخباراتية الاخيرة تضمنت تكرآرأ لعبارة ءمن شأن قيام جندي اسرائيلي على حاجز عسكريء. وزاد من قلق الأسرائيليِّين للنطقة التي وقع فيها حاَّت القتل وهي الخليل التي تشير تقارير «شاباك» انها شهبت لرتفاعاً في ميا اسمته ببالأعمال الإرهابية، بنسية ٢٠٠ في المئة

وأنصار حزب الله صنيعة رفسنجاني والمحافظين انتخابه) وهو بدوره يعين باقي المسؤولين وعلى الجسميع ان بطيعوه. وتكمن أستراتيجيتهم في أن يعملوا على تغيير الأوضاء بشكل يلبي مطالبهم من جهج وبحافظوا على الشكليات من جهة ويب ... ثانية، كان يسمحوا بالانتخابات لكن مع الهسيمنة على كل شيء والسنطرة حتى على من يترشح ومن لا يتسرشح اي تطبيق ديموقراطية مراقبة ومضبوطة كما أن التقليديين يعتقبون أن الديموقراطية والحريات ليس لها اساس في الإسلام لكنهم سيخفون لك تسبب الظروف العامة. وأذاً كنت تقسول انهم سسمسحوا بانتخابات رئاسية نزيهة فاننا نقسول انهم اضطروا لذلك لان عشرين مليونا صوتوا لمطمة السيد خاتمي، ولو كان عند الاصبوات اقل لرفيضوا الأفيران بالنتسجة. طبعاً هناك الآن داخلُ

متنورة ويعتقد بضرورة اصلاح 🗨 اشترت الى منجمع تشخيص مصلحة النظام. ساد الاعتقاد في العام للاضنى أنه سيكون الوسسة الرثيسية في النظام وان رئيسه (رفسنجاتي) سيكون الرجل الشاني قبل رئيس الجمهورية لكن بعد شهور من عهد خاتمي بدا هذا الاعتقاد غير صحيح

التيار التقليدي من يحمل افكارا

- صنضيح، الجنسيع كناتوا يعتقدون بذلك لكن الذي منعه هو٠ صُعْطُ الراي العام خُصُوصاً ما ا جرى في الأنتخابات الرئاسية ' الاضيرة والذي فاجنا الجسيعا وأصبح السيد خاتمي بقوة الرآي العام الشعبي الرجلّ التّاني في النظام والسلاد، كما أن الأوسياط الإعلامية والسياسية عارضت هذا ال الامسر بشسدة، ونحن عسقسدنا اجتماعات وتحبثنا بصراحة عن هذا الإمس، منا أدى الى الإعشداء علينا، وأنا قلت رأيي بكل وضوح وصراحة امام محكمة الثورة أن رفسنجاني و(الجنرال محسن) رضائي (الأمين العام للمجمع) اعتبراً انهما فوق الجميع، لكن المعارضية الشيبيدة وردود الفعل القَوَيَة بَفَعَتُنَهُما الَّى التَراجُعُ، طبعا هذا المجمع كهيئة استشارية (للمرشد) نص عليه النستور هو ايجابي في الحدود المعينة، ولكنَّ ليس اكثر من نلك.

• آلا تعتقد أن شخصية الرئيس عَاتِمِي هِي التِي حَدَّتِ مِنْ دُورِ الجِمِعِ بِعا أَنْ خَاتُمَى مِلْا القراعُ الذِي قيلُ أَنْ رفسنجاني سُيتركه في الرئاسةَ: - نعم، شبخصية السيد خاتعي

وخصوصا جمعه بين صفتي القوة الذاتية وان يكون مفكراً لعب دوراً كبيراً في هذه المسالة. هَلَ تعَنَقد أن السيد خاتمي
 سينجع في تطبيق مشروع أم أنه سيراجه تحيات؟

– هناك تحديات كبيرة امام ⁻ السيد خاتمي، وهو ما ثبت خلال الشيور الماضية، ولا احد بشك في انه سبواجه مزيداً من التحبيات في المستقبل خصوصاً في المجال الأهتـمــادي، اذ انه ورث وضعاً اقتصادنا سبئا للغاية بسبب التوجه الاقتصادي الذي طبق خلال السنوات الثماني الأضية (ولايتا رفستجاني)، كما أن هناك تحليات سياسية قائمة وستحصل مواجهات بين الحماعات السياسية التي تشد الحسرية في كل المصالات ويين التسار التقلسي المعارض (المحافظون) لكن السيد خاتمي يتمتع بدعم شعبي كبير، والأ ستفائل جدأ بأنه سينجح وسيستطيع ان يقوه بخطوات مهمة خلال ولايته الرئاسية الاولى (مدتها اربع سنوات) الااذا اشتد ضغط التيار التقليدي على الجميع ولم تستطع الحكومة ان تدافع عن حقوق الشعب فعنها ستوجد ظروف جديدة ومغايرة

لا تزال متحرك وتنشط بفعالية، كأنصار حزب الله، فما هي عناصر قوتهم؟ - المناخ العّام في البّلاد بات المسلاد بات المستور انف تساحساً، والجسمسية يستطيعون اعلان سواقفهم كانصار حزب الله. هؤلاء يتلقون ا دعماً كبيراً وسيواصلون نشاطهه - ١ انهم فصيل شبه عسكري لجعفية المؤتلفة الاستلامية وقوى البازار والتبار التقاليدي، وهؤلاء أرابوا الضبغط على الحكومية او ياقي المجسوعات فإنهم يحشنون

القوى المعارضة للرئيس خاتعي

انصار حرّب الله في الساحة. فى رايك من سيسف لذفي الانتسخسأمان البسيلانيسة التكسيليسة خصوصاً في طهران؟

- للرشحون الاساسيون أبعدوا سلفاً، والتنافسون الصاليون هم من الدرجة الثانية او الدَّالدَّة. السيدة فاطمة كروبي تتمتع باوفر الحظوظ للفوز ألنهآ من التسيسار الذي يؤيد السبيسة خساتميء وأتصور أن القعد النيابي الشاني لن يكون من تصيب التيار التقليدي لأن الرأي العام يرفض كل التيارات التي تعارض السيد خاتمي، ولناكان يصوت الناخبون لرشحيه وأعرب الابراهيمي عقب المقابلة عن امله في ان يتم رفع العقوبات عنَّ العراق في اقرب وقت ممكن،

مؤكداً أن الامين العام للامم المتحدة قال للجميع أن

العقوبات المفروضية على العراق طالت ويجب ان

ترفع، ولكن هذا ليس في يدنا وقرارات مجلس الامن

تقُولُ انَّه لاَّ بد ان تُقدَّم لَجنَّة التَّفْتيشَ الخاصة تقريراً

مِفْيد بأن العراق التزم كل قرارات مجلس الامن، كي

باتخاذ قرار برفع العقوبات.

يشعكن الامين العبام عندنذ من مطالبة مجلس الامن

واعسرب الابراشيسمي عن امله في ان تتسعساون

الولايات المتحدة، مع الدول الاخرى في مجلس الامن

للوصول الى حلول مرضية. ونوه بقواقف الشبيخ

زايد في الأزمة الأخبيرة، ورفضه توجيه ضربة عُسْكِرِيَّة للعراق. وقال أن هذا الموقف وينسجم مع

مواقفه الثابتة في نصرته القضايا العربية والنفاع

عنهاء. وقد وصلُّ الابراهيمي الى ابو ظُبِي امس فيَّ

يعرقراطة وشند عل ف دضائي

بّ الوضع ء بانوعي اركزاران. سيكتان الرجل الشاني تسرير الجشبهوزية لكوبعد تستلاون خاتسي بدأ هذا الاعتقار غرمت

يعتقدون بنلك لكن النوسور صنفط الوأي العام خصوب ا شطنا حسرى في الانفيضايات لايئاس الاخسرة والني فاجا لس وأصبح السيد خانني بوزا زواسعة ألعام الشعبي الرجل لأعرزي النظام والسلاد، كما ارائيس الاعلامية والسياسية عارفدر الاصسر بشسدة، ونعزعك اجتماعات وتصفنا بصرادة هذا الاصور صا أدى الى الع العد علينا. وأنَّا قلت رأبي بكل إغر

وصراحة اماد محكمة الدر رفسنجاني واللجنرال مصر رُضَائي (الأمين العادللمج أعتبرا انهما فوق البنياء المعارضة السبيدة وربوداه القوية يفعنهما للى الذ طبعا هذا المجتع كهيئة التر (للمرشد) نص عليه السنرع أيجابي في الحنود المعبة رَّمَّ ليس اكتر مُرثاك

🗨 آلا تعلقد از شعما بـ ، ايضاً. خاتمي هي التي منت برير ح بنا از خاتمي ملا الفواغ النو رفسنجاني سيتركه في الرك – نَعَمُ، شَخْصِنَةُ السَّرِيْنِ وخصوصا جنعه يرمام القبهة الذائبة وارتكارت لعب دوراً كبيراً في فلدالية € على تعشقك أن البيات سينجع في تطبيق مشروف.

سيواحه تحنياتا - هناك تحسان كبير^{وي} السيد خانمي، وهو مانت. الشبهور الماضية ولالتنساء انه سيواجه مزيداً مز قند ت طاهره في المستقبل خصوصاً في الد والفساد المُقَدَّ مسادي، اذ انه ورد وسه انتقادات اقتصابيا سيناللناب التوجه الاقتصادر البرند ے وریة خلال السنوات الثماني النه (ولايتنا رفسنجاني الكأ يد ر وحرك تحديات سياسبننه انصار وستحصل سولمب اك، وهم الحماعات السياسية لنرب ا التيار الحسرية في كل المسائدة سلة، أي

افظونا

التسيسآر الشقليسي المعب (المصافظون) لكن السيديم نجانی) يتمنع بدعم سعبي كنبرا. مستنفسائل جساليان عمل قام وسيستطيع الايتودسعا مهمة خلال ولايت الرس الاولى (مدتها اربع سؤد) الشيقد ضعط التيار النظير ن الطابع الجمعيع ولم تستطع المكان تدافع عن صقوق الشعب لل ستوجد ظروف جديدة وسنا • القوى المعارضة الرجمة لا تزال تتحرك وتنطط عديم عد

حزب الله، فما هي عناصر فويه - المناخ الصاء في قصه " اعتشر الفيشاصة والمسا يستطيعون اعلان موقله كانصار حزب الله هؤاري <u>تقاري</u>ية دعما كنيرا وسيواصلون مري عليه عليه المرابعة المرابعة والواقع المؤتلفة الإسلامية ودود الفقياء والتيار التقاليدي والإساء يجب ان الضغط على المتكلف إدا المصوعات فلله النا انصار حزب الله في المات • نه داله س ر مه دیس سر رای وی الانت ف آبان البدلانی ائد في

ذا كأن

اندهم

انيم لا

الجباري الخطوة الأهد التي نقوم مَهَا مُعَشِّقُ مِنْدُ بِيهِ الْمُتَّقَارِبِ في مصوصاً في طهرات الاساس - المراضعة والاساس أبعدوا سلفاً، والمناسعة أيار (مايو) الماضي. المسلسون سنعية والمستخدمة المستخدمة المستخدم المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدم المس للمسورية غررت وغشذاك إرسسال الوزيز التسوع الى بغيداد بعيد المساليون المسينة الملك الوالقائد المسالية المس استنسلوزات مع كل من مسمسار والسعودية، لا آن وزير الخارجية السودي كنان سيسنافر برضفة طيره للمتري عمرو موسى من القساهولا معسد المعسادشات المتي النيساني المثماني النيساني التقليلي نصيب القياد للتباد اجسراها (السرع) ومائب الرسيس العسام يوفض عل التبساد السيد عبدالحليد خدام م يومي يسل سيس لمرسك

العزاق يطالب الامم المتحدة بمعاقبة مفتشين دوليين كشفوا وثائق للإعلام

واشنطن تؤكد بقاء قواتها في الخليج وبغداد تتهمها بعرقلة تنفيذ "النفط للغذاء"



والمُداتَةُ ورويدرو وف ب - بدأ الراقبون يسجلون بدايات نازيد المسركي - عراقي، فيما تتوصل الخطوات لوضّع اليات تنفيذ القرارات الدولية في ضوء «اتفاق بغداد» خصوصاً تغتيش القصور الرئاسية العراقية. وعلى رغم إقرار واشنطن بضرورة التشاور مع مجلس

الأمن في حال حصول أزمة جديدة تتوجب توجيه ضربة عسكرية للعراق، واصل مسؤولون اميركبون الشهديد بالنَّحِوْء إلى القَّوة مؤكدين أن ٣٦ ألف جندي أميركي مُوجُودُونَ فَي منطقة الخَليجَ حَالِياً وسيبقون فَيِها الَّى أَنْ بلترم العراق منفيذ القرارات.

وأعلن الناطق باسم وزارة الدفاع الامسركبية كينيث بالكون، أول من أمس، أن حساملة الطَّائراتُ الأمسركسية استبنيس، تصل الى الخليج قبل نهاية الاسبوع لتحل مسكلُ الْجِـورج واشتطن الله وأوضح بايكون أن وجـود مستسينيس، سيرفع موقتاً عند الجنود الإصيركيين في المُنطَقَةُ إِلَى ٤٤ الْقَالِ وقال ان حاملة الطائرات وجورج واشنطُنْ، تُصل في الشَّالث من نيسان (ابريل) المقبل الي مرفِاها منورفولك، في فيرجينيا. واكد الناطق أن الولايات المتحدة تعترم الأحتفاظ بـ ٣٦ الف جندي في الخليج موزعين بين جنسود مشباة وبحبارة وطيبارين ومشبأة

لكِنْ عِبْداً مِنْ المُسؤولِينَ العسكريينِ الإميركيينِ اعربوا عَنْ خُلِسْيِنَتُهُمُ احْسِراً مِنْ استِمرار وَجُود هَذَهُ الْقُواتِ فَي الخليج بعيد ترلجع الإزمة العراقية وتخوفوا خصوصا من انْ يُؤْثُرُ ثَلَكُ فَيْ القَدْرَأَتُ الْنَفَاعِيةَ لَلُولِاياتَ الْلَحَدَةُ فَي شَبِهُ

وأعرب الذاطق عن ارتياحه لتمكن مفتشى الامم المتحدة للمرة الإولى من زيارة مختلف المواقع العراقية ووصف الأمر بأنه «تَطور البَجابِي جِداً». لكنَّه قَالَ أنْ ثَمَّةُ أَسَنَّلَهُ لا تَرَالُ بِلَّا اجِوبِهَ فَي شَانَ الرَّؤُوسِ الكيماوية والبيولوجية التي تؤكد بغداد انها دمرتها،

رنيس الأركان الاميركي

في عَضُونَ ذلك، قال رئيس هيئة الأركان الأميركية الشَّتْرَكة الجِنْرال هنري شيلتون خَلال وجُوده في الكويت: استصعل على الشاكد من أبقاء قوائناً هنا اليّ أن يّأتي الوقت الذي نرى فسيه انجاها يدل على اعترام العراق

وكنان شيئتون يتحدث الى الصنحافيين في موقع مصراوي بسعد مسافة تقل عن ٤٠ كيلومـترأ من حدود الكويتِ مع العراق، ويعدما شبهد جنائباً من مناورات بالنبابات الاميركيية. وأضناف شيلتون: «تشيعل خططنا الاحتيقياظ بقواتنا التي تم نشدوها الى أن نقتنع بأن (الرئيس العِراقي) صداء (حسين) سيلتزم ،قرارات الأمم الْمُحْدَةُ، وَقَالَ فَيْ اشَارَةُ الى الحَشْدِ فَي الْخَلِيحُ ۗ لا تُوجِدِ

سُود ونحن مستعدون للبقاء الوقت الذي نحتاجه». وعلى صبعب أخرء أعلن الناطق بأسم وزارة النشاع الإمبيركية أن الوَّلايات المُتحدَّة تَحاوَلُ اقْنَاعَ حَلْفَاتُهَا فَيَ الخليح بشعرين وسائلهم الدفاعينة لمنع تهريب النفط العراقي وأرغام السقن الثي يتد اعتراضها على العودة الى مرافقهًا. وأوهَمَ أَنْ العراقُ بِتُمكِنْ مِنْ شَهِرِبِبِ كَمَيَّاتُ مِنْ النغط بحوالي ١٨ الى ٢٠ مليون دولار شهرماً عبر المياه

🗇 يېشق - اېراھيد جميدي -

أ الحياة، أن وزير الخارجية

السوري السيد فأروق الشرع كان

سيقوم بزيارة الى بغداد في ١٨٠

أنسهر الماضي لدوإقناع القيادة

أتعراقهم بقبول حل سنياسيء

الأزمة الأشمرة مع الامد الشحدة.

والتسارك الى ان الزيارة «الغبيث»

عصلعسا أعلن الأمين العساء للأمع

المشحصدة كوفي أيأن انه سيبزور

وأنو تصك الزيبارة لشكانت آهع

إشارة سورية الى العراق في اطار

الششارب بين الطرفين. لكن عندم

خنضبولهما يجمعل الزيارة التى

سيتوم بها وزير الصسنة الدكنوز

الخصد أيأد الشطى نهابة الشهر

وأوضعت للمبادر ان القيادة

العاصمة العُراقية لهذا الغرض.

المختبعية الإبرانية. واضاف أن ثلاث الى اربع سفر حربية اسيرعبة وسفنا

وزيرسوريسيزور العراق. . . ووقد نيابي في دمشق

الشرع ألغى في اللحظة الأخيرة زيارة لبغداد

١٧ و١٨ القسهير الماضي، وأعلن

تزيد معاناة الشبعب الغراقىء

مر النَّبِيَّة لَا وَالْمِسِيادَ، أَنْ رَئِيسَ

مجلس الشعب (البرقان) السوري

السبد عبدالقاس قنورة اجتمع

أمس الى وقسد برلمانى عسراقي

بركاسة السيد عبدالوهاب الهيني

رئيس لجبة الجندميات العيامية

وشبسؤون المواطفين في المجلس

الُوطِسَ، وَبَحَتُ مَعَهُمْ فَي اتَّعَلُونِز

العالاقات البركانية، بين دمشق

الجفرال شيلتون يتحادث مع الجندي مين تران خلال مناورات في الكويت. (رويترز) موكب تشبيع اربعين طفلاً ، توفوا بسبب النقص في الادوية، يخترق وسط بغداد المس. (أف ب) 🛎 نيـــويورك، مـــوسكو، بعـــداد، الكويت -من نيسوزيلاندا واسستسراليسا وهولندا وبريطانيسا تقسوم

> واكد ان داحدى المشكلات التي تتم مواجهتها بعد اعتراض سفينة ما هي العثور على مرفا لضبط البضائع والتخلص منهاء ولنلك نبحث عن مرافئ القنياد هذه السغن وثانيا اننا نعمل مع نول المنطقة لنتاكد من انها تعزز دفاعاتها، ضد عمليات التهريب. واشار الى ان تركيا والأردن يشكلان ايضا طرقاً مهمة للتهريب من العراق.

وفي هذا السبياق اتهم العراق، اول من امس، الولامات المتحدة بعرقلة عقود مبرمة في أطار اتفاق ، النفط مقابل الغذاء، مع الأمم المتحدة.

وقال مصدر في وزارة التجارة العراقية لوكالة الأنباء العراقية أن ثلاثة أشهر مرت منذ فهاية المرحلة الثانية لمنكرة التفاهم ولا يزال هناك ٢١ عقداً موقوفاً بسبب المثل الأميركي في لجنة العقوبات التابعة للأمم المتحدة.

وأضَّافُ للصندر انه على رغم اقرار العقود المبرمة مع شركات اجنبية وقحص المواد المرجة وإقرارها من جانب الأمين العام للأمم المتحدة «فإن ممثل الولايات المتحدة في لجنة العقوبات بختلق نرائع لتعليق هذه العقود بزعم انهم في حاجة الى مزيد من المعلوّمات بشان العقوده.

وكأنت الآمم المتحدة اقترحت توسيع اتفاق «النفط مقابل الغذاء، الذي يسمح للعراق ببيع نفط ببليوني دولار كل سنة اشهر لشراء اغذية وانوية، وأصبحت القيمة بعد تُوسَيعَ القرار الي بيع ما قيمتُه ٢٥٦, م بليون تولار كل

وتقول بغداد انها حبتى إذا باعت ناططأ بهذه القيمة فإن هذا ٱلْبَلْغُ لَنْ يَكُونَ كَافَياً لَشَيْرًاء أمدادات انسَانية تَصَلَ الْيُ المواطن العراقي العادي في ظل العقوبات التي تغرضها

مغاوضات النفط مقابل الغذاء

وفي نيسويورك واعبل وفندا الامم المتسحندة والتعبراق مفاوضات ترمى الى تذليل العقبات امام تنفيذ اتفاق «النَّفط مقابل الغذاء، بعد التعديل الذي طرأ عليه. وتوقع مسؤولو الامم المتحدد أن تنهي قرق الخبراء متفاوضًاتها، أمس الاربعاء، قبل أن بِلتقيِّ الوَّقدان بِكَامَل أعضَّانَهما مجدداً الخميس في اجتماع برئاسة وزير الخارجية العراقي محمد سعيد الصحاف ولويز فريشيت مساعدة الامين العام للامم

العَضْوية في مُنجِلس الامن، أول مَنْ أمسٌ، وصَبَرَح أَثْرُ هَذَه اللقناءات بأنه ينسعى الى الصمسول على دعسهم اللعسل المُسْتَرِكَ، بِأِنَّ العُراقَ وَالْأَمَانَةِ العَامَةُ للامَمَ المُتَحَدَّةُ. ﴿ وَاكْدُ أن العراق غير قادر فنياً على انتاج اكثر مما قيمته اربعة بِلَّائِينَ دُولُار مِّنَ النَّفَظ كُل سنَّةَ اشْتَهِر عَلَى رغمَ قرار الْامم المتحدة، ﴿ وَقَالَ: «انه واقع وحقيقةٌ لاننا في حاجَّة الي قطع غدار وصدانة لمُشَائِنًا النَّقَطِّيةِ، كما أكَّد معارضة

ويُنص اتَّفَّاقَ «النَّفَظُّ مُقَائِلٌ الغُدَّاءِ» الذَّيُّ بَكِّل حبيرٌ التنفيذُ في كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٦ على أن يخصصُرُ تلشا العائدات النفطية لشراء المواد الغذائية والاتوية و٣٠ في المئنة لتنعويض الكويت عن الغزو العراقي اما البساقي

الصنحناف دانه برنامج انسناني عناجل ومن المنطقي الإ تقرض حسوماً على هذه العائدات المحدودة بالفعلء مشيراً الى ان اي تغييب للنسبة المنوبة المخيصصة لتلكُّ التعويضات يجب أن يقرره مجلس الأمن.

معاقبة المفتشين

وفيما وصل أمس الى بغداد رئيس المجموعة الخاصة، المكلفة تغتيش المواقع الرئاسية جايانتا بمآنابالا، احتج العراق رسميا على تصريحات مغنشى لجنة الامم المتحدة الضاصبة بنزع اسلحة الدمار الشامل العراقبة لوسائل الاعلام والتي يكشفون فيها معلومات عن مهماتهم ونلك في رسالةً وجهها الى الامين العام للامم المتحدة كوفي انانَ شر نصها أول من أمس الثلثاء في نيويورك.

وقال وزير الخارجية العراقي محمد سعيد الصحاف فى رسالته ، على رغم الوَّعود الَّتيُّ قطعت فائدًا لا نرى انه تمُّ اتضاذ اي اجراءات تأديبية ضَّد الذين تصرفوا على هذاً

ورداً على سبؤال خبلال مبؤتمر صبحبافي، اعلن الناطق باسم الامم المتحدة فريد ايكهارد ان الامين العام لم يقطع اي وعود ولم يبرم اي اتفاق سري خلال زيارته الاخبيرة للعراق، وأكد أن مكل ما تم التَّفاوض بشبانه ورد في الاتفاق الذي نشر اخيراً، في اشارة الى الاتفاق الذي ابرم في ٢٣ شباطً (فبراير) الماضيُّ وتعهد العراق بموجبة فتح كلُّ المواقع الرئاسية أمام المفتشين الدوليين. واشار الوزير العراقي في رسالته خصوصا الى برئامج

بثته شبكة «سي أن أن أنه الإميركية شارك فيه خبراء من الامم المتحدة عرضت خلاله ووثائق رسمية للجنة الخاصة كافلام فيبديو وملفات وصبور التَّقطتُهَا طَائراتِ يو ~ ١٠٠ واصَّافَ الوزير انها ،وتَائق في حبوزة الامم المتَّحدة وهي

سرية الطابع لأنها تتعلق بدولة عضوء ويجب ألا تستخد من دون انن لأغراض دعائية،. لكن ايكهارد أوضح انه لا يعرف ما اذا كانت ستتخذ احسراءات بحق المفتسسين الذين شساركسوا في البسرنامج

التلفزيوني، وبينهم نائب رئيس اللجنة الدولية تشاراز دويلغر. ﴿ وَاشْتَارَ الْيَ انْ الرئيسِ المؤسسِ للجِنةِ الدوليةِ رالف ايكيوس أعد مدونة سلوك للمغتشين انتضمن بنودأ تحظر كشف معلومات سرية بجمعها المُفتشون في أطَّار

البرلمان الروسي الى ذلك، أصمتر البرلمان الروسي أمس الأربعاء قبراراً يؤكد ضرورة اتعديل نهج الاسرة الدولية، حيال العراق، ويدعو الى انخفيف العقوبات تدريجيا وصولا الى الغائها

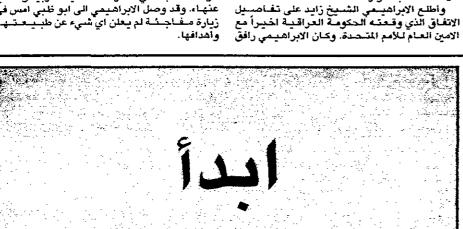
وصوتت لصالح القرار، الذي صابق مجلس الدوميا (النواب) على قراءته الأولى، غالبية تزيد على التنثين، كما وافق المشرعون الروس على توجيبه دعوة الى وقد من المجلس الوطني العراقي للقيام بزيارة رسمية الى موسكو. وأوصى الحكومة الروسية بزيادة المساعدات الانسانية الى

واعترض النائب الأول لوزير الخارجية ابغور ايفانوف على فقرة واحدة مقط تشبير الى ان الفريق البرماني الروسي الذي زار بغداد اشبراً الم يكتشف في القصور الرئاسينية أثراً لأسلحية الدميار الشيامل، ونكر أن بت هذا الموضوع اشان يخص الخبراء،.

على أمن وسلامة الحجاج.

وقند الشقى الصنحناف مندوبي الدول غنيس الدائمية بلاده لزيادة تعويضات الحرب التي تسند للكويت

مَيِحْصَصَ لِتَمُونِلَ مَهُمَاتَ الأَمْمُ الْمُحْدَةُ فِي العَرَاقُ. وأوضَحَ



الشيخ زايد يلتقي الأخضر الابراهيمي:

نرفض ضرب العراق وافق مجلس الامن أم لم يوافق

🗖 ابو ظبي - شغيق الاسندي

مجلس الإمن أو لم يوافق.

حل المشكلات بالحوارء.

■ اكنت دولة الامارات رفضها توجيه أي ضربة

عسكرية للعراق سواء وافق مجلس الأمن عليها او لم يوافَّق، وقَالَ السَّميخُ زايد بن سلطان ال نهيان

رئيس دولة الإمارات، انذي استقبل في ابو ظبي امس

الاختضار الابراهيمي مبتعوث الأمين العبام للامم

المتحدة: واننا ترفض ضبرب العبراق سواء وافق

الإبراهيمي: مكيف يمكن لنا أن نقبل ضرب العراق،

وهو ضعيف ومنهك وشعبه جائع وعريان؟، وأكد رئيس دولة الامارات ان الموافقة على ضربة عسكرية

للعراق معار علينا وعار على العرب جميعاً، ولا بد من

وتسامل الشيخ زايد في حديث مسجل بثه تَلْفَرْبِونَ ابو طَبِي، آمَسَ، عَنَّ مِقَـآبِلتِهِ للأُخَـضُو



أول فوج حجاج يصل الى الدينة المنورة

حظراستخدام الغازفي المشاعر المقدسة

بوميًّا أنَّ أتمنألات هاتفيَّة حوت بين ولى العهد السنعودي الأمير

بكل أشكالها واحجامها.

وأصحاب الماسط

انظر تتفريناً ،

من جهته اعتبر المدير العام للدقناع المدني السنعودي القريق مضمد السخيلي منع أس الغاز في المساعر المقيسة بانتي

حرصنا من الحكومة السعوبية

الجنوية العنزبينة المسعنونية، الدكتور حالد بن عبدالله بن بكر ان طائرات السسركسة سستنقل ٣١٥٨٠٥ هجاج خلال موسع هذه وأوميح أن الشركة ستتوسع في تطبييق نظام المغسادرة الإلى وأخشيار المطار الذي يرغب الحام في المقادرة منه لخسهيل أجراءات

وكنان أول فنوج من الحنجناج هذه السنبة وعمل الني المديشا

السنفر. واشتار الي أنَّ الأستطول الحسديد للشسركسة من طائرات

🗇 الرياض ـ والحياقة

🛎 أقرت السعودية أمس نظاماً

بحظر حيارة أو استخدام الغازات الذفطينة المسالة في الشساعس المقدسة : عرفيات، مرَّنلغة، ومنى خَلال موسم الحج ، وتحديداً بدماً مَنْ ٥ التي ١٣ ذي الحسجسة من كل عبام وسنتفوم اجتهزة وزارة الداخلية بمهمات تفتيش وسائط نقل الركباب والبخمائع للشآكد من خلوها ومشاطي الصظر من حاوبات الغازات النفطعة المسالة

المنورة قبل يومين على متن طائرة اتبيهة مِن اسطنبسول تنقل ٤٨٠ وقال المدير العام لـ «الخطوط

لنقل الحجَّاج والرحلات النولية.

عبدائله بن عبدالعزبز والرئيسين حسسي مبارك وحسافظ الأسد برجح أنها تُناولتُ ثلك الزيارة. وكنان خداء والشبرع أرجيا طي اللحظة الأشيرة، زيارتهما الى طهران لحضور اجتماعات اللجفة العلبا الشنشركة، وتوجيها الي القناهرة لد وإجبراء منشياورات عربينة تؤدي الى مسائرة تلهى الأزمة العراقية سياسياء وزانت انَّ تُنَكُ المُسْسَسَاوُراتُ الدُّ ٱلى وآلاتفساق على الابتكسوم التسسرع [ومنوسى] بربارة بغنداد للقباء الرئيس الصراقي مسدام حسسان

وبحث داك الموضوع ونقل رسالة عربيسة له للنسوالم لمن على حل سيبأسى تغاديا ضربة عسكرية وني المصال ذائه، قالَت مُصادر

«بوينغ» و«مناكندونالد دوغيلاس» بسأهم فى خدمة الصجاج في

شكل أقضيل. واعلنت الداخلينة التسعوبية أنها ستطبق جبزاءات فيحق المخسالة من وأياً كسان الغيرض من الحيازة أو الإستخدام، وَحمَّاتُ مسسؤولها تطبيق الحظر أسام السلطات: مسؤولو السلامة داخل محبسمات الحبجاج الإدارات الحكومية وضيافتها والباني والإدارات الحكومية، وقائد المخيم في سخيمات القوات الشباركة بالُّمَح، وأسكانُ المِانَي والإحواسُ وتقررت مجازاة المشالقين م

وغيرامية مبالنية متقندارها ء أألف ريال، ومستمسايرة المساويات المضبوطة، ومضاعفة الغرامة عند تكران المخالفة، وتوقيف المخالف والمسؤول أسبوعناء واعتبر النظام اشضرين خناويات الغارات البيشروليية داخل مناطق الحفار حريمة متعمدة بثم النحقيق مع مرتكبها والمسؤول عنها ومعاقبته ، وتعد حجازة للاث حاويات أو

لكافيحية الحيراشق تشيمل نظام الاطفساء بالدفع الألى عن طريق التوجيه بالكومييوش من غرف المراقبة المركزية، والتصنيدات الإرضية وسيبارات الأطفاء، اضَّافة الى وحدات الاطفاء الجوي

تُظَمُ النَّهُ لِكَافِحَةُ الْحَرِيقِ.



الجزائر: الاعدام لانورهدام والااسلاميا آخرين

جماعة جزائرية مسلحة تنضم إلى الهدنة

□ لندن – «الحياة»

🗷 أعلنت جماعة جزائرية مسلحة امس انضمامها الى الهدنة التي أعلنها «الجيش الاسلامي للانقاد، في تشربن الثاني (نوفمبر) العام الماضي.

مصام المصفي. وذكرت مجماعة الزبرير، في بيان تلقته «الحياة» انها تتبرا من المجازر التي ترتكب «في حق الشيعب الإعرال»، وانها، تحقيقاً لـ «الْقَامِد الشَّرَعِيَّة وتوحيداً لَواقف المجاهنين واستجابة لنداء اخواننا في الجيش الأسلامي للانقاذ الداعي الي الهدنة، تعلن جماعة الزبربر وقف العمليات القتالية التداء من الارتعاء (...) ١١ أذار (مارس) ١٩٩٨، حستى تُفُسِح في المُجِسال لابْنَاء الأَسَةُ الخيرين وعلى راسهم الشيخان عباسي مدني وعلي بن حاج لايجاد حل شرعي يُرضي الله

ودعا البيان اعضاء كتيبتي «الزبرير» و«الرضوان، الى الالتزام بالهدية «ما التزم بها الطرف الأخر، في اشَّارة الى قوات الأمن. وأكد أن الإنضمام ألى الهدنة لا يعني التخلي

وحمل البيان ختم «جماعة الزبربر، واسم

«أميرها» سلمان الجندي. وهذه الجماعة العاشرة التي تنضم الى الهدنة منذ اعلانها في ايلول (سيتمبر) العام الماضي ودخولها حير التنفيذ اعتباراً من الأول من تشرين الأول (اكتوير). وقالت مصادر إسلامية لـ «الحياة» أن بجماعة الزبربر، كانت حزءاً من «الحماعة السلحة» منذ أيام أميرها السابق الشريف قواسمي (دابو عبدالله أحمد،) الذي قُتل في ايلول (سَبتمبر) ١٩٩٤، وانها أنسحبت منها بعد مقتل الشيخ محمد السعيد ورفاقه في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥ على يد التيار المتشدد في والجماعة،

مفتل-١٥٠مسلحاً

على صعيد أخر (أب، اف ب)، أفات صحيفة الا تربيون، الجرائرية المستقلة امس أن قوات الامن قتلت نحو ١٥٠ اسلامياً مسلحاً خُلالٌ عملية تمشيط واستعة في غرب الجزائر. ونكسرت أن أثنين من القسادة المحليين لـ

والحماعة الإسلامية المسلحة، كانا من بين ٢٤ العودة. وتكرت صحيفة «الخبر» أمس ان مسلحاً قتلتهم قوات الامن ليل الاحد. واشارت

الصحيفة الى أن القتيلين هما خصور الطاوي ونقلت الصحيفة عن مصادر امنية ان عملية التمشيط التي يقوم بها الجيش في سيدى بلعباس (٤٤٠ كلم غرب الجيزائر) اسفَرت عن مقتل ١٤٦٠ ارهابياً»، وهو التعبير الذى تُطلقسه السلطات الجسرَائرية على

الإسلاميين المسلمين. على صَعيد آخر، نكرت صحيفة طو سوار دالجيري، أمس ان عشرة اسلاميين مسلحين قتلوا الأثنين والثلثاء برصاص قوات الامن خــلال عمليّـة تمشـيط في غـابة سـيـدي علي بوناب في منطقة تيزي وزو (القبائل، شيرقَ الْحَرْائِنِ). واضافت الصَّحْبُفَّة أَنْ عَنَاصِر قُواتُ الأمن اطْلَقْت النار ابتهاجاً بالنصر على طريق

الشرطة الدانماركية تفتش منزلي اسلاميين أوقفافي بلجيكا

■ كوينهاغن (الدنمارك) - أفسادت صحيفة دانماركية امس الاربعاء ان الشرطة عثرت على وثائق مزورة وكميات من المال في منزلين لشخصين يَشتبه في أنهما منّ الناشطين الاسلاميين اعتقلا فأى بروكسيل الاسبوع الماضي. وكان الناشطان، وهما دانماركيان من أصل مغريي، من بين تسعة أشخباص أوقفوا خيلال حملة للشرطة البلجيكية ضد أشخاص يشتبه في علاقتهم ب والجماعة الاسلامية المسلحة».

وأكد المفتش في الشرطة كبرت ينسن ان الشرطة دهمت منزّلي الرجلين التلثاء، لكنه امتنع عن تقديم تفاصيل. غير أن صحيفة وب. تى، ذكرت أن الشرطة عثرت على وثائق هوية مرورة في أحد المنزلين، وألاف عدة من الكُرونا (العملةُ الدانماركية) في شقة الرجل

🗷 واشتنطن – «الحياة – أعلن

اسلاميين مسلحين قتلا في هذه العُملية. الأعدام لهدام

الى نلك (رويترز)، أفادت وسائلُ الإعلام الجزائرية امس الأربعاء ان سحكمة جزائرية اصدرت حكماً غيانياً باعدام ١٧ مُتَشَيّداً استلاميناً هارياً منهم انور هدام الناطق باسم والبعثة البرلمانية، للجبهة الاسلامية للانقاذ (المحظورة) ومقره الولايات المتحدة. وكتبت صحيفة «لا تريبيون» أن الرجال

النين حوكموا غيابياً بينوا في عطيات قتل عدة منها قتل عبدالحق بن حمودة الأمين العام للاتصاد العام للعمال الجزائريين الذي يضم في عضويته نحو مليون جزائري. وأضافت الصحيفة أن المتشددين النين

صبرت ضدهم الاحكام منهم هدام وهو احبد زعماء الجبهة الاسلامية للانقاذ النين يعيشون في المنفى. وهدام محتجر في الولابات المتحدة انتظارا لصبور قرار نهائي في شبان طلبه المتصبول على اللجوء

ووجهت الى المتشددين خلال محاكمة أول من أمس الثلثاء الهامات بالانتساء الي «الجبهة الاسلامية للجهاد المسلح» (القداً) التي أعلنت مسؤوليتها عن قتل بن حمودة. وقتل الاخير على بد أربعة مهاجمين في وسط العاصمة الجزائر في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧ اثناء مغادرته مقر الاتصاد العام للعمال. وألقت السلطات باللوم على المتسشيدين الإسلاميين. ونكرت قوات الأمن لاحقاً انها قتلت ثلاثة من المسلحين الأربعة.

وافادت وكالة الإنباء الجزائرية ان تسعة حضروا المحاكمة من ٢٦ متهماً كانت تجري محاكمتهم. وأصدرت المحكمة احكاماً بالأعدام صد جميع الغائبين عن الجلسة. وأصدرت كذلك أحكاماً بسجن تلاثة من الحاضرين مدة ١٢ عـامـأ واثنين مـدة خـمس سنوات ويرأت

وأضَّافت الوكالة ان النَّهم التي وجهت اليهم تضمنت تأسيس جماعات مسلحة والانتماء اليها والتخطيط لعمليات اغتيال شخصيات سياسية ومفكرين وتنفينها.

انديك: مستعدون لساعدة الجزائر في مكافحة الأرهاب

سارتن انديك مسساعد وزير الخارجية لشؤون الشرق الاوسط ان الولايات المتحدة مستعدة لساعدة الصرائر في مقاومة الارهاب الكن على الجسرائر ان تعرف أنها بحب أن لا تتوقع من المجموعة الدولية، بما في ذلك اصدقاؤها، الوقوف بصعت بينما تستمر الاعمال الوحشية التي شهدناها، اخيراً.

وأضباف أنَّديك في شـــــادة لهُ الثلثاء الماضي أمسام لجنة العلاقات الدولية أن المطلوب من الجرائر اظهار وصدقية، اذا كانت ترغب في الحصول على الدعم وان عليها ألعمل لاظهار والمزيد من الشُّفاقية، في سياستها. وأوضح ألمسؤول الاسيركي

الذي سيبدأ هذا الاسبوع زيارة للحرّائر في اطار جولة في شمال افريقياً، انه سيب حث مع المسؤولين الجرائريين في هذه المسائل. وقال في استطاعة الجزائر اظهار الشفافية المطلوبة من دون ان يــؤثــر ذاــك عـــــــ. سيانتها. واعتبر ان هناك محلولاً بعشاكل الجرائر. ولكن وللاسف فانها ليست سربعة أو سهلة وان المطلوب بعدما حدد الرئيس اليمين زروال العناصر الرئيسية لتحقيق الإصلاحات السياسية والاقتصادية - تنفيذ هذه البرائج على الأرض. وأضساف أن على الحكومة الجرائرية «ان تتحمل مسؤولياتها في حماية مواطنيها

شرط أن بِثم ذلك تُحتُ سلطة القسانون، ودون ان تؤثر على والخطوات المتريدة، التي اتخنت نحو قيام حكومة بيموقرأطية. وكرر أن الحل البعيد المدى لمشاكل الجنزائر يجب أنَّ يشعلُ اصلاحات اقتصادية جدية وعملية

سياسة تحوى من ينبذ العنف.

٥ حقائب للاستقلال و٥ لتجمع الأحرار. . والفيلالي والبصري باقيان في الخارجية والداخلية الحكومة الغربية يهيمن عليها الاتحاد الاشتراكي

🗇 الرياط – محمد الأشهب

■ هيمنت وجوه جديدة تتولى المسؤولية الحكومية للمرة الأولى على القائمة التي قدمها رئيس الوزراء المعيّن السيد عبدالرحمن اليوسفي الى ألملك الحسن الثاثي، مساء اول من امس. وانتهى بنلك جدل وأسع حول المعطيات التي أرجأت الاعلان عَنَ الحَكُومَـةَ الْمُرْتَقَبِّةَ. وترصَّد الإوسَّاطُ السياسية التَنصيبُ الرسمي للحكومة في الساعات المقبلة.

في غَيضون للك، زانت التَّكهنات في شيأن عدد الحقاَّئب التي ستؤول الى الاحرّاب الرَّثيسية التي تشكل اثْتُ لِافُّ الحكومة، وفي سُقَّدم هُذُه الأحرَّابُ الاتصاد الاشتراكي الذي يتحظى بأكبر نصيب من المقاعد الوزارية، يطاول القطاعات الأقشمنادية والمالية والتجارية.

وسيتولى متتسبون الى الحرب وزارات المال والاقتصاد والزراعة والسياحة والعمل أضافة الى مناصب للتنسيق تعزز مؤسسة رئاسة الوزراء. ومن الإسماء المتداولة في هذا السياق السادة فتح الله ولعلو والحبيب المآلكي وحسن الصبار ومحمد البازغي وضالد عليوة واحمد الطبيمي. في حين ستقول مناصب التَّجَّ هُين والتخطيط والصحة والإعلام والعلاقة بن القطاع العام والخناص الي وزراء من حرب الاستقلال وفي مقدمهم عبدالجيد عسواد والعسربي المسساري ويوسف الطاهري

وعبدالواحد الفاسي ورشيد الفيلالي. وتسيتند منأصب الأدارة والنقل والتسعليم الجامعي وقضايا حقوق الانسان والصناعة والتجارة الى التجمع الوطني للأحرار يتقاسمها أنسادة مصطفى المنصوري وعزيز حسين ونجيب الزروالي ومحمد اوجار والعلمي التازي، بينما يعين وزراء من التقدم والاشتراكية في التعليم والبحث

واللافت في ضبوء ذلك ان وزارات ذات اهمية خاصة قد يحنفظ بها وزراء تكنوقراط ويشار في هذا الصند ألى ان حقيبة الداخلية التي سيحتفظ بها الوزير ادريس البصري، خصوصاً أنه صنر في الجريدة الرسمية التنظيم الجديد للوزارة التي تشمل الحفاظ على الأمن العام والوصاية على الجماعات للحلية وقضايا التعمير والهندسة المعتارية واعداد التراب الوطنيّ، اضافة اليّ تنظيم الانتخابات وتنبير شؤون الولاة.

ورجحت المصادر أن يحت فظ رئيس الوزراء

الحالي الدكتور عبداللطيف الفيدلالي بوزارة الخارجية لمتابعة ملفات لها علاقة بتطورات قضية

الصحراء والشراكة مع بلدان الاتحاد الاوروبي. وستضم الحكومة الجديدة شخصيات تُسد اليها المسؤوليات الوزارية للمرة الاولى، وأن كان بعضها لدس بعيداً عن التسعساطي مع الملفيات من موقع السؤولية الإدارية.

فَالْدَبِيبِ المَالِكِي الدِّي يُراشَ سِجِلْشَ الشَّيَانِ: و المستقيل مُنْذُ سِنواتُ عدةُ احدثُ مؤسسة الظرفيةُ الإقتصادي في الدار البيضاء التي ترصد التطورات الْإِقْتَصَائِيَّةً وَٱلْتَجَارِيةَ، اصْافَةَ الَّى اطلاعه الوآسَعِ على ملغات العمل وأوضاع الارياف التي تضم فنات، واسعة من الشباب العاطلين عن للعمل.

قى حين أن أحسد الجليمي الذي قد تُسند الب مهمية الشُّوون العامة لدى رئيس الوزراء يُعتبِّر خَيْدِراً فِي مؤسسة القرض الزراعي الذي عانت الي الوابِّهة في الفترة الاخيرة عبر اكتشافٌ تجاوزاتُ. في التسبيس يمكن ان تقود نحو محاكمة عبد بن التُسـؤولينَ الذي عملوا فيها. كذلك فان حسنُ المساَّر، الباحثُ الجامعي الذي تريد اسمه لوزارةً السياحة، سيق له أن أعد براسات وافية النظمان. بولية حول اوضًاع السياحة في المغرب، وفي قطاع، التواصل (الأعلام) يتميز السيد العربي المساري. بِحَيْرِتِهُ الْواسِعَةُ فَي الْمُيْدَانِ، أَذْ سِبِقَ لَهُ انْ عَمَّلُ. رئيس تصرير ومديراً لصحيفة «العلم» التي يصدرها صرب الاستقلال، وهو يراس نقابة الصحافة، وكان عمل في السلك الديبلوساسي. سفيراً للمغرب في البرازيل. ويعتقد أن انْفُتاحه على بقية الفاعليات والتيارات الفكرية أهله للاضطلاء بِهُذَّه المُهمة، على رغم انتسابه الحزبي. في حين انَّ عُبِدالحميد عواد العضو القيادي في حُرَّب الْإستُقلالُ بُعْرِف عنه انشَعْاله بِالمُلْفَاتِ الاقْتَصِيَّادِيةٌ وسبق له انْ كتب مؤلفات عدة حول البرنامج الاقتصادي لحزب الاسْتقلال، ابرزها كتاب والتعادلية، ومثلُ الحَّرْبِ في الاحتماعات الاخسرة للجنة الأنتخابات، لكنه لمّ يتعكن من صيارة ثقة الناضبين لدى ترشب للانتخابات الاشتراعية الاخيرة

وفي الاجمال يُلاحظ أن غالبية الوزراء من الشبابُ الذين تعرسوا في العمل الحربي. ولم يسبق لأي وزير من تجمع الاحرّار ان شارك في الحكومات السَّابِقَة، على رغم أن الحَـرَبِ سَبِقِ أنْ شَـارِكِ في الحهاز التنفيدي، لكن شخصيات اخرى ابعدت عنَّ التشكيلة الراهنة.

هل تتمكن قاضيتان فرنسيتان نتعة الصفحة الاولى

وسبق عمليات النهم التنقيق في حسابات دوما المصرفية في فرع الم «لوكريديه ليونيه» وأظهر ذلك وجود ايداعات نقدية متعددة وصلت قيمتها بين عامي ١٩٩١ و١٩٩٠ الى ١٠ ملايين فرنك. وتسعى القاضيتان اللتان استدعتا دوما الى التحقيق في ١٨ أذار (مارس) الجاري الى معرفة ما اذا كانت الايداعات التي أدخلتَ حسابه عُلى صَلَّة بِالْعَمُولَةِ الْخَاصَّةِ بِصِفْقَةِ الفرقاطاتِ، أم أنها مَثَّلُما صِرَح ناتجة

أماً بالنسبة الى الحذاء فقد اعترف دوما بأنه طلب من دوفيي - جونكور شراء له، لكنه سَند ثمنه الحقا فلم يكن يعلم انها عفعت ثمّنه، بيطاقة

عن بيع تحف فنية لكل من الرسامين جياكوميتي وبيكاسو اللذين كأن دوما

وطلب دوما لقاء الرئيس جاك شيراك الذي استقبله مساء الجمعة الماضي. وقال في حديث الى صحيفة «لوفيغارو» أنه يتعرض لحملة

تستهدف تدمير إرت عهد ميتران. وأضاف دوما وهو من أهم المحامين في فرنسا في حديثه أنه يدرك أن صفقة تايوان أنَّت الى دفع عُمولات بقيمة ٠٠٠ طيُّون دولار لاشخاص دونت أسماؤهمِ في وثَّانُق، بموافقة وزارة المال الفرنسية، وأن لا علاقة له

ونفى أي علم له بالعمولاتِ التي كانت تحصل عليها صديقته، وأقرّ بأنه كان يلتقي مَراراً بصفته وزيراً الخارجية رئيس شركة «إلف، لويك لوفلوك -

ويذكر أن لوظوك - بريجان كان صديقاً قريباً جداً من ميتران وتمكّن ويستر بن وصول بريب لل المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافقة لشَّركة وتوتالُ النَّفَطية إلفرنسية النافسة لـ وإلف البيع قسم من شبكات توزيُّعها في أوروبا للسعوديَّة ممَّا أثَّر سلبًا وقتئذُ على العلاقاتُ الفرنسية -

وخُلْل التحقيق الذي أخضع له لوغلوك - بريجان أول من أمس، قال أن بيتران كان مضّعاً على العمولات التي دفعتها ؛ الف، الى أشخاص لم

وسائت والحياة عدداً من الأوساط التي عملت مع دوما والتي كانت تعرف دوفيي - جونكور الثي رافقته في بعض الرحَّلاتُ الرَّسمَّية الي الصِّين والَّي غُيرِها من الدُّول. فقالت هذه اللهوساط أنبًا تتذكر أن دومًا كانَّ يعارض هذه الصفقة فيما كانت رئيسة الوزراء في حينه اديت كريسون ووزير النفاع بيار جوكس يدافعان عنبا باعتبارها جيَّدة لـ مطومسون. في غضون ذك، خضع دوما، لجراحة وصفت بأنبا بقيقة في ساقه، في أحد مستشفيات عدينة بوردو، ما أثار تساؤلات عما إذا كان سيمثل امَّام القضاء في الموعد المحدُّد لذلك في ١٨ اذار (مارس) الجاري.

واشنطن تتمة الصفحة الاولى

ص أصل لبناني، لكنه أوضح أنه لا ترال هناك بعض المشاكل المتعلقة ببيع بطاقات السفر في الولآيات المتحدة وان وزارة الخارجية تعمل مع وزارة المواصلات على حل هذه الشاكل.

وفي بيروت، أعلن رئيس المجلس النيابي اللبناني نبيه بري أن طرح تعديّل النسنّقور اللبنّاني من اجل تسهيل الخّيارات في انتخابات رئاسة الجسُّهورية اللَّبِنَانَية مَّمنَ الطَّبِيعيَ أَن يطرَّ فِي هذًّا التوقيت لأن اي تعديل لا يمكن أن يتم الا خلال دورة عادية للمجلس،

واذ انضم الرئيس بري الى السجسال الداخلي الذي اطلقه نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المر في شان التعديل المردوج للنستور لإتأجة المجال امام التعديد للرئيس الحالي الياس الهراوي أو لانتخاب قائد الجيش العماد إميل لحود، ما أدى الى فتح معركة الرئاسة الاولى، فإنه بدا ميالاً في تصريحات اللي بها احس تعليقاً على كلام المر، الى محضير الإجواء لتعبيل النستور بصفته رئيسا للسلطة الاشتراعية التي ستتولى اقتراح اتمامه.

. وقال بري لعدد من النواب في اللقاء المفتوح الذي يعقده معهم كل أربعًاء، أن آلمر عنائب رئيس الحكوسة وهو رجل سورون ولا يمكن أن يطُرح مثل هذه المواضيع الحساسة عشوائياً ولا يلعب على الكلام. فإذا كَانَ لَنيه اعتقاد بضرورة تعديل المادة ٩٤ من النستور اللبنائي من الطبيعي أن يطرح الموضوع الآن، فالدورة العادية للمجلس النيابي تبدأ في ١٥ الشهر الجاري وتنتهي في نهاية أيار (مايو)، وبالكاد تكفي المدة من اجل تعديل الدستور، اذ قد يواجه لجراؤه في الدورة العادية في تشرين الاول (أكتوبر) صعوبة من ناحية الوقت وّلا يجوز ان يخْضعَ

وقسال ان داي تعديل في الدسستسور لا يمكن ان يتم في الدورات الاستَثْنَائِيَّة، من هنا فإنَّ طَرحٌ هذا التعديلُ قد يَكُونَ في أوأَنَّه من وجَّهة

ونقل النواب عن بري قوله انه تحدث مع رئيس الجمهورية هاتفياً بعد زيارة المر لقصر بعبدا، فاكد له أنه لم يحدد موقفاً، لا سلباً ولا انجاباً حيال تعنيل النستور. وأعتبر ان درآي الوزير المر في هذا الموضوع جدير بالاهتمام، على

رغم أنه قال للنواب ايضاً أنه لا يرغب في اثخاذ موقف منذ الأن في شان الانتخابات الرئاسية والتعديل الدستوري لئلا يفهم كلامه في غير محله ويتسبب بمشكلة نُحنَّ في عَني عنها، وسيتعاطى مع مشروع التعديل عندما برد الى المجاس النيابي، لكنه قال ان ومن يجد نفسه مرتاحاً إلى تعديل النستور يجب عليه النجازه الأن... وما قاله المر ليس كلاماً في

وَفَى صَفَائِلُ صَيْلَ بِرِي الِّي دعم فَكَرةَ الشَّعْنِيلِ النِّي طَرْحَهَا المَّرِ والتَّي يؤيدهاً وزراء أضرون، فإن أوساط الهراوي، ورئيس الحكومة رفيقً ـ

الحريري بدت غير مستعجلة لغتج المعركة الرئاسية. وأعلن وزير الزراعة شوقي فَاحْوري للقرب جداً من الهراوي ان «من السابق الوانه القول ان المعركة الرئاسية بدأت لأن الرئاسة الأولى لا تتقرر الا في ربع الساعة الاخير، فخلال ثمانية اشهر (المدة المتبقية من ولاية الهرآوي) يمكن ان تتغير معطيات اقليمية وبولية وحتى داخلية تفرض مواقف غير تلك التي يمكن اتخانها الآن،

وعلى صعيد احتمال عقد قمة لبنانية - سورية موسعة، استمرت امس التسريبات المتضاربة في هذا الشنان لليوم الثالث على التوالي، ونقل امس عن الرئيس بري قـوله امـام النواب ولم اتبلغ الى الآن أي مُوعد لها، ومسالة انعقادها ريما كانت مطروحة قبل سجىء وزير الخارجية السوري فاروق الشرع الى بيروت الاسبوع الماضي، ولكن بعد ذهاب رئيس الحكومة الى دمشق واجتماعه مع الرئيس حافظ الاسد، وبعد الاتصال الذي أجري بين الرئيسين الهراوي والأسد، لم يعد هناك

وفي هذا السياق، قال احد النواب البارزين (كان زار بعشق اخيراً) انه لا يتوقع عقد قمة طارئة او مجلس أعلى لبناني - سوري في الوقت وعزا النائب السبب الى أمرين، الأول رغية بمشق في الاهتمام بالسجال الذي بدأ مبكراً على تعبيل المادة الـ أن عن الدستور، والثاني أن لبنان الرسمي سيسمع الامين العام للامم المتحدة كوفي أنبان لدى ريارته بيروت في ٢٠ الجاري كالآماً لبنانياً واضحاً وصريحاً من الاقتراح الاسرائيليّ تطبيق القرّار الرقم ٢٥، وبالتالي لا حاجة الى التنسيقُ في القمة وَّان المُوقَّف يعكس وجهة نظَّر بيروَّت ودمشق المشتركة كما اتفق عليها في اللقاءات والاتصالات التي أجريت

عقوبات جديدة تمة الصفحة الاولى

الفترة القادمة، مؤكداً ان مصير هذه العلاقات هو التوسع والرسوخ. ورداً على سؤال عن سبب عدم الضغط على أسرائيلٌ لتطبيق القرار ٢٥٤، قال اليمت لدى فرنسا القدرة على اجبار اي دولة على تطبيق اي قرار، ولكنها تتبنى المواقف العائلة وتسلعيّ الى اقناع الثسركاءً الاوروبيين والولايات المتحدة بها. وأشار الى ان بلاده لها علاقات مع النول الثلاث المعنية (سورية ولبنان واسرائيل) وهي مستعدة لنقل الرسائل في ما بينها، وحال وصول هذه النول الى اتَّفاق فان فرنسا ستحرص على ضمان تنفيذه.

عدن تتعة الصفحة الاولى

الاشتراكي اثناء صرب صيف ١٩٩٤ وهي القيادات التي تحاكم حالياً بهذه التهمة. لكن سالم صالح ليس من المطلوبين للمحاكمة. ينكر ان والد الطفلة السيد علي صالح محمد من النين عادوا بعد قرار العفو العام الذي صدر عقب الحرب ولكنه ما يرال موقوفاً عن عطه

حتى الأن. وفي لننن صرح السيد سالم صالح محمد، في اتصال اجرته معه، ك والحياةً، بأن وهذا العمل حسيس خصوصاً أنه يطاول أطفالاً، وأضاف: ﴿إِنَّى أَطَالُبِ الرئيسِ على عبدالله صالحَ بحماية أَهلَى واخوتي وابنائي الْذَيِّن عادوا بموجب العَّفو العام وبموجب ضعانات من الأخ الرئيس

توترفي الضفة الغربية شه الصفحة الاولى

في غضون ذلك، اعترف الجيش الاسرائيلي بأن اطلاق النار على العمال القلمطينيين كان مقلطة، وبأن القلسطينيين الثلاثة النين قتلواً لم يخططوا لشن «هجوم ارهابي».

وحاولت اسرائيل التَّحْقَيفُ من حدة التوتر، خصوصاً في ظل اجواء الترقب والخوف من استمرار المواجهات والتظاهرات في ضوء تهارير متلاحقة لـ مجهاز الاستخبارات الداخلية الاسرائطية؛ (شاباك) انترت بانفجار يمكن أن يشعله جندي اسرائيلي يقوم بعمل متسرع على حاجز عسسكري. وفي هذا الاطار، اتصل كل من رئيس الوزراء الاسترائيلي بنيامين نتانياهو والرئيس عيزر وايرصان بالرئيس الفلسطيني لتقعيم التَّعَارَي. كنلك اعرب كل من وزير النفاع اسحَق موريضاي ورئيسَ الكنيست دان تيخون عن الاسف لسقوط ضحايا ابرياء. ودانت السلطة الوطنية الفلسطينية حادث ترقوميا الذي وصفه

الرئيس ياسر عرفات بـ «الجريمة الكبرى». واعتبرت السلطة أنَّ الحائث رتك بدم بارد، وحسملت الحكومــة الاســرائيليــة ورئيس الوزراء الاسرائيلي شخصياً المسؤولية كاملة عن وقوع هذه «الجريمة». وطالبت باجراء تُحقيق بولي في صلابساتها، مشيدة على حاجة الشبعي القلسطيني لـ «الأسَّ» وْ«الْحَمَايَةُ الْدُولِيَّةِ،

كُذْكُ دُأَنْتِ الفَصَّائِلُ الفَلسَّطِينِيَّةَ الْحايث، وبعث كل من حركة «فتّح»، ومحركة المقاومة الاسلامية، (حماس) و،الجبيَّة الشعبية لتحريُّر فلسطين، و«الجبهة الديموقراطية التصرير فاسطين، الى تصعب المواجهات مع الجنود الاسرائيليين والمستوطنين في الضفة والقطاع. وقالت (فتح، في بيان وزعته ادس في منطقة الخليل: «نَدعو آبناء شعبنا (...) الى الاسْتباك مع عصابات المُستوطنين وقوات الاحتلال في

وعن تَفَاصيل الحادث، نقل بيان لـ محصاس، عن شهود عيان فلسطينيين أن الجنود الإسرائيليين اطلقوا النار في انجاد السيارة من

دون مبرر، موضمين ان اربعة جنود على الاقل اطلقوا النار على الركاب لمدة دقيقتين. واضاف دؤلاء ان السيارة لم تتحرك إلا بعنما أمرها أحد الجنود بناك، نافين ما اعلنته الحكومة الإسرائيلية في البداية عن أن السائق حاول بهس أحد الجنود. وفي لندن، أعرب وزير الخارجية البريطاني روبن كوك عن أمله بأن

تعلن الْوِلْايات المتحدة قريباً مباسرة جنيدة من أجل انعاش عملية السلام المتعدَّرة في الشرق الاوسط وشند مجنداً على النور الاوروبي العملي في المساعدة على تحريك العملية السلمية، معيدا إلى الانشانَ النقاطَ الَّتِي حددها منذ ايام للنورين الاوروبي والبريطاني في هذه

وكان كوك بتحدث في لقاء حاشد امس مع عبد من الصحافيين العرب والبريطانيين والآجانب في صقر وزارة الَّضارجيَّة البريطانيَّة، ونلك قَـبلُ أيّام من زيارته للرنقيبة لكلُّ من الاراضي القلسطينية واسرائيل ولبنان وسورية والاردن ومصر. ورداً على سبؤال عن النبام رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

نتانياهو الإوروبيين بالجهل بشؤون المنطقة، قال كوك: «لا اعتقد انني جاهل، ولا احد يتهمنى بالجهل بل اعتقد ان الاوروبيين بصلاتهم الوثيقة بالمنطقِة، يعرفونها جيدا جداء. وأجِابِ رَداً على سؤال لـ ؛ الحياة؛ عن القرار ٢٥؛ وفرض اسرائيل

شروطاً لتَنغَيدَه وَاللَّهِ أَرِحِب بِعَرْضَ لِتَالَيْنِاهُوْ الاِنسَّمَاْتِ مِن لَبْنَانَ، واريد أن أبحث في كيفية تنفيذ هذا الإنسماب بشكل عملي. وأنا أعرف الحاجة اللحة لامن لبنان واستقراره، وخلال رِحلتي ساركز على وجوب ربط بفع عطية السلام في لبنان وسورية سوياً وفي الوقت نفسه. ورداً على سؤال أخُر، عن رفض العراق حضور مؤتمر والنفط مقابل الفذَّاء، الذيَّ تنوي بريطانيا عقده في حزيران (يونيو) المقبل، قال كوك ان «العراق لم يدع الى هذا اللؤتمر».

الزياض تتنة الصفحة الاولى

وناثب الرئيس السودائي علي عثمان محمد طه، مشيرة الى ان الملك فهد أجابهم بُ وَالسُّكر والتَّقيير الشاعرهم الودية ودعواتهم الصادقة. وتعنى للحصع دوام الصحة والعافية،

واتصل الرَّئيس اللبناني الياس الهراوي بعد ظهر امس بولي العهد السعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزين، مطمئناً الى صبحة خادم الحرميُّن الشُّريفَيِّن المُلْكَ فَهِد بَنِ عَبْدالعزيْزُ. وتبلّغ منه انَّ صحة العاهلُ السعودي جيدة وسيغاس المستشفى خلال الأيام القليلة المقبلة.

نتمة الصفحة الاولى

امام العالم السماح للمغتشين الدوليين العمل بحرية في كل المواقع دون اي قَيود او شروطٌ واعتبّر ان أهمّ ما في بنود منكَّرة التَّفَّاهُم هو ‹الْاحْتَبْارُ وَالتَّقَّنْيَةُ، وَانْهُ أَذَا نَعْنَتُ بِنُودٌ ٱلْمُنْكُرَةَ كُلَّهَا فَسَيْكُونُ فَي

استطاعة لحنة اويسكوم القيام يعطها وأكد انديك أن الادارة الاميركية تدرس بجدية كيفية دعم المعارضة العراقية خُصوصاً اولئك النَّيْنَ يدعونَ الْي عَراقَ يكُون بيُموقراطياً ومتعنداً، وتصرف عائداته عُصلحة الشعب وليس للمحافظة على نظام قمعي في الداخل وعنواني في الخارج.

وينكر ان مجموعة من أعضاء مجلس المسوخ الجمهوريين برئاسة رَعيمُ الغَالَبِيَّةَ فَي الْمُجلسُ السيناتور ترينت لوتُ أَضَافُتُ مَبِلُغُ ٢٨ مليون بولار على موازنة وزارة الخارجية لتقنيم الدعم إلى المعارضة العراقية. وخصص من المبلغ ٢٠ مليون دولار مساعدات إنسانية للسكان في شمال العراق وجنوبه، و١٠ صلايين دولار للصعارضة وه ملايين دولار لانشاء اذاعة و٣ ملاين دولار لبنل جهود لدقع الأمم المتحدة إلى انشاء محكمة بولية لمحاكمة الرئيس العراقي وغيره من المسؤولين في بغداد.

وَهٰي نبويورَك، نَفَى غَرِد أَركَبَارت الناطق باسم الأمين العام للامم المتحدَّة، التَقَارِير الصحافية التي ذكرت ان الأمين العام ينوي وأقحام نفسه علية السلام في الشرق الأوسط، وقال اركهات إن «هذا ليس مطروحاً"، واضاف ان انان يقود به وزيارة رمسية، لكل من الأربن ومصر ولبنَّانَ وسنورية وإسرائيل، إلى جانبَ لقائه مع السلطة الفلسطينية في غزة. وزاد أن زيارته ستتناول شؤون ،حفظ السلام، في ضوء وَجودُ قوات دولية في معظم هذه الدول، كما ستتناول المسائل والإنسانية، على نسو ما تقوم به وكاله غوث اللاجئين (اونروا).

وفي نُندَن، آكنت مصادر مطّعة أمس أن سكوت ريتر، الذي تصفه بغداد بانه حاسوس، أميركي قام والفريق للدولي الذي راسه، باجراء تُفتيشُ الأحد الماضي طكامل مجمع، وزارة الدفاع «دون أي اعتراض، من السَّطَّات العراقيةُ. ويقع المُجمع في شَارع الرَّشيد المَركزي بين باب المعظم وهي الميدان في بعداد.

وثابعت المصادر ذأتها از بين المواقع التي ستفتشها واونسكوم في زيارات مقبلة منيريّة المُخابّرات العامة في حّي المنصور ومقر الحرس الجمهوري الخاص في حي التشريع، وكالأهما في بغداد. ورانت أن أهم ما تَسْتَهَنَّفَهُ ﴿ أُونُسُكُودٍ مَّو كَشَفَّ ﴿ بَرِنَامِجَ الْأَضْفَاءُ ﴾ الذي يشرف عليه قصي صدام حسين واللواء عبد حدود التكريتي السكرتير الخاص الرئيس العراقي، وأوضحت أن هذا البرنامج وضع لاخفاء المعلوسات وتصليل أونسكومه

ويذكر از ريتر غادر بغداد الى البصرين اول من امس بعدما أنجز ميدات في اطار عمل لحنة الأدم المتحدة لازالة اسلحة النمار الشيامل (أونسكوم)، وأوضحت الناطقة باسم داونسكوم، جانيت سوليفان ان الفريق فيش منذ وصوله إلى العراق الخميس الماضي اثمانية مواقع حساسة، وأكنت أن مهمة الخبير الاميركي نفنت ، في ظل ارتباح تام للفريق، ولكن الامم المتحدة امتنعت عن تحديدً المواقع التي فتشهاً.

وعلى رغم أن السلطات العراقية أكدت من جهتها أن فريق ريتر قام بمهمته دون أي مشاكل، لكن صحيفة «العراق» الرسمية اتهمت الولايات المتحدة بانها حاولت استغلال وجود ريتر في بغداد من اجل مخلق ارَّية . جديدة، بين العراق والامم المتحدة. وأضافت «أنها ورقة محروقة سلفا». معروف أن فريق ريتر ضم هذه المرة ٥٠ مفتشا بينهم بولندي وتصانية ارجنتينيين، اما الباقون فكانوا من مصمر والمانيا والاردنّ وهولندا ونيوريلندا وسورية.

قطر تتمة الصفحة الاولى

وقَبِل صَدُورِ قَرَارِ الْأَقْرَاجِ عَنِ ١٢ مَتَهُمَّا مَنْ بَيِّنْ ١٧ حَضَّرُوا جِلْسَةٌ لمحكمة امس (٤٦ في الخارج) كرر محامو المتهميّن وعددهم ١٤ طلبات الإفراج عن موكليهم، مشيرين الى «ظروفهم الاسرية وحاجة عائلاتهم اليهم، أما المتهم السادس الذي قررتِ المحكمة عرضه على الطبيب الشرعى لمعاينته فقد ركزت عليه شهادة شاهدى الإثبات امس.

ولوتحظ أن ذوى يعض المتهمين النين تقرر الإفراج عنهم بكفالة مالية النقيب مبارك العلى طلب من المحكمة الموافقة على أضافة أوراق تتعلق بمحاولة المتهمين السعي الى عزل الحاكم وتقديمهم الى المحكمة وقد وافق القبضاة على ذلك وبعوا الابعاء الى تمكين المصامين من هذه

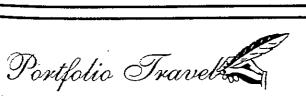
من جهة اخرى علمت والحياة، أن الأدعاء العام استأنف حكماً في قضية أخرى اصدرته محكمة الجنايات الكبرى (مدنية) برئاسة القاضي مسعود العامري في شان قضية ٧ قطريين الهُموا بد وافشاء سر من اسرار البلاد الحربية، ووانشاء جمعية غير مشروعة نقلب نظام الحكم

وكانت المحكمة افرجت عن خمسة وحكمت بسجن اثنين. وأكد المدعي العام العقيد عبدالله المال لـ «الحيادّ، أن الأنعاء استأنف الحكم وقدم، منكرة، وإنَّ محكمة الاستثناف ستنظَّر في القضية السبت المقبل. وعلمُ أن ثلاثة مجامِينَ هم ناصرُ الكُّعبِي وعبدالله الخليفي وعلي

راشد النصف استانفوا الحكم الخاص بافتناء الإسرار وكانت للحكمة

برأت المتهمين من تهمة تكوين جمعية غبر مشروعة لقلب نظام الحكم

ونكر ان محكمة الاستئناف ستنعقد السبت برئاسة القاضي عبدالله السعدي وعضوية القاضيين عبداللطيف المهندي وعلى الخونجي للنظر



In business we're first class

Now providing you with

a wide range

of travel and cargo services

throughout Saudi Arabia

• Jeddah: 9662 - 660 4500

9661 - 461 6008 • Riyadh: • Dhahran: 9663 - 899 7877

• Hail: 9666 - 532 5256

• Taif: 9662 - 734 1100

• Makkah: 9662 - 542 1371 Abha: 9667 - 221 6262

And opening soon in Madinah, Jubail, Dammam, Yanbu and Tabuk.

بالسجِنَ من سجِنَ مارة الى مستشفى السجِن

لإجراء فحوص طبية ومعالجة حسين من

ٌ وكَسانَتُ صَحَكَمَـةٌ جُنْحَ بِولِاقَ ابو العَسلا اصدرت الاسبوع الماضي حكماً بسجن الالنين

للدة سنة في قضية قدحٌ ونم رفعها ضنعما

نجل وزير الداخلية السابق السيد حسين

ورار نقيب الصحافيين مكرم محمد احمد

امس حسين وهلال واستنفسني عن حالهما

المسمية واكد لهما انه يجري اتصالات مع

جسهات عسدة مع الألغى لتسمقيق صلح بين

على صعيد أخر عقد مدير الامن في أسيوط

وقال ألسيد محمد عبدالمحسن رئيس

مس لقَّاءاتُ مع القباداتُ السُعبِيةَ فَي

المصافظة اكد لهم خبلالها اهمية مساعدة

المجلس الشعبى المحلبي امين الحزب الوطني

يْ استِوط انهُ أَتَعْقَ معْ مديّرِ الامنْ على عقدّ

واشار الى أن الجنهود الشعبية نجحت

الاميركي وغضب كثير من قطاعات

الشسعب المصبري من المواقف

الامسركسة عموما والموقف من

الأزمة مع العراق خصوصاً ، وأكد

استنكار المسريين واسلوب

ازدواجية المعابير الذي تتعامل به

الإمبركي حاول التحدث عن بعضٌ

القَـضَـايا الدَآخليـة في مـصس،

فابلغه رقضه محاولات الحكومة

الأميركية المستمرة التدخل في

الشبؤون الداخلية للدول الأضرى

وبينها مصر، وانه قال له «ندن

على يقين بان الاسبركسيين حين

يتنحندثون عن وضبع الاهليات في

منصبر او يشيبرون منوضوع

المعارض الليبي منصور الكضيأ

فإنهم لايدافعون عن مبادئ أو

يعسسملون على حل بعض

المشكلات وإنما يهسدفسون الى

استغلال تلك القضايا للضغط

واخسافُ مُساخبي ان المسؤول

الإدارة الاميركية.

لقاءات مع القيادات الشعبية في المحافظة.

الشرطة في تسليم المتطرفين الفارين.

مرض الانزلاق الغضروفي.

🗷 استمر الجيل داخل البرلمان السوداني في

واعتبر عدد من النواب في جلسة امس أن المادة ٢٧ من الدستور جاعت غامضةً. وراوا ان التعديلات

شأن مادة في مسوّدة الدستور الجبيد تتعلق بأقرارُ

التي انخلتها رئاسة الجميهورية على هذه المادة

جعلَّتها عرضة للتأويلات لانها ليستُّ واضحة تمامأ،

داعين الى اعادة صوغها على نحو يجعل التعددية

وكان رئيس البرلمان الدكتور حسن الترابي اكد

ان مشروع النستور الجنيد يُعنع المواطنين ألحق

في تشكيل احرَاب سياسية لكنه اعرب عن تَفَضيله

وقال الترابي في تصريحات صحافية «من يريد ان يشكل حزباً أتربوه يفعل لكن من دون استخدام

القوة. لكننا سنردُ بالقوة على من يستخدم القوة

ورد وزير العلاقات الإنصادية السبيد احتمد

مؤكدا أن والتعديلات جاءت في الصداغة فقط،

ابراهيم الطاهر المستشبار القانوني السابق على

وان مشروع الدستور الذي قدمته رئاسة الجمهورية

🗖 القاهرة – محمد علام

🗷 يعقد وزراء خارجية تجمع

الدول الإسلامية الشعباني مصر

وتركيا واندونيسيا وماليزبآ

ونبجيريا وإيران وبنغلائنش

وباكستان اجتماعاً على هامش

الإجتماع الوزاري الإسلامي في

الدُوحية الأحيد المقيبل، ويأتي

الاجتماع بناء على طلب وزير

خارجية تركيا اسماعيل جيم

للبحث في وضع التنجمع

ومستقبله، وعرض الخطوات التي

انجرتها تركيا في اطار تنفيذً

-إعلان اسطنبول، عن إنشاء أمانة

كما سيشهد الاجتماع تبادل

وجسهات النظر في شسان دعم التعاون بين الدول الشماني من

عامة وسكرتارية دائمة للتجمع.

التعديبة السياسية.

دوحدة الصفوفء

ابخال التعبيلات

السياسية واضحة وصريحةء

غموض النص الدستوري عن التعددية

يثير جدلاً في البرلمان السوداني

خطوة تركية جديدة لدعم الثقة

وزراء خارجية تجمع الدول الإسلامية الـ٨

يجتمعون في الدوحة الأحد

جهة ومع الدول الإسلامية الإخرى

من جهة أخرى، أضافة الي

مناقشة مستقبل التجمع وسبل

تنشييطه. ولاحظت متصابر

ديبلوماسية مصرية حرص

الحكومة التركية على الأبقاء على

التجمع الذي تأسس بمبادرة من

رئيس الحكومة السبابقة نجم

ويتوقع أن يعرض جيم على

الاجتماع نتائج تقرير المدير

التنفيذي للتجمع إيهاب كامل

الذي جالٌ على الدولُ الاعضَّاء في

جموداً في نشاط التجمّع بسبب

التعاون العسكري بين تركيا

واســرائيل. وينتظر أن بفــتح

اجتماع الدوحة الفرصة امام عقد

وكانت القترة الماضية شهنت

تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي.

الدين اريكان.

يح اقامة التنظيمات السياسية وفق ضوابط

ونَفَّى الطاهر في تصريحات الي «الحياة» امس

أن تكون رئاسة الجمُّهورية اعادة صبِّياغة الْمادة حتى

تتيح للجهاز التنفيذي (مجلس الوزراء) فرصة

التراجع عن التعددية السياسية. وقال أن «الارادة السياسية متوحدة خلف اقرار

التعسية وان لا خلاف على التعسية، مشيراً الى ان

تنديد الرئيس عمر البشير في خطاب القام اخيراً يدعاة الحربية والتعدية ولا يعني تراجعاً عن

التعددية في صقدار ما يمثل دعوَّة الى اقباسة

التنظيمات وفقا لنظرة جبيدة تتجنب فوضى

وَقَالَ انْ مَا وردْ في النستور عن نبذ العصبية الحزبية ﴿لا يعني البتة محاربة الحزبية أو رفضها،

وان الفرق شاسع بين الحزبية والعصبية الحزبية».

لافتا الى ان الدستور دعا الى دنبذ العصبيات القبلية

والدينية والجبهوية وهذا لا يعنى بالطبع محاربة

ودعا عضو الجلس الوطني سراج الدين حامد

الى طرح الثقة في مجلس الوزراَّء من خَّلال الدستور

المرتقب، ودعسا الى ان يشسارك البسرلمان رئيس

الجمهورية في تعيين رئيس القضاء ونوابه وقضّاة

اجتماع فشلت اتصالات في حشد

تأسد لعقده سابقاً، إلا أن الإطراف

أكدت خالال الانصالات نفسها

تمسكها بالتجمع، ونفت وجود

مساع لثقل الاسانة العاملة من

المصرية نفستها، الني أهمية

التجاوب مع انفتاح تركيا على

العالم العربي اخيراً، واتضائماً

مواقف ايجابية من قضانا اقليمية

منها الازمة العراقسة. ورأت أن

التُعاون العسكري التركي -

الإسرائيلي جعلِ الجآنب العربي

الروابط والعلاقات التاريخية مع

تركبينا عنملينا لإقتاعتها بأن

مصالحها الحقيقية في دعم هذه

الروابط والعلاقات.

ولايبنل جهودا كافيه لترحمة

ودعت المصادر الدييلوماسية

اسطنبول رداً على هذا التعاون.

الحربية التي رفضها الشعب بكامله،

القبلية أو الدين أو المناطق،

مبارك يلتقي اليوم رئيس الأركان الاميركي

القاهرة - «الحياة» - يلتقي
 الرئيس حسسني مجسارك اليــوم

رئيس الأركان الأميركي الجنرال

هنري شييلتون الذي يزور مصبر ضــمَن جـَــولة على عَــدد من دول

وكان شيلتون التقى نظيره

الممري الفريق مجدي حتاتة بعيد

وصسوَّله الى مسمسَّر في زيارة

كوك وموراتينوس

فى القاهرة الأحد

وصول وزبر الخارجية البريطاني

روين كسوك يوم الأحسد المقبل الم

القساهرة المنطلة الأولى في جسولة

على عدد من دول الشيرق الأوسط

مرافقه خلالها المبعوث الأوروبي

تعملية السلام سيغيل انخيل

واوضحت السفارة البريطانية

في القاهرة في بيان أن كوك الذي

تتسولى بلادة الرئاسسة الدورية

للاتحاد الأوروبي، سيلتقي الاثنين

الرئيس حــسَني مــبَــارَك ووزيّر الخارجية عمرو موسى للبحث في

ازمية الخليج وسبل تحسين

ً واضَّافُ النِّيان انَ المَّاتَّاتَ سنتناول ايضاً العلاقات المصرية

- الأوروبية والتبائل التجاري بير

المصريون ١٢٣ مليوناً

خلال٣٠عاما

الجهاز المركزي للتعبئة العامة

والاحصاء في مصر امس الاربعاء

ان سكان مصر سيتضاعفون

ليبلغوا ١٣٣ مليون نسمة بحلول

العبام ٢٠٢٩ اذا أستسمس النميو

السيكاني على ما هو عليه حالياً.

واكد تقرير اصدره الجهاز ونشسرته وكالة ءانساء الشسرق

الأوسطة المصربة أن عبد سكان

نصَّر سيبلغ هذا الرقم لذا استمر

النمو السكاني بالمعدل الصالي

الذي يَصِل الى ٢٫١ في المُنَّــة.

وأشار التقرير الي أن عدد سكان

مصر بلغ ٢١٦٧ مليون نسمة في نهاية ١٩٩٧،

■ القساهرة - ا ف ب - أعلن

مصر وبريطانيا.

الوضع المعيشي لسكان العراق.

القاهرة - أف ب - يشوقع

الشرق الأوسط

تستمر يومين.

موراتينوس.

المحبية لمتنابعة ملغات لمنا معتبد الغبيلة المتنابعة المتنابعة الغبيلة المتنابعة الغبيلة المتنابعة الغبيلة المتنابعة رجيه لمسابقة منعال ليها علاقة بنطاري حواء والشواكة مع بلدان الاحاد الاثناء وسيتضع الحكومة الجبيرة شخصياد الاثناء ستصبع المحدوث المجديدة المحصولة الم قوليات الموزاوية للمودة الالمي والرفائد المعاملة المتعالم المرادة الموثرة المرادة المجليات التوزاوية صفود المولى ولأفارع بالمعليسة عن المتسعساطي مع الملفلات والأفارع المعلمة المتعاملي مع الملفلات والمتعارض فأولية الادارية ولية الاداوية. فىللىمىسىپ المائتي الغي يوانس معلوثر ما تا المائتي الغي يوانس معلوثر خالىصىلىپ الماسىي اسىي يواس لىبىلوق مىتقىل حفذ سىنوات عدة احسن بولس قرار العال العدد العدد بولس أن متعبر مد سعوب مدد احتت واستاني مسادي في الدار البيضاء التي توسماني مسادية والمتجادية اضافة التي توسماني المتاركة المتار مستعمل في مسبب ويد. اصلحه من الخلالة المستعمل المستعمل والوضياع الرياق الم المستعاب المعاطلين عن العمل المتعالم المتعاطلين عن العمل المتعالم المتع

ALHAYAT

مه على العسباب استعين على العلل المحافظة المستعدد المستع سة التسوول العسم لاي رئيس الزراد بن برأ نحي مؤلسسة القرض الزاع الزراد بن جهة في الفترة الإشيوة عبر التساق بنز مناب المتعادية المتعادية عبر التساق بنز لتسبيين يعكن أن تقود نعو مستوند خسسيد. يعس ال سود سو تستاها م حقولين الذي عسلوا فيينها كللالان المراجع العراد الذي الذي الذي قولين الذي عسسوا سينها مثلاث المساد المثلاث مستقل المسامعي الذي أم المسامعي الذي أولا المستول الحقة، سبوق له أن أحد ترانسان والالله للمرافقة المرافقة بحول الاصلام بيتصير السيد العربي واق المسل (الإعلام) بيتصير السيد العربي الراء احسل المداسعة في الميدان السيدسوي شر حرقه المواسعة في الميدان السيدن السيدن ال ونه سوست و تحصويو وضنيوا لصحيطة النادم الفريد المستعطفة النادم م محسوير وسمسي مستسيعة العدر مردها حسوب الاستشقال وهو يراوع

حروب حسوب مصل من وسوبوس مرابع المسلم حسوب، وسس سسوبي مستعمرة بن المستوسرة بن المستوسرة المستوب في الدواديل. ويعتقد المستوسرة را مستسوب مي سو دين ديست ومعند. الفراعليسات والتيبادات الفكية المثالات المصنعيد، وسيدوس سود سناند. المشهصة. على زغد المتسابع المعني في و المنهد عواد العضو القياني في مردام حصيد عود مسسو سيسي وسرب سر عفت المتسفالة بالملفات الاقتصالية ومل فتؤلفات عدة حول البرنادج الانفسان نقلال الوزها كتاب التعاللية ومترالير تحساعات الإخبيرة للجنة الانتخالات، كن من حسيسازة ثقة الفاخسين لمنونهند خابات الانستراعية الاخيرة. عب الاجسسال بالحظ أن غالسية لنير. ي مسمور المنطق المعلم ب حيد زير صل تجمع الإحواد الأسارة في العدر البَقْدَة. على دغم أن الْحَسَرَب سِنْقِ الْمُسَائِدُ

كُنُّ الْتَنْغَيِدِي. لَكُنُّ شَخْصِيات الْحَوَّ لِسُنَّةً إِنْ سُنَيْرًا يُعِلَّةُ الرَّاهِئَةِ. يُعِلِّةُ الرَّاهِئَةِ. (Section 1997) ت العواقية أكدت من جهتها ال فريورون كان صحيفة العراق الرسمية البند لوزير تَعَلَّالُ وَجُودُ رَئِسُ فَي بَعْدَادُ سُ الْجَرَّخَةِ ، المتحدد. وأضافت أنها ورقة مدرقاً. تسر ضد هدد المرة ٥٠ مفتسا ببنيوس ما المساقون فكانوا من مصرواللماوي

الراج عن ١٢ مشهدا مزين ٧١ مضروب ارج كرر محامو المتهمين وعنفه أأن سرين الى ظروفيد الاسرية وحاجة عائد س الذي قررت المحكمة عرضه على المد ، علمه شهادة شاهدي الإتبات اسر المشهمين الذين تقرر الافراج عنبد للفانات أعلان القاضي قراره. وكان عثل الله 4 من المحكمة الموافقة على اضافة اوراؤته ر اللي عزل الصاكم وتقديمهم الواللك إم^ا ودعبوا الادعاء الي تمكين المطايزات

الحداق أن الإرعاء العاد استاقاتك كتة الجنايات الكبرى (مدنية) برناسا التد ن قضيية ٧ قطريين الهموا د السادر، وانتباء جمعية غير بشروعة لقلابقات

عن حصية وحكيت بسجر اثنيا وكت . ل. ، الحداد. أن الادعاء أستأنف للعداد ناف ستنظر في القضية السبت القبل ن شم تناصس الكفيي وعبدالله الطبغرام لحكم الخاص باغشاء الإسرار وكالدات كوين جمعية غير مشروعةٌ لَقُلْ الله الله

عُناف ستنعقد السبت برئاسة القاص --مِن عدد اللطيف المهندي وعلى الموسوب

Portfolio Trar In business we're firs

Now providing y

^a wide ran

of travel and carge

throughout Saud

Jeddah: 9662

Riyadh: 9661 Dhahran: 9663 9666

e Hail: Taif:

Makkah: 9662 Abha: 9667

And opening soon in Ma D_{ammam}, Yanbu ;

"الاخوان المسلمون" بيقاطعون انتخابات مجلس الشورى المصري

مجعد صلاح وأحمد عبدالرجمن

🗷 كشفت مصائر في جماعة والإخوان السلمين، للحظورة في مصر أن «الجماعة». اتذنت أمراراً بمقاطعة انتخابات التجديد النصفي لَجُلُس الشوري المقررة في نيسان (الريل) أَلَقُولِ، مشهورة الى أن مكتب الأرشاد عَلَّهُ الْمُتَعَاعَاً اخْدِراً نَاقَشَ تَطُوراتَ الْأَزْمَةُ مَعَ المكومة وللوقف من الائتشابات، وخلص الي ان مشاركة الاخوان فيها ستزيد الخلافات مع الدكومية، واوضحت المسادر أن قيادة والإضوان، استبعدوا أن تسمح الحكومة بنجاح أي من مرشحيهم، وأن خوض العركة الانتخاسة سيكلف الجماعة أموالاً وجهداً من رون تحقيق الهدف منها. ورشح الاختوان نحتو ١٥٠ من اعتضاء

الجيفاعية في انتخابات مجلس الشعب اللُّب رِلِمَانُ) في العام ١٩٩٥ ولم يُفرُّ منهم إلَّا السيد على فتح الساب عن دائرة حلوان في حين لم يتمكن أي من قادة الجماعة من الفوز

وقالت المصادر إن مكتب الارشاد ترك الباب مفتوحا إمام أي من أعضاء الجماعة لخوض انتخابات الشؤرى المقبلة تحت مسؤوليت

الخاصة، من دون أن يكون للجماعة دور في ترشيحه، أو مساندته أو الأنفاق على حملته الانتخابية بعدما وجد أن رأي بعض اعضاء الجماعة أن غياب الجماعة تماماً عن الشاركة في الانشخبابات يصرمها من فرصة الشعامل المساشس مع الجسمساهيس اثناء الحسملة

وأوضحت المسادر أن قادة الإخوان، يبحثون حالياً في موقف الجماعة من المساركة فَى انْشَخَابِاتُ نَقَابِهُ المصامِينِ التِي يَنْتَظِرُ أَن تجسري في ايار (مايو) المقسِل، وأنَّ الإتحسام السائد هو الشاركة في الانتخابات بعدد قليل فَضلوا التركيز على مسائدة مرسحيهم الى

على صبعيد أخبر، نقلت السلطات المصبرية امس رئيس تحرير صحيفة «الشعب» السيد

من المرشحين تفادياً لقيام الحكومة بتعطيل الأنتخابات إذا ما شارك «الاخوان، بمرشحين يمكن أن يحصلوا على غالبية مقاعد مجلس النقسابة. واكست المصادر أن «الاخسوان، لنَّ يقدموا مرشحاً الى منصب النقيب، وانهم

مجلس النقابة.`

خسلال السنوات الشلاث الماضية في تسليم عنشبرات من عناصس تنظيم والجنف اعنة مجدي احمد حسين والمحرر في الصحيفة مصمد هلال اللذين يقضيان حالياً فترة عقوبة الإسلامية، الى السلطات.

مسؤولون فى السفارة الأميركية التقوا معارضين مصريين

وفدمن كنائس نيويورك يلتقي زقزوق وطنطاوي وشنودة

🗇 القاشرة – دالحياة،

■ التسقى وزير الإوقساف المعتري الدكشور صحمد حمدي زقنزوق وشبيخ الأزهر الدكنتبور سحاسد سيبد طنطاوي والبيابا شنوده الشالث امس وقدا يضم ممثلين عن كنائس مدينة نيويورك وثاسة النكشور كالفين باتس. ويلتسقي الوفسد اليستوم وزير الاقشصأد بوسف بطرس غبالي وتاتي الزيارة في اطار تبسائلً الراي والإفكار والحسوار سن المؤسسات الذينية في البلدين في شأن القضايا سطل الاهتصام

المشترك والحوار بين الأديان ورُحبُ شَـَّيْخُ الأَرْهُرُ بَرِّيارَةَ الوقف معتبراً أن «هذه اللقاءات الطبية من شائها أن تؤدي ألى تشأرب بين العبقول وأن توضح الأمور الضاطئة وتزيد من المودة والمحبه بأين الناس النين أشوا جسيسعاً من ام واحسدةً ورجل

الرئيس الايطالي يرجئ

زيارة لاسرائيل وسورية

€ روما - رويترز - نكبرت

مصادر سياسية أيطالية امس أن البرثمييس اوسبكتار لتوييدجني

سكالفارو مصنات بالإنفلونزا وانه

ارجها زيارة معقبررة لاسترائيل

وسنورية. وكنان منقبررا ال يزور

سكالفَــأرو أســرائعِل من ١٥ آذار

الى ١٨ مله وسسورية يومي ١٨

و١٩ منه. كما كان مُقَرَّرا أَنْ يِلْتَقِي

الرئيس باسر عرفات في بيت لجمّ

بمزء تجو تخصيص الاتصالات

🛎 القساهرة - «الحسيساة» -

اجتازت العكومة المصربة عقمة

مهمة في طريق برنامج تخصيص

الْهِيِئَاتُ الْخُنِمَانِيةِ، وَبَالِتَ أَمِسَ

للبنة اعتضناه لجنة فبرعبية في

منجلس الشبعب والبسرتان وعلى مشروع قانون بسمح بييع نسبة من اسمهم هيستسة الانصسالات

السبلكيسة واللاسلكيسة فى

ويعد القانون الجديد الأول من

نوعمه من برنامج التسكسسيمن

الذي تنفثم الحكومة المصرية منذ

العام ١٩٩٠.

في الْضَعَّةُ الغَرِمِيَّةُ فِي ١٨ُ ٱلسُّهِرِ.

واكد طنطاوي في بدان ان مهمة رجال الدين نشر الاخاء الإنساني، مسشدداً على ان المصربين يعيشون معصابين لا فرق بين مسلم أو مسيحي في الصفوق والواجبات (...) أسا العقائد فلا اكراه عليها (...) المسلم والمسيحي في مصر يعيشان في وحبدد البيابا سنوده خيلال

لقاتُ الوفد تأكيد رفضَ الكنيسة المصرية صحاولات افتعال الفرقة بين ابداء مسصبر من المسلمين والْأَفْسِاطِ، مؤكداً أن الإفرق في مصصر بين مسلم وقبطي وان الاتنين ستساويان في الحقوق من جهة أخرى، علمت «الحياة،

ان مسسوولين في السهسارة الاميركية في القاهرة النقوا اخيراً معارضين مصريين من تيارات

سياسية مختلفة

لأنمعظم الشهادات لأنصار اسرائيل

عرب اميركيون غاضبون لاستبعادهم من جلسات الاستماع في الكونغرس

التي التسقساها المسسؤولون

الاسيركسون استلاميين واقباطأ

وليبراليين، إضافة الى اقطاب في

أحزأت معارضة وصضر احد

مسؤولي السفارة تدود اقامها

الحرب الناصري قبل ايام، بحثت في اللوقف الإمسيسركي من طسرب

العبراق لكنه لم يتبضين خبلال

الندوة، واكتفى بالاستماع الى الكلمات التي القاها مثقفون

وسسالت «الحسيساة» وكسيل

مؤسسي هزب ءالوشطء المهندش

ابوَّ العبُّلا مـأضي عَـمـا إذا كبان

الْتَــــقى أياً منَّ المســـوولين

الاميركيين، فأجاب أن مسؤولاً في

السفارة زارم اول من امس وسباله

عن رايه في السياسة الأميركية

وردود الفسيعل عليي التطورات

الأخسيسرة في المنطقسة ووصَّف

ماضي اللقاء بانه كان عبادياً»

مشبيراً الى أنه ابلغ المسؤول

وسياسيون مصريون.

🗇 واشنطن - حسن سندروسي

🛎 أعرب اميركيون من أصل عربي عن غضبهم مما يبدو أنه استبعاد منهجي للصوت العربي من جلسات الاستماع التي يعقدها النونغرس والمتعلقة بَالتَطورات في الشَّرق ٱلأوسط، مشيرين الى ان معظم اُلشـهـُـود النَّينُ يعلونُ بشبهاداتهم هم اما من انصار اسرائيل أو أن معظمهم معادين للعرب والمسلمين.

وَقَيْلَ جُلْسَةَ لَجِنَّةُ الْعَالْقَنَاتَ الْخَنَارِجِينَّةً فَي الكونغرس امس، عقدت رئيسية اللجفة العربيية الإمبركية المناهضة للتميين الدكتورة هالة مقصود مع الْخُرِيْنِ مِن مسمؤولي الْغَرْبِ الامْيْرِكْيِيِّ، مَوْتَمَرَّأَ صحافياً في مبنى الكونغرس اعربوا خَسلالُه عَنْ مخاوف الجالَّية العربية. ولاحظَّت مقَصَّود مقاطعةً اللجئة الواضيحية للشبهود الحرب او الفاصيرين العرب. وقَالت لم «الحيادة وما يثير الأزعاج هو أنَّ ما يُحدثُ بات منهجياً. وهذه المرة ليست الأولى التي تعقد فدها جلسات الاستماع، لكن على الأقل، جرت محاولات سابقاً لاظهار نوع من الشوازن اما في الاشبهر الاضبرة، فكل جلسيات الاستنصاع كانت منحازة، صعنبرة أن المزعج في الامر طيس فقط أن وَالسَّبِهُودِ) مَنَاصَوِنَ لِأَسْرِائَيْلَ، بِلَ النَّصَاَّ فِي جِلْسَةً الخميس (الماضي) كان كثيرون منهم معادين المعرب والمسلِّمين، واضِّباقت: «أَدَا كَسَانَ النَّوَابِ وَرَجِسَالُ

الكونقرس يعتمدون في سياستهم ازاء الثبرق

الاوسط على الشبهبادات التي يستمبعون اليهبا في جلسات الأستماع، فمن عُير المستغرب أن تأتى توصياتهم منحازة واحادية الجانب. ولو كنا هناك (في جلسيات الاستنفساع) لأعطينا فبراءة اكتشر مـوَّضُوعيه لما يجري في المنطقة، ولوفرنا للنواب خبراء حقيقيين، وليس منَّ يطلق عليهم خبراء.

على الحكومة،.

وكان مَنْ بَينِ الدِّينِ استَمعتَ إليَّهمِ اللَّجِنَّةِ هَذَرِي سيغَمَّان، مَنْ مُجلِّس العلاقاتُ الْخَارِجِية، وهُوَّ مسَّـوُولُ كَبِـيِّـر سُابِقَ في «اللَّجِنَةَ الأَمْـيْـرْكِيـَّةَ ۗ الإسرائيلية للعلاقات العامة»، المَطَمَة الرئيسية في

اللوبي المسهدوني. وبدا افادته في جلسة الأربعاء بمعارضية قبيام الإدارة الاسيركيية بالضغط على إسرائيل، عن طريق الأعلان عن الخطة الأسيركية لُانْقَادُ عُمْلِيةِ ٱلسَالَامُ المتعلقة بانسحاب إسرائيلي من أ ١٣ في المشة من أراضي الضفة الغُربية مقابل البسراءات امنيسة فلسطينية. وإد بدأ أن مسوقف سَيِعْمَانَ لا مِحْتَلَفَ عَنْ عَبِرْهُ مَنْ مؤْيِدِي إسرائيل، فقد أوضح أن دافعة بتذبلف عن الباقيّ، إذ أكد أن على وأشنطن أن لا تستنزف رصيدها السيباسي في قَصْبَايا ۖ تَعْلَمُنْ لِلَّهِ مُثَالُ هَذَهِۥ بِلْ فِي طَرَحَ فَضَّيلُهُ جبوهرية على طاولة الشقاوض، وهي إقامة الدولة الْقُلْسَطْيِنِيةً. وهكذا صَعَى غَيِيابِ الرَّأَي العربي أو المناصر للعرب، كان هذا الرأي مَن مُؤَيِّد الإمرَائيلَ بنتمي إلى التبار الليبرالي، هو الأقرب إلى الموقف

مستوطنون يقتلعون الزيتون في الضفة

وقال عدنان أبو ناصر عضو المجلس المصلى للقسسرية أن

العام الماضيء واقتنستال أيو محسنسار ان المستوطنين دمروا كتلك أحد أبار تجميع المياه في المنطقة الواقعة

جنوب عسربى سنديثة نابلس واستنادأ الى ممنابر فلسطيئية أأن المستوطئين البهود والجنود الاسسرائيليين المستلعبوا ألأف الأشجار المثمرة في أنجاء مختلفة

والصاف انهم بقومون بذلك من الضَّعَة العَربية خلال الأعوام

مثت الادعسة الاسسرائيليسة أن منظرفين يهودأ يوزعون منشورات تمجد المستوطن البهودي باروخ غسولدشستساين الذي قستل ٢٩ فلسطنتنأ داخل المترم الابراهيمي قبل استوات وتبرر المشورات الثي تنصمل عنوان دباروخ ينصرر وينقيده المجسرية التي مُعَندها غُولانتَسَامِنْ غَي ٣٧ شَبِياطُ إقبِرائِرا - للناشَطينِ مِنْ ٱلدِمِينِ المتعلوقِ.

ومنشورات تشيد بغولدشتاين

اميستوطئين أمسن مستقوطئة باكبر البهودية المجاورة التلعوا الغرسات لنل الإنمان التلثاء من أجل الاستنبيلاء على الأراضي

المصاورة لهم لقد سبق وقيعلوا بلك عقدها افتلعوا مثات الأشجأر

ف ب - دُخر فلسطينيون أمس ان بعض المستوطئين أليهود اقتلعوا حوالي ٤٠٠ غرسة رُيتون في قرية دير السنب في شعال الضعالة

١٩٩٤. ووزعت في القبس المحطة

ومستوطنات الضَّقة الغربية. ويبدو أن هذه المشورات ثائي رداً على مشروع يتغار فيه البرلمان الاسرائيلي (الكنيست)، يهدف ال اجبار المستوطئين على أزالة قبو ولدشتان الممام في مستوطئة مصربات أربعه الملاعسلية لمدنة الخَلَيْل، والَّذِّي تُحسول الى مسرَّار



الآن ... العناية الأصلية من قُولقُو أصبحت بتكلفة أقل

جعلت شركة الزاهد للتراكتورات إستخدام سيارات قولقو أقل تكلفة. فستجد أن جميع قطع غيار فولقو الأصلية أصبحت الآن بأسعار مخفضة ، ولدى شركة الزاهد أيضا تقنيون متخصصون يستخدمون أحدث المعدات التي تعمل بالكمبيوتر . وبذلك بمكن تشخيص أي مشكلة ومعالجتها بإثقان وفعالية بسعر موحد عندما تحتأج إلى صيانة أو إصلاح سيارة قولقو ستجد أفضل خدمة لدى خبراء قولقو عند شركة الزاهد للتراكتورات بتكلفة أقل إتصل بنا على أي من الأرقام العدرجة أسفل هذا الإعلان لتعرف إلى أي مدى خفضنا تكلفة القيادة بأمان.

مع ڤولڤو قيهادة بأمهان بهأقهل تيكيل فهة



شركة الزاهد للشراكتورات

حدة اللمواني تشهقين ١٨٣٧٣٤٣ . كيتو ٥ طريق مكة تشيقين ٢٨٧٦٥٦٩ . عيتو ١٤ طريق مكة تشيقين ٢٢٠٩٧٧٣ . الرياض اكيتو ١٧ تشيقين ٢٢٠٩٧٧٩ الدملم منطقة المنتاعية نتيص والمعاهر أديا الليفين ١٢٧١٣٤ه و ٢٢٧١٣٤ . المدينة المتورث الليفون ١٤٧٢٠، ٢٢ ١٨٤٢٠،

وكسان اعسلان مسوسكو امس

وــــن مـــر ـــر مس نيتها المضي في التعاون النووي مع طهران تزامن مع مباحثان

يجسريها في واشنطن رئيس

الوزراء الروسي فسيكتسور

تَشْتَهُ رِنُومٍ يَـ رِنِينَ واشْتِيرِ الى أَنْ

حيزاً مهماً قيها أقرد للعلاقات بين

وصرح نائب رئيس الحكومة الروسية فالاليميس بولغاك الذي

ترأس اللجنة الأيرانية الروسية

الشتركة للتعاون الاقتصادي أن

هناك «تسريباً» لانباء مفادهاً لن الولايات المتنصدة عنرضت على

منوسكو التخلي عن مشروع

بوشهر مقابل زيآدة عدد الاقدار

الصناعية التي تطلق من منصات روسيا، ما يوقر لموسكو مداخيل

مُهمة. واضَّافَ أن ما وصفة

بالتسريب يهدف الى الضغط على

روسيا وعرقلة بخولها الاسواق

الأسرانيسة كسمنافس لشسركيات

اميركية وفرنسية والمانية قال

وعلى صعيد آخر أعلن النائب

الأول لشسركية دافي اكتسبيورت،

الحكومية الروشية الكسن

باقلوف ان هذه المؤسسة ستعقد

قرببأ عقدأ قيمته بليونا بولا

لتزويد ايران تكنولوجيات وتنظيم

انتاج مشترك لطائرة ركاب منأ

المتنوسطة المدى تنقل ١٢٦ راكباً

الى مسافة تصل الى ثلاثة الإف

وينكسسر ان هذه الطائرة

طرار «توبوليف ٣٣٤ في ايران.

انها «تعمل فعلاً» هناك.

موسكو وطهران

INTERNATIONAL AFFAIRS

مولدات روسية لحطة بوشهر بدلأمن الاوكرانية

موسكو تستعدلتصدير

مفاعلين جديدين الى ايران

🛘 موسكو - جلال الماشطة

■ أكد وزير الطاقة الروسي

يفغيني اداموف الاربعاء أن رفض المنافض المنافض

أوكر آنيا المشاركة في أنشاء

محطة بوشهر الايرانية ألن يؤثر،

في انجاز المسروع. ونكر أن

مؤسكو ستزود المحطة بالمولدات

وتنوى تصدير مفاعلين أخرين

وأعلن أمس أن مسوسكو

واستقبل اداموف أمس نائب

رئيس منظمة الطاقية النووية

الإيرائي أسد الله صنابوري وذكر

ان تَخلَّى اوكسرانيسا عن ترويد

المصطة مصولدات «لن يكون له

تاثيير ملحوظه وقال أن روسيا

ستتصنع المولدات في سانت

باسم وزارة الطاقسة غسيورغي

كاوروف مشاركة روسيا في بناء

مغاعلين آخرين في بوشهر في

حال انجاز العمل وتسديد كلقتة

تخلت عن التراماتها تزويد

المحيطة مسولدات بضعط من

وريرة الضارجية الأمياركية

ماتلين اولسرايت التي وعدت في

المقتابل بالمساعدة في ضم

اوكرانيا الى منظومة الانتشار

ويذكس ان اوكسرانيا كسانت

في المواعيد المحددة.

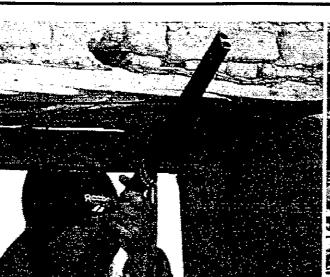
الصاروخي.

ويستبعد الناطق الرسمى

وطهران ستوقعان عقدأ ببليوني دولار لانتاج طائرة ركاب من طرار

الى ايران.

،توبوليف،



... وصربي يتعترس بسلاحه خلف احد جدران البيوت المهدمة (رويترز) الباني يخرج جثة لاعادة دفنها في مقبرة للمسلمين.(ا ف ب)

قوات ميلوشيفيتش تمنع وصول المساعدات اليهم

البان كوسوفو يختلفون في شأن التعامل مع عرض بلغراد التفاوض معهم

🛘 سكوبيا – من جميل روفائيل

■ اختلفت مواقف الزعماء الألمان في كوسوفو امس الاربعاء في شأن عرض حكومةً صربيا أجراء مفأوضات علنية لحل المساكل القائمة بين الطرفين. ونكرت مصادر منظمة الأمن والتعاون الأوروبية أن الرئيس سلوبودان ميلوشيفيتش رفض تولى رئيس الوزراء الاسباني السابق فيليبي غوتزاليس مهمة تقصى الحقّائق في كوسوفو.

في عَضَون ذلك بدأ وزير الدولة للمُسؤون الخارجية البريطاني توني لآيد امس جولة في البلقان موفدأ خاصاً للحكومة البريطانية التر ترأس الدورة الحالية للاتحاد الأوروبي تشمل مقَّدونيا والبانيا ويوغوسلافيا.

وتوقع تلفريون بلغراد في نبا له من موسكو أن يصل وزير الضارجية الروسي يفغيني بريماكوف الأثنين المقبل الي بلغراد ومن ثم الى بريشتينا لبحث قضية كوسوفو.

وتفاوتت مواقف الاطراف الالبانية الرئيسية في كوسوفو في الرد على عرض الحكومة الصربية اجراء مضادثات مع ممثلي الاليان المعنيين بإنهاء المشاكل القائمة يصبورة علنية لتسوية الأزمة الخاصة بكوسوفو على اساس سيادة صربياء.

ونقل المركز الاعلامي الالباني في كوسوفو عن رُعيم حرّب الاتحاد الديموقراطي الالبائي الذي بقود الحركة الوطنية السلسية انه مستعد للمشاركة في المحابثات مع الحكومة الصربية اذا لم تكن مشروطة وسيتمسك

وفي تصريح خاص الى دالصياة، أفاد مسؤول في المركز ان التقويم العام لدى ألبان كوسوفو لعرض بلغراد ءانه جاد لانه جاء في وقت الغليان العارم الذي يجسناح سكان

القوات الصربية في الأيام الأخيرة». وأوضيح المصدر أن أي جنهنة البيانيية في كوسوفو لم تستلم العرض بصورة رسمية •وكل معلوماتنا عنه قائمة على ما تناقلته

وسنائل الإعلام. ومن جانبه رفض ادم ديماتشي الذي يراس الحرّب البرلماني الالباني (حرّبٌ رئيسَي في كوسوقو) العرض الصربي ووصفه بانه نوع من المضادعة. وقال في تصريح صنصافي: «لا نستطيع التفاوض بصورة متكافئة وطبيعية

في الظروف الراهنة التي يسسونها الإرهاب والعمليات العسكرية ضد القرى الإلبانية، وأضاف: الم يكن الالبان أبداً ضد الحوار الا أن النظام الصربي اختار الارهاب والعنف واصر على شرطه بفرض دستور صربيا على

وأوضَّح قائلاً: «لو كنت محل ابراهيم روغوفا لطلبت اعادة اوضاع كوسوفو الى طبيعتها قبل البدء باي حوار لأن الجلوس مع زعماء الصرب في ظل الظروف القائمة يجعلنا

صعفاء وجيناء». ورفض جيش تحرير كوسوفو في بيان اصتدره امس العبرض الصبريي ودعيا الي مواصلة النضال من أجل تصرير كوسوقو

ارتكبها بحق الإليان، من جهة اخرى وجه المعوث الامعركي الخاص الى مناطق البلقان روبرت غيلبارد انتقادأ شديدأ الى حكومة بلغراد بسبب احراءاتها في كوسوفو. وقال: «أن الشرطة كوسوفو الألبان بسبب المجازر التي ارتكبتها استخدمت ألقوة الغاشمة في هجماتها

الكاسمة التي كآنت خارجة تمأمأ عن حدود حكم القانون، -ودان غيلبارد منع السلطات الصريسة منظمات الإغاثة النولية التي حاولت ايصال المساعدات الانسانية الى المناطق الالبانية

ومعاقبة النظام الصربي على الجرائم التي

التي شملها الهجوم الصربي. وأكدت صحيفة «ناشتابورياء المستقلة الصادرة في بلغسراد امس أن السلطات الصربية منعت هيشات الاغاثة المحلسة والدولية من الوصول الى النارحين الالبان في كوسوفو وتقديم المساعدات الانسانية اليهم. ونكر تلفريون بلغراد الستقل اسس أن

القوات الصريبة واصلت عطياتها الهجومية في مناطق متطرفة من كوسوفو طلاحقة ما تبقى من الارهابيين وتعشيط الاقليم لإنهاء أعمالهم التخريبيةء واشسار التلفسريون الي أن الرئيس

سلوبودان ميلوشي فيتشر رفض طلب تولي رئيس الوزراء الاستباني السابق فيليجي غونزاليس رئاسة بعثة لتقصى الحقائق في كوسوفو لأن مبلوشيفتيش «اعتبر أن المهمة التي قيام بهنا غيونزاليس الغيام الماضي في يوغوسلافيا انتهت،

بيغوفيتش حذرمن اندلاع حرب شاملة

🗆 الدوحة - محمد المكي أحمد

وضعوها للصمود في وجه ضغوط الصرب والكروات. وحدد في مقابلة بثتها مساء أمس قناة الجزيرة الفضائية وأجرتها أثناً، زيارته للدوحة هذا الاسبوع. استراتيجية مسلمي اليوسنة بقوله انها قائمة على «التطيح والتدريب والتنظيم».

يؤدى الى اندلاع حرب شامَّة في ألبانيا ومقدونيا واليونان

الحكم الذاتي الذي كانوا يتمتعون به.. ورأى ان الحل مشكة كوسوفو هو أن يتحرك المجتمع الدولي

فى ألبانيا ومقدونيا واليونان وتركيا

■ حذر الرئيس البوسني على عزت بيغوفيتش من «رحيل القوات الأميركية والدولية عن البوسنة قبل تتبيت عملية السلام، وقال أن ذلك ميمكن أن يؤدي إلى انفجار الأوضاع من جديد في البوسنة، وأكد وجود «مضاوف حقيقية بالفعل إذاً لم يتم تثبيت السلام، لكنه شدد على ان للمسلمين استراتيجيتهم التي

وحذر بيغوفينش المجتمع الدولي من التقاعس في التدخل الحقواء الوضع المتفجر في كوسوقو وقال وان هذا يمكن أن

وحمل الرئيس الصربي سلوبودان ميلوشوفيتش مسؤولية ما يجـرى الآن لمسلَّمي كـوسَّـوقـو لأنه هـو الذي • ألفي في ١٩٨٤

«لاعادة منح مسلمي كوسوفو حكماً ذاتياً موسعاً».

بدء محاكمة ضابط روسي بتهمة التجسس لمصلحة اسرائيل 🗆 موسكو – دالحياة،

■ بدأت في موسكو أمس الأربعاء محاكمة ضابط روسي بتهمة التجسس وكان القي القبض على المقدم فلاديمير تكاشينكو أواخر العام ١٩٩٦ عند تسليمه صورًا التقطَّتها أقسار صناعية تبين أراضي وبولة ثالثة الم تذكر

الاستخبارات الروسية اسمهاء واثر التحقيق الأولى قررت موسكو طرد الديبلوماسي الاسرائيلي دانبيل الذي كان مسؤولاً عن شخص ثالث استخدم محلقة وحمل مع تكاتشينكو. ونكرت وكالة «انتر فاكس، أن لديها مطومات لم تحدد مصدرها تغيد بأن ضابطاً أخر كان صدر ضده حكم مماثل لتعاونه مع اسرائيل.

إضراب رجال الاطفاء يعطل حركة الطيران في باريس

باریس - رویترز - أعلن مسؤولون في مطار باریس ان رجال الاطفاء

وارغم الاضراب السلطات على اغلاق كل مدارج الطائرات باستثناء منرج

غى مطارى العاصمة الغرنسية الرئيسيين ولصلوا إضرابهم لليوم الثاني أسر

وقالَ متحدث باسم شركة الخطوط الجوية الفرنسية (اير فرانس) ان

وأضاف أنه من غير المتوقع أن يتسبب الاضراب في الثاثير على رحلات

وتراوحت فترات تأخير الرحلات المنتظمة التي اقلعت التلثاء بين ساعة و٠٠

وهدد رجال الاطفاء المصربون للمطالبة باجراءات أمان جديدة وتحسين

الأمم المتحدة تحذر واشنطن من إمكان حرمانها من التصويت

 نيويورك (الأمم المتحدة) - أ ف ب - حذر مسؤول في الامم المتحدة الطَّنَّاء من امكان حرمان الولايات المتحدة قريباً حق التصويت في الجمعية

العمومية اذا لم تسند متأخراتها البالغة ملياراً و٥٠٠ بليون دولار الى المنظمة

وقال مساعد الأمين العام للامم المتحدة المكلف الادارة جوزف كونور أن

وتنص المادة ١٩ من ميثاق الامم المتحدة على أن كل دولة عضو تعادل متأخراتها الساهمات المتوجبة عليها للسنتين السابقتين تحرم حق التصويت.

والحظ كونور أن «المبلغ المتوجب على الولايات المتحدة قريب بوضوح عن

وبلغت ديون واشتطن للمنظمة ١٠٧ بليون دولار في نهاية شباط (فبرايد).

أما مجموع الديون المتوجبة على كل الدول الاعضاء فبلغ ٢,٤ بليون عولار

وهي بليار لعمليات حفظ السلام و٦٧٠ مليوناً للموازنة العادية و٢٩ مليوناً

الاضراب سيضعل الشركة، على الأرجع، الى إلغاء ١٧٤ رحلة.

الرواتب بالاستمرار في إضرابهم حتى ١٢ أذار (مارس) الجاري.

الأربعاء مما أدى الى إلغاء أو تأخير منات الرحلات الدلخلية والأوروبية.

واحد في كل من مطاري أورلي وشارل بيغول.

الركاب والشحن الطويلة من والى المطارين.

«الولايات المتحدة تقترب من هذه اللحظة».

المحاكم الدولية.

المادة ١٩ م لكنه لم يشا أن يوضع موعد هذا الاستحقاق.

الاتحاد الأوروبي يناقش "المسألة التركية" في مؤتمره اليوم في لندن

🗷 پروکسیل - آف ب - بلقی اعربت عن رغبتها في الانضمام غيباب تركيا بثقله على أعصال البسوم في لنئن لأن أحسد ادرز اهدافه كانّ ربط انقرة بـ والعائلةُ

> وتحولت المسالة التركية مئذ سنوات عدة الى مسالة معقدة بالنسبة الى المسؤولين الاوروبيين، وسرعان ما قفرت الي الواجسهسة مع وضع برنامج المفاوضات الخياص بتوسيع الاتحاد الاوروبي.

> > العالم

من اوروبا الوسطى واوروبا الشرقية اضافة الى قبرص وتركيا) تؤكد تركيا ان ترشيحها

دوروب*ی* (ع

الا ان دول الاتحساد الاوروبي اجمعت على اعتبار تركيا الابعد المرشحة للانضمام لمناقشة مسائل

استوأ الاحتتابالات على قدم المساواة مع طلبات ترشيح الدول

بين المرشحين عن تلبيلة شبروط

Quickmarsh Distribution

(NEWSPAPER & MAGAZINE)

Unit 24, Bow Industrial Park, London E15 2DZ

Tel: 44+181+533 0288 - Fax: 44+181+986 9430

هو الاهدم ويجب أن يوضع في

الأوروبي لاسباب استراتيحية ولتشجيعها على استكسال مسيرتها نحو الديموقراطية. ان تعتسر فقط بانها دسؤهلة واعتقدت فرنسا انها وجدت الحل في ايلول (سيتمين) ١٩٩٦ عندما اقترحت عقد مؤتمر اوروبي يكون الهدف منه جسمع الدول

واعربت تركيا عن سحطها ازاء التعداد الدقيق للشروط السياسية والديلوماسية التي يتوجب ان تكون ستوفرة لديهاً قبل قبول انضمامها وذلك بابعان من اليونان. الا ان تعاطى الاتحاد الاوروبي مع المسالة القبرصية هو الذي اثار اكتر من غيره

حفيظة آلاتراك

ووافقت دول الاتحاد الاوروبي السياسية (ديموقراطية حقوق كانون آلاول (ديسمبر) الماضي يرى الجميع ضرورة ابقاء تركيا على الاقتراح الفرنسي ولكن وسط مسرتبطة بشكل وثيق بالاتحساد طروف اغضيت انقرة. ولا تزال تركيا ترفض رسميا

للترشح، الى عضوية الإنصاد، بينما يخلت الدول الاخرى ويبنها غير المنتمية الى النفعة الاولى من المفاوضات في دعملية انضمام،

القبرصني.

الاتحاد الاوروبي مز دوز مشاركة الطرف القبرصلي - التركي على قدم المساواة مع الحكومة القسرمسة. الإان النوق الـ ١٥ أكندت التسراميها الدخسول في مفاوضات مع نيـقـوسياً ومع الرشمون الخمسة الإخرين في

والتر هنذا للوقف الاوروبي الذي اعتبرته تركبا ،تمبيزيا، دعاً الرئيس التركى سليمان بيميريل دالدول الصحيقة، عَي الاتصاد الاوروبي الى التعسحسين غلطة،

فيسسان (ابريل) المقبل، وارفقتُ موافقتها هذه برعوة الطرف القبرصي التركي أغير المعترف يه دوليسا) للانضبام الى الوفيد

الأتحاد الأوروبي منذ ١٩٩٦.

أضر لحظة للحؤول بون الطلاق بين اليونان وتركيا ظهر خلاف

وماً اغضب انقرة انه اضافة الى القيتو اليوناني على انضمام تركيا الى محادثات توسيع الاتحاد الاوروبي ثم تعليق العمل بجميع البروتوكولات المالية مع الإتحاد الإوروبي. مع العلم ان المصدرين الاوروبيين هم الذين أستنفأنوا في مرحلة اولي من الوحدة الجمركية القائمة مع

الا أن المسؤولين في الاتصاد الاوروبي بؤكسون أن شسروط الانضمام هي نفسها للجميع ولا توجد ای خلقیة بهدف استبعاد

واضافة الى التوتر التقليدي الانضيمام الى الاتصاد الاوروبي تصول الى صا يشبه المناظرة

بند مسلم هو ترکیا.

الفيليبين: اميلداماركوس تنافس اامرشحافي انتخابات الرئاسة

لجنة الانتخابات الفيليبينية امس الاربعياء استمناء ١١ صرشحاً رسمياً، من بينهم السيدة الاولى السابقة اميلدا ماركوس، في ما وصف بانه اكبر سباق رئاسي في

ومن المرشحين الأخسرين الذين يشاركون في الانتخابات

وأظهر أخر استطلاع للرأي

تاريخ البلاد.

التي تجري في ١١ أيار (صايو) المقسيل نائب الرئيس النجم السينصائى السابق جنوزيف استرادا، ورئيس مجلس النواب والمرشح المفحصل لدى الرئيس فيدين واموس خوزيه دي

الإقتصائعة.

لتطلاعنات الرأي رئيس بلنية مانيلا القريدو ليدوحاكم سيبو السابق اميليو اوسمينا. واقبرت اللجنة ترشيح وزير

 مانيلا - رويترن - اعلنت تقدم استرادا على غيره من
 نة الانتخابات الفيليبينية الس المشحين بضطبة ٨٦ في المئة صن الاصبسوات عسلسي رغم الانتقادات الأخلاقية الموجهة البيسه وعسدم إلماسته بالشسؤون

للحاق باسترادا اذ يحتل المرتبة الرابعة في استطلاعات

النفاع السابق ريناتو دي فيلا وثلاثة من أعضاء مجلس الشيوخ ورجل اعتصال ورئيس ستابق ئلرقابة. واصيلدا التي تكافح للبيقياء

خارج السجن بعد ان صدر ضيما حكم بالسجن لمدة ١٢ عاماً بتهمة الابتزاز تمثل حزب حركة المجتمع الجديد الذي اسسه زوجها النبكتساتور الراحل فسرديناند ماركۈس.

شاركت فيها حصلت اميلدا على نسب عشيرة في المنه من الأصبوات سقبابل ٢٠٤ في المئية الرئيس فيديل راسوس الدّي فاز

ويولجه دى فينيسيا الذي يعطل على اقترار أصلاحات راموس في الدرلمان مهمة شاقة

ُ وَفَى انتسخسابات ١٩٩٢ التي

في الانتخابات.

سوهارتو يحذر مواطنيه من "أوقات صعبة'

سوهارتو اليمين الدستورية اس الأربعاء مستهلأ فترة ولاية سابعة لخمس سنوات وحنر من اوقات صعية مقيلة. فيما تسعى البلاد الى التخلب على

الازمة الاقتصادية. وقال سوهارتو في كلمته خلال حفلة التنصيب الشَّعبي دنعاني من مشاكل مالية واقتصادية صعبةً

وينتخب المجلس الاستشاري الذي يضم مئة مقعد وهو أعلى جهة بستورية في البلاد في وقت لاحق ورير الابحاث والتكنولوجيا يوسف حبيبي لمنصب

وفيما ادى سوهارتو اليمين للنستورية تظاهر مئات من طلاب الجامعات في منينة ويجياكارنا في

ع جاكرتا - رويترز - أدى الرئيس الإندونيسي الم تقع مولجيَّة مع الشرطة.

> في اليوم الاضير من أجنساع المجلس الاستثماري جداً. وعلينا ان نشد الاحزمة،.

نائب الرئيس.

وقال سوهارتو لأعضاء للجلس والضيوف بن المسؤونين وكبار الشخصيات والديبلوماسيين انه يأمل أن يَكُف على المنصة نفسها لدلقي كلمة عن أدائه في الجمعة الماضي تسريح قواتها وهو مطلب رئيسي لاتهاء أطول الحروب الاطبة

جزيرة جاوا لليوم الثاني للمطالبة بإنهاء حكمه.

وقال شُهُوهُ أَنْ الْأَجْرَاءَاتَ الْأَمْنِيَّةَ كَانَتَ عَانِيَّةً وَلَمْ

أولم يقدم سوهارتو حلولأ للمشاكل الاقتصابية في البلاد خلال كلمة التنصيب التي تلاها بصوت

نهامة العاد الماضي.

وعلى رغم الاعسيساء الذي بدا على الرئيس (٧٦ عاماً) إذَّ أنه بدا مسَّعاقياً مَنَ المرضَ الذي اصابه

قَي فَشَرَدُّ الرئاسة في عام ٢٠٠٣ لُبِقُّضي بِنلك على التكبنات بشخليه عن السلطة قبل نبياية فشرته

في نهاية ، ١٩٩٧ وأمل كونور في أن «يجيز الكونغرس دغع المتأخرات وال تسند، هذه الديون فعلاً لافتاً الى أن والوقت ضيق. بدءالانتخابات العامة في الدانمرك

● كوبنهاغن - رويترز - بدأ أربعة ملايين دانمركي الإدلاء بأصوائهم في الانتخابات العامة أمس الاربعاء، بينما اظهرت آخر استطلاعات الرأي تقدما طفيفاً لتكتل المعارضة الذي ينتمي الى يمين الوسط على الانتلاف الحاكم الذي ينتمي الى يسار الوسط

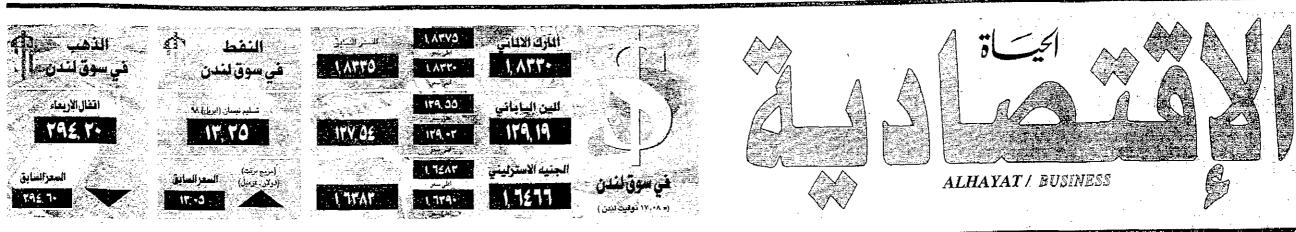
ويختار الدانمركيون أعضاء البرلمان الذي يضم ١٧٩ مقعداً السنوات الأربع المقبلة. ويتنافس في الانتخابات رئيس الوزراء منذ ١٩٩٢ بول نيروب راسموسن الذي ينتمي الى الحزب الديموقراطي الاشتراكي وزعيم الحزب الليبرالي المعارض اوف بلمان غنسن الذي تولى منصب وزير الخارجية بين

أنغولا تعترف بشرعية حركة المقاومة 'يونيتا'

 لواندا - رويترز - أعلنت انغولا أمس الاربعاء أنها قررت اضفاء الشرعية على حركة الثوار السابقة ، اونيتا، في أول خطوة رئيسية نحر إبرام انفاق سلام تنجل طويلاً.

وقال كبير المفاوضين الحكوميين هيغينو كارنيرو ان التفاصيل الفنية للوضع الخاص الذي سيمنح لزعيم حركة اونيتا السنابق جوناس ساقيميي ما زال قيد الدرس. ويأتي اعلان الحكومة ليضغي الشرعية رسمياً على حركة اونيثا باعتبارها حرب العارضة الرئيسي في أنغولا: وكان الاعلان متوقعا على نطاق واسمع عقب اعلان حركة اونيتا الرسمي

أ في افريقيا رسمياً.



البريطانيون يكتشفون فوائد التظاهر

احتماع وزاري طارئ لـ "اوبك"

الكويت وايران ونيجيريا الى جانب الامين العام لـ

«أوبك» ريلوانو لقمان. ووجه لقمان الدعوة لكل وزراء

وأوبك والأخرين للانضمام للاجتماع، لكن اربيتا قال

الله لن يتمكن من الصضور لأنه سيكون في حولة

وتنوي فنزويلا زيادة طاقة أنتاجها الى سنة

الى ذلك، قال مكتب الرئاسة الفنزويلية في بيان

ان الرعيم الليبي معمر القذافي حادث رفائيل كالديرا

رئيسٌ فَنْزُويِلا مَاتفيا أول من أمس في شان سوق

وقال البيان: «كانت المناقشة وبية وأكد الرئيس

HHII

Main responsibilities

Requirements

Salary and benefits

كالديرا اقتراح فنزويلا اجراء تحليل جاد لسوق

Education, Higher Education, and Culture.

international experience;

international benefits package:

النفط من أجل تحقيق استقرار مرض للسوق،

ملايين برميل يوميا في غضون اربع سنوات لتصبح

رابع أكبر منتج في العَالم بعد السَّعودية والولايأتُّ

المتحدة وروسيا. وقنزويلا سادس أكبر منتج حالياً.

أوروبية برفقة الرئيس الفنزويلي رافائيل كالديرا.

تواجه الحكومة البريطانية ضغوطا لتتخلى عن طريقتها في الحكم وتأخذ في الاعتبار ما يقلق الاقليات. وأقر رئيس الورراء البريطاني السابق جون ميجور ان من اهم اسباب انتصار حزب العمال في الانتخابات الاخيرة تشوق البريطانيين الى التغيير. ص۱۳

United Nations Scientific and Cultural Organization

is currently filling the position of

Regional Informatics Programme Specialist, Cairo, Egypt

Assist Arab States in developing projects and activities relating to informatics, computer

mobilise extra-budgetary funds for their implementation, primarily in the fields of:

Excellent education in informatics, or closely related fields (M.Sc. or preferably Ph.D.);

The post carries grade P-3 common to the UN system, with a salary in the range of \$56,000 (without dependants) - \$60,000 (with dependants) exempt from all direct taxation and an

Candidates should address a detailed curriculum vitae attaching an identity photograph and

certified copies of diplomas to: UNESCO, Chief, Recruitment Section, Bureau of Personnel.

excellent knowledge of Arabic and English; knowledge of French an asset.

7 place de Fontenoy, 75352 Paris 07-SP, France, no later than 26 March 1998.

solid experience in computer networks, telematics applications and software development;

■ كراكاس - رويترز - قال وزير الطاقة والمناجم

الفنزويلي اروين اربيتا ان الاجتماع الذي ستعقده

لجنة مراقبة السوق التابعة لمنظمة الدول المصدرة

للنفط (أوبك) يوم الاثنين المقبل يمكن أن يؤدي الى اجتماع وزاري طأرئ لمناقشة انهيار اسعار النفط

وقال اربيتا لمحطة إذاعية محلية من قصر

الرئاسة أول من أمس أن لجنة مراقبة السوق ستقدم

بعد اجتماع يوم الاثنين «تقريراً لكل وزراء أوبك

سيتخذ على اساسه قرار يما اذا كان يتعن عقد

مؤتمر طارئ للبحث في الأزمة الحالية في أسعار

وأضاف ان هناك محادثات مع دول غير اعضاء

المنظمة بهدف انهاء الأزصة وان مسالة تدنى

وسيضم اجتماع يوم الاثنين المقبل وزراء نفط

الأسعار لا تهم «أوبك» وحدها. وتابع: «الأزمة تضرّ

ربط٥٠ مشتركاً معانترنت في سورية

وتشمل المساريع فندقأ فئة

وقال شقير لـ «الحياة، انه تم

ونقل شقير عن الحبتور

تستمر الجهود لاستكمال ربط المؤسسات والوزارات الرسمية بالخادم التى وضعتها «المؤسسة العامة للاتصالات السلكية واللاسلكية، وقال خبراء انه تم تركيب ٥٠ خطأ للوزارات والهيئات الحكومية.

Syrin, a photographic journey

القبض على مسؤول في بنك اليابان الركزي

داهم السلطات القضائية أمس بنك اليابان المركزي والقت القبض على ياسويوكي يوشيزاوا رئيس قسم أسواق رأس المال في البنك في اطار التحقيق في مزاعم بتسريب معلومات حساسة بالنسبة

الفحالسات لتطوير العلاقات

التكاملية بين مجموعة شركات

«سابك» والتوسع في تطبيق

الاستراتيجي، وتطوير خدمات

ونظم المعلوميات وتقنيات

الاتصالات، مشيراً إلى أن والانجاز

البارز، هو بلوغ نسبة السعودة

في «سابك، وشركاتها ٧٠ في الْنُهُ

منّ اجمالي العاملين، وتزيد هذه

النسبة فيّ بعض شركاتها على

بداوا يثيرون الشكوك حول إمكان

تحقيق السابك المعدلات ارباح

مرتفعة، وهو ما ضغط على سعر

سبهم الشبركية في السبوق نزولاً،

خصوصا بعد تاخر اعلان الأرباح

عن سوعدها المعتباد واكتيفياء

الشبركية باعبلان الأرباح الموزعية

وتعتبر مسأبك من الشركات

على السهم مطلع السنة الجارية.

القبيانية في سوق الاسهم

السعودية التي تشهد هذه السنة

اسوا حالاتها. ويتوقع ان يساعد

اعلان الشركة زيادة أرباحها على

تماسك الســـوق التي أبدت في

تداول الفترة الصباحية أمس

بعض التماسك والارتفاع الطفيف

قبل اعلان بتائج وسابك.

بالتعاون مع صندوق النقد الدولي منذ عام ١٩٩١.

واكدت ان عملية الإصلاح بما تتضمنه من تخصيص

المؤسسات الحكومية وخلق مناخ جانب للاستثمار

ومعالجة الاختلالات الهيكلية الناجمة عن انتشار

الفقر والبطالة، ستبقى أهدافاً أساسية لبرامج

الاصلاح الاقتصادي الوطنية، وأن انتهاء بور

الصندوقّ لا يعني ايضنّا أنّ الأرّدن سيستغني عَنّ

علاقته معه أو مع البنك الدولي للحصول على

قروض ميسرة لمواصلة عملية الأصلاح وفق البرامج

زيارة وفد الصندوق، وتعهد تقديم قرض لتصويل

مشباريع لتطوير منطقية البشراء السباحليية وشق

الطرق وبناء شبكة لتصريف المناه فيهاء وعلمت

والحَيَّاةَ، أن هذا القرض جزء من عند من القروض تعهد البنك الدولى تقديمها السنة الجارية تبلغ

قيمتها الإجمالية نحو ٢٠٠ مليون دولار.

«لوسنت» ماضية في تنفيذ عقدها.

ويذكر أن وفداً من البنك الدولي زار الأردن أثناء

وياتي اعلان أرباح سابك كعملية طمأنة للمساهمين النين

٨٦ في المئةً.

اسلوب ،وحــــدات الـعـــ



مجلس الإدارة أوصى بتوزيع ٢٠٥ بليون ريال على الساهمين

🗆 الرياض - محمد اليامي

🖩 أعلنت «الشركية السعودية للصناعات الأساسية، (سابك) ارتفاع أرباحها الصاقية العام الماضي إلى ٦.٦ بليت ون ريال (۱.۲۳ بلیسون دولار)، بزیادة بسبتها ٥.٤ في المئة على الأرباح الصافية التي حققتها الشركة عام ١٩٩٦ والتي بلغت ١٩٩٦ ، كا بليون

ريال (١٠١٧ بنيون دولار). وقال النكتور هاشم عبدالله يماني وزير الصناعة والكهرباء السنعودي رئيس مجلس إدارة اسبابك، إن عمليات الشركة الانتاجية والتسويقية تصاعدت بصورة ملموسة دتواكب سعيها لتعزيز مكانتها العالمية وزيادة حجم اسهامها في الثانج للجلج الاجمالي مع القطأعات الانتاجية

وأضاف يماني بعد اجتما مبجلس الإدارة أمس في الرياض ان مجلس الإدارة قرر رفّع توصية إلى الجمعية العامة العادية وغير العبادية للشيركية بتبوريع ٥٠٠ بليون ريال ارباحاً على للساهمين بواقع ٢٥ ريالاً للسنهم، من دون تغییر علی توزیعات عام ۱۹۹۳، والنظر في تجرئة قيمة السهم لتصبح ٥٠ ريالاً استح

تستهدف تطوير أفاق سوق الأسبهم واتلحة مجالات أوسنع امام مزيد من المستثمرين. وأفساد أن اجسسالي انتساج «ستابك، وصل العسام المأضي إلى أكثر من ٢٣.٧ مليون طن، بما في

المنتجبات مثل البولي اثيلين

تحسنأ نسبيأ لأسعار بعض

وتواكب نموها. وأوضح ابن سلمة ان العيام

ذلك الكمدات المستهلكة داخلياً ف صناعاتها، فيما بلغ الانتاج المتاح للبيع ١٨.٧ مليون طن في مقابل ١٧٠٥٧ مليون طن في عام ١٩٩٦. كما بلغت الكميات لأسوقة نحو ١٨.٥ مليون طن في مقابل ١٧.٥٦ مليون طن خيلال الفيترة قيد المقارنة. ولفت إلى أن ابرادات المبيعات بلغت العام الماضي نصو ٢٤.٠٢ بليون ريال بالمقارنة مع ٨٠.٨ بليسون ريال عسام ١٩٩٦، مشيرة إلى أن عام ١٩٩٧ سجل

وغلايكول الاثيلين والمتاثول. من جهته، قال السيد إبراهيم بن عبدالله بن سلمة ثائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتب إن عام ۱۹۹۷ شهد جهوداً مكثفة لإنجاز العديد من البرامج الانتباحسة الصديدة وإضافة حاجة الأسواق المحلية والعالمية

تشكيلة من المنتجات التي تلبي

٢٠٠ مليون دولار فروضاً من البنك الدولي

الأردن يبدأ السنة المقبلة برنامجا وطنيا للاصلاح الاقتصادي

🗆 عمّان – صلاح خزین

🖿 قالت مصادر في وزارة التخطيط الأردنية لـ «الحداة، إن السنة الجارية ستكون الأخبرة التي يتم فيها التعاون مع صندوق النقد الدولي في وُضَع برنامج للاصلاح ٱلاقتصادي، مؤكدةٌ أنَّ مثَّل هذه الْصِرامَج سيكونَ وطنياً، وانَّ الأرَّدن بدأ فعالاً في وضع برنامج للاصلاح الاقتصادي يبدأ السنة المقبلة وَيِئْتُهِيَ فَي السِنْةِ ١٠٠٠، مِنْ يُونَ اسْتَسْارَة صِنْدُوقَ

النقد الدولي أو أي مؤسسة دولية أخرى. وأدلت المصادر بهذه التصريصات مع انتهاء زبارة بعشة من صندوق النقد الدولي للأربن لتقويم الأداء الاقتصادي في ظل برنامج التصحيح الذي ينتهي العمل به نهاية السنة الجارية.

وأضافت ان انتهاء الدور الاستثناري لصندوق النقد الدولي لأيعني توقف مسيرة الأصلاح التى مسرت البربامج الأقتصادي الذي طبقه الأردن

🛎 قال رئيس «مجموعة الحبتور للاستثمارات، خلف الحبيتور أن «أعسمالنا واستثماراتنا قائمة في لبنانء متمنيا الايكون قرار التوقف او الانسحاب نهائيأ ودان تتوصل . الى تفاهم.

خمسة نجوم تبِلغ كلقته ٤٥ مليون دولار ومجمعا سكنيا وترفيهيا تبلغ كلفته ١٥٠ صليون دولار، اضَافة الى حصة نسبتها ١٠ في المئسة في مسص ناشيونالَ.

الإطلاع خبلال اجتساع عقد مع رئيس الحكومة على المشَّناكل التيِّ، لقاءات عقدها مع رئيس الحكومة تواجهها محموعة الحبتور، في رفيق الحريري ورئيس مؤسسة لبنان والتي تتلخص بالبطء فيّ تشجيع الاستثمارات في لبنان بوسف شقير خلال زيارة لبيروت تنفيذ بعض المعاملات. أستغرقت تلاثة ايام وهدفت الى التناكسد على الاستنصرار في ايضاح موقف المجموعة من قرار تحميد خطط استثمار تبلغ مشساريعيه في لبنان وتنف

قَيْمَتُهَا نُحُو ٢٠٠ مليون دولار في

🔳 اعلنت وزارة المال اللبنانية في بيان امس انها أوكلت الى المؤسسة المصرفية العالمية وباريبا، تسويق سندات خزينة لبنانية لدة ثلاث سنوات بقيمة ٥٠٠ مليون دولار اميركي، على ان يطرح هذا المبلغ في الاسواق المالية العالمية في نيسان (ابريل) المقبل.

بقيمة ٥٠٠ مليون دولار

وأعربت الورارة عن تقديرها وللدور الايجابي الذي تلعبه مؤسسة «باريبا» في لبنان». وأبدت ارتياحها للعمل على تعزيز التعاون مع هذه المؤسسة في المستقِبل. وجاء في البيان ان لمؤسسة «باريبا» نشاطاً فعالاً في لبنان خُصوصاً أن وزارة اللَّال اوكلت اليها تسويق أصداري سندات لخَّزينة اللبنانية بالدولار الاميركي عامي ١٩٩٥ و١٩٩٦.

ولفتت الوزارة الى انها كانت تلقت عروضاً من تسع من كسريات المؤسسات المالية العالمية المتخصصة في هذا النوع من الاصدارات المالية تتعهد كل منها تسويق سندات خزينة بألدولار الاميركي لمصلحة الحكومة اللبنانية، ونلك من ضمن مبلغ البليوني دولار الذي اجار مجلس النواب للحكومة اصداره لاعادة هيكلة النين العاّم.

أرباح سوليدير ترتفع ٣٢ في المئة عام ١٩٩٧

■ أعلنت شركة «سوليدير»

وقالت الشركة في بيان ان الإرباح المحققة تخطت التوقعات التي قُدرتها بندو ٧٦,٧ مليون دولار، مشيرة الى ان الشركة تمكنت من تحقيق نتائج عام ١٩٩٧ على رغم الغَّاء عمليَّة بيع مهمة بسبب الازمية الماليية في جنوب شبرقي أسيا وعدم اتمام عسلية بيع الارض لبناء فندق «فورسينرنز»، ونتجت ارياح عام

🛘 بيروت – «الحياة»

الحقارية والعائدات الماليية على اموال الشركة. واظهرت البيانات

امس أن أرباحها الصافية أرتفعت العام الماضي بنسبة ٣٢ في المئة الی ۸٫۷۷ ملیون دولار من ۹٫۸۹ عليون دولار عام ١٩٩٦.

١٩٩٧ بشكل اساسي من العمليات

وأقاد بيان «سوليدير» ان ابرادات مبيعات الشبركة العام الماضي بلغت ١٤٤ مليون دولار اميركي، بزيادة نسبتها ٥٦ في المئية عن عيام ١٩٩٦، ونتيجت عنَّ بيع ١٣٦٢٢٣ متراً مربعاً بمتوسط ستعبر بلغ ١٠٥٦ دولارا للمتبر

المالية ان حجم السيولة لدى

«ســوليــدير» بلغ في نهـاية ١٩٩٧ نحو ٢٢٩ مليون دولار.

المربع. واشار البيان الي ان الشركلة وقعت حلتى نهاية عام ١٩٩٧ عقود وعد بالبيع بلغت قيمتها ٧,٢م مليون دولار ويتوقع ان تتحقق نهائياً في نهاية السنة

'مفاحآت' محتملة خلال الاشهر القبلة

السعودية تستعدلبناء ٣ ملايين خط ها تفي بكلفة اجمالية تفوق ٥ بلايين دولار

🗆 الرياض - ابراهيم خياط

تستعد السلطات السعودية لتنفيذ مشاريع صحمة ينتظر اقرارها والشروع بها قبل سنة ٢٠٠٠ لمضاعفة سعة الشبكة الهاتفية مرتبن على الاقل، في أكبر برنامج توسعة من نوعه تنفذه المملكة العربية السعودية منذ متتصف الخمسينات وبقيمة اجمالية تقدر بنحو خمسة بلايين دولار. وتفوق الأرقام المتداولة التي تتحدث عنها الشركات الغريبة

المهتمة بالشروع أي رقم سبق التمارق اليه في السابق. وعلمت الحياة، أن الخطة التي ستشكل اكبر مشروع لترسيع شبكة الاتصالات الهاتفية في العالم العربي ستشمل انشاء ومد أكثر من ثلاثة ملايين خط هاتفي جديد.

وقالت مصادر سوينية وأميركية مطلعة على فحوى الدراسات والمشاريع التي ستدعى الشبركات الاحتبية والسعودية الى المشاركة فيها ان الدراسات الاستشارية بدات تتكامل تمهيداً لطرح بفتر الشروط الخاص بالمناقضات الاولى لما يسمى بعشروع الترسعة السابقة.

وكانت شبركة الوسنت تكنولوجيز، التابعة لجموعة «ايه. تي. أند تي، الاميركية حصلت في أبّ (اغسطس) ١٩٩٤ على عقد من وزّارة البرق والبريد والهاتف السعودية لتنفيذ مشروع توسعة شبكة الاتصالات السادس بمقدار ١٠٥ مليون خطَّ المُمافي وتركيب ٢٠٠ ألف خط هاتف نقال في المن الرئيسية لم يلبث أن انظل عليه تعميل في تمون (يوليو) ١٩٩٦ ليشعل تركيب ٢٠٠ الف خط ماتف نقال أضافي،

وتعتبر صفقة الوسنت، أضخم عقد مفرد تتم ترسيته على شُرِكَةَ أَتَصَالَاتَ خَارُجِ الوِلَايَاتُ الْمُتَحِدَةِ. وَيِنْصَ الْمُشْرِوعِ عَلَى تنفيذ التوسعة في مُدى سن سنوات تنتهي في ٢٠٠١. آلا أن افتقاد الشرك الأميركية للخبرة والتكنولوجيا اللازمة لتنفيذ

بوميا هنم المخاعة التأسعة والتحمف صباط كئي الساعة الواحدة علمرأ و من المطَّمَة الرابعة و النَّمِيفُ، بعد الطَّمَّرُ حَتَى الْسَاعِةِ النَّاسِعَةِ مِسْالًا ۖ للنجار ورجان الأعمال: من الساعة الناسعة والنعيف منه أذا حتى القياعة الواحث ملم رأ يومياً من السَّاعُة الرَّابِعَةُ و النَّمَانُ بِعَدُ المُلَّقِرِ

حرب ١١٨٨ بني الإمارات المربية المنسنة ماته ٢٧٧٢٧ -١-١٧١١ فاكي ١٨٧٨٠ -١-١٧١٠

السيد الكسين alfajer@emirates.pet.ae الإسراد

و من السلعة الراجعة و النعبف يعد الظهر حتى الساعة العاكرة مسلياً.

للمزيد من المعاومات الرجاء الانسال واستاهيا.

الغمسس للاعشالم والخ

مليون خط هاتفي جديد عبر استبدال اللوحات والوصلات الاليكترونية داخل علب القسمات على ان تضاف اليها طاريات وتجهيزات كهريائية لامتصاص الضغط الاضافي للجهد الكهربائي على موصلات الطاقة. وبنوقعت المصادر أن بتم التنفيذ في مدى تسعة أشهر من

ارساء للناقصات التي قالت أن كل شركة ستقوم بها على أساس تطوير وزيادة سعة المقسمات التي سبق وينتها. اما المقسمات الثلاث التي بنتها والكاتل، في الجبيل سيجرى استبدالها بمقسعات جديدة كلياً.

وأشأرت المسادر الى احتمال ظهور مفاجأة كبيرة، على صعيد مناقصات اخرى رديفة قد تتم اضافتها الى مشروع التوسعة السابع بهدف الاستجابة للضغط المتواصل على الشبكة الهاتفية في وقت فاق عند أصحاب طلبات الهاتف المدرجين على لوائح الانتظار في السعودية المليون شخص

أما مشروع التوسعة الثامن فهو مشروع ضخم وسيكون الأكبر الذي تنفذه السحودية أو أي بلد عربي حتى الآن وسيسمح بمضاعفة السعة الاستيعابية التصعيمية الحالية

ويعنى ذلك بناء خطوط هاتفية سلكية جديدة بأنظمة رقمية ومقسمات اليكترونية حديثة يصل عددها الى نحو ثلاثة ملايين خط على الأقل مع أخذ السعة التصميمية التي يفترض ان تبنيها شركة الوسنت، والبالغة ١٠٥ مليون خط سلكي في

وقدر مسؤولون في شركات الهاتف والاتصالات الاجنبية في «معرض الاتصالات السعودية ٩٨ ، في الرياض الذين طرَّحت عليهم والصياة، أسئلة حول كلفة الشروع حجم المناقصة المقبلة بنحو خمسة بلايين دولار على الأقل.

تعهدات تخطيط وحفر شبكات الهاتف ومد الكوابل المحورية في المدن أثار صعوبات دفعت المسؤولين السعوميين الى التحرك من جانبهم لايجاد حلول عملية للوضع الطارئ. ويجري الحديث منذ فترة عن الاستعداد لتنفيذ مشروع التوسعة السابع ومشروع التوسعة الثامن في وقت لا تزال فيه

وعلمت والحياة أن مشروع التوسعة السابع يجري الاعداد له بدقة وأنه ما زال في مرحلة الدراسات الاستشارية وإجراء اتصالات مع الشركات الدولية المهتمة بتقديم عروض ملائمة. وقالت مصادر غربية مطلعة أن دفاتر الناقصة الخاصة بالمشروع ستصبح جاهزة قبل نهاية السنة الجارية. وتوقعت ان يتم طرحها في مدى ثلاثة اشهر الى سنة أشهر من الآن.

ويشمل مشروع التوسعة رفع سعة شبكات المقسمات الهاتفية القائمة حالياً في سائر انحاً، المملكة العربية السعودية. وتتوزع شبكة الاتصالات الهاتفية السعودية بين ١٠٢ مليون خط بنتها ، اريكسون، قبل نحو ثمانية أعوام مستخدمة مقسمات دایه. اکس ای، علاوة علی ۱۸ الف خط تابعة لنظام الهاتف السيار القديم «آم. تي. أن ٤٥٠ و ٦٠٠ الف خط بنتها مغليبس، قبل اكثر من ٢٠٠ عاماً مستخدمة مقسمات «بي. أر. اكس، و١٩٢٥ ألف خط بنتها وسيمنز ، مستخدمة مقسمات وإي أس. دبليو. ديء و٥٠ ألف خط بنتها والكاتل، قبل ٢٥ سنَّة

اريكسون، ووسيمنز، و«الكاتل»، اي ما يناهز ٥٠٠، أ مليون خط اما الخطوط التي بنتها «فليبس، فهي قابلة للتوسعة أو

مستخدمة مقسمات اي ١٠ء في الجبيل. وتشعل خعة التوسعة القبلة الخطوط السلكية التي بنتها

ويتضمن المشروع الذي قدرت المصادر كافته بنحو ٤٠٠ مَليون الى ٦٠٠ مليون ريال انشاء سعة اضافية تبلغ نصف الفرتك

الفرنسي

17,77

1.111

1,411

القرنك

القرنسي

Y., 9.A

, Y4XF

الضويسري

2790

السويسري

۸۱.۰

777.1

47.0 70.0

(1554/155٣)

الياباني

40,14

الياباني

. 1EY

. · (V)

, + 110

1,73

(1594/1557)

204.70

1/4

T/1

1770

1217.0' 122Y 12YY

1-1- 1-11,0 1-17

0100 | 01T. | 014.

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

1Y/1/1 YY,A+

17/1-/17 12.90

ليرة ريال

ايكو

بيزيتا

التاريخ

اسعار صرف عملات متعرفة *

العملة ١١/٣

سعر التثبيت للذهب في سوق النبن الساعة ٢ بعد الظهر

7/7

1501

. Yo

1.1741

1,3311

177.10

111,71

177,77

V,Y\$10

٤2

11,00

77,19

27,4.

4701

7A9.07

100 70

71,747

1,777

15.7.0

1.1747

1 ATTS

177,77

777

V, VEIT

1,101.

21.77

. 17:17

105 4V

315.Y.

الإلماني

,fA11

,0.50

ATT.

T.047

- غسعار صرف النولار و الجنية الاسترليني تثنير الى قيعة كل منهما في مقابل العملة للعربية للحندة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

٧٠,٢٥

۸۱۲۲,

447,4

0,11 0,57

اسعار الفائلة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

1,70

العادن الثمينة دولار ـ اونصة *

745.4·

1EEV

النفط دولار. يرميل *

15.1.

الغرب موريثانيا

السودان

عابون

٦,٠٤

٣/٦

1175

1.11

11,40 . 11,10 . 10,40

17.40

4/4

SETT

7/1

. 17,10

7/1.

1YEY

1577

1-10 -1-15,0 1-71

7/1.

7/11

15eV

1/11

الاسترليبي

٦,١٥٢

٦,٠٢٥

,7140 , 7777

0,471

70.7,1

1453.4

الاسترليني

1, 1£ V

111.1

Y . 50 .

7975,8

7,17

0, A1 0, ET | 7, T1 | 7, 1A V, TA | V, ET

الاميركي

الإميركى

1.2470

1A.7.V

عُمان تعمل على وقف انتهاكات حقوق اللكية الفكرية

● مسقط - رويترز - قالت عمان أمس أنها تعمل على وقف انتهاكات حقوق الملكية الفكرية ونسخ برامج الكومبيوتر التي تقول مجموعات متخصصة انها منتشرة في البلاد. وقال مقبول بن على بن سلطان وزير التجارة والصناعة العماني فر بيان ان السلطنة تعمل على تنفيذ أغلب منطلبات منظمة التجارة الدولية"

بما فيها ما يتعلق بحماية حقوق اللكية الفكرية. وأضاف البيان ان السلطنة عازمة على تنفيذ نصوص القوانين المتعلقة بحماية حقوق الملكية الفكرية كافة

وقال اتحاد منتجى برامج الكومبيوتر هذا الاسبوع إن أحدث بيانات مستقلة متاحة تقدر نسبة برامج الكومبيوتر القادة في عُمان بنحو ٩٥ في المئة. وقالت رابطة صناعة السينما انها تقدر نسبة مماثلة الشرائط الفيديو في السلطنة.

تونس تبدأ بتشغيل شبكة الهاتف النقال هذا الشهر

 تونس - رويترز - قال مسؤولون أمس ان تونس ستبدأ هذا الشهر تشغيل شبكة الهاتف النقال التي حصلت عليها حديثاً والتي صممت لتغطية مناطق الحضر والمراكز الصناعية والسياحية الرئيسية

وأضافوا ان شبكة مجي. اس. ام، العالمية ستغطى تونس العاصمة ومنطقتي الحمامات ونابيول السياحيتين اعتباراً من ٢٠٠ آذار (مارس) الجاري. وستصل خدمة الشبكة الى مدن رئيسة أخرى مثل صفاقس وسوسة وبنزرت في حزيران (يونيو) والى منطقة الساحل الجنوبي وجزيرة جرية في تموز (يوليو).

وقال مسؤولون من وزارة الاتصالات التونسية أن السعة المبنية للشبكة تبلغ ٢٠ الف خط ويمكن زيانتها الى ٢٠٠ ألف خط بحلول سنة , ٢٠٠٠ ونقنت الشبكة شركة «الكاتيل، الفرنسية للاتصالات بكلفة ١٢٠ مليون فرنك فرنسي (١٩,٥ مليون دولار) وسنديرها شركة الاتصالات

بلجيكاتمنح تونس ٥٠٠ مليون فرنك لتمويل مشاريع

• تونس - رويترز - قال ديبلوماسيون بلجيكيون امس ان بلجيكا ستمنح تونس ٥٠٠ مليون فرنك بلجيكي (١٣,٢ مليون دولار) لتعويل مشاريع تدريب ومشاريع اجتماعية وانها أقرضت تونس ٩٦,٢ مليون فرنك لتمويل أعمال في بحيرة تونس الجنوبية.

وأضافوا أن الاتفاقات ثم التوصل اليها في نهاية زيارة أستمرت ثلاثة أيام قام بها اليو دي رؤبو نائب رئيس الوزراء ووزير الاقتصاد

ويلجيكا هي خامس أكبر شريك تجاري أجنبي لتونس ولديها رابع أكبر عدد من الشركات التي تستثمر في تونس.

شركة مالطية تبني فندقآ في العاصمة الليبية

 فاليتا - رويترز - قالت شركة «كورينثيا هوتيلز انترناشيونال» المالطية انها ستبنى فندقأ يكلف تسعة ملايين دولار في وسط العاصمة الليبية طراباس في ما يزيد قليلاً على سنتين. وقال الفريد بيسائي رئيس المجموعة إن الغندق يتكون من ٢٠٠ غرفة وهو من فئة الخمس نجّوم وسيضم مركزاً تجارياً ومطاعم ومركزاً

صحياً ومكاتب ومركزاً للمؤتعرات. وسيبنى الفندق عمال مالطيون على مساحة ٢٨٠٠٠ ألف متر مربع على أن يفتتُح في أول أيلول (سبتمبر) سنة ٢٠٠٠. وشركة مكورينتياء ليست جديدة على ليبيا، إذ تقوم شركة تابعة لها

بتصدير سلم وتقديم خدمات لشركات نقط ومعافد ومؤسسات حكومية في ليبيا منذ ٢٠ عاماً. وتعلك الشركة ٢١ غندقاً في مالطا وتونس والمجر وجمهورية التشيك

كما أنها تقوم بِبناء أربعة فنائق وتعمل على ابرام اتفاقات جنيدة. وللشركة أيضاً مكاتب تمثيل في لنين وموسكو وميلانو.

'ديملر بنز' تتوقع معارسة الكويت حقها في زيادة رأس المال

 شنوتغارت (المانيا) - رويترز - قالت شركة «بيمار بنز» الألمانية أمس أن هناك دلاتل تشير إلى أن الكويت ستعارس حقها في زيادة رأس مال الشركة باعتبارها ثاني أكبر مساهم فيها. وقال متحدث باسم الشركة: وهناك دلاتل على أن الكويت ستمارس

وتعلك الكويت ١٣ في المنة من «ديملر بنز، وفقاً لسجلات الشركة. وأعلنت وبيعلر بنزه صباح أمس عزمها توزيع ٢٠ ماركاً عن كل سهم كتوزيعات خاصة ثم زيادة رأس المال لتحويل هذه الأموال الي قائمةُ الرّكزُ المالى الشركةُ.

الكويت تخفض أسعار نفطها الى أسيا ١٥ سنتاً للبرميل

 طوكيو - رويترز - قال تجار في طوكيو أبس أن الكريت خفضت
 معر نفطها الخام لعقود نيسان (ابريل) ١٥ سنتاً للبرميل بالنسبة المستهلكين في أسيا. وابلغت مؤسسة البترول الكويتية عملاها في أسيا ان سعر خام

التصدير الكويتي في عقود نيسان سيكون أقل 63, ١ دولار عن متوسط أسعار خامي عمان وببي في السوق الفورية. وقال التجار ان هذا يبثل خصعاً بواقع ١٥ سنتاً عن السعر في آ<mark>ذار (مارس)</mark>،

وأضافوا ان هذه المرة الأولى التي تطبق فيها المؤسسة الكويتية هذه المعادلة السعرية الجديدة التي تستند الى متوسط أسعار خامي عمان ودبي في السوق الفورية.

وكان سعر الخام الكويتي يتحدد من قبل مقابل الخام العريي المتوسط السعودي الذي يستند هو نفسه الى متوسط أسعار عمآن

أرامكو السعودية تعدل أسعار وقودالسفن

 ويترز - اعلنت شركة «أرامكو» السعودية أمس تعديل اسعار صائراتها من وقود السفن اعتباراً من اليوم. وقالت الشركة انها رفعت سعر الوقود من نوعية واي/ ٩٦٠ من رأس تنورة والدمام تسعة دولارات للطن ليصل الى ٧٧ دولاراً للطن. وخفضت الشركة سعر الوقود من نوعية داي/ ١٨٨٠ من الميناسين ه , آ يولار إلى ١٦٢ دولاراً للطن.

اما سعر الوقود «أي/ ٩٦٠ من جدة وينبع فانحفض سبعة دولارات إلى . ٥. ٧٤ دولار للطن كما هبط سعر الوقود "اي/ ٨٨٨ من الميناسين ه أن يولار الى ١٥٧،٥ دولار الطن.

نموالشحن الجوي في البحرين الفي المنة خلال شهرين

 الثامة - رويترز - قالت البحرين أمس أن حركة الشحن الجوي في مطار البحرين الدولي زادت بنسبة ١١ في المئة في شهري كانون الثاني (يناير) وشباط (فبراير) هذه السنة الى ١٤٩٩٨ طناً. وقالت إدارة شؤون الطيران المنني في بيان ان ٥٥٥٢٥٩ مسافرا الستخدموا المطار في اول شهرين من السنة الجارية بارتفاع ٢٠٢ في النة على عدد الساقرين في المدة نفسها قبل عام ولكنها لم تعط

جُمعت في اكتتاب خاص

١٤٧ مليون ريال لتمويل تاسيس الصحيفة الثامنة في الملكة العربية السعودية

🗆 الرياض - محمد اليامي 🗖 حِدةً - نَابِيةِ شَيخ

■ اعلن الأمير خالد الفيصل امير منطقة عسير رئيس اللجنة التحضيرية لإصدار صحيفة «الوطن» أنَّ اكتتاب الإعضاء المؤسسين في الجمعية العمومية للصحيفة زاد خلال الأجتماع الأول على ١٤٧ مليون ريال (نصو ٤٠ مليون دولار)، وان مؤسسة عسير للصحافة والنشر (ناشر الصحيفة) تطمح أن يصل رأس المال الى ٢٠٠ ملسون ريال قبل صدور العبد

وقال في مؤتمر صحافي عقده بعد اجتماع الجمعية العمومية الأول ان قيمة الاكتتاب تمثل بداية قوية للمؤسسة والصحيفة التي ستعمل على أن تأخذ حصتها من السوق الاعلامية والاعلانية بما يوازي ١٠ قى المئة وفقاً لتقديرات الدراسات العلمية التي أجبرتها دار أسبار للدراسات والبحوث

وكنان خنادم الصرمين الشيريفين الملك فيهندين عبدالعريز آل سعود اعتمد ألعام الماضي اسم «الوطن» للصحيفة المتوقع صدورها في منطقة عسير - جنوب السعودية - قريباً، بعد صدور الموافقة على إصدارها كصحيفة يومية عن مؤسسة عسير للصحافة والنشر.

الصحف السعودية الرسمية

ويتسمية صحيفة والوطنء يصبح عدد الصحف لسعوبية الصادرة من مؤسسات صحفية مرخصة ثماني صحف، اضافة الى صحيفة «أم القرى» التى تصدرها الحكومة السعوبية وتعشبن الجريدة الرسمية للبلاد.

وتتوزع الصحف السعودية بين مناطق البلاد المختلفة أذ تصدر صحيفة «اليوم، من المنطقة الشرقية، وصحيفتي والجزيرة، ووالرياض، من العاصمة السعودية، وتصدر كل من صحف «البلاد». «المدينة» و«عكاظ» من مدينة جدة، فيما تصدر صحيفة

والندوة، من مكة المكرمة. ويتجه بعض المؤسسات الصحافية السعوبية

الى الاستثمار في انشاء مبان جنيدة لها، ويقس حجم الاستثمارات الحالية والمستقبلية الاجمالية بما يزيد على بليون ريال (٢٦٦,٦ مليون دولار) تشمل المباني، والتجهيزات والمطابع، والمكاتب الفرعية.

العملة

النينار الكويتي

الريال السعودي

درشم الإمارات

النينار البحريني

الريال العماني

الريال القطري

النبرة اللنبائية

الجنبه المصري

الجنيه الإسترليني

النولار الامتركي

الفرنك الفرنسي

الفرث السويسري الليرة الإيطالية

الين الياباني للأرك الإلماني

الإجل

لشهر واحد

له ٦ اشپر لـ ١٢ شپرا

العداة

النؤلار الاميركي

العن الناباني

للارك الالماني الغرنك الفرنسي

الحنبه الاسترليني

الغرثك السويسري

745,1.

7,71

111

الليرة الإيطالية

للعنن

بلاتين

تحاس (دولان)

الوسنبوم ادولار

ت (دولار)

يكل إدولان

الخاد

وتعتزم مؤسسة البلاد أنشاء مبنى جديدا لها يضم جميع أقسامها من ادارة وتصرير لكل مَطبوعاتها وَيقدر احمالي الاستثمارات في كلّ من البنى وتجهيزاته المتضعنة المبنى وتجهيزاته المتضعنة المبلكة كوسبيوس حديثة بأكثر من ١٠٠ مليون ريال، ويمثل هذا الرقم ضعف الاستثمارات الحالية البالغة ٣؛ طيون ريال وفقاً لتقديرات المدير العام للمؤسسة السيد أمين القرقوري، كما تضم مؤسسة البلاد ٣٨٢ موظفاً من

وترتقع الإستثمارات في مؤسسة المدينة الى ١٢٠ مليون وفَّقاً للسيد على الفامدي صدير المؤسسة

ووفقأ للنكتور عبدالرحمن العرابي رئيس تحرير الندوة الني تتخذ من مكة المكرمة مقراً لها د ٢٤ مليون ريال، فيما يبلغ عدد العاملين فيها نحو ٢٠٠

المباني بنحو ٦٤ مليون ريال.

وقى العاصمة السعودية استثمرت مؤس

عقد انشاء مقرها الجُديد بقيمة ٣٤ مليون ريال.

تحرير وادارة وغيرهما.

العامة بالإنابة، ويبلغ عدد العاطين قيها بنحو ٠٠٠

صحيفة النبوة يقبر حجم استثمأرات مؤسسة

وتعتبر بؤسسة عكاظ التي بمبدر عنها ثلاث دوريات هي صحيفة عكاظ اليومية وسعودي جازيت اليومية التَّى تصدر باللغة الإنكليزية، ومجلَّة النادي الرِّياضَية، أَكبر المُؤسسات السَّابِقَة مَن جهة عند العاملين فيها اذ يبلغ عديدم في الإجمالي ٧٠٢ موظفاً وَتقدرَ مصادرَ مطّلعة حجّم اَستَثماراتَها في

الجزيرَّة للصحافة والنَّسُر ٥٨,٥ مليون ريال في انشاء مقرها الجديد، ونحو ١٦ مليون ريال في آلاتً طباعة الجريدة، وما يزيد على ٥,٤ مليون ريال في الأثاث وتحدث شبكة الحاسب الآلىء فيما انفتت مؤسسة النمامة الصحافية نحو ٨٠ مليون ريال في انشاء ميناها الجديد وتأثيثه.

ووقعت دار اليوم للصحافة والنشر العام المأضى

رئيس الشركة دعا القطاع الخاص الى الاستثمار في صناعة البتروكيماويات

ارامكوالسعودية تجري مفاوضات لانشاء مصفاة مشتركة في الصين

🛘 الرياض – سعد الأسمري

🔳 اعلن السيد عبدالله صالح

وقيال جيفية في ندوة في الغرَّفة التنجارية الصنَّاعية في الرياض مساء اول من أمس حولً المسعودية وتحصات التسبة، أن السعوسة تدعم التوجه الصناعي، وتنفذ ارامكو نلك عبر حضورها القوي في استواق الزيت العالمية من خُلال صِنَاعَة النَّفَظ في مراحلها المضتفة من تنقيب وانتاج وتصنيع وصبولا ألى النقل والتكرير والتسويق، وأشار الي ان ارامكو السعودية تنتج ١٢ في المئة من الإنتاج العالمي من الزيتُ (٨,٥ مليون برميل من الريت الخيام يوميناً)، اضيافة الى مشاريعها العملاقة في الغاز وأنواع الزبوت المضتلفة، منها

حمعة، الرئيس وكبيير الإداريين التنفينين في شركة الزيت الغربية السنعوبية (ارامكو السعودية)، أن مفاوضات سعودية – صيبية تجري في شان انشاء مصفّاة مشتّركة في الصين. أضاف أن هناك مشروعين قيد الدراسة، الأول مع شركة الكسان، ويعتمد على المنتجات الكيماوية، فيما لم يكشف عن الشروع الثاني.

مُشْتَرُوعَ انْشَبَاءَ سَعَمَلُ الْغَازُ في الحوية سينتج ١٤٠٠ مليون قدم

🗆 الرياض - سعد الأسمري

■ واققت الجمعية العمومية

العسادية وغسيسر العسادية في البنك

السعودي البريطاني الذي انعقدت

مساء اول من امس في مقر المصرف

في الرياض على ريادة راس مساله الي

١,٦ بليون ريال (٢٦,٦ مليون دولار)،

من خيلال مفح ٧ أسهم مجانية لكل ٢٥

ووافقت الجمعية ايضا على اقتراح

سجلس الادارة توريع ٢٨٨,٨ مليون

ريال على المساهمين بواقع ٣٠ ريالاً لكل

سهم، وقال رئيس مجلس الادارة السيد

عبدالله بن محمد الحقيل أن المصرف

حقق أربأحأ صافية العام الماضي بلغت

٤٠,٤ مليون ريال بزيادة ١٦ في المئة

عن عام ١٩٩٦ التي بلغت ٤٦٥,١ مليون

وأضباف أن قباعيدة الودائع نمت

ينسبة ١١ في المئة لتصبل الى ٢٣,٦

بليون ريال مقارنة مع ٢١,٢ بليون ريال عام ١٩٩٦، وذلك نتيجة استعرار ارتفاع

مستوى السيولة في الاقتصاد المحلي مقروناً بتحسن استراتيجيات السوق،

ما شجع المصرف على بناء صافظته

الاستثمارية لترتفع بنسبة ١٥ في المئة

الى ١٧,٥ بليون ريال في مقابل ١٥,٢

بليون ريال عام ١٩٩٦. وَنتيجَة لهذه

الربادة ارتفع احتصالي الأصبول ٧,٤

بليسون ريالُ الْي fa,t بليسون ريال

مقارنة مع ٧٠ ، ٣٠ بليون ريال عام ١٩٩٦.

حداً بومناً. وقسال ان ارامكو حسقسقت

اكتشافات في السعودية اهيها الرياض، وتعمل حالياً على تنفيذ بربامج موسع للتتقيب عن الغاز لتلبية الطلب المحلى في المستقبل. «ارامكو» في منوقع اعلَى عَـالميــاً لجهة احتياطات الغاز وانتاجه وأضباف أن الشيركة قطعت شوطأ في ذلك اذ توالت الإستيشيافيات الجنبدة وأخرها حقلا الوضيحي والشمعة اللذان اعلن عنهما قبل أيام، اضافة الى تنفيذ اكبر توسعة في تاريخ شبكة الغار الرئدسية التبايعة للشيركة، إذ سيتم ربط الرياض بشبكة الغاز عبر انشاء خط اناسب من معامل

الوسطى للصرة الأولى يستفاد منها في اغراض توليد الطاقة ودعا جمعة القطاع الضاص ورجال الصناعة في السعوبية الى الاستشسار في سختلف المجالات التي تتعلق بصناعة البتروكيماويات، وفي مشاريع البيئة التي تتعلق باعمال جمع النفادات الصناعية والطبيبة ومعالجتها. ولقت الى ان هناك

المنطقة الشرقية ما سيوفر كميات

كبيرة من الغاز في المنطقة

٩٤٠٠٠ شركة او مؤسسة للمقاولات ونحسو ٧٠٠ مستنع وطئي، يمكن

وتقلها الى مشناريع الشبركة وتصنيع سا تحتاجه من سواد محلنة بمعايب بها ومستوى عال من الجودة. وأوهنج انءارامكو، تم ندو ٨٥ في المئة من انتاجها الي الإسواة العالمة، وتعتمد في نلك على الحضور الفعال للزيت وأالغاز والمنتجسات الإخسرى في هذه الاستواق، وعلى توثيق الاتصال السوق وتحليلها والتند

بتطوراتها، والمساركة مع المُستَوردين في سرافقهم التكريرية، والبخول في تصالفات مع شُركات الزيت العَالَيَةُ لِتَوْقِيرِ سُوقِ مضمونة لخامات «أرامكو ، وقال أن مشروع الشركة مع شركة وتكساكوه العالمية في الولايات المتحدة والذي تلقى حتتى نهاية العام المَاضَي اكثر من ٦٫١ مليون برميل من الرّيت الصّام السعودي خير بليل على ثلثه وإن الشركة تدرس بدج هذا المسلوع مع مشروع أخر يضم اعمال شركة *وشل، وأصبولها في مناطق عمل* متكساكوم أضافة أأى مشاريعها

الشركة اسناد العمل اليبيم في محال المساريع والخدسات المتوافرة لنبيا، مؤكداً على اشت توافر التغنية العالية الحبيثة

مع عملائها واستقراء اوضاع

41/1/4 17,50 10,50 10,10 15,50 15,7- 15,00 ۲ أثنهر الساعة ١١ صباحاً

1 . , 40 4 . , 40

17,00 17,70

۵ سنوات ۱۰ سنوات السعر العائد 44 5 0,05

السلع بالطن - حوق تنتع النننة ٢/١١ - السانية التسلعة سکر (دولار) 775 410.2 ين (دولار) 1740 كَلَكُاوَ (جَنْيُهُ) 1.04 1.74 قعح (حنيه) VA,Y≏ ' عير (جنب) ٧<u>.</u> ٥ V0,V0 صوباً (دولار) 17A,Y بطاطا (جنيه) 70 77,0

 قَعِمَانُورُ عُلَيْتِهَا مَقَنَعَةً مِنْ فِئِكَ الْكَوِيتَ المُشَحَتَ فِي تَنْمَنَ الْبِيور الْمُونَ سَنَعَاتِ. مسرف المعاقلات تحريبة. السعار العائدة على المعالات التعريبة والعامن التميينة.. جنول أسعار صوف عملات مقرقة من بنك الخليج الدولي (اندن).

جيبوتي للصومال هونغ كونغ الفيليين العملةالاوروبية ستأثنا الغرنك الإفريقي ليجيريا سيراليون

التقريبة الاميركية اسعار مسرف العملات النولية، اسعار الفائنة الاوروبية. اسعار

115,70	71£,Y•	فرنك	غابون
1,05	1,5444	دولار	استراليا
1,5114	1,5 57	دولار	كندا
,V£££	,Y£17	وحدة	حقوق السحب
.0700	070.	diis	قدم

قيمة العملة في مقابل الدولار.

	•-	-		لئنز).	ة «بتروليوم الكونوميكس» (أ	۱۹۹۰ أسطار كاللطامل شوك
wrn i		a 29)	و الني بورجة إل	العارالا		
تاريخ	عدد الإسهم	عدد الاسلم	ثبيت أسعر التثبيت	التثبيت سعرالة	سعر	اسد الشركة

۽ انشرڪة	سعر التنبيت	سعر التثبيت	سعر التثبيت	عدد الإسهم	عند الاسهم	تاريخ
·	السابق \$	\$	ا زار.	للعروضة	المتداولة	اخرتثبیت
ينير فنة وأه - التثنيث الأول	11.17	11.Ye	TEAVE	۲۶۲۲	YA+2T	114-17-1
ينين فئة ميه - المتتبيت الأول	37	17	1ATYT	41-1	41-1	1944
ينين فئة وأه- التشبيت الثاني	11,70	17	1ATYT	AYAEY	רספעם	1114-17-1
ينير فلة اب، -التثبيت الثاني	17	17 :	14777	10+	10.	114r-1
دُ النَّبِنَانِي لَلْتَجِارِةَ نَجِ،	T *	٧٠	T-100	1777.	T	1944
عوية بچء -	T*.37	۳۰.۵	13171	T	T	1114
بيروت مجاء	Y.17	V.17 :	1.40.	74707	4.14	144-+r_j.
ة رساعتي يونس	٣.٥	۲.۵ .	٠,	75043	13	114-47-1
ة الترابة اللبنانية	1,17	1.17	1717	ATTAL	Y-740	14x-+r-1-
ة الإستنت الأبيض (إسمي)	_	-	: - :		,	_
ةِ الإسعنات الأبيض (لحاطة)	75.7	4.4	Y4.Y	0.		34Y-1
ة اترنيت	1.05	1.70	7707	147	197	1944
سيرانيك (لحامله)	Ţ	1.49	YACO	14444	5.4444	11V-17-77
سيراديك إسمي (1)		<u>.</u> .	1	1		

مكعبة من الغاز يوميا، ومشروع للشتركة في كوريا والفيليين. عنداً كبيراً من للقاولين من وزير التجارة العُماني: استكمال تراخيص السعودي البريطاني يرفع مشروع نفط بحرقزوين في تشرين الأول راس ماله الى ٦ ١ بليون ريال

□ مسقط- احمد انور

■ أعلن مقبول بن على سلطان وزير التجارة والصناعة العُساني أن مشروع نقط بصر قروين سيحصل على كاقة التراخيصُ للخاصةُ به في تشرين الأولُ (اكتوبر) للقبل. وقال إن شراء الأنابيب والتجهيزات الأخرى وتوقيع عقود التنفيذ للأعمال الرئيسية في المشروع ستبدأ فور الحصول على التراخيص. وأشار الوزير في تصريح أبلى به لوكالة الإنباء العُمانية ان عُمان تَفَضَّ أَمُها مِن المُؤسِّسِينَ لَهُذَا المُشروع والصيويء. وقَالَ إن المشروع اعطى عُمان وشركة النفط العُمانية موقعاً متصرراً في مجتمع النَّفط والغارُ الدولي، وجعل الشركة في مصاف الشركاتّ

من جهة أخرى، تستضيف عُمان وللمرة الأولى، الاجتماع السنوي والجمعية غير العابية للعشاركين في مشروع انبوب بحر قروين في ١٦ أدار (مارس) الجاري. واعرب مقبول سلطان الذي يراس أيضا مجلس إدارة شركة النفط العُمانية، عن ترحيب بلاده باستضافة هذه الاحتماعات،

خصوصاً أنها الأولى التي تعقد خارج موسكو. وسيشارك في الآجتماع، الذي يستمر يومين، بالإضافة إلى معتلى شركة النفط العُمانية، ممثلون عن الاتحاد الروسي وشركة النفط والغاز الوطنية الكازاخستانية وشركة كازاخ للنفط وشركة النفط الأميركية «شيفرون، وشركة طوك - اركو، الروسية -الأميركية المشتركة ودروز نفطشل، وهي شركة تضامنية روسية

كما سيشارك ممثلون عن شركة صوبيل، الأصركية وداجيب، الإيطالية ودالبريطانية للغباز لماء وراء البحبار المصودة، و،اوريكس، لِتَبوب قروين واستثمارات أنابيب كاراخستان. ويشار إلى ان نسمة مشاركة عُمان في الشروع تبلغ ٧ في المئة، ويستهدف مد أنبوب بطول ١٥٠٠ كيلومتر لتقل النفط الخام من أبار النفط في غرب كاراً حسنان إلى ميناء فوقور سيسيك الروسي على البُحر الأسود، وتصل كلفته إلى بليوني دولار وسينقل ٢٨ مليون طن سنوياً من النفط

ALHAYAT

74.55

40.W

T' 7 3

و عس

70.54

TA. AT

TA. . T

739.5

..V.

الين الياباني

. 127

. £V7

.110

17.44

1.107

13,77

10.44

VIA. T

1111

41.45

7117

747.0

17,7

7/0

797.1

- -1

TAT

77,0 71,0 07,0 70,1 cvg.

HELDHY (1994, 1994)

£1£.A+

V.SA

104 70

ه منعر التنبية للمصافي سوق لسرالمانة " عام

تسليد ٢ اشهر

TYYA

331. ogvo ogoo ogy. og

"DT.0 1601 1667.0" 1667

اینی بستوی ۱۹ یا

1 /V . /L ' !

MIN. 181.

17.7.

7.75

н ,,

1.1.11

1.77

".t,

1770

Ų

٩.,

, ¹ 14,

7.14

11.5.

iet_4v

14.34

14.7.

` a- . f

Title

V[[[

السعر

1. 10

7/11

148

מדאדה

1.1144

04.77

1.4771

141.10

171.47

144,44

111.

of \$Y.Y

11

74.00

1.177

17.14

ξY 4.

Aron

TAY, OF

100 70

111.7

11 .44

1...

11.,7.

1.50

1,5.90

4164.

,070

177.5

القاريخ

9V/1/7

العملة

ندرة ريال

بينار

يىنار يىنار

ىرھم اوقىڭ ىينار فرنك شلنغ

دولار روبية

ابكو راخما

نيرة رس

ليون فريك

يو لار

دو لار

ADT. LOA

41.1

ATASS

ξo.

ITT.

T. . .

TYTO

Tion

AYTA

٠.

17/1-717 "YE.

97/1/9 75

T4 T/1 T/4 H/4+

1.71 1.27

WA.Y-

114,40



🗖 ياسو ماتسوشيتا محافظ البنك المركزي الياباني (الى اليمين) والى جانبه الدير التنفيذي للبنك تاكايوكم وأثر اعلان النبا ارتفَع الدولار مقابل الين وخجاوز كاموشيد! ومدير الأنتمان في البنك كونيهيكو تأكيشيما في مؤتمر صحافي امس عقب القاء الفبض على احد كبار المسؤولين في البنك. (أ ب)

الادعاء يداهم بنك اليابان المركزي ويقيض على أحد كبار مسؤوليه

بتنجيه تحملا للمسؤولية عن الفساد المزعوم في

ونكرت صحيفة طوكبو شيمبون، اليومية ان المدعين يحققون أيضاً في مراعم بأن اللذين من رؤساء يوشيراوا ربدا قبلا معه دعوات لطاعم ولمباريات غُولفٌ وغيرها من بنوك تجارية مقابل تزويدها بمعلومات حساسة.

وأضافت أن الثلاثة على صلة مباشرة ببعض من أهم عمليات البنك المركري مستمثلة في أنشطت اليومية في سوق المال بما في ذلك تحديد اسعار الفائدة القصيرة الأجل.

وجاءت المداهمة بعد تقارير صحافية أشارت الى أن سبعة من أكبر بثوك الباتان كانت تُدعو للّعشاء مسؤولاً في البنك المركزي يعمل في قسم ينفذ وبراقب العمليَّات أَلْمُ تَبَطَّة بِالسَيْوَلَةُ فِي سُوْقَ الْمَالَ.

■ طوكسيو - رويشررُ - داهم الادعاء أمس بنك اليابان المركزي والقبي القبض على واحد من كبار مستولية في أطار تحقيق في مراعم بتسريب معلومات حساسة بالنسبة للسوق.

وأصدر الادعاء بياناً قال فيه أن المسؤول الذي القي القبض عليه هو باستوبوكي بوشيراوا (٤٢ عسامساً) رئيس قسسم استواق راس المال في البنك

وعلى رغم ان اليابانيين اعتبادوا على مثل هذه المداهمات لكاتب حكومية أثيرت حولها أتهامات بالفساد، إلا أنهم شعروا بالصدمة لحدوث هذا في

ودخل نحو ٧٠ مدعيها اسام انظار عشرات الصحافيين الى مبنى البنك المركزي في وسط طوكيو للاطلاع على وثائق ذات صلة بالقضية واثار هذا المشهد تكهنات كثيرة في شان مستقبل باسو مأتسوشيتا مصافظ البنك المركزي ومطالبات

رئيس وزراء اليابان يجتمع مع سوهارتو لبحث الاوضاع الاقتصادية في جنوب شرقي اسيا

البابان ستعيد النظر في تقديم بيرنامج الانقاذ الاقتصادي المتفق عليه مع صندوق النقد. لكُّنه قال ان أندونيسياً سالت في وقت سنابق من الاستبنوع الجناري عن امكانية قيام هاشيموتو بزيارتها. وردا على سؤأل عما أذا كانت محادثات هاشيموتو وسوهارتو ستتناول الموقف السياسي في اندونيسيا قال استتركز المحادثات على العصلات والاحوال

الاقتصابية وسيئل عما إذا كانت البابان تعبد خطة مساعيدات حبديدة لاندونيسيا قال انه لم يسمع بأي خطة من هذا النوع.

قروض قصمتها ٢٠ بليون بن لاندونيسسيا (١٥٦,٨ مليون بولار)، قال موراوكا انه لم يسمع تفناصيل منحندة لكن الينابان ستستمر في دعم اندونيسيا في اطار عمل صنَّدوق النقد.

واضاف ان البابان ستستمر أيضاً في تقديم قروض بالتعاون مع مؤسسات دولية مثل البنك الدُّوليُّ والبنك الاسْيُوي للتَّنْميةُ. وأكسد أن أياً منَّ الولايات المتحدة او صغدوق النقد الدولي لم يطلب من هاشسيس وتو زيارةً اندونيسيا لحشها على الالتزام

■ طوكيو - رويترز - قال متحدث باسم الحكومة اليابانية امس أن رئيس الوزراء البياباني رايوتارو هاشبيموتو ينوي عقد اجتماع مع الرئيس الأندونيسي سسوشارتو في ١٥ اذار (مسارس)

واضاف كانبزو موراوكا كبير أمناء مستجلس الوزراء أن من الضسروري أن تنفسذ الحكومسة الاندونيسية الجديدة البرنامح المتسفق عليه مع صندوق النقد الدولي وأن الحكومة السابانية تأمل في نلك. وحنول سؤال عما اذا كبائت

الخامؤسسة جديدة العام الماضي

الامارات: ٦,٦ بليون دولار الاستثمارات في المنشأت الصناعية

درهم)، فامارة عجمان ٢١١ منشأة - صناعية تعمل في قطاع صناعات تصويلية اخرى تبلغ جملة الرساميل فيها ٩٦ مليون درهم. وبلغ عند منشات قطاع الخامات التعدينية غير المعدنية عدا منتجاتٌ الْبِتْرُولُ ١٩٧ ورأسُ الْمَالُ المستثمر ٣٠٨٨٨ بليون درهم، يليه قطاع صناعة الغرل والنسيج (١٧٥ منشاة براس مال ٤٨٤ مليبون برهماء فيقطاع الصيناعيات الغُذَائِيةَ وَالمُسْرِوبِاتُ وَالنَّبِعُ (١٤٥ منشأة برأس سال ٤٥٣ ، أ يليون يرهم، ثم قطاع صناعية الخيشي (۱۱۹ منشساة براس مسال ۱۹۹ مليون درهم)، فقطاع الصناعات التعدينية الإساسية أ١١٠ منشات براس مسال ٣٠٤٢٥ بليسون درهم) يليه قطاع الورق والطباعسة والنشير (١٠٢ منشياة برأس سال

براس مال ۳۱۷ ملیسون درهم)، وابو ظبي (١٦٦ منشأة براس مال ۲٫٤۸۹ بلیسسون درهم) وراس الخيمة (٩٠ منشأة) وأم القيوين (٢٨) والفجيرة (٢٤). وأحستل قطاع الصناعسات

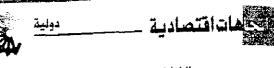
الكيماوية والمنتجات الكيماوية ومنتجات البترول والفحم الاولى، اذ بلغ عدد الشركات فيه ٣١٢ تُشكلُ ٢٠ في الْمُسَةَ مَنْ اجمالي عند المشات براس مال ببلغ ۱٬۲۱۶ بليون درهم.

وحل قطاع صناعة المنتجات المعدنية والمأكينات والمعدات في المرتبة التأنية، فبلغ عند المنشنات العناملة فيه ٢٩٤ برأس صال يبلغ ۱٬۳۳٤ بليون درهم. وجاء في التقرير أن ٧٧ منشاء ٤٣٠ مليون درهم).

🏻 ابو ظبي -شفيق الاسدي

الصناعية ألسجلة في وزارة المال والصناعة في دولة الأمارات نهاية ١٩٩٧ الى ١٩٩٧ منشساة بعيمل فيسهأ نحسو ١٢٩ الفعنامل ويستثمر فيها ١٢,٩٨٧ بليون درهم (۳٫۳ بلیمن دولار).

ونكسرت الورارة في تقسرير احسدرته امس أن العسام الماضي سُهد تسجيل ۱٤٧ منشأة حديدة يعلمل فليلها ٥٥٠٨ علمال ويبلغ يرهم. ويشرك ز معظم المنشات الصفاعينة في دبي وعندها ٥٣٩ منشاة براس مال يبلغ نحو ستة بلايين ترهم، تليها الشارقة (٤٩٩ منشياة براس ميال ٨٥٢، ١ بليبون



الفائض التجاري الياباني يقفزني كانون الثاني مع ركود الاقتصاد

 طوكيو ~ رويترز ~ اظهرت بيانات صدرت امس أن الفائض الشجاري الباباني ارتفع في كانور الثاني (بناير) الى اكثر من ثلاثة الضُعَافُ مَا كَانَ عَلَيْهِ فَي الشَّهِر نَفْسه مِنْ الْعَامُ الْمَاضِي، مَا يَعِيد شبليط الاهتمام على الاقتصاد المعلي الراكد في اليابان. وقالت وزارة المال أن فانض ميزان المعاملات الجارية، وهو أوسع

مقياس لتجارة السلع والخدمات، فَعَزَ بنسبة ٢١٢٨ فَي المنة اللي ٢ . ٤٧٦ بليون بن (٢٠٧٤ بليون دولار) غي حين زاد الفائض في ميزان تجارة السلع وحدد بنسبة ٦٣٦.٦ في الله الى ٨٨.٨٥ بليون ين. وقال خبير انتصادي أن هذه القفرة في الفائض التجاري تبرز حقيقة أن الاقتصاد المحلّى الياباني الصّعيف لا يمتص المزيد من الواردات. وأضاف: «الصادرات الى اسيا تتخفض بسبب الازمة لكن الواردات تهبط هي الاخرى. التجارة مع المنطقة ككل في الخفاض». وأفاد على رغم أن الصادرات إلى أسيا انخفضت الا أن هذا الاتخفاض عوضته المادرات ألى الاتحاد الاوروبي والولايات المتحدة. وقال وزير المال الباباني هيكارو ماتسوناعا امام البرلمان ان الاقتصاد ما زال راكداً وفي وضع عسير للعاية،

وجددت وزارة المال اليابانية حجة الحكومة القائلة انه على رغم زيادات في الأونة الاخيرة فان الفائض في السلع والخدمات والذي يعبر عنه ميزان العاملات الجارية مطروحاً منه عنصر الدخل لن يرتفع بشكل حاد غي المدى المتوسط والمدى الطويل واشار خبير اقتصادي الى ان البنود الاخرى (غير التجارة)

خفضت رقم ميزان المعاملات الجارية خصوصاً العجز الكبير في

انخفاض اسهم طوكيوعند الاغلاق

 طوكيو - رويترز - قال وسطاء أن الاسهم اليابانية أنهت جلسة التعاملاتُ لمَس عَلَى انخفاض بعد ان تزايد احتمال تدمور الوضع الاقتصادي في اليابان نتيجة انخفاض اسعار الفائدة اليابانية طويلة الأجل ألى مستوى فياسي.

وكانَ رد الفعل غي سوق الاسهم ضبعيفاً على انباء مداهمة سلطات الادعاء لبنك الياباني ألمركزي في اطار تحقيقات في اتهامات بالفساد وكذلك نبأ القبض علَى واحد من كبار مسؤولي البنك. وقال الوسطاء أنهم يولون اهتماماً اكبر بمسالة ما أذا كان نطاق مداهمات المحققين لورارة المال سيتسيع وانخفض مؤشر ونيكاي، الرئيسي المكوَن من أسهم ٢٢٥ سبهما في نهاية جلسة التعامل . ٢٢٦،٦٨ نقطة أي بنسبة ٢٣،١ في المئة الى ٢٤،٢٥٢ نقطة.

ارتفاع حادلاسهم هونغ كونغ في نهاية التعامل

• هونغ كونغ - رويترز - سجلت اسعار الاسهم في بورصة هونغ كونغ ارتفاعاً حاداً عند الاغلاق الس يدعمها تالق مجموعة هونغ كونغ وشنَّعُهاي الصرفية القابضة. لكن وسطاء قالوا أنَّ أي ارتفاع كبير أخر العوشر يحتاج الى زيادة كبيرة في حجم التداول.

وقال وسيط محلي أن السوق تركزت على عدد محدود من الاسهم فَي الْأُونَةُ الْاخْيرة وصَّعد مؤشر وهانغُ سنغ للاسهم المتازة ٢٨. ٢٣٠ نقطة، اي بنسبة ٢٠٠٠ عَي المنة، الى ١١١٨٨،٨٥ نقطة. وكان المؤشر ارتفع في وقت سابق امس الي ١١١٦٦. ١ نقطة.

انخفاض الذهب والفضة في هونغ كونغ

● هونة كونة - رويترز - سجلت اسعار النف والفضة انخفاضاً طَفيها عند الاغلاق في سوق هونغ كونغ امس عَي نهاية معاملات هادئة مع ثبيد عمليات الشرَّاء القوية الثَّى قانتها صنادِّيق الميركية في الأسواق الخارجية. ويله سعر الدُّهب للبيع الفوري عند الاغلاق ه , ٢٩٦/٢٩٥ نُولَاراً لْلأُونَصَةَ بِالْمُقَارِنَةُ مَعْ ٨. ٢٩٦٠ ٢٩٦ نُولار عند الاغلاق في نيويورك أول من أمس و٢٠٤٠، ٢٨٥، ٢٩٥ دولار عند الاقفال السابق في هونعَ كونغَ.

وأغلق سعر الفضة على ٢٩.٢١/١٣٤ دولار للأونصة بالمقارنة مع ،٢٢/٢/٦/٢ نُولار عند الأغلاق في نيويورك أول من أمس.

اليمن يشارك بجناح في مهرجان دبي الثالث للتسوق

و«ينتــهي في ۲۰ نيسمان (ابريل) وتقدم فيه ۲۰۰۰ مؤسسة تجارية النسحات العالمية من الإزياء والمودرات والالكترونيات وقسال ابن سليد: ولأول مسرة

نزور البسعن مهسدف المسروبح للمهرجان ونامل مشاركة طبية من التجار ورجال الاعمال والمهتمين، مُنَّ جُنَانَبِهِ قَالَ المُعيرَ الإقليمي ل وطَيْرَانُ الإصارَاتُ فَي اللَّيْعَنَّ ابراهيم الصاح لـ «الحياة» ان ترتيبات اتخذت لنسهيل الحمول على تاسيرة النصول الى نبي في ٢٤ ساعة وبرسوم لا تزيد على ٣٥ بولارا فضبلا عن هسوميات في استعبار التذاكس والإقناصة لمدة الزيارة ألمعددة بشهرين والسماح

بورن اكبر وأوضَّح الحاج أز لليمز جناح خاص صمن القرى انعالمية يعرض مجسمات للأظر سياحية وتعرض فينه الاشتغبال البندوية والحرف التقليدية. ابراهيم العشيماوي

قسال نائب المنسق العسام لمهرجنان دبي للتسوق حسين على لوناه ان الدوائر الحكومية وغير الحكومية في دبي تبذل جهودا مكثفة ليمتبح سهرجان ١٩٩٨ حدثاً فريداً بِسَتْقطبِ الأف الزوار من مختلف أنجاء الغالم.

وأضناف في مؤتمر صبصافي عَقَدٌ فَى صَنَعَأُهُ هُذَا الْاسْبِوعِ فِي اطار الترويح للمهرجان وبحضور رئيس المنطقة الحرة في جيل على المندر العسام لموانئ دبي سلطان احتمد بن سليم ان ١,٦ مليون شسخص زاروا مسهبرجسان ۱۹۹۷ وبلغت عائداته ٢٠١ بليون درهم (٨٤٤.٣) مليبون دولار)، كنمنا زاد عدد المتسوقينُ بنسبةُ ٥٠ في المُثَة

ويبدا مهرجان ببي النالث للتبسُّنوق في ١٩ أذار أمارس)

الراجحي المصرفية تربح ٢٢٣ مليون ريال في شهرين

ريالاً، لينصبيح عند الأستهم 60 وأقرت الجمعية النقائم المالية وتوزيع ٩٠٠ منيسسون ريال

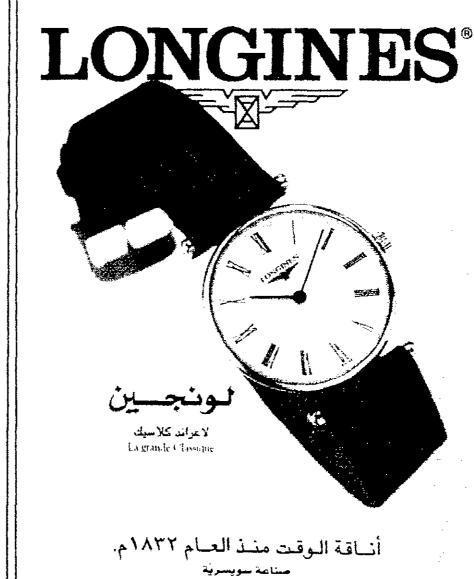
للمسسساهمين بواقع ٦٠ ربالأ للسهم الواحد، في حين ثم تحويل مبيلغ ٧٥٠ مليسون ريال لاصندار الأسسسهم الجَستيدة لزيادة رأس المال وترحسيل صبلغ 111 مليسون ريال أرباحه مشبشية للسنة

ويبلغ رصيد أرباح الشركة ١٨١١ مليسون ريال منهسا ١٣٠٢ مليون أرباح العام الماضي و ٥٠٩ مبلايين ربال أرباحنا مسرحلة من

🛘 الرباض - والحياق

🗷 أعلنت «شسركسة الراجستي المسرفسة، للاستشمار (شيركة مساهمة سعوسه تحقيق أرباح عن الشهرين الماضيين بلغت ٢٢٣ مليون ريالُ (٩٩.٤٦ مُليون دولار) عَى مَقَامِلُ ٢٢١ مَلْيُونَ رِيَالُ لِلْفُتَرِةُ مَفْسَهَا مَنَ الْعَامِ الْمُأْضَيُّ. ووافقت الجمعينة العمومية العابية للشوكية الثي عنقيت الجارية

الإسبوع الجاري في الرياض على زيادة رأس مال الشركة الى ٢,٦٥ بليبون زيال ومنح سهم ضجساني لكل سبهمين، وتجبرنة القيمة الإسمية للسهم الواحد الي ٥٠ - ١٩٩٦.



ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE

المعلق المجاولة المستخدمة المستخدمة

REPUBLIC OF LEBANON MINISTRY OF HOUSING & CO-OPERATIVES THE PUBLIC CORPORATION FOR HOUSING **Invitation for Tender**

for the Finance, Design, Build and Turnkey

of 10,000 Dwelling Units The Lebanese Government wishes to build 10,000 turnkey dwelling units as part

of its plan to fulfill the needs for the housing sector. The Ministry of Housing and Co-operatives represented by the Public Corporation for Housing (P.C.H.) invites applications from suitably, capable qualified Lehanese, Arab, or International Institutions wishing to participate in the design, construction, finance & delivery and maintenance of 10,000 Turnkey

The work includes the following main elements:

Residential Units: The (P.C.H.) program includes residential complexes that will accommodate around 10,000 dwellings units (with a total built-up area of around 1,000,000 m2). The 10,000 dwelling units will be allocated on sites appointed by (P.C.H.) on the Lebanese Territory with a minimum of 200

dwellings on each site. The Road Network: A complete road network within each location complex which connects sites to the nearest existing network of roads.

The Public Utility Networks to be executed consist of the following:

- Water network, including the main and secondary distribution network and house connections. - Stormwater network, including water inlets, collection network, culverts, and

inspection manholes for the primary and secondary networks. Sewage network that includes main and secondary collectors, house connections where applicable, as well as the trunk collector leading to the

main pumping station which will be constructed as part of another contract. The electrical distribution network which includes medium and low voltage cables, transformer stations and house connections to be installed in the

planned residential, commercial and workshop development Telecommunication network which includes telephone exchange, inspection chambers and manholes. Telephone cables will be laid by the M.P.T.

(Ministry of Post and Telecommunications).

The street lighting network which also extends to cover public gardens and open spaces. This phase includes the installation of lighting poles and related electrical distribution network.

Landscaping of roads and open spaces that include soft and hard landscaping with any related irrigation system.

Companies can bid for:

a. A complex comprises 1000 units shall be located in one or several sites (minimum of 200 units per site) within one of the six Lebanese Mohafazas.

b. All complexes of units comprising the whole Project. OR

c. Several complex of 1,000 units each as defined in (a) above.

The Time for Completion of the whole project is 3 (three) years as option (b) above. Otherwise the Time for Completion for units ranging between:

1000 units to 3000 units is:

3 (three) years

4000 units to 10,000 units is: Participation Criteria: Participants shall meet the following criterias:

1. To bid for four complexes or less of 1,000 units each shall satisfy the following minimum requirements:

Average annual turnover (defined as billing for work in progress and completed) over the last 3 years of 10,000,000 U.S.D. (Ten million). Successful experience as prime contractor in the execution of building

construction projects with a value not less than 25,000,000 U.S.D. (Twenty five million) including one project exceeding 10,000,000 U.S.D. (Ten

Should demonstrate that he has access to or has available resources to finance the construction of each complex which reach 50,000,000 U.S.D. (Fifty million).

(i.e.) financing for more than one complex should reach; No. of complexes multiplied by 50,000,000 U.S.D. (Fifty million).

2. To bid for five or more complexes of 1,000 units each:

Average annual turnover (defined as billing for work in progress and completed) over the last 5 years of 50,000,000 U.S.D. (Fifty million).

Successful experience as prime contractor in the execution of construction projects with a value not less than 50,000,000 U.S.D. (Fifty million) including at least one Construction project with a total value not less than 10,000,000 U.S.D. (Ten million).

Should demonstrate that he has access to or has available resources to finance the construction of the complexes he is bidding for which reach

50,000,000 U.S.D. (Fifty million) for each complex: (i.e.) No. of complexes multiplied by 50,000,000 U.S.D. (Fifty million).

Applicants may examine and obtain the tender documents at the P.C.H. office starting Monday 16 March 1998 at Adlieh Area, Nasr Bldg., 5th floor, Beirut, Lebanon, Tel: (01) 426284. Facsimile (01) 426277.

Tender Documents may be purchased by interested applicants from the above office, and upon payment of non-refundable fees of 5,000 U.S.D. (Five thousand) by certified cheque to the order of the (P.C.H.).

All must be accompanied by the Tender Security which will be Ten Million US Dollars (U.S.D. 10,000,000) if the bid is for the whole Project or One Million US Dollars (U.S.D. 1,000,000) for each complex of 1,000 dwelling units, the contractor intends to submit for, and must be delivered to the P.C.H. address given above at or before 12:00 noon Beirut local time on Tuesday 5th of May, 1998 Tenders will be opened at 12:30 p.m. on the same date in the presence of applicant representatives who choose to attend.

The state of the s

استخدمت في بنائه أكبر الحجارة المفردة

"قصر العبد" في عراق الأمير

تحفة اثرية بديعة يدعى اليهود ملكيتها

🗖 عمان - صلاح حزين

التشكيلية لعراق الأمير.

هذه القصص نهاياتها المحزنة.

حبهم فدونه الموت الرؤام.

اقامة القصر.

■ قبل أن تصل قصر العبد تنبتك الصخور الهائلة

الحجم، المحيطة بالوادي الذي تسير فيه نزولاً الى «عراق

الأمير، بما يمكن للصخر أن يفعله في هذا الوادي

الاختصر ذي الزرع الوفير. قَمَّ الخَلْقِية البَهْيَة

العزروعات الخضراء التي شكلت أرضية يانعة للاشجار

المتمرة، والاخرى السامَّقة المتصلة على جانبي وادي

السير، واللون الترابي الداكن للصحور العملاقة التي

تبدو وكانها تحرس الوادي من قوى خفية تكتمل الصورة

ودعراق الأمير، هو اسم المنطقة التي يقوم فيها قصه

العبد، ذلك الأثر الهائل الذي يجمع بين الضخامة المنهلة

والجمال الفاتن المنوج بسحر حزين يثيره وجود القصر العملاق في قاع الوادي المأمول بالأبنية والناس

والزرع والمياه، غريباً عن الزمن وغريباً عن الناس الذين

تشييده في هذه النقطة الخفيضة من الأرض. وتجمع بين

تقول القصة الأولى أن عبداً لدى سلالة الطوبيين

النين حكموا للنطقة مطلع القرن الثاني قبل الميلاد انتهز

فرصة غياب سيده فقرر اقامة هذا القصر ليكون هدية

لسيده لعله يوافق حين يرى عظمة القصس وجماله على

تزويجه ابنته. وبدأ العبد في لحضار الحجارة الهائلة

البالغة الضخامة ليقيم منهآ صرحا عظيما يشهد على الحب العظيم الذي يكنه عبد لابنة سيده في زمن لم يكن

يسمح فيه للعبيد بغير خدمة السادة. أمَّا الوقوع في

غير ان الحاكم يعود قبل انتهاء العبد من انجاز

هديته، ويكون الموتُ جزاء العبد العاشق، لكن القصر

يبقى شاهدا على حب عظيم من جانب العبد لابنة الحاكم

وعلى قسوة شديدة من جانب الحاكم في الوقت ذاته.

وربما يعود ذلك السحر الحزين الذي ينتشر في ارجاء

الكان الى هذا المزيج من الحب والقسوة اللذين كانا

يعود الى رَمن مير كانوس، سليل عائلة الطويدين الترية

التي كأنت تحكم في القرن الثاني الميلادي. ويناه هير كانوس ليكون قصراً شتوياً له يستريح فيه من عناء

المعارك التي كانت تنشب بينه وبين الاعراب المحيطين

بالنطقة. غير أن القصة تتتهي نهاية مأسوية بانتحار هير

كانوس قبل الانتهاء من تشبيد القصر العظيم الذي بقي

وكانت بعثة من المعبد الفرنسي لآثار الشرق الابنى

الم الأربنُ وبدأت سلطة من الأربنُ وبدأت سلطة من

وقصر العبد، بناء واسع مستطيل الشكل. يبلغ طوله

الحفريات التي تعاونت فيها مع ودائرة الآثار العامة، في

وزارة السياحة والآثار كشغت خلالها سر القصر

٣ مُتَراً وَعَرَضَهُ ٥٨، مُثَرٍ. وهو مبني من الصجر

الكاسى الابيض الذي قد من الصخور الجائلة المحيطة

بالواديّ. وتقول دراترة الآثار العامة، أن البناء كان يقوم . وسط مُنخفض تحول بفضل الحاء الجاري، الذي يعرف

اليوم باسم وادي السير، الى بحيرة اصطناعية. ووسط

هذه البحيرة نبض القصر بشموخ ما زالت أثاره باقية

ويضم القصر طبقتين: أرضية خصصت للجنود

لغزاً حتى اواسط السبعينات من القرن الجاري.

اما القصة المعتمدة تاريخياً فتقول ان القصر المهيب

حيرهم وجوده فنسجوا القصص الغريبة التي نفسر



🗌 دىي - والحياة،

■ توجت دبي تسهيلاتها السياحية بعدد من الفنادق الجديدة التي تشنتها السنة الماضية، وكان «جوهرتها» التَّحفَّة الفنيَّة الفاخرة فندق ،جميراً بيتش، الذي اقتتح مرحلته الأولى في الربع الاخير من السنة الماضية، فيما تم اضافة بعض الفنّادق الفاخرة كان ابرزها فندق رراديسون ساس، وقندق والبستان، بالأضافة الى ومجمع البستان للشقق المفروشة مفيما قدرت اوساط الصناعة الفندقية حجم استثمارات تلك الفنادق باكثر من بليون دولار، قرابة نصفها لمنتجع «جميرا بيتش، وحده.

ويتوقع الأنتهاء من أنشاء منتجع «جميرا بيتش، الذي سيضّم أعلى برج فندقى في العالم بحلولٌ نهاية السنةُ الجارية والذي يتم انشاؤه على مساحة ٤٠ هكتاراً على شواطئ ببي على ان يحوي فندقين وحديقة العاب ماثية، ويتم بناء الُغندق البرج البَّالغ الفخاصة داخل البحر على جُرْيِرَةُ صِنَاعِيةً وَهُو عَلَى شَكَّلَ شَرَاعَ يَرِيْفُعَ الَّي عَلَو ٣٢١ متبرأ. ويضم تصميم البرج ٢٠٠ جناح في حين سيكون القوس الذي يرتفع من البهو حتى قمة البرج الأعلى من

ويضَّم فندقُ والمنتجع، الذي جبري افتشاحه في الربع الاخيرُ منْ السنَّة الماضيَّةُ ٦٠٠ غَرَفَة مواجهة للبحر ومرسيَّ القوارب و١٨ مطعماً ومركزاً للمؤتمرات ومركزاً صح ورياضياً شاملاً وسط حداثق غناء.

وشهدت ببي السنة المأضية تنشين اضخم مجمع الشقق للفروشة الفاخرة في الشرق الأوسط تبلغ طاقته الاستيعابية ٢٥٠٠ نزيل هو ،صجمع البستان للشقق المفروشة، الذي يضم ٦٤٠ شقة فاخرة مؤثثة بالكامل للإيجار القصير وطويل الأمد، بالاضافة الى مواقف سيارات كثيرة ومجمع تسوق يضم اكثر من ١٣٠ متجر ومطاعم ومركزاً صحياً، في منطقة الطوار ما بين الشارقة

ي كما شهدت الإصارة أيضاً افتشاح «فندق البسشان» السابق قرب مطار دبي، ويضم الفندق التحديد، وهو من فئة خمسة نجوم، ٣٢٥ غرفة وقاعة حفلات تتسع لالف وخمسمئة شخص ومنافذ عدة للطعام والشراب تشمل المطابخ اللبنانية واليابانية والاميركية والتأيلندية.

اما فندق دراديسون ساس، الذي افتتح في الربع الأول من السِنة المَاضِيةُ على شاطئ الجِمْيِرا، فَيَضْم ٢٥٧ عَرفَة وعبدأ من المطاعم والمقباشي، كمنيا يضم نبادياً للتسرفيية وَالرياضة مطلاً على الشاطيُّ وشاطنًا خَاصاً بطولَ ١٥٠ مترأ لمختلف الرياضات الماثية للنزلاء علاوة على قاعات اجتماعات متخصصة وقاعة حفلات.

وخلال السنة الماضية حققت عائدات فنابق ببي ارتفاعا كبيراً، اذرانت ايراداتها الى ١,٩٦٥ بليون برهم (٥٥٠ طيون بولار). كما ارتفع عبد الفنادق فيها الى ٢٤٦ فنيقاً وعَلَدُ الْغَلَرْفِ الِّي ٣٢٣ۗ, } الفِ غَلَرْفَلَةٍ، وعبدد الفَرْلاء الي

وأظهر التقرير الاحصائي السنوي الذي اصدرته دائرة التنفية الاهتصاليَّة، عن نشأط الفنادق في آمارة دبي خلال عام ١٩٩٧ ان فنادق الامارة حققت زيادة كُبيرة في اعدادها

العام الماضي حيث ارتفعت الى ٢٤٦ فندقاً عاصلاً بزيادة مقدارُها ١٣ قُندقاً مقارنة بعام ١٩٩٦، حيث تركزت الزّيادة في فئتي الفنادق الأولى والثانية.

وأصَّبِح عدد الفنادق العاملة في الفئة الأولى ٢٩ فندقأ وفي الفِئَةُ الثانية ٣٠ فَندقاً وفي الفَئَة الثالثة ٥٠ فندقاً اضافة الى ١٣٧ فندقاً في الفئة الرّابعة. وارتفع عند الغرف بزيادة نسبتها ٦,٨ في المئة عن الغرف المتّاحة في عام ١٩٩٦، اما عند الغرف المؤجّرة يومياً

العام الماضي فبلغ ٢١٦,٩ الف غرفة بزيادة نسبتها ٣,٧ في المئة مقارنة بعام ١٩٩٦، لتصل بذلك نسبة اشغال الغرف الى ٨, ٦٤ في المئة مع العلم ان فنادق القنة الأولى حققت اعلى نسبة أشغال غرف.

أما عدد الاسرة المتاحة يومياً خلال عام ١٩٩٧ فارتفعت الى ٢٥,٢٢٧ الف سرير بزيادة نسبتها سنة في المئة مقارنة بعام ١٩٩٦، اذ بلغ عند الأسرة المؤجرة يومياً خلال عام ١٤,٣٨٥ أكت سرير بنسبة زيادة ١,١ في المئة مقارنة بعنام ١٩٩٦. ويلغت نسبَّة اشْغَالَ الاسترة الْعَام الْمَاضي ٠,٠٥ في المئة كما حققت فنادق الفئة الأولى ايضًا اعلى نسية اشغال أسرة.

اما على صعيد المقارنة الشهرية خلال عام ١٩٩٧ فقد حقق شهر نيسان (ابريل) اعلى نسبة اشغال غرف وأسرة وذلك بفضل تنظيم مهرجان دبي للتسوق، وبلغت نُسبة اشْغَالُ الغَرِفُ فَيَهَا ٥, ٧٩ في الْمُثَّةُ وَالْإِسْرَةُ ٧, ٧١ في المُثَّةُ، يليها شهر تَشرَيْن التَّاني (نوفمبر) بنسبة أشغال عَرف قدرها ٣٦,٣ في المُثَة ونسبة اشغال اسرة ٣٦,٣ في المُثَة وفي الترتيب الثالث جاء شهر أذار (مارس) بنسبة أشغال غرف ٢,٥٧ في المئة والأسرة ٦٦,٠ في المئة.

وناهر اجمَّالي عند النزلاء خلال عام ١٩٩٧ نحو ٧٩٢,١ طيون نزيل بارتفاع نسبته ٤٠١ في المئة مقارنة مع عام ١٩٩٦، كما حققت لبالي الإقامة للنزلاء ثباتاً نسبياً مقارنةً بعام ١٩٩٦ حيث بلغت أبيالي الاقامة للنزلاء خلال عام ١٩٩٧ و ٥٣٢ ، عليون لبلة، ويذلك وصل معدل لبالم الإقامة للنزيل الواحد خُلال عام ١٩٩٧ الى ٢,٥٣ ليلة في الشهر.

وعلى صعيد المقارنة الشهرية خلال عام ١٩٩٧ حقق شهر نيسان اعلى نسبة في عدد المنزلاء بلغ ١٨١ الف نزيل يليه شهر أذار بعدد ١٧١ الف نزيل يليه شهر تشرين الأول (اكتوبر) حيث وصل عند النزلاء خلاله الى ١٥٨ الف نزيل. واحتلت مجموعة الدول الأسيوية والافريقية غير العربية الترتيب الأول في عند النزلاء، حيث بلغ عدد النزلاء من هذه المجموعة ٥٥٨ ألف نزيل وينسبة ٢٢, ٣١ في المئة

منَ اجمالي النَّزلاء، في حين بلُّغُ اجْمالي ليالي الاقاصَّة في هذه المجموعة ١٣٣١، ١ مليون ليَّلة اقامة وبنسبَّة ٢٩,٤ فيَّ المئنة من الاجتصالي العام وتركز نزلاء هذه المجتموعة في الجنسية الايرانية بنسبة ١٠٠١ في المئة والجنسية الهندية ينسية ١٩,٢ في المئة. أما المرتبة الثالثة فاحتلتها مجموعة الدول الاوروبية بعسد يبلغ ٢٩،٨ الف نزيل وبنسبة ٨,٨ في المئلة من أجمالي النزلاء وبعدد ٨,١ ملبون ليلة اقامة وينسية ٢٩,٧

في المئة من اجمالي ليالي الإقامة، وترك نزلاء هذه المجموعة

في الجنسية الروسية بنسبة ٨,٨؛ في المئة والجنسية

الإرث الأصيل. وكان ضم في بدايته ما يناهز ٢٠ فرقة

البِّريطَانية بَنسبةٌ ١٩٩٩ في المُئة.

اصا المرتمة الثالثة فاحتلتها مجموعة دول مجة التعاون الخليجي بعدد بلغ ٣٥٧ الف نزيل وبنسبة شكلت ١٩,٩ في المثبة منَّ أحساليَّ النزلاء شَعَاواً ٧٢٠ الفائدة

اقامة شكَّلت نسبة ١٨,٩ في المئة من اجمالي ليالي الإقامة. ولحتلت المرتبة الرابعة مجموعة النول العربية الاخرى حيثُ بلغ عند نزلائها نحو ١٤٥ الف نزيل بنسبة ٨,١ في المئة من اجسالي النزلاء وبلغ لجسالي الاهامة لهذه المجموعة ٣٣٣ الفُّ ليلة اقاصةً أي بنسبَّة ٤٠٤ في المئة. وتركنز نزلاء هذه المجمعه في الجنسيتين المصرية واللبنانية بنسبة ١٩٠٦ في للنَّة و٣٠٦٦ في للنَّة على التوالى. أما المرتبة الخامسة فاحتلها نزلاء بوَّلة الإمارات النين بلّغ عندهم ١٣٨ الف نزيل وبنسبة ٧,٧ في المئة من احمال عند الذِّيء امضوا ٢١١ الفائيلة اقا نسبة ٧, ٤ في المئة من اجمالي ليالي الإقامة.

وفي المرتبة السابسة جاعت مجموعة النول الاميركية التي بلغ عند نزلاتها ١٤ الف نزيل بنسبة ٢,٧ في المثَّةُ من اجمالي النزلاء، وبعند ١١٦ الفُّ ليلة اقامة، ويضيعة ٩,٥ في المئةً من اجمالي ليالي الإقامة وتصدر الذُّرُلاء من هذه المجموعة النزلاء القائمون من الولايات المتحدة وظك بمصعة ٩, ٧٠ في المئة.

وجماء في المرتبة المسابعة نزلاء كل من استراليا ونبوزيلندا حيث بلغ عددهم ١١ الف نزيل شكلوا تسعة ٠٠٠٠ فَى الْمُنَّةُ مِن اجْمَالُي الذِّرْيَاءَ اصَصْبُوا ٢١ الْفَ لَئِلَةَ أَخَامَةً

شكلت نسبة ٥,٠ في آلمئة من لجمالي ليالي الإقامة. وفي اجسسالي أيرادات الغنائق العسام للماضي بلغت ايراداتُ الفُئة الاولِّي ١٫٣٥٠ بليونُ برهم والغُئة ٱلثَّانية ٣١٥ مليون درهم والفئة الثالثة ١٤٨ مليون درهم والرابعة ١٥٤ مليون برهم، أما على مستوى المقارنة الشهرية فحقق شَهَر تَشْرِينَ الثَّانِي (فوقمبِر) اعلى الايرادات بِمعَثل ٢١٦ مليون برهم يليه شهر آذار (مارس) بايراد قدره ١٩٩ مليون ا برهم فشهر نيسان (ابريل) بلجمالي ايراد قدره ۱۹۶ مليون

وللاستقدال. وأهم ما يمير البناء وجود تعاثيل السور وُفهود ما زالت الملامح الاساسية لها قائمة حتَّى اليوم. وهذه التماثيل والنقوش والزخارف التي تماز جدران القصر قريبة الشبه بالرخارف الفارسية. اما تيجان الاعمدة فهي يونانية الطابع. لكن أكثر ما يلِّقت نظر الزائر هو الضخامة غد

القصير. أما الطبقة الثانية فكانت قاعات للسك

العادية للصحارة التي أقيم منها القصر. ويقول المرشدون السياحيون الذين يشرحون ملابسات بناء القصر لـ «الحياة» أن القصر يتميز بكون أكب الحجارة المفردة على الاطلاق استخدمت في بنائه ولا يملك من يزور القصر الا تصديق الرواية حين يرى الحجارة العملاقة التي تشكل البناء البائل

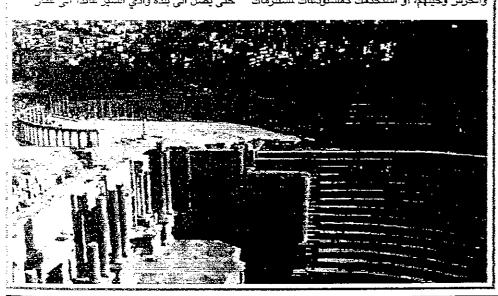
وقال تليل سياحي له «الحياة» أن ضخامة الحجارة من الجهة الشمالية للقصر جعات ترميمه أمراً شبه مستحيل. اذ بيلغ وزن الحجر الواحد نحو أريعين طناً. اما الجهات الآخرى من القصر والتي تم ترميمها فلم يكن وزن الحجر الواحد يزيد على طناً فقط... وهَذا يعني أن أمر ترميمها بسيط أنن ا

وعلى أي حال فريما كان في هذا ما يفسر اسم المنطقة. فكلمَّة عراق تعنى باللغة الدارجة لبعض أمل أ الأردن وفلسطين «الصخور الكبيرة». وبالتالي فه الصخور الكبيرة التي بني منها الأمير قصره. والآ فهو قصر العبد. ومن المفارق ان ما يجمه بن الاسمين ليس القصر فقط بل موتهما قبل انهائه كما

مات بأني القصر وبقي القصر لغزاً بالنسبة الى السكان الذين عاشوا حوله. وكانت الرة الأولى التي اكتشف فيها وجوده عام ١٨١٨. غير أن الاكتشاف الحقيقي للقصر وتأريخه لم يتم قبل أواسط السبعينات كما ذكرنا، وتم ذلك اعتماداً على مقارنة موقع القصر بما كان نكره المؤرخ اليهودي الذي عاش في القرن الأول الميلادي فلافيوس يوسيفوس. وبحسب هذه الرواية فان هيركانوس عاش في زمن الملك انتوخيوس السلوقي. ويقال ان انتوخيوس هر الذي صادر جميع ممتلكات ديركانوس عما سبب موت الاخير. وهذه جميعاً روايات ذات طابع عملم يزيل الصبغة الاسطورية الجميلة التي تحيط بتاريخ هذا الاثر الذي يقع على بعد ٢٠ كيلومتراً من عمان.

ازعاجات الاسرائيلين غير أن نزع الطابع الرومانسي عن هذا الاثر لا يتم من خلال الروايات العملية التي انينا على ذكرها فقط بل ومن خلال ازعاجات السبياح الاسرانيلين ايضاً. فبعضهم يصن على القول أن هذا القصر يعود الى ثري يهودي. ويستشيدون على ذلك ببعض التقاوش عليي واجهات القصار والتي يقولنون أنها عبرية، علماً بأن خبراء في علم الآثار يُؤكدون أن هذه النقوش ارامية. ولكن مل يكفى ذلك الإقناعهم بذك سيما وان اكتشاف الاثرتم أعتمادا على كتابات

المؤرخ اليهودي يوسيفوس من ببالي بافتراءاتهم؟ ما على الزانر بعد زيارة القصر الجميل الا أن يدير ظهره للقصر الذي يرتد في تك النقطة الضفييضية من وادي الم المزروعات الخضراء التي حلت محل البحيرة الاصطناعية القديمة ويمضي صناعدا في المريق الاخضر في حماية الصخور الهائلة التي ترافقك



حياة القبائل المغربية وإيقاع النغم الاندلسي يدفئان قلوب الزوار

مهرجانات الفولكلور تنعش حركة السياحة في المغرب

🛘 الرباط - والحياة،

■ يرى المسؤولون في المغرب أن تنصية القطاع السياحي تحتاج الى تجاوز اطارها الكلاسيكي المتمثل في عملية تجديد بنيات المؤسسات السياحية والعمل على مراعاة خصوصية جيل من السياح الاجانب النين لا يرغبون فصعب في اكتشاف المعالم التاريخية والمؤهلات الطبيعية في المناطق المغربية وانما يبحثون في اكتشاف المخزون الثّقافي والاجتماعي الذي يتوافّر غي كل

ويمكن ملامسة هذا المخرون في الالوان الفولكلورية المتباينة اجتماعياً وتقافياً، ولعل هذا الهاجس الذي بدأت تعيشه المسبة الشرفة على القطاع السياحي في البلاد هو ما أهل القولكور الغربي لكي يساهم في تتشيط الحركة السياحية في بعض المحافظات المغربية، مقدماً مساهمة مميزة لا نقل اهمية عما هو متعارف عليه في المنثوج السياحي في المغرب (حَرْف، سجاد، أواني

وعلى رغم تركيبته المتشعبة الناتجة اساسأعن التنوع الذي تتفرد به كل منطقة مغربية على حدة، الا ان الفولكور سرعان ما يكشف أسراره الخفية للسائح الاجنبى من خلال الألوان الموسيقية والغنائية المتمايزة وزى القرق المتغنية بمواضيع ضاربة في عمق الأصيل

ومنَّذ النصف الأخير من عقد السبعينات، أقحم الفولكلور المغربي ضمن البرامج المعتمدة غي تنشيط السياحة الغربية للعمل على استقطاب السياح الاجانب. وحديث المعالم الأولية لهذا التحول الذي عرفه القطاع السياصي في المغرب والذي بدأ مع مبرجان مراكش الدولي الذي يشكل مناسبة نادرة لتنوقي هذا

وفي المقابل شكل مهرجان أغادير نو الطابع الاهريقي منعطفاً سياحياً لم يقتصر على مؤهلات الدينة الطبيعية موسيقية فولكلورية قدمت من المناطق المغربية ليتضاعف عدها في السنوات التي تلت ما أضفى على مدينة مراكش وانما طال جملة من المن للغربية الجنوبية حيث شعلت طابعاً سياحياً انعكس ايجاباً على مختلف بنياتها المشاركة في المهرجان مختلف الفرق الفولكلورية التي تتميز بميولها الفنى الافريقي كما هو الشان مع فرقة كناوقه ودهوارة، ودأحواش، علاوة على الفرق الاجنبية التي قنعت من بلدان افريقية عنة.

اللَّحْلَى الذِّي يطلق عليه والعيطة، الذي يجد جنوره في وأصبح مهرجان أغادير يشكل بحد ذاته حنثأ ثقافيأ حياة القبائل العربية المغربية في شمكل ذكى الجنداب وسياحيأ يستقطب اهتمام هواية وشكل مهرجان مدينة شفشاون (شمال المغرب) نقطة يُتحول كنك في الفن الغنائي الانطسي الذي كان يزيد يعمره عن خمسة قرون في للغرب، ومن مواصفاته والغنية أنه يؤرخ لحلقات وصل بين شسال الغرب والغرب الاستلامي، ولعل هذا البعد التاريخي هو م المعلى بعض الفرق الاسبانية والبرتغالية تصرص الفرق المرص المساقية المرص المساقية المرسم الم

أما مهرجان مدينة السعيدية (شرق المغرب) إفاستطاع ان يؤسس لنفسه نمطا فنها ظلت تحتضنه فرق شعبية محلية وأخري تنتمي الي و عرب وشرق الجزائر لتضغيا معاً على صبيف المعابدة والمراقع المراقع المراقع المادة تقانية وفولكاورية تثير غرب وشرق الجرائر لتضغيا معأعلى صيف أقضول سياح الضفة الغربية للبحر الابيض

القواكلور الغربي الاقريقي والباحثين المتخصصن في هذا

الميدان. ونظراً ألى ما بدأت هذه الهرجانات تجسده من

تحول ملموس في النشاط السياحي في المغرب أقدمت

هيئات تنتمي الى الحقل السياحي والثقافي الى تنذ

البرامج نفسها ليظهر الى الوجود مهرجان مدينة أسفي

- التي ظل نشاطها السياحي متوقفاً على صناعة الخزفُّ

وبعض معالمها التاريخية - حيث وظف اللون الفولكلوري

ويمكن القول أن القولكلور الغربي تعكن من أأستعادة المكلنة التي تليق به وأن يعيد الى المهن السياحية بريقها الخاص ويمسح عنها مسميات السياحة العابرة، ما ساهم الى حد كبير في خَلَقَ نُوعَ مِنَ التَّعَايِشَ بِينَ المُؤْسِسَاتِ السِياحِيةُ

راديسون ساس "تفتتح آخر السنة فندقأفي مطارما نشستر

□ لندن -- «الحياة»

🗷 أعلنت مجموعة «راديسون ساس، العالمية للفنادق التي تدير حالياً فنادق في أبو ظبي وببي وسنقط والكويت والعقبة وعمان، أنها تطور فندقاً فأخراً مزفئة خدس نجوم في مطار مانشستر في الملكة التحدة تصل تكاليفه الي ٦٠ مليون دولار علما انه سيتم استكماله نهابةً السنةً الجارية.

ويتالف الفندق من ٣٦٠ غرفة ويقع بين محطتي الركاب رقسي ٢ و٣ ومحطة القطارات مع معرضاص موصل الى المُمشى الجديد المخصص للمُسافرين في المطار، مما يسبهل على الفرلاء الوصول بسرعة الى مباني المطار ومحطة القطارات.

وتشمل تجهيزات الفندق اجنحة وغرفأ مخصصة للنزلاء المعاقين، فيما سيتم تصميم الغرف بتصميمات عدة ابطالية واسكندنافية وشرقية وبحرية ويضم الطابقان الاخيران من الفندق غرف درجة «راديسون ساس لرجال الأعمال، وكذلك ستتوافر غرف خاصة لغير

وقال مدير عام مطار مانشىستر جيف سيرهيد أن القندق سيريد من بهاء المطار وهو من المساريع التي تعتبر جزءاً رئيسياً من خطة تطوير المطارحتي العام ٢٠٠٥ وحينما ستصبح الخدمات المدرسجة نشاطنا

جدير بالنكر أن مجموعة «رابيسون ساس العالمية» التي اصدرت بياناً بهذا الصند مطوكة بالكامل لشركة الطيران الإسكنسنافية (ساس). وتضّم حالياً ٩٤ فننقأ في ٢٥ بلداً وهي صاحبة الاستياز الوحيدة في اوروبا والشرق الاوسسط وشحال افريقيا لجموعة درابيسيون سياس، العالمية، التي تعاك مع الشركة الام مكارلسون هوسبيتاليتي، اكثر من ٩٤ الف غَرَفِهُ فِي اكْثَرَ مِنْ ٢٣٩ مُوقَعَأُ تَرَفَيْهِيًّا وَتَجَارِياً فِي ٢٠ بلدأ بالأضافة الى خمسس سفن رحلات تبحر حول

وكانت المجموعة حازت اخبراً على الميدالية الفضية لَفِئَة والسلسلة الفندقية الفاخرة المفضلة في أوروبا في استفتاء اجرته مجَّلة «الدليل الرسمي للْفنادق، على

تلاتصالات السلكية واللاسلكية،

في الخندصية في أطَّار منشسروع

صغير لربط ٢٠ مشتركة بشبكة

انتسرنت عثى أن نصنتج الشسبتة

لاحقأ الى الجميع بعد فشرة من

تعسامل المضنضين مع شؤلاء

الألبكتسروني الشي تعسام عي

وقال شبراء مشرفون على

سهسر اذ تم ترکسیب ۵۰ خطأ

للوزارات والهيئات الحنومسة

حصراء ويستضر الثركيب حاليا

بمعدل خمسة خطوط اسبوعيال

للوسسات المحكومية والهبدات

وكنافت المؤسسة العناصة

للاتصالات الحكومية استجرت

مَنْ شَسَرِكُــَةٌ ﴿ آيَ، بِيوَ. بِنَ إِنَّ إِنَّ إِنَّ إِنَّ ا

Net الأوروبية خطا معتوسا لمدة

٢٤ ساعة باجس ثنائة الاف دولان

شبهترياً وتم وصل كل من صركن

السخوف العلمسية ووزارة

السياحية وجامعة بمشق بهذا

الخط وتنفع هذه التياسيات ٨٠

دولاراً رسنوم السنسراك تسيسرية.

وأوضح الضبراء أن الانصبال، بتد

عبير خيادم وسيطاذ بتيصل

المستشرك برقع هائف تحسده

المؤسسة ويدخل كلمة السر لعتد

الانصال عبر الخنادة، وهو فنادر

على حسجب المعلومسات عسيس

المرغوب بهاء، وقال أحد الخد اء

ان هذه الطريقية «أستوب أقتضل

وسيند النوسع تدريجا نبشمل

انتعليمية العليا كافتاء

السُبِّكةَ لَا ﴿ الْحَيَادَ، انَّ الْمُسُرِوعَ

المتأفظات الأشرى

بشتركين مع انترنت في سورية كخطوة أولى لتعميم استخدام الشبكة

للحسمسانة من نظام افساير وولء (Fire Wall) الذي سخب الصفحات غير المرغوبة سلفأء 🕿 نستمر الجهود لاستكمال وشكل مسوضسوع مصجب ربط المؤسسسسات والوزارات الرسمية بالخاده (Server) التي المعلوبات المستئة، أحد استان وضعتها المؤسسة العامة تأخبر تخبول سبورية خبدمية

> ، أن الحهات الرسمية حدوث من خطورة الخرق الثقافي الذي بمكن ان يتعرض ك المواطن السوري مع وجسود كمشائل من المعلومسات المغلوطة والصسور الأباهسسة والاعلانات الغير أخلاقية، غير أن بعض الكسبسراء يرى ان مهذا التحوف غير مبرر لأن الثقافة العربية ليست هشة أو ضحلة كي مُعَمَّرُضَ لَنْغَرُو بِالإَضْنَافِيةَ الَّي انَّ استهلاك العلم بحد ذاته ايجابي ولا خسوف من كسوننا مس مستوردين، وزاد أحدهم ،الغزو التفاقي موجود بكل الأحوال عبر صحون الثقاط المحطات الغضائية والاذاعة والمطبوعيات العربسةم مشبيراً الى ان انشرنت اقل خطراً خصوصنا أثها باللغة الإنكليزية التى لا تجسدها سنوى شيريكة صعبينة قادره على الاستصعاب وتنديها مناعةء

وسنل عن كيفية الرفاية، فقال من الأفحصل القسيسام بالمرافسية العردية للمستخدم بالاضافة الع المراقبة عن طريق الخادم الوسيط. وتشمل المعلومات المراد حجبها الصور الاباحية وبعض المعلومات المضطقة باسياب امنيةء، واشبار خبيراء ألى أن صعطم الحدر- من الا تتاط بالسيئة يعود الى وجود هذه الصور وليس لأسياب امنية ذلك أن المسؤولين مصافظون فيما انهم لا بخشور من الاختراق الأمنىء وبعششد اخترون عكس

وعز فواط بخول انفرنت الى سورية، قال الخبراء انها ستفتح

THE PERSON OF PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON OF THE PE Syria, a photographic journey



الى بعض المعلوميات السيباحصة

ويراس نجل الرئيس السوري بشنار الأسد الجمعينة منذ العام ١٩٩٤ وهي الجهلة الوحيدة التي تساهم في وضنع البرامج الوطنية للسحاسة المعلوماتية والخطط الننفسدية منذ تأسيسها عام ١٩٨٩، ويعتب بشأر الأسد من أنسد المؤيدين لزيادة المعلومات العربية اذ دعا الىءالاستعداد بالمعلومسات قبيل النخسول الي انترنت ولبس الارتباط فيهأ لمجرد الارتباط من دون تقديم خصصة عربية صهمة كي لا تتحول الي مستوردين للمتعلوميات فيقطء وتتعاون الجمعية مع المؤسسة العاملة للاتصبالات في القبيام بالدراسات والسحوث العلمسة وتدريب العاملين على استخدام تقنيات الكومبيوتر، كما قامت الجمعية بدرس توظيف وتسعير لانفساء شسبكة بريد اليكتسروني بالشعاون مع المؤسسة العامة

وفدرت مصادر اقتصادبة كلفة تركيب الشبكة الداخلية بنجو ٢٠٠ الف دولار سستكون جساهرة للاستخدام في نيسان (ابريل) المقسدل، وسستكون هذه الشسيكة منف صلة عن شبعة انتسرنت وتنحصر خدماتها داخل سورية ويمكن فتحها تولينا فيحبال السماح للقطاع الخاص بالشبكة وفي ظلُّ عدم تعصيصها الى الأن يرتبط السوريون بانترنت عبر لبِنَانَ، وقسدر الخسبسراء عسدد المُستركِّين عبر لينان بأكثر من أربعة الاف مشترك ويزداد عندهم يوصيا الى حين فتح المجال اصام القطاع الخناص لاستنخبذامها

وقسال الخسيسراء أن واشتطن عرضت عبر السفارة الأميركية في دمشق تقديم كل التسسهسلات التقنية للارتباط بانترنت وتوسيع استخدامها، على عكس اعتقاد البعض أن واشتطن عبرقلت ذلك بسبب العقوبات المفروضة على

الأعصال والإفراد للافادة من أمكان تبادل المعلومات وزبادة المعلومات العربينة المعتروضية في السبوق الالبنترونية، اذ قامت الحمعية المُعلُّوبُ النِّيلَةِ في هذا الاطارُ بِالحَيْدُ الإنترنت، وقالت مصادر مطلعة صوقع لهنآ على الشبيكة بشخيمن معلومات عن الجمعية وتشاطاتها وعن مؤتمرتها السنوي اصافة

تحسين الوصول الى انترنت هدف اساسي

العمل الكومبيوتري لأيزال بخيرعلى رغم تردي حظوظ بعض اكبر الشركات الناشطة في تقنية المعلومات

طاقع كوميال في جينكس ٩٧

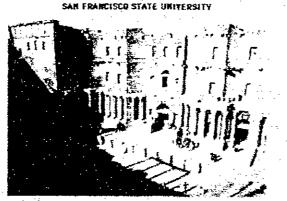


ABOUT CHAM GROUP

DIRECTOR: DR. PHILLIP Y. STANLEY

What's New? What's Coel? Dectinations Net Search People Software

PROFESSOR OF CLASSICS



SPONSORID BY: THE COLLEGE OF EXTENDED LEARNING AT SAN FRANCISCO STATE UNIVERSITY, THE HARDUK INSTITUTE

مبيعاتاتل

الجمعة الماضي أن مبيعاتها في الفصل

الأول من العبام الجباري سيتكونَ مماثلة

تَقَرَيْبِا لَقَيْمَةُ الْمِينِعَاتُ فَي الْفُصِّلُ نَفْسِهُ

من النَّحَامِ المَّاصَيِّ ولكن أَقَّلَ بِكَشْيِسَ مَنْ

المبيعات في القصل الأخير من سنتها

المالية الماضية وانها لن تصفق ارباها

صافية وذلك ننيجة عند من العوامل منها

اضطرارها الى تقليص استسعيبار

كومبيوتراتها لضغض المخزون المتكنس

على مُنَافَدُ النُسوبِقِ خُصوصِياً فَي امتِرِكا

السُّمَانية وللنفاع عَن حصَّتِهَا الْكَبيرة في

الإنسواق في وجَّبه المنافسين الأصبغيرُ

في نهاية الغيصل الجباري الى شعسية

مِنَّابِينَ بُولِارِ مِنْ رَفَّةِ مُسْتَسُوقَعَ السَّبِقَ هُو

ستة بلابين بولار. وسنعمل الشركة على

تنشيط مبيعاتها وتنظيد حملات الإعلان

والتسوقُ إلا ان ثمار هند النشاطات لنَّ

نأنى سريعاً لدا تقول الشركة انها «حذرة»

فَي شَنِأَنَّ أَدَائِهِنَا فَيَ الْغَنْصِيلُ الشَّائِي مِنْ

شركات تقنية المعلومات في العالم واكبر

شركة نبيع الكومييوترات الشخصية

والخانمة، وكانت قيمة مبيعاتها في العام

الماضي ٢٤٠٦ بنيون دولار، كما عمدت الي

توسيع نطاق عملها من خلال اقتناء عند

منَّ الشُّركاتُ الرئيسيةَ العاملة في حقل

نَقُنْسِةَ الْنَعَلُومِيَّاتُ الْمُمَيِّيَا لِيَحِيِّيِّ سَالُّ ابكوبِمِنْتَ النِّي ابرِمِتَ كومِجِأَكُ صَنْفَقَةَ

شسركنة تصنع المعنائجسآت والشسرائح

انكومب يسوثرية في العسالم أن الأرباح

المتوقعة في الغصل الأول من السنة المالية

الجارية ستُكون ادنى من النوقعات نتيجة

كومبيوتراموشيتس

عومبيونر أسوشينش سننشراجع عن

عنرض لشنزاه شبركنة اسيبركيية تدعى

كومبيوش سابئس بسبب تحتمال تعرض

الصفقة الى نحقيقات واسعة من جانب

وكان محللون فالوا از الصفقة كانت

ستؤدى أني قيام واحدة من اكبر شركات

المعنومانية في العالد يعائدات فيمتها ١١

بنيون دولار كما سيكون لنعها نحب ٥٠

أَنْفُ مُوْطَفٌ عَنْمَا أَنْ قَيِمْتُهَا ٱلْأُولِيةَ كَانَتُ

مَنْ بَأَصِيعَةُ الصَّرَى بِيسُوقُ أَنْ شَسَرِكَيَّةً

اندسار الطلب على المعالجات.

السلطات المعنبة.

يحو نسعة بلايين دولار.

وقبلها قنائت انتل الني تعتبس اكسر

أولية لشرائها بمبلغ ٢٠٦ بليون دولار.

وللتنكير كومياك الأز خامس اكبر

ومن المتوقع ان تثنيني قيمة المبيعات

خصوصاً شركات مثل بيل.

السنة المالية الجارية

وللننكير كانت كومباك قالت يوم

ITINERARY

DAY 1 & 2: FLIGHT TO DAMASCUS the downtown Chain Palace Hotel (Meet in Hight, in Oversight Democcust)

DAY 3: DAMASCES - ANCIENT AND MODERN

🛘 عرضت شركة وان اي سيء اليابانية اخر كومبيوتراتها المحمولة باليد باسم ه موييل حير ٢ »، يعمل بنظام معدل من ويندوز (المايكروسوفت) سي آي ٢، وهو مزود بشاشة كريستال مائع فياس ٨.١ بوصة وموتم بسرعة ٢٣.٨ كيلو بت بالثانية هيكلي أي داخل الكومبيوتر. سيتوافر في الاسواق هذا الشهر بسعر عبر الف ين (٩٦٠ دولار اميركي). (أف ب.)

برنامج إنتل أكاملي النتجات

 صُمِع برنامج مُكاملي المنتجات (IPI) الذي تنظمه إنثل، يصأ للشركات التى تقوم بتجميع أجهزة الكومبيوتر الشخصية بكميات صغيرة أو متوسطة الحجم. ويهدف هذا البرنامج الى تحسين المنتجات والمبيعات والتسويق، والى تقديم الاستشارة الفنية. حتى تصبح عملية مكاملة أجهزة الكومبيوتر الشَّخصية التي تعتمد معالجات إنثل أسهل كثيراً.

ويقدم مع ألبرنامج العديد من الخدمات والخصومات عند شراء منتجات إنتل المصنفة من موزعى انتل المعتمدين. بالاضافة الى مواد ترويجية تساعد مستخدمي البرنامج على تسويق منتجاتهم المحتوية على تقنية إنتل. ويقدم الدعم الفني الخاص ببرنامج مكاملي المنتجات من

خلال موقع «اي. بي. أي. نت محمي بكلمة مرور، ويتضمن الموقع معلومات فنينة عن المنتبجات وعن الأدوات المفيدة للمكاملين ويمثل الموقع مصدرا فوريا للمعلومات الخاصة بمنتجاتً إنتل. وهناك أيضاً دعم فني عن طرق الهاتف.

ويتوفر برنامج إنتل لكاملي الانظمة لمعالجات انتل المصندقة التالية: بنتيوم ٢ بَسْرعات ٣٢٣ أو ٣٠٠٠ و٢٦٦ و٣٣٢ ميغاهيرتز، ومعالج بنتيوم بتقنية «ام. المس» بسرعات ١٦٦ و٢٠٠ و٢٢٣ ميغاهيرتز، ومعالج بنتيوم برو بسرعات ١٨٠ و٢٠٠ ميغاهيرتز. كما يتوفر برنامج إنتل مع لوحات أم من إنتل..

ويتيح برنامج إنتل أكاملي الأنظمة القدرة على طلب العدد المناسب تماماً من المعالجات أو اللوحات الرئيسية اللازمة في أي وقت، مما يوفير لهم الحيد الأقيصي من المرونة في إعبدادً النّظام. اما معالجات إنتل المصندقة فيتم تقديمها بمراوح عالية الجودة لتسريب الحرارة، وبضمان لثلاث سنوات، بالاضافة الى شعار انتل وهنالك ايضا شهادة أصالة المنتج التي يتع تقديه مع كل منتج من المعالجات أو اللوحات الرئيسيّة المصندقة.

بدالات الجديدة من كومباك

• أعلنت شركة كمومباك عن طرح بدَّالتين جمديدتين مستخدمة تقنيتي إثرنت التبديلية وفاست إثرنت. وصممت بدّالة الثرنت انتلجانس ٥٢٢٦ أي وبدالة فاست إثرنت انتلجانس ٨. ٧٥ اف أكس بمرايا محسنة، لإغناء خدمة زبائن البدالات في قطاعات الأعمال المتوسطة الى كبيرة الحجم، والأعمال الصغيرة الي متوسطة الحجم.

وتمكّن هذه البدالات من تنفيذ وظائف التبديل على المستوى المكتبى، وفي المجموعات الصغيرة، وتصل الخادمات المتناشرة في أرجّاء الّشبكة. وتتضمن هذه البدَّالة وصلتين من النموذج. · 100 Base TX وبرامج لادارة الشبكة، وضمان محدود لمنة ثلاث سنوات، بسعر منخفض.

وطورت بدَّالة فالست الرنت ١٠٠٨ اف اكس للزبائن الذين يحتاجون وصلات إلى الياف عالية الكثافة. ويختار الزبائن الذين يتطلب ون أمناً أكسب في الاتجسالات، مَــثل الاتأراث الحكومية، كابلات الألياف الضوئيَّة بدلًا من الكابلات النجاسية، لأنها تؤمن مسافات اتصال أطول، وهي محصنة ضد الضجيج،

وتعمل بدَّالة فاست إثرنت ٧٠٨ اف اكس الجديدة كامتداد لبنية الرنت التحتية. وتؤمن أداء عالياً وموثوقية بالنسبة للبوابة

كما صممت كومياك بدالة الرنت ٢٢٦٤ أي لتلبية الاحتياجات المتنامية بسرعة، والمتغيرة دائما، لاسواق البدالات، في الوقت الحالى. والبدّالة مقالية لكل من الاستخدامات المكتبية والمجموعات الصَّغيرة، إذِ تؤمنِ بدَّالة ٢٢٦، أي حلاً عالى الأداء للبيئة الكتبية، وحلاً فعالاً لزيادة عرض الحزمة في بيئة المجموعات الصغيرة. وتتضمن هذه البدالة، القابلة للادارة بشكل كنامل، ٢٤ بوابة من النصوتج Base - T ١٠ ويوابشَي تَّالِبَتْنَيْنَ مِن النَّمُوذَجِّ ٢١٠٠ - Base تدعمان التَّفَاوِضَ النَّلِي. ووصِلتِين تركيبِيتِين (٢X١٠ - Base ا 100 ان ١٠٠ - Base FX) تؤمنان المزيد من المرونة في تصميم الشبكة واختبار عوقع

مدير جديد لمايكروسوفت في السعودية

مأبكروسوفت كوربوريشين هالوك ماغًا، ليكون مديراً عاما جديداً لها غي الملكة العربية السعودية اسا المدير العسام الحسالي احتمد ستلمان كيكسق فسوف يشقاعد لأسبأب شخصية، وسيترك الشركة في أواخر نيسان

(ابريل) الْمُقَبِل. وكان هالوك ماغا عمل سابقاً مديراً للتسويق في

الشركة الأم مايكروسوفت عام ١٩٧٠.

مايكروسموفت تركيا، وسنوف يشخذ من مقر فرع الشركة في الرياض مركزاً لعمله الجنيد. وتاسست مايكروسوفت السعودية عام ١٩٩٦، ولها مكاتبها واعمالها عي كل من الرياض وجدة والظهران بينما تنسست

وسهم طبحا از ينوافر للمس وهل هناك خوف على تقنيية المعلوصات الحادي افتضل كومسيسوتر باقل ستعر لا:، اقله في للسنتقبل القريب فلا احد من مَمْكُنْ وَهَٰذَا سَيْحِيثُ كَمَا بَيْدُو، الْأَ انَّ مَهُد الثلاث ينتح اشباء لا بنتجها عيره جدأ ان تشوافر للمستخدد خنسات وبعض الشبركات المتضبررة او التي بعكن الاتصال مع شبيكة انذرنت والتعاص مع البيريد الإلكتيروني، لذا اذا كيانت هناك مشتأركة منا للمستنخدة فريمة كاز من الإجسدى أن تركسز على أقضأع السلطات المختصة أو الشركات المعنية (اتصالات





الوباح كسمنا فشموقع في فهنامة القنحمل 👚 جمع بارتمسيل رعوم بفيمكين جابال مداوله في لجمة بابعة للتومعوس الاميركي 👚 نفشترار وافيغ رعود كلوممهونر انسونسيتس يتحدث عن الصفعة مع الرسوات صامس أأني وأهبت عقبأت كليره أأحاب



شئولت بونامج نصفح الفرأت ارويدرا



ومتناك مسباء دولمة لوقف بدهور تثك الفول الذي كسائن تُستنفى في المُاضي النعور الأفنصابية الإسبوية يقودها صنتوق النفسد التولى، الا أن مسحللين كفيرين بقوتون أن الوضع لى يتحسن على معتبن على الإقل وان بعض الدول السنل التوليمسينا) ربعا لم تر فاع المضيض الانتصادي بعد

وهمال نفيد واضح في الاقسال عني افتسرنت الا أن هذا الأقسسال لا بجب أن بعكس بالصرورة سرعة معائلة في الطلب غنى الكومست وتراث النسخت صبية فالكومبيبوثرات آلتوسطة الغوه لا نرال فأدرة على القعامل مع انتربت وما يصار أن بنفقه ألمسششده على شراء جديد بمكن أى يستحدد جزءاً صعيرا منه لشراء مودم أتسوع او طلبعة الحضل.

ومع الأهدُ في الإعتبار مشاكل أسبأ وتراجع ممو الطلب عنى الكومسيونرات الاصظارجساء ارتراهم النمسو لايعني

فراجع العللب؛ فعل الشركات المعبية مبالع أدا قسالت انهها نفع فسنسب الاوضعاع ألاقتصابية المتعشرة فمشاكل السركات أأشراك المضار اليها تعود الى سبياسات تسويقية وتصنيعية داخلية واختاق في مطويو مقافذ التسبويغ المناسب والاصا معبتى ان نحقق دبل أرباحا كبيرة جدا وتعفى كوصباك الاكبير منها منتبير بأ



ولجيؤثر ضبيعف استعتبار استهم

الشيركيات الشلاث في سيوق الاستهم في

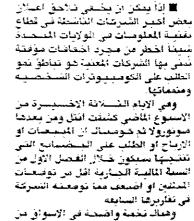
العِلايَات المتبحدد ولا في الآسنواق الالمبرى

عي صبورة ملميوسية لدا يستيكون الصائر

الأشير مر تراجع سعر تلك الاسهم خملة

ومع أن تعماطهما صعمهم الأأن هذا

الإسهم انفسهم



نساس تفتتح آخرالس التوميدوترات التسخصيية لايعدو ان اطأب بجاريها فتدخوميموترا بشدري تأفي مطارمانشستر المستفددة بتدلا بمكن تجاهل ما حدث في التول جلوب شبرطى استيبا وبعض الدواز الواقعة شرقها مثل كوريا الجنوبية عظك بولي هانت بتحقق بعض اعتبي نسب الممو الاستصنادي في العنالم وضيعت الآن معبقها الاقتصادية وتفتص الطلب على نل

جموعة ، راديسور ساس العالمة عد لياً فنادق في ابو ظبي ودس وسي بة وعمان، انها تطور فندة فاخراد س ب وحسان، الها مصور صدا المراكة المتدد المراكة المتدد المراكة المتدد المراكة المتدد المراكة المدينة المستد غندق من ٢٦٠ غرفة ويقع بين سنت ٢ و٣ و حطة القطارات مع سر دي عشى الجديد المخصص التعاثري بل على النزلاء الوصول بسرعة الى سر

مسارات القول الازل الميلادي فالفيوس يوسفي

يغة الاسطورية الحمية التي نصدت. -

بير. الذي يقع على بعد ٢٠ كيلوسوا مرضر

راصية ولكن مل يكفى نانا لاتناعه بأر

يلة القديمة ويمضى صاعدا فر حار

في حماية الصخورَ الهاللَّ لَيَ راسا

لَ**ي بلدة** وادي السير عاند الوعد.

بيزات الفندق اجنحة وغرفا منت فيعا سييتم تصعيم الغرف بنت اسكندنافية وشرقية وبدريا يران من الفندق غرف لرجة المحادث عمال، وكذلك سنتوافر غرف خاصه عام مطار مانشستر جيف بيرس من بهياء المطار وهو من الشاري بر يسيأ من خطة تطوير المطار دي ي يسيأ من خطة تطوير المارده: ستصنيح الخدمات البرده:

ان مجموعة والايسول ساس الما من جسومه واليسول ما المالومان مرا المالومان مرا المالومان المالوم منافية (ساس) وتضر حاليا الم مساحية الامتياز الوميندس اورة مساحية الامتياز الوميندس سطوشمال افريقبا للسير سيساس، العسالميث، التي تبيية المساس، العسالميث، التي تبيية

وعة حازت اخيراً على المبدالية النسب الفندقية الفاخرة المفضلة في اوروس الفندقية الفاخرة المفضلة في الفنائق عم ته منجلة «المليل الرسمي الفنائق عم

COUNTRY

البريطانيون "يكتشفون" فوائد التظ

ديفيد فريمان *

■ يعلَق فريصان في المِقال التالى على الضَّغُوط التِّي تُعارس على آلحكومة البريطانية لتتخلى عن طريقتها «الديكتاتورية، في الحكم، وتأخذ في الاعتبار ماً يقلق الإقليات.

أقر رئيس الوزراء البريطان

السابق جون ميجور، في مقابلة احراها معه التلفريون البريطاني الاحد الماضي، أن من أهم أسباد الانتصار الساحق لحزب العمال البسريطاني في الانتسخسابات البرلمانية العاصة التي جرت فر ابار (مسايو) الماضي تشسوق البريطانيين الى التغيير.

فنقد بقى المصافظون، الذين يمثلون يمين الوسط، ١٨ عاماً في السلطة ما جعل سياساتهم باهتة وقديمة في عيون البريطانيين، على رغم مسحساو لاتهم الحسديدة للخروج بافكار حديدة.

وكان من نتائج الانتصار الذي حققه حزب العمال ان شهدت المملكة المتحدة فترة وشبهر عسلء بدا فيها رئيس الحكومة الجنيدة طوني بليس، ورسلاًؤه الوزراء، وكأنهم الا يخطئون ابدأ او لا يمكن أن يخطئوا ،، وقيل فيهم مركضوا حالما وطأت اقداسهم الأرض، أاي انهم سسارعوا الى تنفيذ ما كانوا وعدوا به). كما قيل انهم جاؤوا الى الحكم بأفكار جديدة عدة وبهمة واندفاع لم

مظاهرة في شوارع لندن احتجاجاً على الطريقة التي تتعامل بها الحكومة مع مسائل تهم والريفيين، ودعشاق الريف، (الفب.)

تشهدهما البلاد منذ اعوام عدة. وهم يتمتعون بغالبية كبيرة، ما منحهم سلطات ديكتاتورية وجعل بليس متوضع حنسند زعنمناء الديموقراطيسات الاخسري. اذ انه انتخب بموجب نظام ديموقراطي قلَّنته دول عددَ في انصاء العبالم

من سيحكم ايران

الحمهوريه

ام الامارة؟

بسرعة في سجالات عدة وخلف

التطبيق والتنفيذ، فتحرك للعمل

نعمت الحكوصة الجديدة ب وشهر العسل حتى مطلع السنة الجارية، عندما بدأت الامسور «تتـخـربط» فـجـاة. وكـان حـرب العسال حريصاً على وضِع السياسات الجئيدة حين

انطباعها لدى المواطنين بأنه يتصرف كسيكتاتور وليس كحكومة ديموقراطية. وفي بريطانيـــا، غـــالـــــأ مـــا توضّع اهتمامات الإقليات في سلَّة المُهملات. الا ان ثمة حالات عدة تجتذب اهتماماً عاماً كبيراً.

البريطانيون، لكن ولاية مارغريت لهم (لم تعد الحكومة تمنح هذه ٢٨٠ ألف شلسخص من الريف ثانشن رئيسة الوزراء السابقة المساعدات). الا ان غالبية البريطانيين لأنشبغر عادة بالميل نسهدت تظاهرات عددة عندسا نحو التظاهر للاحتجاج على اية حاولت الحكومة فرض ضريبة كمنا كنان الطلاب يتظاهرون

MARSHAL

غير أن هذا كله تغيير الأحد الماضي عندما ادرك البريطانيون منافع نلك. اذ تظاهر في نلك اليوم

معلقات المتظاهرين على مدخل هايد بارك (افب.).

البسريطاني في شسوارع لندن احتجاجاً على الطريقة التي تتعامل بها الحكومة مع مسائل تهم والريفيين، ودعشًاق الريف، ومناصريه.

البريطانية عادة على انها تمالئ المدن وتؤثرها على الريف. وعلى رغم ان عدداً كبيراً من نواب حرب العمال (خصوصاً الحدد الدين انتُـضبوا للمرة الاولى في ايار المُاضي) يعثل مناطق ريفينة، الأ ان كثيرين منهم ولدوا وترعرعوا في المدن بعيداً عن الريف.

ويستنظس المواطنتون الم تخضع لسيطرة اقلية تتخذ من العاصمة منطلقا لنشباطها ولا تهتم كثيراً بالمشاكل التي تواجه

صيدالثعالب. . . أول الغيث كأن الحافز المباشر لتطاهرات الاحد الماضي واردياد ادراك كنه المشساكل والاهتسسسامسات التي يواجهها الريفيون، اقتراحٌ يتناولُ

ومعروف ان صيد الثعالب بهذه الطريقة كان ولا يزال رياضة بريطانية تقليدية. وعلى رغم ان ممارسي هذه الرياضية يشكلون أقلية ضَّئيلة في المجتمع، الا أن وهواة مشاهدتها، كما ان اقتصاد عدد كسيس من المناطق ووظائف عدد كبير من البريطانيين، له

علاقة وثيقة بها. وتتمحور المسالة حول ما اذا كان من والإنسانية وأصطباد الثعالب وقتلها بواسطة الكلاب. ويبدو ان النظر في بدائل محتملة لهذا والقتل، ووجه بتجاهل

واهمال. وسا يُقلق حـتى اولئك النين يعارضون ممارسة هذه الرياضة لكنهم يعساضسون أأريف ويحرصون على عافيته، هو ان حظر ممارسة هذه الرياضية قيد يؤدي الى حظر اصطياد الطيور والصيوانات البرية كافة، ما قد يؤدي بدوره الى أصندار انظمية وقوانين تضبط صيد الاسماك وتنظّمه، والى نشوء وضع تصدر فيه الحكومة ما ينظم ويضبط

الأنشطة كافة التي ترتبط بالحرية

ومن الامور الاشرى التي تقلق اصبحباب الإراضي في الريف البحريطاني سا يسلمي ب محق التجول، أذ وعدت الحكومة بسنّ قانون يسمح لهواة التجول والمشي في أراض غيار مزروعة بأن يفعلوا ذلك حتى ولو كانت هذه الاراضَى خـاصـةً لاّ مـشّـاعـاً. وتشيير الأرض والملكسة عياسة فسشساعس قسوية دفسينة في البسريطانيين. واذاً كسان القسولُّ المأثور ءان صاوى البريطاني هو قلعته، لا يعنى الكثير عملياً، الا انهم لا يرالون يعتنسقسدون

اما المسألة الثالثة التي تقلق المواطنين، فسهي الطريقة التي عالجت بها الحكومة «ازمة لحمّ البقرء. فصشكلة مرض جنون البقرء التي واجهتها صناعة لحوم الابقّــار في بريطانيــا في العامين الماضيين، الحقت ضرراً

جديدة على العقارات

على نصو منتظم احتجاجاً على

قلة المساعدات المالية الحكومية



وليس عـــادياً ان ينظاهر

لجمهورية أم الإمارة?



من اتفاق «الفرصة الأخيرة» الى قرار «أقسى العواقب» الخطة العراقية: رفع الحصار وكسر العزلة الدولية

حرب الخليج التلفزيونية وقعت في ... أوهايو!

لبنان: خلاف الحريري وجنبلاط بين رياح التغيير الدولى والسقف السوري

٢٠ عاماً على الاجتياح الاسرائيلي وصدور القرار ٤٢٥ جنوب لبنان: جبهة القتال العربية الأخيرة؟

فضائح الموساد: سقوط قناع «الأسطورة»

مصر: الصحافة الصفراء تنتهك «آداب المهنة» «الفراعنة» يرفعون الهرم الرابع في واغادوغو

استوعية سياسية وستقلة تصدر صباح كل اثنين

وديع الصافي: الرحابنة عباقرة ... لكنهم لم يصنعوني

■ اعتبر نفسى مناضلاً قبل أن أكون مطرباً ■ عبد الناصر كان يحب أغنية «طل الصباح وزقزق العصفور» ■ عبد الوهاب علمني بسخاء وتأثرت به وبأناقته الفنية

بالغسأ بالمزارعين النين طالبوا الدولة بتعويضهم مالياعسا خسروه. لكن التعويض كان قليلاً ولا يكفي لسد العجز، اضافة الى حدر الذكسير ان هذه

الصعوبات التي يواجهها المرارعون تعود الى ما قبل تسلم الحكومة الحالية مهماتها بقترة

أتفق معظم البريطانيين على وجـوب حلّ ازمـة مـرض جنون البقر، عبر التخلص من عند كبير من الابقار، والبدء في تربيتها من نقطة الصفر مرة اخترى. ويقال الآن أن لحم البقر البريطاني هو الاكتثر اصانأ في العالم بفتضل القيود والضوابط التي تخضع لها تربية الإبقار في هذا البلد. ويسود البريطانيين شعور قوي بأن بقسيسة الدول الاوروبيس «تتجاهل الانظمة والقوانين، او «تتجاهل اصول اللعبة». وأخر هذه القــوانـين (واكـــــُـــرها اثارة السخط البريطانيين واستبائهم هو نلك الذي يحظّر بيع لحم البقر على العظم.

بعيد انتصار حزب العمال في الإنتخابات العامة، تارك صحة الكسستون، الذي يملك حق اجراءً سباقات دفورميلا وان، في العالم كله، كان تبرع لحازب العصال بطيون جنيه استرليني. واتخنت الترتيبات اللازمة لاعآدة التبرع الى صَاحِبِهِ، نظراً الى ان الجنيع ابرك ان الحكومــة تـضــغطفي مقابل نلك لتأخير حظر الإعلان عن السجائر والترويج لها في

سباقات ،فورميلا وان، ويجد الجنزارون في طول المطكة المتحدة وعرضها صعوبة في فسهم الاستبساب التي تدعسو الحكومية التي السنيساح للناس بالتعدفين الذي تأكست خطورته على المدخَّنين وغيرهم. فيما لا تبدي اي استعداد للسمام للجر أرين ببيع اللحم على العظم او تقسيمه في المطاعم، علما ان الخطر الذي يشبكله لحم البقر على العظم ضئيل جداً مقارنة مع خطر

التدخين أضفت جميع هذه القضايا على حكومة العمال طلالاً سلبية. ويشعر الريفيون لن هذه الحكومة مستعدة للحكم بن وقبصر وستحنستره (اي من البرج العنجي) وانها تتبني وسائل ىيكتاتورية جداً في سلوكها. وفي اعتقادي ان هذا الشيعور بالذات حمل هذا العبد الكبير من الناس على التظاهر الاحد الماضي،

بدت المدلكة المتحدة دالكما طدا مستقرأ جداً، ويديل سكانها الى الهدوء، وإنا على يقين بأنها ستصفى كذلك. إلا أن البريطانيين بدأوا يدركون ان اقتصر الطرق لأحسار الحكومة على الأصعاء الصواتهم تكمن في النظاهر والنزول الى الشارع واثارة

* شَــُرِيكَ فِي صِـوَسِــِــَةَ دَاوِيْرَ سيوليسني ترز الناشطة في مجال أ الاستشارات القانونية.

> لمزيد من المطومات AIAT FTP IVI .. القاكس: ١٨١٢ ٣٦٦ ٩٣١ ١٧١٠

مصر: تخصيص ٢٠ في المئة من أسهم هيئة الاتصالات

🛘 القاشرة – حازم محمد ■ أحبالت الحكومة المصرية الى صحلس الشعب (البرلمان)

مشروع قانون تخصيص ديئة الاتصنالات السلكينة واللاسلكية وتحويلها الى شركة مساهمة. وقال وربر النقل والمواصلات سليمان متولى: دسيتم طرح ٢٠ في المشة من استهم الهيسسة في السورصة بعد تصويلها الى

واضافه اسام اجتساع لجنة

جمهوري، يراسه الوزير المختص للاشتراف على الشتركية وتحديد التعرفة الجديدة للخسفه وشدد متولي على أن الدولة ستحتفظ بغالبية استحم الشركة (نحو ٨٠ في المئة) وسيتم تعليل المساهمين في متجلس الإدارة

النقل والمواصبلات في البرلمان

ويقضي مشروع القانون الجديد

بإنشاء جهاز سركزي، بقرار

واشبار الى أن الحكومة لا تدوي بيع الهَيِئَة إنما ستطرح جزءاً منها في صورة أسهد

149.

الرييف بالغسا بالمزادعين النيوطش اللولة بتسعويضهم لللبائد : أَنْ المتى خسرود. لكن التعويض كأراد ولا يكفي لنسد العجر أضئ الريف. انه بند ببطء وينجسسن النكسوارن ور. الصسعسوبات التي يواميني اتمالى المؤادعون تعود الي سأفولت الحكومة الحالية فيساتيانين وعلى - حرب أتفق يسعظم البريطانين . الدين وجسوب حل الصة مسرطرجو الكبقرا عبر التخلص مزعدت ية. الا من الإبقار. والبدِّ في تُربينِهُمْ عرعوا المقطة الصفر مرة الفرد وفر النان ال لحج البقر البريطاني الكشر اصانا في العالدينية انها

نها ولا لها تربية الإيقار في هداك ويسبود البريطانيين شعورنين بأر بقبية النول الارزب تتجاهل الإنظمة والقوالي تتجاهل اصول اللعبة وادر شدد القوانين اواكسرها فر غاشرات لسحط البريطانيين واستبات اڭ كىت هو ذلك الذي يحظّر سعاده الذ . ت المتي بتناول على العظد بأهيد التصارحزب العتزر واسطة الانتخابات العامة، تاردنت عسارمية. عندميا تبين اربر اكلستون، الذي يطك من أمر رياضة

المصرية للنواجن

الاعلية للعشاعات التموينية ١٥٠

المعهد الوطني بالضيالة ١٩٠

العملنية للملتلومع العلبية

علية ظعلوم الإدارية

القبود والضوابط الني تعب

سيداقات فورميلا وان في نده رغم ان كله، كنان تصرع لحزب العدر تتكلون . الإان بمنيون جنبه استرلبني وانند المترضيات اللازمة لأعلاأ أنشرا واتيا الى صاحبه نظرا الواز التنا وظائف ادرك ان الحكومة تصندر أ يِّينَ. له صقَّابِلُ ذلك لتأخير حقر العَالُ عن السنجائر والترويع كا ما أذا السياقات، فورسيلا وارا ويحسد الجسرارون س الكلاب الملكة المتحدة وعرضيا صوب حقطة في فيهم الاستباد التي نعر الحكوث الى السمار ت.

بالتسدخين الذي تاكست نظريا على المدمنين وعبرهديب تبدي اي استمنادالت رياضة الريف للجرارين ببيع اللعد على الت او تقديمه في الطاعد عند. الخطر الذي يشكك لعد المراء هو ان العظم صنيل جدا مقاربة يا منا ىــة قىد أضفت جسيع هدد النس التدحن ماقد ستصاك على حكومة العمال ظلام تصدر ويشعر الريفيون الاعدد المتب يضبط مستعدة للمكسر

بالحرية وستنمنسترا الإعراس العاجي) وانها تنجرو ي تقلق ديكتاتورية هذا في سنوك الر اعَــــُقــادي ان هذا السَّـعو. ---ب حق حمل هذا العبد الكبير عرب على النظاهر الإمد المأض بدت المشلكة المتحدة دانت ئة بسن تدوعة مستقرا جدا وبعبل عبد ، كانت الهدوء وانا على بديا ستبقى كنك الاال السيعت عاصة بداوا بدركون از السريد لاجب أر الحكومة على المتعد لأصبواتهم نكمزنم أك ىنة في والنزول الى الشارويد القول

اني هو الضجة لماً، الا » شعريك في سوست سوليسسية در الناسع م تقلق الاستشارات القادمية ي بة الذي ے لحم لمزيد من المعلوسات محنون WINT LAB INI. الفاكس ١٨١٢ و١١ سناعة

مميئةالاتصألات

النقل والمواصدين أورات النقل والمواصدة في التابية المدروع القانون المدروع القانون المدروع القانون المدروع القانون المدروع ال جمه ودي، برأسه الوزير مستحودي، براسه الأزير الماشراف على الشركة والمستحدد التعرفة المستدة للضاعة، التعرفة المستدد المستحدد المستحدد رىلان) وللسلا ملكولي على السالم وللسلا ملكولي على السالم المستحققة بغالبية اسبد السالم المحمد على المحالية السالم هينة المحدود المائية وسينة المدينة وسينة المدينة والمدينة والمدينة المدينة اصلات

مه.

الخميس ١٢ مارس (أذار) ١٩٩٨ للوافق ١٤ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العند ١٣٧٩٢

714

171

YAY

TAY

£≠₹

141

ITEA

777

17#

٠.

Yto

hit

1 ...

41

1 - 1

177

777

T)T

719

¥A.

111

--___.

Ŧ.,

AB

-1.--

¥•=

•....

111

794

101

۹٧.

TAT

'Y'

\te

1-1

1.7

177

774

7.5

777

Tet

TA

35

T1# :

. -i -

- ;-

111

ተፋል

TYA

! . .

w

741

f٨٠

120

1.0

1.7

111

TVP

7.5

710

71

£Y

1.7 1.7 1.7

111 111 111

144

¥4

133

YAV

711

1.1

77.

770

171

4.1

140

110

٧4

1 - 7

1-1

177

TYT

۳.

70.

177

111

17%

٧٢

ŧ١

71

۲.

41

71 , 1,440

117

144

¥••••

14. ...

العنت الطبح

أسبعنت لم القيوين

17 177

1. (1)

T# . . VY

1 117

-17

1,715

۳. ۱٦٥

1.71.

112.157

7,737

7,101

Y AY

10 377

11.TA-

TE YEA

TV. ET4

ey .e.

* T14

TT VVI

1 474

مثك الرعاض

بنك الجربرة

ينك الإستثمار

البيك الهولندي

البنك القرنسي

النثك الدريطائي

ألبنك العربي

للمثك الإمريكي

شركة الراجحي

السعودي المتعد

الصافى ألعربية

سانك

الإسمية

منافولا

الغار

الغزائمة

الكاملات

مستق

اميانتيت

اللحين

الصناعات المنطورة

الإحسباء للتنعد

الاسمئت الأحاسة

استنت العمامة

اسمنت الأحسيم

اسمئت الجنوبية

اسمنت ينبع

اسمنت تبوك

النقل العدري

الواشي المكيرش

تهامة للأعلان

طبية للاستثمار

مكة للانشاء

العزيزية بندء

البلحة

الصأدرات

التعمير

كهرباء الوسطى

كهرباء للغربشة

كهرباء الشرقية

كهرباء الجنوبية

القصيم الزراعية

حائل الزراعية

تبوك الزراعية

الشرقية الزراعية

الجوف الرراعية

الإسمال

فألك

العقاربة

السمارات

أسمنت الشرقية

بكك الإلكمان النوليء ممير Y IV-البنك الأفلى سوستيه عيرال A5.45 AY.44 14. 14 ۷۲, ۱۸ + ,≠£ أفينك ألوطني لللنمية ۱۲,۲۰ . 77 14.44 البنك التجاري النوليءممس P. P. P. V1 400 øV,·· .,10 #Y.+1 ملك مصر الدولي 41,V4 4T.04 \$1.** 11.17 للبنك للوطني المصري (V. 40 | (V. ** 17. 1 14.00 ألبنك للصري الامريكي 41,00 1 V 1. PAT 41,17 41,41 .11 بنك المهندس TY.7 TY,AT ¥7.4• · , 0Y-أمطاهن شرق الدلتا 17.15 ET.#+ 11.71 41.11 منطعات مطلحن ومخابر شمال القاهرة AY, TA . AT. 4+ AT. TT +,15 نظلية الإمرام للمسروبات Y+Y. .. مطلحن ممسر الوسطى TY . . . 14, 21 YY, Y# 71... أمطلحن جنوب القاهرة والجيزة 17.77 TA,1f1... 7.154 TV. . T مطلحن وسط وغرب الدلثا 04.14 11, ** 11.17 ٠,٦٥ 44.31 للضربة لمشاعة النشا والجلوعوز 77.47 FA.17 TT. T# . 70-77.77 4 .45 الأعلبة للصوامع والتخزيز YT,A1 - Ye, .. ! YT, a. A 1A. مطاحق تصبر العليا 04,41 7-,1- 04.00 #1V#1 44.V1 4.TT النعس لتجعيف المنتجات الزراعية ۲... YA, XY 14.TT 14.Ve YA.+1 مصر للزموت والصابون Y#. (# سناعك أفزيوت للسنخلصة ومنتجاثها TT.15 T1.01 T1.01 17.15 معلوية النويات والصناعات للكيماوية . باكين 110,70 117,45 310.00 1.11 114. - 5 ****** **** **** - , **=**¥ YPY.IY 10,00 10,... 11.00 12.00 المجلعات الكيماوية المسرية. كيما 12,77 11.4V 11.14 11.4T ٠,٦٩-Y,1V ٠,١٠. الغرنبة للإبوبة eA.10 30,00 ٠٠,٨٥ 4.01 النيل للادوية FT.33 07,71 27,00 الإستقدرية للادوسة AP. 171 AP. 171 AP. 171 AP. 171 .:.. 11.11 10.00 ممقصر للإدودة 17.1. 37.2. 1.71 كالقاهرة للإدوبة 25,70 25,00 ٠,١٣ 14,01 ككر كأرمات للعبيدات والكيماويات 17-,74 171, ... 174. ... YEV 1,11 الاسكتدرية للغزل والنسيح £+,++ £+,++ ; £+,++ £ العربية وللتحدة للغزل والنسيح 17,25 **.77 | 4F.77 A1,77 النبل لحايج الاقطان *T.A* \$7.A* 07.A* ŧ., ٧٧, ٢ 40,0A العربية لحليج الإقطان 37.12 37.12 37.11 7.17 31.01 الثمير للملابس والمنسوجات عابو . . . 1 A7.1V AY.+1 AV . 1 AV . • 1 العامة كصناعة الورقء راكتا 17.7. 17.00 الشرقية إيسترن كومداني +,17 ¥1,#1 w,... ٧٦,٠٠ M.44 الإسكندرية للحديد والمثي 1,44-100,0X : 101,00 101,00 101,00 الحديد والصلب للصرية V,71 V,71 - العساعات الهنبسية والمعبارية . ابكون Y.T4 الكابلات الكهربائية الصرية 141,50 101,07 101,00 100,21 العربية للرانيو والنرفرسنور . شيم ۲۸, ۱ T+ . LY المتحدة للإسكان والتعمير T1. .. | T1. .. | T1. .. | Y1. .. القاهرة للإسكان والتعمير التعمير والاستشارات الهندسيا 79,99 79,AN 11,... 79,00 .,11-17,11 17.11 17.1A 17.53 الشمس للاسكان والثعمير أمدينة نصر للإسكان والتعمير ٠,٠٢-مضر الجنبدة للإسكان والتعمير 171 ... 17: 1V 110 ... 179AT-أتذيل للعبريت والمساكن الجاهزة MATE MANY THAT MAN 1 41. أدال**اومية** للإمسنت TF.47 . TE.A1 . TF.11 17.40 7-1 ٠.٨٩ السويس للإسعنت .,71 Y+,#Y ! Y+,A1 ! Y1,#+ ٧٠,٥٠ 17 47. اشعنت بوزتلاند حلوان 11,41 فيتعلث العامرية ¥1,11 ¥1,... ¥1,¥* ¥1,... .,11-اسمئت طرة للصبرية .,14~ 19.AT | 31.16 | 14.00 11,** 77 747 1,W 11,17 : 11,45 : 17,70 : 11,4+ الكومارية للهنيسة الزراعية 1,14 (YY, ** : YY, 1+ : YY, 1+ TT,1. القاهرة للدواجن 11,7.

70		71	-:-	•.٧11	بيشة الزراعية حازان الزراعية		1,11	·.1·	W.+Y		v1,14	1.4.4.	المصرية للدولجن أبو فير للأسعدة والمساعات الكيماوية	··
			<u> </u>	, •,111	باران دروبي	1						145/22	A STATE OF STREET STATE	- 21th 2
						<u> </u>				A-4-1				
					لكويت	,								
			: :		<u></u>		•,Y•=	4,4	1,000	4,7**	٩.٤٨٠	41,144	الوطنية العمانية القابضة	البدوك
**	•£•	01.	•t•	Y,1++ +++		البنوك		۸,٧٩٠	A.41+	4,	A,A#+	A\$Y 131	البنك الوطني العماني	وشركات
\$ YA#	*\$* *A*	*£*	74.	1.T4+ +++	بنك الخليج البنك النجاري		1,111-	10,10.	10,10	17	10.A··		المعفظة الإعلية للاوراق المالية	الإستثمار
Y	717	727	717	Y+,+++	البنك الإهلي	100	1.7.	T,##+	7,4₹• . •,5¥•	1 - 1 - 1 - - 0 - 1 - 1 - 1 - 0 - 1 - 1 - 1	7,01.	111,77+ 	ظفار النولية للتنمية والاستثمار مِنْ عَمَانَ النولي	-
*T#	77.		74.	Y-,	الكويث والشرق الاوسط	4		11,71.		23133 !			عمان للاستثمارات والتمويل	
*** ***	. ₽ ₹*	#£. 74.	TAR.		البنك المقاري منك برقان		.,	۸,١٠٠	A,1	A,*•	۸.۰۷۰	AVA AY	العدائبة للننتية والاستلمار	1
A2 -	AT-	AT.	AT	T10 ***	بيت التعويل الكويتي		1,35-	T,15-	7.1.	. T.10.	7.1	11 46.	منك عمان واقتوبت والمحرين	
74.	YA#	¥∧•	₹Að	\$#* ***	الكويت الاستثمارية	استثمار	1,11	; {:}{:} :.T++	1.3**	1,1	1,1	34 344	عمان والإمارات للاستثمارام؛ ١٠٠	
74.	7.A. .	1A+ 19+	34.	Y	التسهيلات التجارية الاستثمارات المالية			#,A#+	1.7**	. 1,7**	1,7**	** • • •	عملن والإمارات للاستثمارية) ١٥٠ العمانية المتحدة للنامين	الكاتبين
14.	197	174	171	3	الاستثمارات الوطنية			4,711	*,7*	#,T#+		7 117	ظفار للتامين ١٠٠٠ه	
* *13	**A	111	7.7		مشاريع الكويت			4,6	· .	; <u>-</u>	·•		التأمين الإهلية	
31.	77.	31.	15. 17.	710,-14 	الأهلية لاستثمار الساحل للتنمية	!- ~		1,10			1,1	7-1 Y	مسالط للتَعْمِينَ ١٠٠	<u>.</u>
	• • •	''' -			استحاراللبعنه مستندر دولی		12.72	7,8++	1.4	1,4**	1.V4 <u>-</u>	; riy	الكروم المعانية ٠٠:	المناعة
A٤٠	AT+	A0+	۸۲۰	790	النبت اوراق مائية			7,7**		: .		.	الفاخ الوطنية مسلط لثقارات المساعدة	; ;
£++	1	±•• Y∧•	44.	YA	الاستثمارات المساعية	;	.,	Τ,•Λ•	7 . ፕሎሴ	T. 18.	1.•4•		مستعد مصاعب الوطنية المتجات الإلمان	
190	740			7 777 777	م الأوراق المالية النولية للمرابحة			T,A	·			•	هيئاعة فرطاسية الكومييوش	• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
TAE	SVA	1AY	184	٧٧٠.٠٠	المركز المقي		1,184-	1,.4	1,17	\$.***	1	411	المناف ينفش	
	•4•	:5:	#5.	4	العويت للنامين	النامين	4,474	4.17.	: #.1··	4,17	* 1	• ATY ,	الطاعق العمانية	·
	•	•			الحَليِح للنَّامِينَ الأهلية للتأمين			£,†••				• .	ويسبوت للأسفنات عساعة الكاملات العبائية	
AT•			• .		،وبنت عنادي وړيه للنامين	٠ .	7,17	7,71	T. 14.	7.7	F.15+	77 3A+	السنتن عمان	• · ·
140	tv•	€V#	ŧv.	14	عقارت التويت	العقار	1,111	т,д	7.4	₹.V++	F.Y	***	الاموار للاعدال الصناعية والسجارية	
TEA Ti-	711	TLA	711	* *** ***	العقارات المتهدة الوطنية العقارية	: -	٠.٠٢٠	T, TT+	A.401	T, T#-	T Ye.	. 7 ***	العبامية لغدمات الطيران	الحيمان
34.					الوطنية الحقارية المقارية :	r · · · · · ·	1	F.411	. ₹. ₹** : .	4.4	T.***	7 31-	مؤسسة فيعات المواشء	
	11.	117	174	3 *** ***	المؤلفة الكويت العكادية			7,				•	الكهرماء الوشية المعانبة اللزراع المدينة للتواهر	-
<u>*</u> { <u>£</u> +		\t	i tr	**************************************	النماين العقارية		.,	7,700	7.70	₹,₹#+	7.741		الإمعال العمانية	
77.			•		ِ الدولية م ، 3		• • • • •	Y .10.	T 5	T,#++	₹.1#•	4 - 27	النحية لتطاقة	
¥7.	¥1.	٧٧٠	٧١٠	1.0	الصعاعات الوطعية	المساعة	1	1.1.	. ₹.44±	₹. # ++	T.25+	t tii	التنهشة التضمات	
17.	170	£₹# 1¥+	- 57P	\$5.545	صناعة الإنابيب المعدنية	}	• .77.=	3,30	 1,77.	7. 55 4	1	7 78	المجفيلة المعانية للأوراق الماتية استدمسيلية الإعلى العماني	
62.	#1>	• *** · · ·		7	اسمنت الكويت صفاعات الكبريد		1,151.	1,44+	1.47	U,AV •	1,47.	75 £47	. منه مصحم درمني المعادي * حضات اوريكس للاسطاعار المناثرات	الوازية
181.)11:	_\ti+	1211	110 - 15	الغلبح للعابلات		, Y#+=	7,4	2.14-	, 1, ++ >	1.0	36 115	الخلبجية لخدمات الاستثمار	
T##	71A £4+	- Y## EA+	YIA IV:	. 1 17: *** 	اصلاح السقن الخدمات البطرية		1,11	1,77.	1.51	1.51.	1,29,	85° 118	مسوق مؤسر مسلط لعساب الاستثمار	
- 300 ·	, K3.	1	· · · · · · ·	117 ***	العدفات البحوية السمنية مورثة أند			1,744		*.•¥•	1,44.	11 tm	حسان مجان للاستثمار المسرك	` -
	37.	. 35.	74.	3	السعبية للحسامات الورقية			Y . ***	;			•	ً عبر الطنيح للاستثمار الصناعي . العمانية تخيمات النمويل	
14.	•	*		•.	الكويت لتجميع المعاني	[A . E					ر محاته بعیدی . : افضاهای للاوراق اللابه	···
<u>^1</u>	<u>:.</u> ££3.		114	10.00	ستکې ، گ خرسانة		1	1,611	۱٬۸۰۰	1.AT	1,VA.	71 17A	مِعَلَدُ التَّصْبَاصُ لَلاَسِكَانَ	[
154	111	11/4	174	#11 PFE	حرسانه من متحدة	• • •	5,171	1.171	1,000	1,444	3,000	4	المستنوق مزون الاول	
31+	44.	. 25.	P \$•	#+++	السيعفا الغوطية	_َضَمَاتَ	, .v.	Y	7,314 47,344	T.4	Y , AY .	A -34	التولية للاستثمارات المانية	
#1.	· •	**•	Y••	: *1	المقارن العمومية			*	· ' ' ' · ,			. 114.	ا بنگ عملی اقتداری می درون	
101:	788 	107.	*** ***	73	مجمعات الإسواق الإنسالات المثقلة			T.11.	•	, , ,		•	، فمنه عملی * الممتدلا الاحداد (الاممتداد)	
77.	··········	. 3 7.	 - TTP	#3+,++1	ارتصارت اللكثرونية الحاسبات الالكثرونية			1,.4.	1,	1,	1	T tea	الومنية النجان الاومنيوم تموز عمن	[
TIA	717	711	YLY	Agrical Control	المؤدمات الشعليمية		ļ :	1	• ,			•	زرجه بیدن زُرْجاج مجان	
#3.	er.	***	4 ₹4	ir.	المموعة البنرولية		1,311	¥,£	T.TA+	T.TA-	t.75.	7.63	مطلعن بسلالة	
173+ 				174.44	الوطبية للتنظيف ع مطال		1,51,5	3,3	14-	1.10	1,.5	3.00	المصانبة لغناعة المرشعات	,
	- 1.1.	710	*5*	Y	ع معدر نقل وتجارة الواشي	الإنتية	1	Y	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		- · · · · · · ·		الوطئية للمستاعات الدوائية	
74.	77.	TVe	77.	LV# +17	الاسمال التويتية الاسمال التويتية		1	1, 1A1	• • •		•	• .	العمانية لمستاعة الكيماويات	
TA#	ts. -	T3+ [71-	1 11	المتحدة للعوامن		1	1.11			•	•	الغليجية للمساعات اللحويلية	
7#+ ************************************					الكويث للأغيبة		1.	1 **	•		•		الوطنية للأرز الخليج اليولية للصماويات	
177	***	111	111	1 TAL 217	ينك المعرين الوطيني شعاع	سرگات غیر	1,	1,500	1.84	1,744	1,70	***	المنتبعية المنجات البولى مروبة بن المنتبعية المنجات البولى مروبة بن	~;··
111	<u>-</u> 111	111	117	*****	ة	مويتية	1.1:10	Y,444	744	1.12	7.1	T 178 1	المالية للمساعات التموينية ٥٠	

1.41

1.41

1,17

الأردن						
ول البنك العربي	1.			TT4,#+	T£	-
البنك الأهلي	7.00-	1,17	1,17	1,77	1,74	• • • • • •
بيان القاهرة عمان بعاد الاردن		<u>.</u>		<u>.</u>	1,75	<u> </u>
بعد ادرين منك الشرق الأوسط	<u> </u>	1,.7	1,.7	7,.7	15	•,•1-
سك الإنعاء المساعي	11.10.	1,74	1,77	1,47	1.41	٠,٠٢
بنك الإسكان	17 -1	i.W		£,44		·. • Y-
البث الأردني الكويتي	F. 701	1,40	1,4.	1,11	1,50	•,••
ينك الأردن والخليج	7		1,11	+,14	• ٧١	
نتك الإستثمار الغربي		1	•	4	۲,۸۱	
للبثك الإسلامي الاردني	7.7**	77	Y,+t	۲,۰۲	; Y,•Y	• . • •
بنته الإلحاد		<u> </u>			1,-7	
الريني للاستثمار	10.0++			. 11	7,47	~ .
مِينَيَا بيان المُوسسة العربية					 	
مناك فيلايافها		· •		: • • • • •	. 47	•
امين التنبي الارسية		•	-	·	Y.V-	- ·
الأوس للنامي	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•	•	•	T,AY	•
الأربنية للفرنسية		•			7.73	
الأراضي القنسة	٧,٠٠٠	1,78	1,42	1,72	1,51	· , · Y-
يديان الكهرباء الأرسية	A.7V-	7,-1	- ' , · v	Y,+%	Υ,•λ	• , • T-
کهریاه ارید		• . •	•		7,Y*	: - :
الغنائق والسيامة الحمة للعينية	Yay	£,,40	-	₽,•A	1,40	•,17
الدولية للقنادق		•	•		1,41	
الخطوط البحرية	•	•		•	7,14	•
المحفقة الوطنية	11.27#	1,10	1,18	1,18	1,1.	
عقاركو		ļ <u>.</u>			1,.3	
تاجيركو المركز الاربني	Y. •••	٠,٣٩	٠,٣٩	٠.٣٩		
السنور	- 1	-	+		٧,٠٠	•
Beganging		•		• j	1.17	- :
اللوابية للتعليع	T Y=-	1,74	1,17	1,17	£.٣٠ :	• . 17"
الزرقاء للتعليم	Υ	- ,40	47	• , 47	1,77	• , • <u>}</u>
النقل الدري مطوير الإراضي					-:: :::- ;	-
سياعة النع والسجائر	· · · · ·	•		- !	1,77	• ,
التقيب					1.13	
الاستنت	T.4YY	۲,۸۷	۲.۹۵	7,40	7.87	• • • •
القوسفات النوتاس العربية	1.5	7,7.		7,70	7,70	10-
مصفاة الأرين / جويترول	ΦŸ	1., ٧.	1., ٧.		1. V.	
البباغة	-	•	- :	- :	3,41	
المساعات المتوفية	-	<u></u>			3.14	<u>-</u>
الرساج 	117	1,10	,۳۷	1,17	1,7V 7,8+	• • • •
الإجواخ الارىئية العربية للاتوية	1.574	0.77	•,1,	۰,۳۷	ο, γα	.17
	3	T,1.	۲.۱۰ :	۲,۱۰	T.Y-	1
	·				۲.۸۸	
الفزف الارمنية الالبان الارمنية						1
الغزف الإربنية الإليان الإربنية الإنابيب الإربنية		<u> </u>		·	1.77	
الغزف الإرنتية الإليان الإربنية الإنابيب الإربنية الورق والكرفون		· · ·			4,33	:
الخزف الإرنتية الإليان الإرنتية الإنابيب الإرنتية الورق والكرتون تعيينكو					Y,14	
الخزف الإرنتية الإليان الإرنتية الإنابيب الإرنتية الورق والكرتون تعيينكو شركة رافيا المساعدة	1.40.	• ,¥A	۲۸,۰		77. Y A1. Y 7A. •	
الخزف الإرنية الإليان الإرنية الإنابيب الإرنية الورق والكرتون تعيينكو شركة رافيا المساعدة دار الدواء	1.10.		.A 17.1		Y,14	
الخزف الإرنتية الإليان الإرنتية الإنابيب الإرنتية الورق والكرتون تعيينكو شركة رافيا المساعدة		•,VA	7.77	7,77	7, 7 XI, Y 7A, •	
الخزق الإرنتية الإنتيب الإرنتية الإنتيب الإرنتية الورق والكرتون تمدينكو شركة رافيا المستاعدة دار الدواء الالومنيوم /أرال للواشي والدواجن	TV.T**		1.71	.,0.	7,57 Y,1A +.AY 5,Y+ Y,4+ +.58	
الخزق الإرنتية الإنتية الإنتية الإنتيب الإرنتية الورق والكرتون تمدينكو شركة رافيا المساعية دلو الدواء الإلومنيوم /أرال المواشي والدواجن	TV.T••		7.Y7	77,7 - -0,0	7, 77 7, 1A - AY 7, Y- 7, 4- - , 54 - , VA - , TA	
الخزق الإرتبية الإنتية الإنتية الإنتية الإنتية الإنتية الورتية الورتية المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة الورق المدينة ال	TV.T** 1.Ye* Y.s**		 Vo.	 	Y,37 Y,1A .AY 7,Y. Y,4SS .VA .VA .TA .VA	
الخزق الإربنية الإنتياب الإربنية الإنتياب الإربنية الورق والكرتون المدينكو المدينكو المدينكو الإلدواء الإلدواء الوامنيوم /أرال المواشي والدولين الصلب الصلب المساعات الومنية	TV.T••		7.Y7	77,7 - -0,0	7, 77 7, 1A - AY 7, Y- 7, 4- - , 54 - , VA - , TA	
الخزق الإرتبية الإنتية الإنتية الإنتية الإنتية الإنتية الورتية الورتية المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة الورق المدينة ال	Y.Y Y.Y 1.Y	·	1,Y1 .,o.	*,0*	7.77 7A 7A 7.7 . 4 4 72 . AV	
الخزاف الإربنية الإنبيب الإربنية الإنبيب الإربنية المورق والكرتون المدينكو المريخة رافيا المساعدة الإلدواء الإلدواء الوامنيوم /أرال المواتم والدولجن المساعد الورق المساعد الورق المساعد الورق المساعد الورق	Y.To. TV.T. 1.Ye. Y.e. 1 1.To. TA.A.	-, vA 1, Ye -, 24 -, 1A -, ov -, 2r -, ov -, 2r -, ov -, 1, ov 1, ov	1,Y1ovteovteov	**************************************	77.7 76.7 77.7 77.7 77.7 72.0 72.0 72.0 72.0 72	
الخزف الإربنية الإبنية الإربنية الإبنية الإربنية المينكو الموقة والكرتون المينكو المراقي المساعمة الإلمانيوم /أرال المواشي والدولجن المواشي والدولجن المسلب المسلب المسلب المسلب المسلب المسوف المسنوي المسوف المسنوي الموانية المحوف المسنوي الموانية المحافية المكيماوية المسلفوكيماويات	TV.T** 1.Ye* 1.Ye* 1.Ye* 1.Ye* 1.Ye* 1.Ye* 1.Ye*	-, vA 1, Ye -, 21 -, 1A -, ov -, 2r -, er 1, or 1, 1A -, 11	1,11 -,04 -,14 -,07 -,16 -,07 1,1- 1,17 -,17	.,0. .,0. .,0. .,0. .,0. .,0. .,0. .,1. .,1	77.7 7A 7Y.7 7Y.7 7Y.7 72 73 74	
الخزف الإربنية الإينان الإربنية الإينان الإربنية الورق والكرتون المينكو المريكة رافيا المساعمة الإلمان الإلمان الإلمان الإلمان الإلمان الإلمان المواقي المواقي المساعمة المورق المساعمة المورق المساعمات الومنية المساعمات الومنية المساقمات المساقم	TV.T·· 1.Ye· Y.e·· 1.Yo· TA.A·· Y.e·· Y.e··	-, vA 1, Ye -, 21 -, 1A -, ov -, 2r -, e1 1, o4 1, 1A -, 11	1,71 -,0, -,71, -,0v -,2e -,2e 1,7- 1,77 -,77	7,17 -,0 -,1A -,0V -,60 -,2V 1,7 1,17 -,17	77.7 77.7 77.7 77.7 77.7 77.7 72.0	
الخزف الإربنية الاست الإربنية الاست الإربنية الورية والكرتون المريخة والكرتون المريخة والمراب الإربنية الإستانية المساعية الوستوم /أرال المواشي والدولجن الصلب المستاعات الومنية المستاعات الومنية المسوف المستري المسوف المستري العالمية المتومليا المطونيا الكومليا المطونيا الكومليا المطونيا الكومليا المراز العربي / دواتي	TV.T·· 1.Ye- Y.e·· 1.Yo- TA.A·· Y.ge- TY.Y- TY.Y- Y.ge- TY.Y- TY.Y-	-, vA 1, Ye -, 24 -, 24 -, 27 -, 27 -, 27 -, 27 -, 41 1, 14 1, 17 1, 17	1,71 -,0, -,74 -,00 -,26 -,26 -,27 1,77 -,77 1,77 1,77	77,7 -0,0 -0,0 -1,0 -0,0 -0,0 -1,0 -1,1 -1,1 -1,1 -1,1 -1,1 -1,1	T.33 Y.1A AY 7.Y- Y.4- 24 VA TA 07 1.00 1.1V 31 1.F4 1	
الخزف الإربنية الإبنية الإربنية الإبنية الإربنية الوريق والكرتون المريخة رافيا المساعية المريخة رافيا المساعية الإومنيوم /أرال الواتم والدولجن المسلم والدولجن المسلم الورق المسلم التروية المسلمة التروية المسلمة الكوابل العالمة الكوابل العالمة الكوابل المطورية الكوابل المرز العربي / دوائي الزورت النائية	TV.T·· 1.Ye· Y.e·· 1.Yo· TA.A·· Y.e·· Y.e··	-, vA 1, Ye -, 21 -, 1A -, ov -, 2r -, e1 1, o4 1, 1A -, 11	1,71 -,0, -,71, -,0v -,2e -,2e 1,7- 1,77 -,77	7,17 -,0 -,1A -,0V -,60 -,2V 1,7 1,17 -,17	77.7 77.7 77.7 77.7 77.7 77.7 72.0	
الخزف الإربنية الاست الإربنية الاست الإربنية الورية والكرتون المريخة والكرتون المريخة والمراب الإربنية الإستانية المساعية الوستوم /أرال المواشي والدولجن الصلب المستاعات الومنية المستاعات الومنية المسوف المستري المسوف المستري العالمية المتومليا المطونيا الكومليا المطونيا الكومليا المطونيا الكومليا المراز العربي / دواتي	TY.T** 1.Ye* Y.e** 1.Ye* Y.e** Y.e** Y.Ye* Y.Ye* Y.Ye* Y.Ye* Y.Ye* Y.Ye* Y.Ye*		1,71 .,0. .,70. .,0v .,2e .,2e .,71 .,17 .,17 .,17 .,17 .,17 .,17 .,17	7,17,	7.55 Y.17 7.17 7.77 7.77 7.77 7.77 AV.,	
الخزف الإربنية الإنبيب الإربنية الإنبيب الإربنية الوريق والكرتون المريخة والكرتون المريخة والمرافية المساعمة الإلمينيوم /أرال الواشي والدولجن الصلب المسلب	TY.To- 1.Ye- 1		1, Y1 ., o. ., t. ., ov ., ze ., ov 1, 7. 1, Tr ., Tr 1, Tr ., Al 1, rr	77,77 -0.0 -0.1 -0.0 -0.0 -0.0 -0.0 -0.0 -0.0	T.55 Y.1A AT 7.17 T.4- VA TA	
الخزف الإربنية الإنبيب الإربنية الإنبيب الإربنية الوريق والكرتون المريخة رافيا المساعدة الإليواء الإليواء الإليواء الواشي والدولجن المسلب	TY.To- 1.Yo- 1.Yo- 1.Yo- 1.Yo- 1.Yo- TA.A Y.\$o- TY.Yo- TY.Yo- TY.Yo- TY.Yo-		7,71 -,00 -,00 -,00 -,00 -,00 -,00 -,00 -,77 -,77	7,17,	T.33 Y.3A AY 7.17 Y.45 24 VA TA 07 1.00 1.1V 31 1.F4 1 1.V4 1 1.V5	

AL HAYAT THURSDAY 12, MARCH, 1998 ISSUE NO 12792

19	(Jan)		البحرين
	٠.٤٦٤	• , £7.6	بنوك بنك البحرين الوطنى
· , · · Y	٠,٢٨٢	٠.٢٨٠	بنك البحرين والكويت
· , • • Ţ-	• . 277	.,:۲۰	قبنك الأهلي الثجاري
1,744	.,7		بنك البحرين الإسلامي
• . • • •	*, 1AY	1.1AT	: البنك البحريني السعودي
•.1•	11	1+,4+	ستثمار : المؤسسة العربية المصرفية (\$)
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•, ₹•1	• , ₹ • £	: ينك الخليج المتجد
• , • • 1	*.1A*	•,174	: بنك البحرين الدولي
•.••	τ.τε	r,r1	منك انفستكورب (\$)
	• . ١٨٨	•.144	منك البحرين والشرق الاوسط
•,•••	TYE.	,1771	شركة البحرين للتسهيلات التجارية
•,•••	+,270	.,070	الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع
• . • •	1.1-	3,1.	بنك طيب (\$)
• , • •	77	77	مصرف فيصل الإسلامي (\$)
	•,751	٠,٣٦٨	لتأمين شركة البحرين للتأمين
• ,•••	• .71.		الشرعة البحرينية الكويتية للتامين
*,***	• .1V=	. ,\va	تُشرِكة التأمين الأهلية
• ,***	21.1	41	الشرعة العربية الدولية للنامين
	. 110	110	شركة انحاد أنخليح للتامين
	• .515	•,517	الشرعة الوطنية للتأمين
		• .07•	تخدمات شركة البحرين لتصليح السقن والهندسة
•,•••	1,170	· ,V· o	شركة البحرين للسينما
		٠,١٧٠	الشركة الوطنية للإستيراد والتصدير
	•,177	٠.٣٦	الشركة العامة للتجارة وصيناعة الأغنية
• , • • •	•,٧٢•	٠,٧٢٠	شركة البحرين للملاحة والتجارة للبولية
			شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)
• • • • •	• 17•	. 17.	شركة البحرين لمواقف السيارات
*.***	*,157	+.1VT	لصماعة أشركة البحرين لمطاحن الدليق
	*,*Y*	+ , • ¥ •	شركة البحرين للصناعات الغايقة
*.***	• . ١,٨٣	• ,1AT	شركة دئون للنواجن
			القنادق شركة فنادق البحرين
*.***	· - · - · · · · · · · · · · · · · · · ·	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	شركة الفنادق الوطبية
	•.11.	•.1••	شركة الفنادق الوطنية شركة التحرين للسياحة
	· - · - · · · · · · · · · · · · · · · ·	*.1++ *.15* *.*75	شركة الفنادق الوطبية
	•.11.	•.1••	شركة الفنادق الوطنية شركة التحرين للسياحة
	11		شركة الفنانق الوطنية شركة المحرين للسياحة الشركة المحرينية للترفية العائلي الأمارات
		·	شركة الفنادق الوطنية شركة المحرين المسياحة الشركة المحرينية للترفيه العائلي الأمارات الامارات
**************************************	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	110 110 111	شركة الفنادق الوطنية شركة المحرين المسياحة الشركة المحرينية للترفيه العائلي الأسركة المحرينية للترفيه العائلي الاسارات الاسارات عبدوك بنك أبو ظهي التجاري بنك أبو ظهي التجاري
(+)	1.1.0 11.0 11.1 -	· . 110 · . 110 · . 111	شركة الفائق الوطنية شركة المحرين السياحة الشركة المحرينية للترفية العائلي الشركة المحرينية للترفية العائلي الامارات المناول بنك أبو ظبي التجاري بنك أبو ظبي التجاري بنك دبي الوطني
(+)	1.1.0 1.110 1.111 1.111 1.111 1.111 1.111	-, 110 -, 110 -, 111 -,	شركة الفنادق الوطنية شركة المحريز للسياحة الشركة المحريزية للترفيه العائلي الامارات قبنوك بنك أبو ظبي القجاري مثل أبو ظبي التجاري مثل دبي الوطني مثل دبي الوطني
**************************************	1,1 -,110 -,-114 	-, 110 -, 116 -, 118 	شركة المنادق الوطنية شركة المحرين السياحة الشركة المحرينية للترفية العائلي الامارات مبك أبو ظبي التجاري مبك أبو ظبي التجاري مبك دبي الوطني مبك دبي الوطني مبك دبي الوطني مبك دبي الوطني
**************************************	1.110 1.110 1.111	**************************************	شركة المنادق الوطنية شركة المنادق الوطنية الشركة المحرين السياحة الشركة المحرينية للترفيه العائلي الشركة المحرينية للترفيه العائلي منك أبو ظمي التجاري منك نبي الوطني منك تبي الوطني منك التحاد الوطني
**************************************	17.0 17.0 17.0 17.0 17.0	**************************************	شركة المنادق الوطنية شركة المحريز السياحة الشركة المحرينية للترفيه العائلي الامارات منك أبو ظبي التجاري منك أبو ظبي التجاري منك دبي الوطني منك دبي الاحداد الوطني منك الإحداد الوطني منك الشارقة الوطني منك المنادة الوطني
**************************************	1,1 1,10 1,110 1,111	11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	شركة المنادق الوطنية شركة المحريز السياحة الشركة المحريزية للترفية العائلي الامارات منك أبو ظبي القجاري منك أبو ظبي التجاري منك دبي الوطني منك دبي الاحداد الوطني منك الإحداد الوطني منك الشيارةة الوطني منك الشارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك الشارةة الوطني
**************************************	1,1	11	شركة المنادق الوطنية شركة المحريز السياحة الشركة المحريزية للترفية العائلي الامارات منك أبو ظبي التجاري منك أبو ظبي التجاري منك دبي الوطني منك دبي الاحداد الوطني منك الإحداد الوطني منك وأبي المخدة الوطني منك المنادة الوطني منك المغيرة الوطني منك المغيرة الوطني
**************************************	17.0 17.0 17.0 17.0 17.0 17.0 17.0 17.0 17.0	11. 0. 0. 11. 0. 11. 0. 11. 0. 11. 0. 11. 0. 11. 0. 11. 0. 11. 0. 11. 0.	شركة المنادق الوطنية شركة المحرين السياحة الشركة المحرينية للترفية العائلي الأمارات المنازات منك أبو ظبي التجاري منك بي الوطني منك دبي الاجداد الوطني منك الإحداد الوطني منك الشيارة الوطني منك الشيارة الوطني منك الشيارة الوطني منك الشيارة الوطني منك المحددة الوطني منك المحددة الوطني
**************************************	1,1,110 -,-	11. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17.	شركة المنادق الوطنية شركة المحرين السياحة الشركة المحرينية للترفية العائلي المارات الموطني
**************************************	1,1,110 -,-110 -,-111 -,-	11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	شركة المنادق الوطنية شركة المحرين السياحة الشركة المحرينية للترفية العائلي الأهارات منا أبو ظبي التجاري منا أبو ظبي التجاري منا دبي الوطني منا دبي الاحداد الوطني منا الإحداد الوطني منا الشيارة الوطني منا الشيارة الوطني منا المحداد الوطني
**************************************	17.4 17.4 17.4 17.4 17.4 17.4 17.4 17.4 17.4 17.4	11. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17.	شركة المنادق الوطنية شركة المحريز السياحة الشركة المحرينية للترفية العائلي المارات منك أبو ظبي التجاري منك بي الوطني منك دبي التجاري منك دبي التجاري منك الإسارة الوطني منك الشارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك المحرة الوطني
**************************************	17.0 17.0	17 17	شركة المنادق الوطنية شركة المحريز السياحة الشركة المحريز السياحة الشركة المحريز الشياحة المكارات منك أبو ظبي التجاري منك بي الوطني منك دبي التجاري منك دبي التجاري منك الإسارةة الوطني منك الشيارةة الوطني منك المغيرة الوطني منك المغيرة الوطني منك المغيرة الوطني منك المحرية الوطني منك المحرية المحري المتحد منك المحرية المحدية منك المحدية المحدية
**************************************	17.0 17.0	17 17	شركة المنادق الوطنية شركة المحرين السياحة الشركة المحرينية للترفية العائلي الأهارات منا أبو ظبي الوطني منا أبو ظبي التجاري منا بن بني الوطني منا الإنجاد الوطني منا الأشارقة الوطني منا الشارقة الوطني منا المحررة الوطني منا المحررة الوطني منا المحري المتجد منا المحري المتحد منا المحري ال
**************************************	17.0 17.0	11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	شركة المنادق الوطنية شركة المحرين السياحة الشركة المحرينية للترفية العائلي الشركة المحرينية للترفية العائلي منك أبو ظبي التجاري منك دبي التجاري منك دبي التجاري منك الإشحاد الوطني منك الشارقة الوطني منك المغيرة الوطني منك المغيرة الوطني منك المنابقة الموطني منك الأطرات المولي منك الإسلامي منك الأطرات المولي منك الموطني منركة المين الإطابة المنامين منركة المين الإطابة المنامين
**************************************	17.0 17.0	**************************************	شركة المنادق الوطنية شركة المحرين السياحة الشركة المحرينية للترفيه المعاتلي الأمارات مبك أبو ظبي التجاري مبك بي الوطني مبك دبي التجاري مبك الإنساد الوطني مبك الأسارقة الوطني مبك المسارقة الوطني مبك المسارقة الوطني مبك المسارة المساري مبك المسارة المواني مبك المسارة المواني مبك المسارة المواني مبك المواني المواني مبك المبارات المنامي مبك المواني المواني
**************************************	17.4 17.4	11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	شركة المنادق الوطنية شركة المحرين السياحة الشركة المحرينية للترفية العائلي المارات المارات المارات المارات المارات العائلي المنادة الموطني المنادة الموطني المناد المنادات الموالي المناد المنادات المنادي المناد المنادات المنادي المناد المناد المنادي
**************************************	1,1,110 -,-	11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	شركة المنادق الوطنية شركة المحرين السياحة الشركة المحرينية للترفية العائلي المارات المارات المارات المارات المارات المارات الموطني المناب الم
**************************************	17.4 17.4	11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	شركة المنادق الوطنية شركة المحرين السياحة الشركة المحرينية للترفية العائلي المارات المارات المارات المارات المارات العائلي المنادة الموطني المنادة الموطني المناد المنادات الموالي المناد المنادات المنادي المناد المنادات المنادي المناد المناد المنادي

شركة طيران ابو طبي

international stock market

53.75 67 22.38 33.63 59.38 58.13 36.5 57.25 76 38.88 28.31 45.94 79.13 39.5 22.81

16 43 30.75 62.5 41.5 35.91 32.63 33.88 50.06 63.63 42.38 57.63 39.75 36000 79.13

38.38 70.86 34.68 34.5 38.44 16.39 20 85.38 62.25 28.63 51.25 139.88 50.92 102.5 51.84 49.75 44.75 44.75 44.75 44.75 42.75 44.75 42.75 42.75 42.75 43.75 44.

32.5 16.06 45 33.75 35.63

50 36.13 46.83

51.38 25.69 39.12 55.5 30.75 25.5 27.13 40.5 19.92 48.87 154 50 72.63 41.63 38.75

49 35.25 79.25 40.44

61.55 64.62 39 52.25 52.19 54.19 54.05 57.93 56.65 57.93 56.65 57.93 56.65 57.93 57.65 57.93 57.65 57.93 57.

44 27.31

7.35 3.2 32 4.2 (2.3

RESORTS WORLD

1444/1444		7/1	T/4	7/1-	1/11		
الدى سىر	اعلى مستوى					المؤشر	البورصة
775,55	777777,40	17171,47	17477,05	17447,47	17707,15	نيکاي داو	ليابان
41,5	ATET, IT	A014, P9	A017,15	71, TEFA	73,4474	داو جونزه	يويورك
٤٠,٢٠	0444,41	eVAY,4.	4414	٠٨٢٩,٩٠	PAT4, A.	فدت(۱۰۰ سهم)	ريطانيا ريطانيا
٧١,٤٠	£47£,£7	£710,40	۲۸,۰۸۳	£47£,£7	£ATY, YT	داکس (۳۰ سهما)	لننا
٧٢,١٤	7074,57	TEAT, YY	7977,77	10,1707	T0T4,5T	كاك (٤٠)	برنسا
.5,5.	£074,.V	£\$0V, 40	111,77	\$0.7°,04	£074V	س بي اي	سويسرا
71,-7	1777,77	1-414,00	1-441,-4	1.44.04	11114,40	هانغ سنغ	مورية مونغ كونغ
٧٢,٤٧	7197,41	1041,10	1974,77	1027,00	1000.45	س تی ای	سنغافورة سنغافورة
۱۲۳,۳۰	7774,70	7777,70	***, V+	Y79Y,4+	TY11.4.	المؤشر العام	ستراليا

1793 1050 631 435.5 721 306 167 359.7 932 410.2 932 410.2 932 417.25 1012.5 1017 494 755 147.75 607 193.5 147.75 607 149.7 149

-38 50 -20 13.5 14 9 -5 -4.25 18 0 32 -1 -1.5 -2.75 19.5 -2.25 11.5 0.25 -1.5 0.25 -1.5 0.25 -1.5 0.25 -1.5 -2.25 14.5 -2.25 -1.5 -2.25 -2.

-5.75 -1 -1 22.5 6 9 -22 12 0.5 -2.5 0

-0.5 3.5 0 -4

514 191.5 147 248.5 783 331.5 911 1059.5 738 315 193 590 258.5 193 590 258.5 142.5 1296 770.5 285 770.5 285 363.5 136.5 461.5 652.5 221.5 258 594.5 218.5 381.5

446 454 674,43 79.5 182 1117.5

194 664.5 592.5

2157.5 104.5 584 275 543.5 540 605.5 297 785 507 199.5

51 1.97 226.5

697.5 760 189.25 430 515.5 319 632.5

315

1517.5 1315

619 354 333.5

46.5 250 116 1173.5

682.32 342 897.5

261 163

647.5 384.5 123.5

547.5 546 198.5 198.

0 9 -67.5 -0.5 -1.5 -6 19 4 0 -26 -2 -1.5 -3 -28.5 -20 0 3 0 13

0 0.5 →.5 2 !S

6 1.5 -31 9 .5 15

-7.5 1.5 3.5 0 5

716 320.5 764.02 349.5 1109 1125 274 808 987 405.5

1332.5 404 191.75

503.5

\$45 975.5 301.5 991.5 572 204 866

990.5
727.47
489
315
583.5
758.92
134.75
293.75
858
630.94
661
293
1297
1207.5
670.5
342
777.5
570.5
3145
379.5
152
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5
158.5

BASS BAT INDS. BBA GROUP BERKELEY GROUP BILLITON BLUE CIRCLE INDS.

BOC GROUP BODYCOTE INTL \$00T\$ BOWTHORPE BPB BXIT_AEROSPACE BRIT_PETROLEUM

BRITSKY BCAST. BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS

BRITISH ENERGY BRITISH LAND

BRITISH TELECOM. BTR BUNZL

BURMAH CASTROL

CARLTON COMMS CENTRICA CHELSFIELD

CMG EOBHAM COLT TELECOM COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP

CODSISON GROUP COURTAULDS DARLY MAIL'A' DALGETY

BITGROUP ENERGY GROUP ENGLEDING CLAYS

GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC.

GEN GLAXO WELLCOME

GRANADA GROUP GREENALLS GP.
GT.PORTLAND EST.
GT.UNVL.STORES

GLARDIAN RYLEX HALIFAX HAMMERSON HANSON

HAYS HELSDOWN HDG. HSBC HOLDENGS HISBC HOLDENGS (L) HYDER Deg APCHBLINDS

BPERIAL TOBACCO GP.
NCHCAPE
SHYSON MATTHEY

MINGFISHER

LISMO

LOGICA

LADSROKE GROUP LAVE SECURITIES LAPORTE

LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSB GP.

LUCASVARITY MAG GROUP: HTXC MARKS & SPENCER

HIRROR GP.

PERPETUAL PLAINGTON POWERGEN

POWERGEN
POWERGEN
PROMIER FARNELL
PROVIDENT FINL
PROPERTIAL CORP.
PALEEVITAL CORP.
PALETRACK GP.
PALETRACK GROUP.
PALE

SAINSBURY (); SCHRODERS

SECURICOR.

SCHRODERS NV.
SCOT & NEWCASTLE
SCOT HYDRO-ELEC
SCOTTSH POWER
SEARS

SECRECOR
SEDONICE GROUP
SEMA GROUP
SEMA GROUP
SEVENT TRENT
SHELL TRANSPORT & TR
SIEBE
SLOUGH ESTATES
SMITH & NEPRENT

SUCCH ESTATES
SMITH & NEPHEW
SMITH-WISCROUP
SMITHS LINE SHAM.
SMITHS INDE.
SMITHS INDE.
SOURBRIELD
SOUTHERN ELEC
ST. JANESS PLACE CA
STAGECOACH HDG.

MISTS

MERC MERCURY ASSET MAN. D

MISTS
MORGAN CRUCIBLE
MORRISON WIMSPMKTS.
NAT WITH BANK
NATIONAL EXPRESS
NATIONAL FOWER
NET
NET
MORRISON FOODS
MORTHERN FOODS
MORRISON FOODS

FEST GROUP

DEBENHAMS PIAGEO DIAGEO B' SHARES DONONS GP. ELECTROCOMP ELEMENTIS

DAM

CABLE & WIRELESS
CABLE & WIRELESS COM

CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP.CENTS.

BRITISH STEEL

CARADON

أسم الشركة	ستعو	سعر ⊞	على الس	ابئی اد	STAKIS	114	3	114	9:
-J II	•	ىابق مابق	J	•	STD.CHARTERED	890	23.5	1061.5	543
•				•	STOREHOUSE	248.5	3	270.5	185.5
1		رق)	عنة) (ال	(سنة) (د	SUN LIFE & PROVINCIA	580	1	585.5	276.5
					! T&N	257.5	0	257.5	123
INITE	$\cap \mathcal{U}$	TATO	DOI	v.r. l	TARMAC	105	0.5	133.5	94
UNITE	\mathbf{D}	π_{AC}	וטעז	VI I	! TATE & LYLE	525	-0.5	563	-401
<u> </u>					TESCO	520.5	-10.5	543	333.5
· - PALATIONAL	1182	17	1320	714.5	THAMES WATER	887	-3	960	655.5
ABBEY NATIONAL	477.5	10	480	302.83	THISTLE HOTELS	187	-1.5	190.5	121
ARTOURS ALLIANCE & LEICESTER	922	18	964	533	TI GROUP	511	-31	690.5	430,25
ALITANCE & LEICESTER	388.5	1	399.5	248	TOMKINS	367.5	-4	371.5	256
ALLIANCE UNICHEM	203.5	ó	203.5	101.5	UNIGATE	670	20.5	670	449.5
ALLIED DOMECQ	581	1	585.5	414	UNILEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO	583.5	5	583.5	379.12
ALDEDOOMECO	603	1	620	313	UNITED BISCUITS	595	-25	614.5	4245
AMVESCAP AVCLIAN WATER	835	-13	926.5	628.5	UNITED UTILITIES	269	-3	278	189 .
AGGIAN WATER	492	4	508	304.05	UTD.NEWS & MEDIA	795 745	27.5	. 875	607.5
ARCADIA GROUP	615	ō	696.5	399.5	VENDOME LUXURY U	#90	5.5	804.5	669.5
ARGOS ARIO WIGGINS APL.	189.5	4	207.5	146	VODAFONE COACKT C	550	0 ·	5425	325.5
ARRIVA	445	11.5	445	329.5	WESSEX WATER	476	7 25	552	254.5
ASDA GROUP	194.75	-0.25	206	106.25	WHITBREAD	1018	<u>ب</u> -5	548.5 1024	35! 695
ASSD.BRIT.FOODS	656.5	1.5	656.5	470	WILLIAMS	416	6	416	303
ASSD.BRIT.PORTS	359.5	6.5	359.5	247.5	WOLSELEY	545	-6	556	425.5
AVIS EUROPE	208	ō	216	124	WOOLWICH	382	6	395.25	2845
RAA	586	8	607	451	WPP GROUP	338	16	338	237.5
BANK OF SCOTLAND	684	7	710	313	YORKSHIRE WATER	508	25	541	251.5 351
BARCLAYS	1793	-38	1948	990.5	ZENECA	2739	<i>-</i> 2	2743	1717
BARCENTS	1050	56	1050	727.47	:	-737		2/-3	1.1,

AGF-ASR GL DE VRN AIR LIQUIDE AIR LIQUIDE AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM SY7 0 874 613 AXA-UAP 606 2 606 35 BANCARE (CIE.) 901 45 1002 62 BIC 503 -1 532 373 BNP 412 1 413 200 CARRETOUR 3659 -25 4412 226 CASTORAMA DUBOIS 1021 32 1021 536 CCF 46.5 84 470.9 236 CCF 46.5 84 470.9 236 CCF 46.5 84 470.9 236 CGIP 2365 -23 2020 355 COMM UNION FR ANCE 11 500 COMPT MODERNES 3276 415 369 255 COMM UNION FR ANCE 11 500 20 1500 839 DASSAULT A "TATION 15-0 1-15 1595 921 COMPT MODERNES 3276 415 369 255 CASTORA BERDENS 301 5 0 5 20 150 DASSAULT A "TATION 15-0 1-15 1595 921 ELIZA (GENER 1LE DES) 594 6 1015 882 ELIZA (GENER 1LE DES) 595 505 505 505 ELIZA (GENER 1LE DES) 594 6 1015 882 ELIZ	YORKSHIRE WATER ZENECA	508 2739	25 -÷	541 2743	351 1717
AGF-ASR GL DE VRN AIR LIQUIDE AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP 606 606 607 607 608 607 608 607 608 608	F	RAI	NCE	3	
ARLQUIDE ALCATEL ALSTHOM ALCATEL ALSTHOM AVA-UAP 606 2 606 335 BANCAIRE (CIE.) BOU GO BANCAIRE (CIE.) BOU GO BOUYGUES 914 79 916 425 BOUYGUES 914 79 916 473 BOUYGUES 914 79 916 473 916 473 917 925 CARRETOUR 617 CARRETOUR 617 CARRETOUR 617 CARRETOUR 617 CASTORAMA DUBOIS CCF 625 CASTORAMA DUBOIS CCF 640.5 441 225 CASTORAMA DUBOIS CCF 640.5 644 470.9 236 CASTORAMA DUBOIS CCF CGIP 2365 CASTORAMA DUBOIS CCF CGIP COMPT MODERNES DANONE DASSAULT A'HATRON DASSAULT SYSTEMES DANONE DASSAULT SYSTEMES DASSAULT SYSTEMES DASSAULT SYSTEMES DASSAULT SYSTEMES DASSAULT SYSTEMES DASSAULT SYSTEMES ELFA QUITANE BELFA QUITANE ELFA QUITANE ESELIOR INTL. ELRO DESNEY SCA 97 70 FINAXA 480 10 485 480 10 485 295 FINAXA 480 10 485 296 FINAXA 480 10 485 297 FINAXA 480 10 485 486 399 FINAXA 480 10 485 486 399 FINAXA 480 10 485 497 FINAXA 480 10 485 FINAXA 480 10 485 497 FINAXA 480 10 485 497 FINAXA 480 10 485					752
ALCATEL ALSTHOM AXA-JUAP 606 606 606 303 41 502 606 303 41 502 303 51 502 80P 412 1 413 80UYGUES 914 79 916 475 CAP GEMINI 607 CAP GEMINI 607 CASTORAMA DUBOIS CCF 405 CCF 405 CASTORAMA DUBOIS COMP 369 COMP 360 360 COMP 360 360 COMP 360 360 SOB 360					167.9
AXA-UAP BANCAIRE (CIE) BANCAIRE (CIE) BOUYGUES 961 415 532 373 BNP 412 1 443 223 BNP 412 1 443 223 BNP 914 79 916 473 BOUYGUES 914 79 916 473 CANAL+ 1224 49 1377 955 CANAL+ 1224 49 1377 955 CANAL+ 1224 49 1377 955 CARREFOUR 3659 -25 4412 236 CASTORAMA DUBOIS 1021 72 1801 536 CASTORAMA DUBOIS 1021 72 1801 536 CASTORAMA DUBOIS 1021 72 1801 536 CCF 460.5 48.4 470.9 234 CASTORAMA DUBOIS 1021 72 1801 536 CCGIP 2365 -23 5260 155 CCGIP 2365 -23 5260 155 CCGIP 2365 -23 5260 155 COMM UNION FRANCE 11 506 0 890 558 EAUX (GENER ILE DES) 994 -6 1015 682 EAUX (GENER ILE DES) 994 -6					
BANCAIRE (CIE.) 961 45 1962 622 BIC 503 41 532 373 BNP 412 1 413 222 CANAIL + 1224 49 916 275 CARAIL + 1224 49 916 275 CAP GEMINI 617 -1 709 504 CASINO GUIPCHN. 3889 7 3869 -25 4412 226 CCF 4625 42 470.9 234 CCSTORAMA DUBOIS 1021 32 1021 56 CCF 4625 -28 44 470.9 234 CCFELEM 720 -30 886 58C CGIP 2865 -28 5050 585 CGIP 2865 -28 5050 585 CGRISTIAN DIOR 725 -10 1042 COMPT MODERNES. 3270 -130 3499 225 COMPT MODERNES. 3270 -130 3499 225 DANONE 1250 -20 1500 585 DASSAULT A"IATION 15-0 -15 1595 981 DEXIL FRANCE 1 DE55 994 -6 1015 885 ELF AQUITAINE 693 -3 814 525 ELF AQUITAINE 6					339.5
BNP			-45		622.53
BOUYGUES					373.5
CANAL + 1234					
CAP GEMINI 617 -1 709 504 CARRETOUR 3659 -25 4412 226 CASINO GUIPCHN. 3889 7 3889 7 3989 200 CASTORAMA DUBOIS 1021 52 1021 536 CCF 4025 -8-4 4709 236 CCF 4025 -8-4 470 2					
CASTORAMA DUBOIS CASTORAMA DUBOIS CCF CCF CCF 40.5 40.5 44.4 470.9 236. CGIP CSS CGIP CSS CHRISTIAN DIOR 725 -10 104.2 SSS CCMENT'S FRANCAIS COMM UNION FRANCE II COMPT MODERNES DANONE DASSAULT A"IATION 1520 DEXIA FRANCS EAUX (GENER ALE DES) ERIDANIA BEGHIN SAY 1110 -100 1125 1126 1127 1128 1129 1130 1140 1151 1152 1160 1163 1					304
CASTORAMA DUBOIS 1021 32 1021 536 CCF 4025 48.4 470.9 234 CCGIP 2365 -23 2620 153 CCMINITIAN DIOR 725 -10 1042 532 CCMINITIS FRANCAIS 301.5 0.5 226 157 COMM UNION FRANCE II 806 0 890 528 COMMY MODERNES 3278 -130 3499 225 DANSAULT SYSTEMES 240 0 248 152 DASSAULT SYSTEMES 240 0 0 248 152 DASSAULT SYSTEMES 240 0 0 248 152 DASSAULT SYSTEMES 240 1 0 0 248 152 DASSAULT SYSTEMES 240 0 128 1520 EAUX (GENERALE DES) 994 -6 10015 688 EAUX (GENERALE DES) 999 199 1999 1999 1999 1999 1999 1999					7207
CCF CETELEM CGIP CGIP 2365 -23 -30 -30 -386 -52 -30 -30 -30 -36 -58 -52 -30 -30 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -36 -30 -30 -36 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30					242
CETELEM CGIP CGIP CGIP 2665 - 28					
CGIP					
CIMENTS FRANCAIS COMMUNION FRANCE 11 S06 0 S09 S05 COMPT MODERNES 3278 JASSAULT A"IATION JASSAULT A"IATION JASSAULT A"IATION JASSAULT SYSTEMES JAC DASSAULT JAC DASS					:58*
COMM UNION FRANCE II 806 0 890 528 COMPT MODERNES 3278 -150 3899 225 DANONE 1250 -20 1350 539 DANONE 1250 -20 1350 539 DASSAULT A"IATRON 1540 -15 1595 95: DASSAULT SYSTEMES 240 0 248 152 DASSAULT SYSTEMES 240 0 248 152 DEXIA FRANCE 789 8 795 518 EAUX (GENER ALE DES) 994 -6 1015 882 EAUX (GENER ALE DES) 995 1995 1995 1995 1995 1995 1995 1995					553
COMPT MODERNES 3278 -126 3499 255 DANONE 1250 -20 1350 535 DASSAULT A"IATION 15-0 -15 1595 951 DASSAULT SYSTEMES 2-0 0 248 152 DEXIA FRANCS 789 8 793 5518 EAUX (GENER ALE DES) 594 -6 1015 658 ELF AQUITAINE 693 -3 814 525 ELF AQUITAINE 1933 -7 1940 145 ESILOR INTL 1933 -7 1940 145 ESILOR INTL 1933 -7 1940 145 EURO DISNEY SCA 9.7 0 10.3 69 FINANA 480 10 485 200 FINANA 480 10 485 200 GAN 1618 93 1628 163 GAN 1618 93 1628 163 HAVAS 506 -4 570 365 HAVAS 506 -4 570 365 HAVAS 506 -4 570 365 LOREAL 2781 -7 2788 153 LOREAL 2781 -7 2788 153 LOREAL 2781 -7 2788 153 LAFARGE GROUPE 2299 -2.5 3579 156 LEGRAND 1553 23 1555 970 LOUIS VUITTON LOWITE 2317 0 2070 156 LOUIS VUITTON LOWITE 1553 23 1555 970 MOULINEX 1612 -0.8 167 120 MICHELIN 389.2 5 399.3 177 MOULINEX 1612 -0.8 167 120 MOULINEX 1612 -0.8 167 120 MOULINEY A 270.1 6.9 306 306 MOULINEY A 270.1 6.9 306 306 MOULINEY A 270.1 6.9 306 MOULINEY A 379 PECHONOPICARD 44 49 44 569 PERMODER 2793 -52 2850 1562 FRANCH 271 38 271.7 6.9 FROMODES 2793 -52 2850 1562 FROMODES 2793 -52 2850 1562 FROMODES 2793 -52 2850 1562 SABORD 3718 179 199 199 199 SCHARL 278 179 199 104 SOULER CUMPTED AT 271.1 6.9 306 SOULAC LIMITED DATA 91 30 179 SCHARL 278 179 199 104 SOULER CUMPTED AT 379 SOULAC LIMITED DATA 91 30 179 SOULAC LIMITED DATA 91 30 179 SCHARL 279 179 199 104 SOULER CUMPTED DATA 91 30 179 SOULAC LIMITED D					
DANONE 1250 -20 1500 SS DASSAULT A"IATION 1540 -15 1593 92 DASSAULT SYSTEMES 240 -15 1593 92 DEXIA FRANCS 789 8 792 518 EAUX (GENER ALE DES) 984 -6 1015 688 ERIDANIA BEGHIN SAY 1110 -10 1128 722 ERIDANIA BEGHIN SAY 1110 -10 1128 722 ESURO DISNEY SCA 9.7 0 163 59 FINAXA 480 10 485 290 FINAXA 480 10 485 290 FRANCE TELECOM 2562 14.1 2562 181 FRANCE TELECOM 16638 93 1628 180 HERMES INTL 479 17 585 285 HERMES INTL 479 17 585 285 LAGARGE 480 8 486 339 LAFARGE					
DASSAULT A"IATION 15-00 -15 1595 921 DASSAULT SYSTEMES 240 0 248 152 DEXIA FRANCIS 789 8 793 518 EAUX (GENER ALE DES) 994 -6 1015 848 ELF AQUITAINE 693 -3 814 525 ERIDANIA BEGHIN SAY 1110 -10 1125 70 ESSILOR INTL 1933 -7 1940 142 EURO DISNEY SCA 9.7 0 103 69 FINAXA 480 10 485 200 GAN 1653 93 1658 187 HAVAS 506 -4 570 285 HERMES INTL 479 17 583 285 LORGANDERE GROUPE 2299 -2.5 257.9 136 LAGARDERE GROUPE 2299 -2.5 257.9 136 LOUIS VUITTON LIMITE 2317 0 297 298 125					
DASSAULT SYSTEMES 240 0 248 152 DEXIA FRANCE 789 8 793 518 EAUX (GENER ALE DES) 594 -6 1015 682 ELF AQUITAINE 693 -3 814 525 ELF AQUITAINE 693 -3 814 525 ERIDANIA BEGHIN SAY 1110 -10 11125 TE EURO DISNEY SCA 9.7 0 10.3 69 FINAXA 480 10 485 200 GAN 163.8 9.3 162.8 103 GAN 163.8 9.3 162.8 103 HERMIES INTL 479 17 503 258 HAVAS 506 -4 510 365 HARARGE 480 8 486 339 LAGARDERE GROUPE 2299 -2.5 279.9 125 LEGRAND 1553 23 1555 900 LOUIS VUITTON LEMITE					
EAUX GÉNER ALE DES)		240			:52.5
ELF AQUITAINE 695 -3 814 525 ERIDANIA BEGENIN SAY 1110 -10 11125 TEC ERIDANIA BEGENIN SAY 1110 -10 11125 TEC ESSILOR INTIL 1933 -7 1940 1485 ESSILOR INTIL 1933 -7 1940 1485 ESSILOR INTIL 1933 -7 1940 1485 EVRO DISNEY SCA 9.7 0 10.3 6.9 FINANA 480 10 485 200 FINANA 480 10 485 200 FINANA 580 10 485 200 FINANA 480 10 165.8 9.3 165.8 169 FINANA 580 4 570 365.8 169 HAVAS 506 -4 570 365.8 169 HAVAS 506 -4 570 365.8 169 HAVAS 506 -4 570 365.8 169 HERMIES INTIL 479 17 585 255 LOREAL 2781 -7 2788 155 MOLUMITON LOMITE 2017 0 2070 156 MOLUMITON LOMITE 2017 0 2070 156 MOLUMINEX 1612 -0.8 167 1220 HICHELIN 389.2 5 399.3 177 MOLUMINEX 1612 -0.8 167 1220 FINANDALIT PRINTEMPS 4269 129 4269 121 PROMODES 2793 -522 2850 1564 PROLIET 577 16 517 483 PROMODES 2793 -522 2850 1564 PROMODES 2793 -522 2850 1564 FINANLT PRINTEMPS 4269 129 4269 121 PROMODES 2793 -522 2850 1564 FINANLT PRINTEMPS 4269 129 4269 121 FROMODES 2793 -522 2850 1564 FINANCHOELSOF 416 2 459 201 FINANCHOPOLLENC A 293.5 4.5 303.5 124 SAGEM 3718 129 7595 257 SEEL SAGEM 3718 129 7595 257 SEEL SAGEM 3718 129 159 159 159 SCHNEIDER 3699 179 3699 277 SCHNEIDER 3699 279 SCHNEIDER 3699 279 SCHNEIDER 3699 279 SCHNEIDER 3	DEXIA FRANCE	789	8		512
ERIDANIA BEGHIN SAY 1110 -10 1125 TEL ESSILOR INTL 1933 -7 1940 143 EURO DISNEY SCA 9.7 0 16.3 49 FINAXA 480 10 485 290 FINAXA 580 580 486 390 FINAXA 580 580 580 580 580 FINAXA 580 580 580 580 580 580 580 FINAXA 580 580 580 580 580 580 580 580 580 580					200
ESSILOR INTL EVALUATION FINALY GAN FINALY					575
EURO DISNEY SCA 9.7 0 10.3 6.9 FINAXA 480 10 485 200 GAN 163.8 9.3 163.8 163.8 HAVAS 506 4 570 565 LOREAL 2781 -7 2788 153 LOREAL 2781 -7 2788 153 LOREAL 2781 -7 2788 153 LAFARGE 6ROUPE 2299 -2.5 257.9 156 LEGRAND 1553 23 1555 970 LOUIS VUITTON LIMITE 2317 0 2970 156 LEGRAND 1553 23 1555 970 HOULINEX 1612 -0.8 167 120 MICHELIN 389.2 5 399.3 173 MOULINEX 1612 -0.8 167 120 MOULINEX 1612 -0.8 167 120 MOULINEX 1612 -0.8 167 120 MOULINEY 1655 4 1150 757 PARIBAS A' 569 -7 596 556 PECHINEY A' 270.1 -6.9 306 306 306 MOULINEY 170 169 309 MOULINEY 170 169 306 MOULINEY 170 169 306 MOULINEY 169 169 MOULINEY 170 169 169 MOULINEY 170 169 169 MOULINEY 170 169 169 MOULINEY 170 169 MOU					
FINANA 480 10 485 290 FRANCE TELECOM 5262 14:1 526.2 18:1 GAN 16:38 93 16:38 18:3 HAVAS 506 4 5:10 36:5 HERMES INTL 479 17 55:5 52:5 LOREAL 2781 -7 2788 18:5 LAFARGE 480 8 486 339 LAGARDERE GROUPE 2299 -2.5 27:9 15:6 LAGARDE GROUPE 23:9 -2.5 27:9 15:6 LOUIS VUITTON LIMITE 23:7 0 297:0 15:6 LOUIS VUITTON LIMITE 23:7 0 297:0 15:6 HUVMH 1220 -14 16:5 294 MICHELIN 389:2 5 399:3 17: MOULINEX 16:12 -0.8 16:7 122 MOULINEX 16:12 -0.8 16:7 122 MAVIGATION MINTE 1925 4 11:0 15:7 PARIBAS 'A' 569 -7 596 556 PERNOD RICARD 404 4.9 414 56:1 PEUGEOT SA 544 4.9 414 56:1 PEUGEOT SA 544 4.9 414 56:1 PEUGEOT SA 544 4.9 414 56:1 PEUGEOT SA 547 16:1 PEUGEOT SA 548 16:1 PENALLT PRINTEMPS 42:9 19:9 42:9 10:1 PROMODES 27:3 PROMODES 27:3 PROMODES 27:3 FRENAULT 22:5 56 22:5 RHONE POLLENC A' 29:3.5 45 30:3.5 174 REXEL 22:5 56 22:5 SAGEM 37:0 19:9 39:9 39:9 39:9 SAINT GOBAIN 394 12 42:0 75: SAGEM 399 19:9 399:9 12:1 SACIENTEIDER 3999 19:9 399:9 27:1 SEITA 3 27: 12:5 59 SEITA 400 -2 45:9 30:4 SOCIETE GENERALE 1041 23 1041 550 SOLEX LYONNAISE DES E 8:0 1:5 55 SYNTHELABO 37: 9 83:5 56: 12:4 SYNTHELABO 37: 9 83:5 56: 12:4 SYNTHELABO 37: 9 83:5 56: 12:4 SYNTHELABO 57: 9 83:5 56: 12:4 SENOR 9:5 -1.2 12:5 59 SENOR VALEO 599 8:599 32:5					
FRANCE TELECOM 526.2 14.1 206.2 187 GAN 165.8 93 165.8 180 HAVAS 506 4 570 365 HERMES INTL 479 17 583 252 LORGAL 2781 -7 2788 252 LAFARGE 480 8 486 389 LAGARDERE GROUPE 2299 -2.5 257.9 196 LEGRAND 1553 23 1553 90 LOUIS VUITTON LIMITE 2517 0 257.9 196 LVMH 1220 -14 1635 394 MICHELIN 385-2 5 399.3 177 NAVIGATION MIXTE 1055 4 1100 157 PARIBAS 'A' 599 -7 596 256 PECHINEY 'A' 2701 6.9 306 266 PERNOD-RICARD 464 4.9 414 261 PECHINEY 'A' 2701					290
HAVAS 506 4 510 585 HERMES INTL. 479 17 583 583 LAGRANGE 2781 -7 2788 185 LAGARGE 480 8 486 339 LAGARDERE GROUPE 2299 -2.5 227.9 156 LAGARGE 480 8 486 339 LAGARDERE GROUPE 2397 -2.5 227.9 156 LAGARGE 480 8 486 339 LAGARDERE GROUPE 2397 -2.5 227.9 156 MOULDIS VUITTON LIMITE 2317 0 297.0 156 LVMH 1220 -14 1635 294 MOULDIS VUITTON LIMITE 2317 0 297.0 156 LVMH 1220 -14 1635 294 MOULDIS VIITTON LIMITE 2317 0 297.0 156 LVMH 1220 -14 1635 294 MOULDIS VIITTON LIMITE 2317 0 297.0 156 LVMH 1220 -14 1635 294 MOULDIS VIITTON LIMITE 2317 0 297.0 156 LVMH 1220 -14 1635 294 LVMH 1220 -15 296 LVMH 1220 -14 1635 294 LVMH 1220 -15 296 LVMH 1220 -14 1635 294 LVMH 1220 -14 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	FRANCE TELECOM				187
HERMES INTL. 479 19 583 285 LOREAL 2781 -7 2788 285 LAGARGE 480 8 486 379 LAGARDERE GROUPE 2299 -2.5 2579 156 LEGRAND 1553 23 1553 970 LUUIS VUITTON LIMITE 2517 0 2570 156 LVMH 1220 -14 1635 294 MICHELIN 385-2 5 399.3 277 MICHELIN 385-2 5 399.3 277 MICHELIN 385-2 5 367 120 NAVIGATION MIXTE 1025 4 1100 157 PARIBAS 'A' 569 -7 596 256 PECHINEY 'A' 2701 6-9 306 296 PERNOD-RICARD 464 4.9 414 261 PECHINEY 'A' 2701 6-9 306 296 PERNOD-RICARD 464 4.9 414 261 PERNOD-RICARD 465 465 465 PERNOD-RICARD 464 4.9 414 261 PERNOD-RICARD 465 465 PERNOD-RICARD 464 4.9 414 261 PERNOD-RICARD 465 465 PERNOD-RICARD 465 PERNOD-RICARD 465 PERNOD-RICARD 465 PERNOD-RICARD 465 PERNOD-RICARD	GAN	:63.8	9.3	163.8	100.46
LOREAL 2781 -7 2788 288 LAFARGE 480 8 486 339 LEGRAND 1553 23 1555 970 LEGRAND 1553 23 1555 970 LOUIS VUITTON LIMITE 2317 0 2970 156 LECRAND 1553 23 1555 970 LOUIS VUITTON LIMITE 2317 0 2970 156 MICHELIN 389.2 5 399.3 173 MICHELIN 1612 -0.8 167 120 MICHELIN 1615 -0.8 167 120 MICHELIN 1612 -0.8 167 120 MICHELIN 1612 -0.8 167 120 MICHELIN 1615 -0.8 167 120 MICHELIN 167 120 MICHELIN 1615 -0.8 167 120 MICHELIN 1615 -0. 167 120 MICHELIN 1615 -0.8 167 MICHELIN 16					365.5
LAFARGE 480 8 486 359 LAGARDERE GROUPE 2299 -2.5 27.79 159 LOUIS VUITTON LIMITE 2317 0 2970 156 LIVMI 1220 -14 1625 394 MOULINEX 1612 -0.8 167 122 MAVIGATION MINTE 1625 4 1150 757 PARIBAS IA' 569 -7 596 556 PECHINEY W 2701 -6.9 306 366 366 PERNODARICARD 44 49 44 561 PERNODARICARD 454 49 44 561 PERNODARICARD 454 49 44 561 PERNODARICARD 454 49 44 561 PERNODARICARD 459 129 4269 121 PERNODARICARD 459 129 4269 121 PERMODES 2793 562 2250 1593 PERMONDES 2793 562 2250 1593 RENAULT 221,7 358 221,7 123,7 124,7 12					
LAGARDERE GROUPE 2299 7.25 257.9 156 LEGGRAND 1553 23 1553 970 LUVIS VUITTON LIMITE 2517 0 257.0 156 LVMH 1220 -14 1635 394 MICHELIN 385.2 5 399.3 177 MICHELIN 1612 -0.8 167 120 NAVIGATION MIXTE 1625 4 1160 757 PARIBAS 'A' 569 -7 596 256 PERNOD-RICARD 464 4.9 414 261 PEGHINEY A' 270.1 6.9 306 296 PERNOD-RICARD 464 4.9 414 261 PERNOD-RICARD 465 465 165 PERNOD-RICARD 464 4.9 414 261 PERNOD-RICARD 465 465 465 PERNOD-RICARD 465					
LEGRAND					156.3
LVMH					910
MICHELIN 389.2 5 389.3 CTR MOULINEX 1612 -0.8 167 130 MOULINEX 1612 -0.8 167 130 NAVIGATION MINTE 1625 4 1150 757 PARIBAS 'A' 569 -7 596 356 PECHINEY 'A' 2021 -6.9 306 366 PERNOLICITARIO 44 4.9 44 522 555 PEUGEOT SA 844 4 572 555 55 105 160 517 469 100 517 483 100 517 483 100 517 483 100 517 483 100 517 483 100 517 483 100 517 483 100 517 483 100 590 100 590 100 590 100 590 100 590 100 590 100 590 100 100 590 <t< td=""><td></td><td></td><td>ខ</td><td></td><td>\$63</td></t<>			ខ		\$63
MOBILINEX 161.2 -0.8 167 125 NAVIGATION MIXTE 1055 4 1100 FT NAVIGATION MIXTE 1095 4 1100 FT PERNABAS 'A' 599 -7 596 306 396 PECHINEY 'A' 270.1 -6.9 306 396 396 396 PERNODARICARD 444 -4.9 414 261 396 397					
NAVIGATION MINTE PARIBAS 'A' PERCHINEY 'A' PECHINEY 'A' PECHINEY 'A' PEUL 6-9 PERNOD-RICARD FERNOD-RICARD FERNOD-RICAR		103.7			
PARIBAS A' 569 -7 596 596 PECHINEY A' 2701 -6.9 306 36. PECHINEY A' 44 4.9 44 261 PERODO RICARD 44 4.9 44 261 PEUGEOT SA 544 4 572 555 PINAULT PRINTEMPS 4269 127 POLIET 517 10 517 459 PROMODES 2793 -6.2 2850 595 RENAULT 2017 3.8 2017 128 RENAULT 2017 3.9 129 RENAULT 201					
PECHINEY A 270.1 6.9 306 306 PERNODARICARD 434 49 414 261 PERNODARICARD 434 4.9 414 261 PEGGEOT SA 844 4 572 555 PINAULT PRINTEMPS 4269 169 4259 212 POLIET 517 10 517 483 PROMODES 193 -52 2850 158 RENAULT 2017 3.8 2017 122 SANGER 2393 45 303 2017 122 SANGER 3318 129 392 257 35 257 SANGER 3399 19.9 399.9 271 125 659 355 365 325 355 365 3					356.6
PEUGEOT SA \$44 4 \$72 \$55 PINALLT PRINTEMPS \$459 102 4269 102 4269 102 4269 102 4269 102 100 517 460 517 460 517 480 100 157 480 100 157 480 125 125 125 125 125 125 125 125 125 125 125 125 125 125 125 125 125 124 120 120 125 124 120 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>25.9</td>					25.9
PINAULT PRINTEMPS 4269 129 4259 2121 POLIET 517 10 517 480 POLIET 517 10 517 480 PROMODES 1793 452 1280 1582 RENAULT 2017 5.8 2017 1221 REXEL 2055 56 2055 1245 SAMOEP POLLENC A 293.5 45 303.5 124 SANGEM 3718 129 785 257 SANGER 3999 19.9 399.9 271 SCHNEIDER 3999 19.9 399.9 271 SCHASHAMICROGELS/F 416 -2 605 316. SIDEL 440 -2 459.9 321 SCOLLETE GENERALE 1041 23 124 SODIEXHO ALLIANCE 3900 1 392.5 257 SUEZ LYONNAISE DES E 840 1 345 515 SYNTHELABO 337					
POLIET 517 10 517 483 PROMODES 1793 -52 2850 1934 REXAULT 201.7 3.8 201.7 127. REXEL 2055 56 2055 1242 RHONE POLLENC A' 293.5 45 303.5 174 SAROTH 3710 109 3955 251 SAROTH 3710 109 3955 251 SAROTH 3710 10 99 3955 251 SAROTH 3999 199 3999 277. SEELTA 3099 199 3999 277. SEELTA 31 271 1725 559 SEELTA 31 271 1725 559 SEELTA 400 -2 4599 274 SOCIETE GENERALE 1041 23 1041 550 SODEXHO ALLIANCE 3900 1 3915 257 SOLLAC LIMITED DATA 91 0 199 542 SOLLAC LIMITED DATA 91 0 199 542 SUEZ LYONNAISE DES E 540 1 545 SYNTHELABO 537 -9 565 561 TET (TV.FSE.1) 779 19 764 557 THOMSON-CSF 2052 154 155 156 SYNTHELABO 557 -9 565 561 TET (TV.FSE.1) 779 19 764 557 TOTAL 656 412 TD 455 TOTAL 656 412 TD 455 VALEO 519 8 559 335				572 1707	
PROMODES					
RENAULT 2017 5.8 2018 122. REXEL 2055 56 2055 124. SAGEM 3718 129 7955 257 SART GOBAIN 824 12 440 745 SACHNEIDER 3999 199 3999 277. SCHNEIDER 3999 199 3999 277. SCHNEIDER 3999 199 3999 277. SCHNEIDER 278 47 1125 459 SCHNEIDER 278 3 271 1725 459 SCHTA 278 3 271 1725 459 SCHTA 278 3 271 1725 459 SCHTE GENERALE 1041 23 1041 540 SOCIETE GENERALE 1041 1041 1041 540 SOCIETE GENERALE 1041 1041 1041 1041 1041 1					
REKEL 2255 56 2255 1245 RHONE POULENC A' 293.5 56 2255 1255 1255 1255 1255 1255 1255					23.5
SAGEM 3718 129 7985 257 SAINT GOBAIN 84 12 490 745 SANOFI 715 1 713 479 SCHNEIDER 3999 1999 3999 271 SEB 958 417 1125 659 SEBTA 23 3 231 176 SCOSTMISNIMICROELS F 416 -2 605 334 SIDEL 440 -2 4599 324 SOCIETE GENERALE 1041 23 1041 504 SODIEXHO ALLIANCE 3900 1 3925 257 SUEZ (CUE) 19.75 -0.5 2025 124 SUEZ LYONNAISE DES E 840 1 345 516 SYNTHELABO 337 -9 355 561 TEO HOMANON-CSF 2752 -5.4 222 245 THOMSON-CSF 2752 -5.4 222 245 TOTAL 656					2005
SAINT GOBAIN 84 II 440 155 SANOFI 713 I 710 145 SANOFI 713 I 710 145 SCHNEIDER 3999 199 3999 275 SEB 958 -17 1125 559 SEB 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	RHONE POULENC 'A'	293.5			174.3
SANOFI					
SCHNEIDER 3999 199 3999 270 SEB 958 -17 1125 659 SETA 271 3 271 170 SGS-TMISNIMICROELS/F 416 -2 605 364 SIDEL 40 -2 4599 574 SOCIETE GENERALE 1041 23 1041 560 SOLIAC LIMITED DATA 91 0 13925 257 SUEZ (CIE) 1975 -05 2025 124 SUEZ LYONNAISE DES E 840 1 845 516 SYNTHELABO 537 -9 855 561 TEO TROMSON-CSF 2752 -54 227 245 TOTAL 656 -12 702 455 UAP (CIE) 243 1.5 255 130 USINOR 95 -12 125 754 VALEO 519 8 539 355					
SEB					
SEITA 3 273 372 SCS-TMSN.MICROELS.(F 416 -2 665 336. SIDEL 440 -2 459.9 324 SOCIETE GENERALE 1041 23 1041 550 SODEXHO ALLIANCE 5900 ! 3925 257 SOLLAC LIMITED DATA 9! 09 542 SUEZ (CIE.) 1975 4.5 2925 124 SUEZ LYONNAISE DES E 840 ! 845 515 SYNTHELABO 537 -9 865 561 THOMSON-CSF 2752 -5.4 252 145. THOMSON-CSF 2752 -5.4 252 145. TOTAL 656 412 702 455. UAP (CIE.) 243 1.5 245 180 UAP (CIE.) 519 8 559 335					
SGS-MSNMICROELS:F 416 -2 685 336. SIDEL 440 -2 459.9 321. SOCIETE GENERALE 1041 23 1041 590. SODEXHO ALLIANCE 3900 ! 392.5 257. SOLEZ (CIE.) 197.5 -0.5 202.5 12.4 SUEZ (CIE.) 197.5 -0.5 202.5 12.4 SUEZ LYONNAISE DES E 340 ! 345 516 SYNTHELABO 337 -9 365 561 THOMSON-CSF 279 19 764 327 THOMSON-CSF 272 -5.4 222 225 TOTAL 656 -12 702 455. CAP (CIE.) 243 1.5 255 130 USENOR 65 -1.2 125 75.4 VALEO 519 8 539 355					1726
SOCIETE GENERALE 1041 23 1041 590 SODEXHO ALLIANCE 5900 1 3925 257 SOLLAC LIMITED DATA 91 0 139 542 SUEZ LORINAISE DES E 540 1 545 515 SYNTHELABO 537 -9 565 561 FFI (TV.FSE1) 739 19 764 567 THOMISON-CSF 2252 -54 252 125 TOTAL 656 -12 702 455 UAP (CIE) 243 1.5 255 130 USINOR 95 -12 125 754 VALEO 519 8 539 355			-2		3365
SODEXHO ALLIANCE 5900 ! 5925 2575 SOLLAC LIMITED DATA 9! 0 159 5425 SUEZ (CIE) 1975 -0.5 2025 12.4 SUEZ LYONNAISE DES E 840 ! 845 516 SYNTHELABO 537 -9 855 561 TH (TV.FSE.I) 739 19 764 357 THOMSON-CSF 2020 -54 222 245 IOTAL 656 -12 702 455 USAP (CIE) 243 1.5 255 180 USENOR 65 -1.2 125 75.4 VALEO 519 8 559 355			-2		*^ <u>*</u>
SOLLAC LIMITED DATA 91 6 199 54.0 SUBZ LYONNAISE DES E 840 1 845 515 SYNTHELABO 837 -9 855 561 TF1 (TV.FSE.1) 779 19 764 487 THOMSON-CSF 222 -54 222 245 TOTAL 656 -12 702 455 UAP (CIE) 243 1.5 245 130 USENOR 95 -1,2 125 75.4 VALEO 519 8 539 355					
SUEZ (CIE.) 19.75 40.5 20.25 12.4 SUEZ LYONNAISE DES E 840 1 845 516 SYNTHELABO 837 -9 855 561 TF1 (TV:RSE.I) 739 19 764 457 THOMSON-CSF 275.2 -5.4 220 145. TOTAL 656 -12 70.2 455. UAP (CIE.) 243 1.8 235 130 USINOR 95 -1.2 125 75.4 VALEO 519 8 539 335					
SUEZ LYONNAISE DES E 840 1 845 515 SYNTHELABO 837 -9 865 561 FF1 (TV.FSE.I) 739 19 764 427 THOMSON-CSF 252 -5.4 222 145. TOTAL 656 -12 702 455. UAP (CIE) 243 1.8 245 180 USINOR 65 -1.2 125 75.4 VALEO 519 8 539 335					;=,50 32.4
SYNTHELABO SST -9 SSE 561 TF1 (TV.SSE.1) 739 19 764 427 TROMSON-CSF 222 -5.4 222 225 TOTAL 656 -12 702 -45. UAP (CIE) 243 1.5 255 130 USINOR 95 -1.2 125 75.4 VALEO 519 8 539 355					
#FI (TV.FSE.I) 739 19 764 \$77 #FI (TV.FSE.I) 739 19 19 764 #FI (TV.FSE.I) 739 19 19 764 #FI (TV.FSE.I) 739 19 19 764 #FI (TV.FSE.I) 739 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19				355	562
TOTAL 656 -12 TEC 455. UAP (CIE) 243 1.5 25 130 USENOR 95 -1.2 125 75.4 VALEO 519 8 539 335		739	:9	764	
UAP (CIE) 243 1.8 245 150 USINOR 95 -1.2 125 75.4 VALEO 519 8 559 355					145.9
USINOR 95 -1.2 125 75.4 VALEO 519 8 539 335		656			455.5
VALEO 519 8 539 355					
WORMS ET CIER 375 -0.1 519 FEE		375	-0.1	519	:20.7

CEDMANY

	GE	RM	AN:	<u>Y</u>	
•	ADIDAS-SALOMON	292.5	-7.35	299.85	15.
	ALLIANZ HLDG.	552	-5.5	586.5	357.5
	ALLIANZ LEBENS.	1953	·æ	29755 19255	994.84
	ALTANA AMB AACHEMUNCH BET.R	950 203	-3 -02 .	19±25 206	134 133
	AXA COLONIA KONZERN	312	7.5	254	1415
	BANKGESELLSCHAFT BER	38.8	-C.5	51.9	37.05
	BASF	71.4	0.52	73.55	549
	BAYER BAYER HYPBK	\$: 84.85	-1.15 0.15	52.15 91.2	5035
	BAYERISCHE VBK.	11285	0.55	119	50.72
	BEIERSDORF	86.65	3.35	95.3	75.4
	BERLINER KRAFT&LICHT	7.S	-2.2	23	37.75
	BHF-BANK	53.i 30.6	-1.5 -0.45	60.25 34	4; 25
	BHW HOLDING BMW	1567	7	:954	1125
	COMMERZBANK	66. 6	1.3	74.8	-تىنك
	CONTINENTAL	÷6.9	1.25	50.5	35.2
	DAIMLER-BENZ	164.4 104.3	0.9 -3.7	164.4 168.5	109.75 66.75
	DEGUSSA DEPFA-BANK	135	3.5	342	22
	DEUTSCHE BANK	127.65	2.75	150.8	57
	DEL'TSCHE TELEKOM	36.05	-0.3	44.5 5	29.9
	DRESDNER BANK	\$7.4	0.35	87.7 356	140 55.59
	ERGO VERSICHERUNG FFUR HYB.CENTRALBODE	308 86.5	-11 0	23G 92	6.5
	FORD-WERKE	800	ŋ	880	760
•	FPB HOLDING	317	1.5	328	298
	FRESEN MEDICAL CARE	156 <i>9</i>	29	:66	::25
	FRESENIUS PREF.	385	ß	409.05	777
	FRI.KRUPP-HOESCH KRU	333 107.5	-11 4.7	400 125.5	37.5 37.5
	GEHE HEIDELB ZEMENT	143.5	3.5	162	123
	HENKEL	114	9	114	795
	HENKEL PREF.	122.4	24	125	8-5
	HEW.	481 72.5	6 -27	500 93	4≄0 5 25
	HOCHTIEF	73.48	-1.37	93 88	58.S
	HOECHST IKB DT.INDSTRBK.	35.15	0.65	\$9.35 0	31.15
	ISAR-AMPERWERKE	596	8	620	5-5
	KARSTADT	702	18	7.15	505.5
	LAHMEYER	79.1	-62	165.5	56.2 5
	LEIFHEIT	5 <u>5.75</u>	<u>:_2</u> 5	77	50.6
	LINDE	1287	-28 205	1430 39.05	990 21.7
	LUFTHANSA	39.65 576.5	-6 .	5825	-1-1 -1-1
	MAN	123	-16	1239	610.5
	MANNESMANN MERCK KGAA	11.9	-05	77.4	55.i
	METALLGESELLSCHAFT	39	0.55	43.18	30.65
	METRO	86.1	-0.65	99.6	63,65
	AUTOCH RUCK REGD.	765	-15	554	389
	NECKARWERKE STUTTGAR	495	0	560	365 4545
	NESTLE DEUTSCHLAND	432	3 -0.5	545 543	-30
	PREL'SSAG	6 4 3 97.2	0	105.85	55.35
	RWE	S0.5	-2.4	25.3	53.4
	RWE PREF. RWE-DEA	44 0.5	-2	÷53	#50
	SAP	69 8	10	703.5	253°
	SAP PREF.	753	9.5	7602	255
	SCHERING	210.75	7.35	216.75	252
	SCHWARZ PHARMA	148.7	-÷.S	153.5 280	115 199.5
	SGL CARBON	216.5 113.95	5.5 8.5	130	£4,55
	SIEMENS	61.3	-1.2	54.95	523
	SKW TROSTBERG SPRINGER (AXEL) R	1526	-4	1695	119G
	SUEDZUCKER	881	G	950	Si.
	THYSSEN	40 9	÷	447.3	3468
	THYSSEN ENDUSTRIE	430	-20	450	168.5

·				
VEBA	124,9	40.5	t#0 f	88.5
: NEM.B.	605	0	139.1 625	497
VIAG	969	-2	1039	- 736
VICTORIA VERS.	2050	0	2495	1060
, VOLKSWAGEN	1328	3	1485	867
VOLKSWAGEN PREF.	980	5	1100	677.5
WUERTT VERS BET.	2740	-10	2920	1085
SWI	17 77	DT /	(TIM	
SWI	اناكا	LT.	π	
[·				
AARE-TESSIN R (ATEL)	950	-40	998	765
ABB AG 'B'	2137	31	2427	1630.31
ABB AG R ADECCO 'B'	433	3	485 620	31264
ALUSUISSE B	520 1753	-5 15	1755	349 1132
ALUSUISSE R	1755	25 ·	1755	1160
ARES-SERONO B'	2430	50	2900	1670
BALOISE R	3297	99.	3297	1396.03
BCV B'	613 1692	4 0	613 1692	346 820
CIBA SPECIALTY CHEMS	184.25	6.5	184.25	103.5
CLARIANT	1499	16	1499	676
CREDIT SUISSE R	266.5	-3	270.5	158.75
ELEXTROWATT B'	550	0	561	513
EMS-CHEMIE 'B'	7650	30	7650	5725
HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B	1925 1432	-70 -15	2120 1469	560 .1052
HOLDERBANK R	285	0	294	212
JULIUS BAER B'	3400	80	3400	1680
KUOM REISEN R	6600	0.	6600	5750 ·
LLB B' MOTOR-COLUMBUS B'	740 3040	5	740	470 2200
NESTLE R	2595 '	1G 11	3040 2636	1554
NOVARTIS'B'	2692	5	2751	1707
NOVARTIS R	2700	-5	2749	1703
OERLIKON-BUEHRLE R	348	4.5	248	134.75
PARGESA B' PHARMA VISION B'	2100 1070	40	2100	1620
PIRELLI ENTL. B'	353	2	1074 353	694 200
RICHEMONT B'A'	1915	136	2340	1450
RETER HOLDING R	876	10.	876	÷20
ROCHE HOLDING 'B'	26745	485	26745	16750
ROCHE HOLDING GSH.	17375	-30	17440	11505
SAIRGROUP R SAURER AG ARBON R	2065 1538	15 29	2117 1538	1 <u>27</u> 9 671,07
SCHENDLER R	2180	-17	2210	1510
SMH B	990	5	990	715
SMH R	220.25	-0.25	220.5	174.5
STILLHALTER VIS.	904	3	904	620.17
SULZER MEDICA SULZER R	380 1210	0 10	440 1350	302 879
SURVEILLANCE B'	2758	15	3565	2405
SURVEILLANCE R	515	9		
SWISS BANK COR		7	651	465.5
	505	-2	507	283.18
SWISS LIFE B	505 1261	-2 16	507 1282	283.18 443.5
SWISS RE R	505 1261 3177	-2 16 75	507 1282 3177	283.18 443.5 1449
5WISS RE R UNION BANK SWITZ B	505 1261 3177 2364	-2 16 75 17	507 1282 3177 2364	283.18 443.5 1449 1239
SWISS RE R	505 1261 3177	-2 16 75	507 1282 3177 2364 471	283.18 443.5 1449
SWISS RE R UNION BANK SWITZ, B UNION BANK SWITZ R	505 1261 3177 2364 471	-2 16 75 17 2	507 1282 3177 2364	283.18 443.5 1449 1239 248
SWISS RE R UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R WINTERTHUR IN. R DEA ZURICH IN. R	505 1261 3177 2364 471 1650 813	-2 16 75 17 2 0 20	507 1282 3177 2364 471 1900	283.18 443.5 1449 1239 248 965
SWISS RE R UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R WINTERTHUR IN. R DEA ZURICH IN. R	505 1261 3177 2364 471 1650 813	-2 16 75 17 2 0 20	507 1282 3177 2364 471 1900	283.18 443.5 1449 1239 248 965
SWISS RE R UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R WINTERTHUR IN. R DEA ZURICH IN. R	505 1261 3177 2364 471 1650	-2 16 75 17 2 0 20	507 1282 3177 2364 471 1900	283.18 443.5 1449 1239 248 965
SWISS RE R UNION BANK SWITZ, B UNION BANK SWITZ R WINTERTHUR IN, R DEA ZURICH IN, R	505 1261 3177 2364 471 1650 813	-2 16 75 17 2 0 20	507 1282 3177 2364 471 1900 815	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434
SWISS RE R UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R WINTERTHUR IN. R DEA ZURICH IN. R	505 1261 3177 2364 471 1650 813	-2 16 75 17 2 0 20	507 1282 3177 2364 471 1900	283.18 443.5 1449 1239 248 965
SWISS RE R UNION BANK SWITZ, B UNION BANK SWITZ, R WINTEXTHUR IN R DEA ZURICH IN, R	505 1261 3177 2364 471 1650 813	-2 16 75 17 2 0 20	507 1282 3177 2364 471 1806 815	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434
SWISS RE R UNION BANK SWITZ B UNION BANK SWITZ R WINTERTHUR IN R DEA ZURICH IN R ACOM ADVANTEST AFUL AISIN SEIKI	505 1251 3172 2364 471 1650 813 APA 6860 9256 9130 1320	-2 16 75 17 2 0 20 20 20	507 1282 3177 2364 471 1806 815 8000 15606 10100 1936	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 5736.37 7800 1240
SWISS RE R UNION BANK SWITZ R UNION BANK SWITZ R WINTERTHUR IN R DEA ZURICH IN R ACOM ADVANTEST AFUL AISIN SEIKI AFNOAGOTO	505 1251 3177 2364 471 1650 813 APA 6860 9250 9130 9130 1330 1250	20 16 75 17 2 0 20 20 20 20 80 -70 0	507 1252 3177 2364 471 1800 815 8000 15600 10100 1930 1450	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 5736.37 7800 1240 953
SWISS RE R UNION BANK SWITZ R UNION BANK SWITZ R WINTERTHUR IN R DEA ZURICH IN R ACOM ADVANTEST AFUL AISIN SEIMI AINCRAOTO ALL NEPON AIRWAYS	505 1251 3177 2364 471 1650 813 APA 6860 9259 9130 1330 1250 1254	20 16 75 17 2 0 20 20 20 20 0 80 70 0 0	507 1282 3177 2364 471 1306 815 8000 15600 10100 1930 1450 819	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 5736.37 7800 1240 953 471
SWISS RE R UNION BANK SWITZ R UNION BANK SWITZ R WINTERTHUR IN R DEA ZURICH IN R ACOM ADVANTEST AFUL AISIN SEIKI AIENDAGITO ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN	505 1251 3177 2364 471 1650 813 APA 6860 9256 9130 1320 1230 1250	20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 80 -70 0 19 50	507 1282 3177 2364 471 1800 815 8000 15000 10100 1939 1450 819	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 5736.37 7800 1240 953 471 2070
SWISS RE R UNION BANK SWITZ R UNION BANK SWITZ R WINTERTHUR IN R DEA ZURICH IN R ACOM ADVANTEST AFUL AISIN SEIMI AINCRAOTO ALL NEPON AIRWAYS	505 1251 3177 2364 471 1650 813 APA 6860 9259 9130 1330 1250 1254	20 16 75 17 2 0 20 20 20 20 0 80 70 0 0	507 1282 3177 2364 471 1306 815 8000 15600 10100 1930 1450 819	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 5736.37 7800 1240 953 471
SWISS RE R UNION BANK SWITZ R UNION BANK SWITZ R WINTERTHUR IN R DEA ZURICH IN R ACOM ADVANTEST AFUL AISIN SEIKI AIENDAOTO ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BANK ASAHI CHEMICAL IND.	505 1261 3177 2364 471 1650 813 APA 6860 9250 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1320 132	20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	507 1252 3177 2364 471 1909 815 8000 15600 10100 1936 1450 819 4740	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 5736.37 7800 1240 953 471 2070 405
SWISS RE R UNION BANK SWITZ R UNION BANK SWITZ R WINTERTHUR IN R DEA ZURICH IN R ACOM ADVANTEST AFFUL AISIN SEIKI AIENDAGOTO ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BANK ASAHI BANK ASAHI CELASS	506 1261 3177 2364 471 1650 813 APA 6860 9259 9150 1250 1250 1250 1250 1569 1699 548	20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 86 70 0 0 19 59 6	507 1252 2364 471 1800 815 8000 15600 10100 1930 1450 819 1020 2100 748 1206	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 5736.37 7800 1240 953 471 2670 405 1160 406 480
SWISS RE R UNION BANK SWITZ R UNION BANK SWITZ R WINTERTHUR IN R DEA ZURICH IN. R ACOM ADVANTEST AFUL AISIN SEIMI	505 1261 3177 2364 471 1659 813 APA 6869 9256 9150 1330 1259 1259 548 548 750 548	20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	507 1282 3177 2364 471 1800 815 8000 13600 10100 1930 1450 2100 748 1200 748 1200 775	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 5736.37 7800 1240 953 471 2070 405 1160 406 480 399
SWISS RE R UNION BANK SWITZ, B UNION BANK SWITZ, R WINTERTHUR IN, R DEA ZURICH IN, R ACOM ADVANTEST AFFUL AISIN SEIKI AIENDAGIO ALL, NEPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BARK ASAHI BARK ASAHI GEASS EANK OF FUKUOKA BANK OF FOKUOKA BANK OF TOKYOMITSUB	505 1261 3177 2364 471 1650 813 APA 6860 9250 9250 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1420 1420 1420 1420 1420 1420 1420 14	20 80 0 0 0 19 50 0 14 6 5 49	507 1282 3177 2364 471 1800 815 8000 15000 10100 1939 4740 1020 2100 740 1230 735 735	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 5736.37 7800 1240 953 471 2078 405 406 488 399 1470
SWISS RE R UNION BANK SWITZ, B UNION BANK SWITZ, R WINTERTHUR IN, R DEA ZURICH IN, R ACOM ADVANTEST AFUL AISIN SEIKI AIENOMOTO ALL, NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GEASS EANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA	506 1261 3177 2364 471 1650 813 6860 9250 9130 1130 1130 1130 1250 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1320 132	20 80 70 0 19 50 0 114 6 5 49 5	507 1282 3177 2364 471 1800 815 8000 15606 1000 1990 1450 819 1020 2100 748 1236 725 2350 667	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 5736.37 7800 1240 953 471 12670 405 1160 406 480 399 1470 274
SWISS RE R UNION BANK SWITZ, B UNION BANK SWITZ, R WINTERTHUR IN, R DEA ZURICH IN, R ACOM ADVANTEST AFFUL AISIN SEIKI AIENDAGIO ALL, NEPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BARK ASAHI BARK ASAHI GEASS EANK OF FUKUOKA BANK OF FOKUOKA BANK OF TOKYOMITSUB	505 1261 3177 2364 471 1650 813 APA 6860 9250 9250 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1420 1420 1420 1420 1420 1420 1420 14	20 80 0 0 0 19 50 0 14 6 5 49	507 1282 3177 2364 471 1800 815 8000 15000 10100 1939 4740 1020 2100 740 1230 735 735	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 5736.37 7800 1240 953 471 2078 405 406 488 399 1470
SWISS RE R UNION BANK SWITZ R UNION BANK SWITZ R WINTERTHUR IN R DEA ZURICH IN R ACOM ADVANTEST AFFUL AISIN SEIKI AIFULAISIN SEIKI ASAHI BANK ASAHI BANK ASAHI BANK ASAHI GEASS EANK OF FUKUOKA EANK OF FUKUOKA EANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKO-BAMA SIANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON	506 1261 3177 2364 471 1650 813 6860 9250 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1320 132	20 80 70 0 19 50 114 6 5 49 5 140 120 120 120 120 120 120 120 120 120 12	507 1282 3177 2364 471 1800 815 8000 13600 10100 1930 1450 2100 748 1200 748 1200 755 2350 667 7216	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 5736.37 7800 1240 953 471 2070 406 489 399 1470 274 1220
SWISS RE R UNION BANK SWITZ R UNION BANK SWITZ R WINTERTHUR IN R DEA ZURECH IN. R ACOM ADVANTEST AFUL AISIN SEIKI AINOSKOTO ALL NEPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BEREWERES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GEASS EANK OF FUKUOKA EANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA SANYL PHARMIS. BEDUESTONE	505 1261 3177 2364 471 1650 813 APA 6860 9250 9250 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1450 457 457 457 459 2550	20 80 0 10 14 6 5 40 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	507 1282 3177 2364 471 1800 815 8000 15000 10100 1939 4740 1020 2100 740 1230 607 2250 607 2216 3340	283.18 443.5 1449 1239 248 965 434 4550 57765.37 780.0 1240 953 471 2078 405 406 488 399 1470 274 1220 2160

Your World Partner in Cargo and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

1				
CHEBA BANK CHEBE ELECPOWER	473 2000	→ -10	716 2296	399 1960
CHEGONE BANK	1650	0	(360)	1500
CHUGOKU ELEČPOVER	1860	-10	2233	1820
CREDIT SAISON DAI NEPPON PRENTING	2970 2210	-38 -16	3640 2770	2060.57 1930
DAIRTHE RANGYO BY	1940	-25	1550	628
DAFE	232	-5	9:0	500
DAIRCHE PHARM. DAINEPROX ENEACHEMIC	1750 415	40 લ	2220 529	1250 236
DAIWA BANK	346	-{ <i>6</i>	685	136
DATWA HOUSE INDUSTRY	1250	-20	1490	624
DAFWA SECURITIES DOS	665 334000	-9 -7000	952 909000	485 289000
DENSO	2450	-63	3270	2110
EAST FAPAN RATEWAY	622360	4000	622300	500000
EBARA EISAI	1483 1930	-36 -10	1790 2530	1240 1610
FAMILYMART	÷>5€	-i20	6126	4030
FANCE	-536	50	5540	3590
FLEE BANK FLEE HEAVY (NDS.	1023 464	-ਤਿ -ਤੋ	1790 643	45S 313
FLI: PHOTO FILM	45S2	-50	5500	÷629
FUR YELEVISION NETW	563900	-25000	130000	503000
FURERA FURSAWA PHARM	880 1173	-27 -53	1150 1320	810 960
PURISE.	1340	-30	1750	1200
FURLIKAWA SLECTRIC	5-1	-1S	890	÷35
FCTABA GENMA BANK	4900 989	-50°	6000 1070	4650 840
HACHIEV BASE	962 962	27	(23)	950
HANKYE	593	-2	636	554
HEROSE ELECTRIC HETACHI	5950 959	-50 -2	9810 1360	5860 888
HETACHI CABLE	787	-2:	1050	345
HITACHI CREDIT	2:70	-30	2580	1650
HUTACHI MAXELL HOKKAIDO ELEC POWER	2166 :823	-140 -≥≎	3290 2130	2000 1780
HOXURIXU ELECTOWER	1329	-10	2136	1510
HONDA MOTOR	4300	-110	4960	3210
HOYA	3670	G 13	6260	3350 778
DOUSTRIAL BRJAPAN SHEKAWATMA-HARMA	1050 300	2	1850 512	189
ISCZE MOTORS	267	-11	525	175
TO YOKADO	6683	6 0 <u>-</u>	7450 653	5250 192
ITOCHU JAPAN AIRLINES	388 498	-13-	546	337
IAPAN ASSDIFTNANCE	5500	-100	9500	3710
IAPAN TELECOM	21.70000	-25000 -9000	2400000 (000000	1070000 790000
JAPAN TOBACCO JOYO BANK	965000 539	-9003 :	695	445
X2C0	2126	G.	30	1450
KAJEMA	540	8	704	282
KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	2190 1660	ē	2300 1930	2010 1270
KAWASAKI HEAVY IND.	340	6	545	i95
KAWASAKI STEEL	23	!	389	145
IDD	5050 531	-248 -6	8780 605	4280 476
KEROTEITO ELEC. RAI REYENCE	33. 1750G	-300	20300	13500
KENDEN	:550	10	1710	1260
KENKE NEPON RAILWAY	695	-9	752	660
KIRIN BREWERY	1130 121	ઈ -2	1236 239	909 95
KOBE STEEL KOKEYO	2376	-2 -40	3110	1770
NOMATS:	510	9	970	199
KLBO7A	354	-2	605	28:
KURARAY	1140	0	1170	989
KYOCERA KYUSEU ELECPOWER	6303 1840	-350 -10	10200 2280	5668 1830
LONG-TERM CR. BK.OF)	325	-14	620	178
MABRICHE MOTOR	6932	196	7630	5700
MARCEENI	36!	0	520	193
MARIT	23 6 0 3279	6 -30	2340 4540	1670 3090
MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS, IN	-2016 -2016	-50	5050	2300
MATSUSHITA ELECINDL	1930	\$3	2470	1780
MATSUSHITA ELEC.WKS.	1250	-10 -	1490	1900
MAZDA MOTOR	363 : 783	-02 -60	472 1500	244 966
MILLEREN MILLEREN	1390 995	-au -15	1440	937
MITSUBISHI CHEMICAL	249	3	428	137
MITSUBISHI ELECTRIC	353	-8	750	288
MITSLEISHI ESTATE	1496 545	⊕. -!3	!840 879	1240 463
MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIALS	332	2 -	≈ 85	170
	-			

÷					
	MITSUBISHI MOTORS	405	-65	936	365
Į	MITSUBISHI TST.& BKG	1410	· -30	1900	1030
-	MITSUI & COMPANY	845	6	1130	651
!	MITSUI FUDOSAN	. [430	20	1650	1100
Ė	MITSUI MAR AFTRE INS	675	-1	845	555
ŀ	MTISUI TST.BANKING	-420	-9	910	165
	MURATA MANUFACTURING		-310	5800	3300_
1	MYCAL	996	-3	1790	760
i	NAGOYA RAILROAD	437	-3	473	425
-	NEC	1370	~40	1720	1240
i	NGK INSULATORS	1190	ō	1320	988
í	NICHIDO FIRE&MAR.INS NICHIEI	752	-3	840	600
- {	NIKKO SECURITIES	12800 539	100	15400 759	8790 324
į	NIKON	1190	-10 10	2560	1180
į	NINTENDO	10200	-400	13600	8540
	NIPPON CREDIT BANK	165:	-1	302	93
1	NIPPON EXPRESS	816	-2	974	585
1	NIPPON LSI CARD	190000	0	295000	120000
- 1	NIPPON MEAT PACKERS	1670	30	1780	1210
į	NIPPON OIL	493	-12	651	327
Ì	NIPPON PAPER INDS.	. 650 .	-2	703	380
i	NIPPON STEEL	238	-1	387	148
í	NIPPON TELNETWORK NIPPON YUSEN KK	37800 432	-1300 . -3	49400 515	32500 327
ţ	NISSAN MOTOR	510	4	889	497
i	NISSHO IWAI	395	ō	522	205
Í	NISSIN FOOD PRDS.	2610	30	3000	1950
1	NITTO DENKO	1840	-20	2440	1590
į	NKK	146	-4	286	95
ŀ	NOMURA SECURITIES	1680	-30	1800	1120
į	NPN.TELG. & TEL.	1160000	-300000	1220000	816000
1	NTT DATA	6190000	-50000 -14	7180000	3160000
i	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	720 537	-14	781 688	358 533
	OJI PAPER CO.	676	-16	769	403
ŀ	OMRON	1990	-170	2860	1800
į	ONO PHARM.	2810	0	4360	2020
1	ONWARD KASHIYAMA	1710	30	2010	1300
ł	ORIENTAL LAND	6200	-20	8450	5000
÷	ORIX	8990	0	10100	5320
ì	OSAKA GAS	287	3	329	261
i	PIONEER ELECTRONIC	2130	-40	3120	1850
;	PROMISE	6670	-230	7850	4563.63
į	RICOH ROHM	1310 11900	-70 -100	1870 14800	1310 8480
į	SAKURA BANK	542	-100	922	331
į	SANKYO (IST)	3500	-80	4370	2870
ı	SANWA BANK	1260	0	1720	995
i	SANYO ELECTRIC	367	0	527	296
į	SECOM	7990	30	9000	6560
í	SEGA ENTERPRISES	2540	-90	4190	2050
;	SEIBU RAILWAY	4570	-70	6310	4050
:	SEKISUI CHEMICAL	850	1	1260	633
:	SEKISUI HOUSE	1010	-30	1240	762
	SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8750 1040	-150 -10	9460 1290	7130 880
:	SHARP	997	-10	1720	795
ŧ	SHIKOKU ELECTRIC POW	1820	0	2120	1810
÷	SHIMANO	2620	ŏ	2910	1940
÷	SHIMIZU	552	-10	723	281
1	SHIN-ETSU CHEMICAL	2480	-20	3550	2220
i	SHISEIDO	1510	-30	2220	1490
÷	SHIZUOKA BANK	1440	0	1500	985
		42000	-1700	46100	25400
ŧ		883	-5	1130	602
	SMC	10300		12000	8240
	SOFTBANK	4750	130	8400	2000
;	SONY SONY MUSIC ENTINT (JA	10900 4830	-300	12400 5650	8300 3700
÷	SUMITOMO	4830	-80 -12	1150	630
	SUMITOMO BANK	1430	-30	1920	1130
	SUMITOMO CHEMICAL	399	-5	535	237
		1730	-20	2000	1590
		790	-5	950	580
	20WILLOWO WATCH JAC L	229	-2	335	
:	SUMITOMO METAL INDS.				139
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	539	-1	890	364
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REALÆDEV.	539 851	-1 3	890 1040	364 686
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL & DEV. SUMITOMO TRUST & BAN	539 851 945	-1 3 2	890 1040 1260	364 686 576
:	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REALÆDEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	539 851 945 1210	-1 3 2 -50	890 1040 1260 1510	364 686 576 1040
:	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MINEN SUMITOMO REALADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI	539 851 945 1210 411	-1 3 2 -50 -13	890 1040 1260 1510 531	364 686 576 1040 171
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM.	539 851 945 1210 411 2806	-1 3 2 -50 -13	890 1040 1260 1510 531 3430	364 686 576 1040 171 2740
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL &DEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	539 851 945 1210 411 2800 1070	-1 3 2 -50 -13 10 20	890 1040 1260 1510 531 3430 1680	364 686 576 1040 171 2740 646
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL & DEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	539 851 945 1210 411 2806 1070 3380	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20	890 1040 1260 1510 531 3430	364 686 576 1040 171 2740
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL &DEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	539 851 945 1210 411 2800 1070	-1 3 2 -50 -13 10 20	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830	364 686 576 1040 171 2740 646 2490
:	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI	539 851 945 1210 411 2806 1070 3380 6860	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 110 -90 -1	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830 6980	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470
: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TOK TEUIN TERUMO	539 851 945 1210 411 2806 1070 3380 6560 9630 399 1760	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 110 -90	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830 5980 11700	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEJUN TERUMO TOBU RAILWAY	539 851 945 1210 411 2806 1070 3380 6860 9630 399 1760 442	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 110 -90 -1	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 551 2470 569	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TOK TEIJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO	539 851 945 1210 411 2806 1070 3380 6860 9630 399 1760 442 14500	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 110 -20 -1 -20 -8 -300	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 5980 11700 551 2470 569 17272.66	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR	539 851 945 1210 411 2800 1070 3380 6860 9630 399 1760 442 14500 1866	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 110 -90 -1 -20 -8 -300 i0	890 1040 1260 1510 1511 3430 1680 3830 6980 11700 551 2470 569 17272_66 2130	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZILKI MOTOR TAISEI TAISHI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TDK TEJIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHOO TOHOKU ELECTRIC PWR.	539 851 945 1210 411 2806 1070 3380 6860 9630 399 1760 442 14500 1866 945	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 110 -90 -1 -20 -8 -300 i0 -5	890 1040 1260 1250 531 3430 1680 3830 6980 11700 551 2470 569 17272.66 2130	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300 1890 530
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TOK TEIUN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	539 851 945 1210 411 2806 1070 3380 6860 9630 399 1760 442 14500 1866 945 1380	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 -20 -1 110 -20 -8 -300 -5 -1	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 569 17272_66 2130 1200 1530	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300 1800 530 1040
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKIO BROADCASTING S	539 851 945 1210 411 2800 1070 3380 6860 9630 399 1442 14500 1866 945	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 -110 -20 -8 -300 i0 -5 -10	890 1040 1510 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 551 2470 569 17272.66 2130 1200 1230 1230	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300 1800 530 1040 1300
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL EDEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZICKI MOTOR TAISSE TAISHE TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUI TEBUN TEBUMO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOHOO BROADCASTING S TOKYO BROADCASTING S TOKYO BROADCASTING S	539 851 945 1210 411 2806 6860 9630 9630 1760 442 14500 1866 945 1380 2370	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 110 -90 -1 -20 -8 -300 10 -5 -10	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830 11700 551 2470 569 17272_66 2130 1230 1530 2350 2430	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300 1890 530 1040 1300 2100
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZILKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEILIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC POWER	539 851 945 1210 411 1070 3380 9630 9630 399 1760 442 14500 1866 1380 1500 4180	-1 3 2 -50 -13 10 -20 -20 110 -90 -1 -20 -8 -300 i0 -5 -10 10 0	890 1040 1510 531 1680 3830 1680 3830 6980 11700 551 2470 569 17272.66 2130 1530 2350 2350 2430 8670	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300 1800 530 1040 1300 2100 3699.99
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TOK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKA'B BANK TOKYO BROADCASTING S TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS	539 851 945 1210 411 2806 6860 3380 6860 399 1760 1866 945 14500 1866 945 1500 2370 4180 277	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 110 -90 -1 -20 -8 -300 10 0 0 0	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 569 17272_66 2130 1200 1530 2430 8670 3230	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300 1890 530 1040 1300 2100 2100 23699.99
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZICKI MOTOR TAISSE TAISSE TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEBA CHEMICAL INDS TAKEFUII TEKUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU GAS TOKYU GAS	539 851 1210 411 1070 3380 9630 9630 9630 442 14500 14500 14500 14500 14500 2570 4480 2570 2772 546	-1 3 2 -50 -13 10 -20 -20 -1 -20 -8 -300 10 -5 -10 0 0 0 -2 -1-10 0 0	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 551 2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2430 8670 3630 779	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300 1890 530 1040 1300 2100 3699,99 261 472
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TOK TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYU TONEN	539 851 1210 411 1070 1070 3380 6860 9630 399 1760 442 14500 1860 1860 1380 1500 4180 272 546 866	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 -1 110 -20 -1 -20 -8 -300 10 0 0 -5 -10 0 0 -5 -10 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 569 17272_66 2130 1200 1530 2430 8670 3230	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300 1890 530 1040 1300 2100 2100 23699.99
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISSE TAISSE TAISSE TAISSE TAISSE TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TOK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKYO BROADCASTING S TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO GAS TOKYU TONEN	539 851 1210 411 1070 3380 9630 9630 9630 942 14500 14500 14500 14500 14500 14500 2570 4410 2570 2772 2772 546	-1 3 2 -50 -13 10 -20 -20 -1 -20 -8 -300 10 -5 -10 0 0 0 -2 -1-10 0 0	890 1040 1510 531 1680 3830 1680 3830 1680 3830 1770 551 2470 559 17772.66 2130 1200 1530 2350 2350 8670 320 7719 1480	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 1650 1040 13300 1800 530 1040 1300 2100 3699.99 261 472 630
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEGUI TOK TEIJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAJ BANK. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TONEN TOPPAN PRINTING TORSHIBA	539 851 945 1210 411 2800 6860 9630 3390 1760 1860 943 142 14500 1860 945 1500 2370 2370 24180 272 546 866 866 866 866 866 866	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 -10 110 -90 -1 -20 -8 -300 10 0 -5 -10 10 0 -2 -5 -5 -13	890 1040 1510 531 1430 1680 3830 6980 11700 551 2470 569 17272.66 2130 2350 2430 2430 320 719 1480	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 13300 1890 530 1040 1300 2100 2100 2101 3699,99 261 472 630 630
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISSE TOR	539 851 945 1210 411 2800 1070 3380 6860 9630 3399 1760 442 14500 1866 945 1350 2370 2370 2370 2546 866 1510 686 1510 686 1510 686 1510 686 1510 686	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 -20 -20 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 569 17272_66 2130 1200 1530 2430 8670 3330 8670 1530 2430 8670 1530 2430 8670 3320 719 1480 1910 840 770 33280	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 1650 1040 13300 11040 1300 2100 3699,99 261 472 630 1360 514 504 81110
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO RETAL MININ SUMITOMO REAL EDEV. SUMITOMO REAL EDEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISSE TORIO TOR TOR TOR TOR TOR TOR TOR TOR TOR TO	539 851 1210 411 1070 3380 9630 9630 9630 942 14500 14500 14500 14500 2370 4480 2370 2370 2370 2370 2566 866 866 866 866 866 866 866	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 -20 -20 -3 -10 -20 -3 -10 0 0 -2 -3 -3 -3 0 0 -2 -3 -4 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	890 1040 1510 531 1680 3830 1680 3830 11700 551 2479 569 17272.66 2130 1230 1530 2430 8670 3230 2450 8670 329 8670 329 8670 329 8670 329 8670 329 8670 329 8670 329 8670 329 8670 329 8670 329 8670 329 8670 329 329 8670 329 329 329 329 329 329 329 329	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300 1890 530 1040 1300 2100 3699,99 261 472 630 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKETUJI TOK TEILIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAJ BANK TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO TO	539 851 1210 411 1070 1070 3380 9630 9630 9630 1760 1450 1450 118	-1 3 2 -50 -15 20 -20 -20 -1 110 -20 -1 -20 -8 -300 -5 -10 0 0 -2 -6 -34 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8	890 1040 1540 1510 531 1680 3830 1680 3830 11700 551 2470 569 17272.66 2130 1530 2350 1530 2350 1910 8670 3280 1910 840 770 3280 1550 269.09	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 1650 1040 13300 1800 530 1040 1300 21100 3699.99 261 472 630 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISSE TOR	539 851 945 1210 411 2800 1070 3380 6860 9630 3399 1760 442 14500 1866 945 1350 1500 4180 272 546 866 1510 686 1500 1030 686 866 866 866 866 866 866 86	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 -20 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 569 17272_66 2130 1200 1200 1530 2430 8670 3230 2430 8670 3230 2430 8670 320 719 1480 1910 840 770 3280 1550 1550 1550 1569 1690 16	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 1650 100 1300 2100 3009 2100 30699.99 261 472 630 1360 514 1110 760 1680 1680 1680 1680
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU ELECTRIC TOWER TOKYO GAS TOKYU ELECTRIC TOWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS	539 851 1210 411 1070 3380 9630 9630 9630 942 14500 14500 14500 14500 14500 2370 4412 272 272 276 546 866 686 543 1500 2000	-1 3 2 .50 -13 20 -20 20 -20 -20 -8 -300 -5 -10 0 0 -2 -6 -34 -30 -20 -36 -30 -20 -36 -30 -20 -36 -30 -20 -36 -30 -20 -36 -30 -20 -36 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 551 2470 569 17272.66 2130 1200 1530 2430 8670 3320 719 1480 1910 840 770 840 770 840 750 1550 2690,09 1010 2810	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300 1890 530 1040 1300 2100 3699,99 261 472 630 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TOK TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER	539 851 1210 411 1070 3380 9630 9630 9630 1760 1450 1450 118	-1 3 2 -50 -15 20 -20 -10 -20 -1 -20 -8 -300 -3 -4 -30 -2 -3 -4 -34 -30 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	890 1040 1540 1510 531 1680 3830 1680 3830 11700 551 2470 2470 1530 1230 1530 2350 1530 2350 1910 1910 1948 1959 1959 1959 1959 1959 1959 1959 195	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 3000 220 1650 1650 1040 13300 1800 530 1040 1300 261 472 630 13699.99 261 472 630 1369 1360 1369 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISSE TAISSE TAISSE TAISSE OF HARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TOK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKYO BROADCASTING S TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TONYO	539 851 945 1210 411 1070 3380 6860 9630 3399 1760 442 14500 1866 1380 1500 4180 277 272 546 686 1510 686 1510 686 1500 1030	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 -20 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	890 1040 1260 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 569 17272_66 2130 1200 1200 1530 2430 8670 1530 2430 8670 719 1480 1910 840 770 3280 1550 1590 1	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 100 13300 1800 1300 2100 3699.99 261 472 630 1360 514 1710 760 1800 514 1710 760 1800 514 1710 504 504 504 504 504 504 505 504 506 507 507 508 509 509 509 509 509 509 509 509 509 509
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO RETAL MININ SUMITOMO REAL EDEV. SUMITOMO REAL EDEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISSE TORIO TOR TOR TOR TOR TOR TOR TOR TOR TOR TO	539 851 1210 411 1070 3380 9630 9630 9630 9630 1760 442 14500 14500 14500 2370 4480 2272 272 272 2546 866 866 1590	-1 3 2 .50 -13 20 -20 20 -20 -20 -8 -300 -5 -10 0 0 -2-6 -34 -30 -110 -20 36 -2 -20 -110 -35 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	890 1040 1540 1510 531 1680 3830 1680 3830 11700 551 2470 569 17272_66 2130 1200 1530 2430 8670 3320 719 1480 8670 3320 719 1480 8670 3320 719 1480 8670 3320 1550 2690 1990 840 770 840 840 840 840 840 840 840 84	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 8000 220 1650 400 13300 1890 530 1040 2100 3699.99 251 472 630 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKETUI TOK TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKIO BAROADCASTING S TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER	539 851 1210 411 1070 3380 9630 9630 9630 9630 1760 1450 1450 1186 1380 118	-1 3 2 -50 -15 10 20 -20 -11 -20 -11 -20 -10 -10 -10 -20 -20 -3 -4 -30 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	890 1040 1040 1510 531 3430 1680 3830 1680 3830 11700 551 12470 569 17272_66 2130 1530 2350 1530 2350 1530 2350 1530 2350 1550 2350 1550 2350 1550 2470 259 1910 1910 1910 1910 259 1910	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 3000 220 1650 1650 1040 13300 1800 530 1040 1300 3699.99 261 472 630 1369.19 1369 1360 1369 1360 1369 1360 1369 1360 1369 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISSE TOR	539 851 1210 411 1070 3380 6860 9630 3399 1760 442 14500 1860 1380 1500 4180 272 546 686 686 686 1510 686 686 686 686 886 1510 686 886 886 886 886 886 886 88	-1 3 250 -13 10 2020 -20	890 1040 1040 11260 1510 531 3430 1680 3830 1680 11700 559 117272.66 2130 1200 11530 2430 8670 11910 840 719 1480 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 159	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 8000 220 1650 400 13300 11800 530 1040 2100 3699.99 261 472 630 514 514 519 519 510 514 510 519 510 510 510 510 510 510 510 510 510 510
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO RETAL MININ SUMITOMO REAL EDEV. SUMITOMO REAL EDEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWN TONYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TOSTEM CORPORATION TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR LINCHARM LNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGEUCHI BANK WEST JAPAN RAILWAY	539 851 1210 411 1070 3380 9630 9630 9630 9630 1760 1450 1450 1186 1380 118	-1 3 2 -50 -15 10 20 -20 -11 -20 -11 -20 -10 -10 -10 -20 -20 -3 -4 -30 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	890 1040 1040 1510 531 3430 1680 3830 1680 3830 11700 551 12470 569 17272_66 2130 1530 2350 1530 2350 1530 2350 1530 2350 1550 2350 1550 2350 1550 2470 259 1910 1910 1910 1910 259 1910	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 3000 220 1650 1650 1040 13300 1800 530 1040 1300 3699.99 261 472 630 1369.19 1369 1360 1369 1360 1369 1360 1369 1360 1369 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TOK TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER	539 851 1210 411 1070 3380 9630 9630 9630 9630 942 14500 14500 14500 14500 14500 2370 4412 272 272 272 273 546 866 686 686 543 1500 1510 1500 1510 1500 15	-1 3 2 -50 -13 10 20 -20 -20 -110 -90 -1 -20 -20 -30 -30 -2 -30 -30 -2 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	890 1040 1540 1510 531 1680 3830 1680 3830 11700 551 2470 569 17272_66 2130 1230 1530 2430 8670 3320 779 1480 8670 3320 779 1480 8690 1550 2690,09 1010 2810 4030 4030 4030 4700	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 400 13300 1890 530 1040 1300 2100 3699.99 261 472 630 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL MENN SUMITOMO REAL MENN SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISSE TOR	539 851 1210 411 1070 3380 9630 9630 9630 9630 1460 14500 1866 945 1380 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1030 2060 864 3310 4150 1030	-1 3 2 .50 3 10 20 -20 110 99 -1 -20 -20 10 -5 -10 10 0 -2 -6 -34 -30 19 -6 2 -20 110 95 -40 0 -150 -40 0 0 -40 0 0 -10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	890 1040 1040 1540 1510 531 3430 1680 3830 1680 3830 11700 551 2470 569 17272.66 2130 1530 2350 1530 2350 8670 320 1719 1480 1910 2480 1910 2590 1010 2591 4030 403000 1780 2550 2550	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 1650 1040 13300 1800 530 1040 1300 1300 1300 1310 3699.99 261 472 630 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKETUJI TOK TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKIO MAR &FIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TONEN TONEN TONEN TONEN TORYO ELECTRIC POWER TONEN	539 851 945 1210 411 1070 3380 9630 9630 9630 9630 9630 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1460 1500	-1 3 2 .50 -13 10 20 -20 -110 -90 -1 110 -20 -2 -5 -10 0 0 -2 -6 -34 -30 19 -6 -3 -10 -2 -2 -5 -10 -3 -2 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	890 1040 1040 1540 1510 531 1430 1680 3830 1680 3830 11700 551 2470 569 17272.66 2130 1530 2350 1530 2350 1530 2350 1530 2350 1510 2430 2609.09 1010 25210 4030 45300 1780 45300 1780 45300 1780 45300 1780 1880	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 4470 8000 220 1650 1650 1040 13300 1800 530 1040 1300 1300 1300 1310 3699.99 261 472 630 1364 514 504 1110 760 1680 619 619 619 619 619 619 619 619 619 619
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISSE TOR	539 851 945 1210 411 411 1070 3380 6860 9630 9630 9630 942 14500 1860 945 1380	-1 3 2 -50 -13 -10 20 -20 -110 -90 -1 10 0 0 -2 -6 -30 0 19 -5 -10 0 0 0 -2 -6 -30 0 -5 -10 0 0 -2 -6 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	890 1040 1040 11260 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 559 17272_66 2130 1200 1530 2430 8670 1530 2430 8670 1590 1690 1690 1790 1890 1890 1890 1890 1990 1990 1990 19	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 8000 220 1650 400 13300 11800 530 1040 2100 3699.99 261 472 630 1340 1360 514 504 1110 760 1680 619 2005 3359 3210 1640 1010 367000 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1650
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWN TOKYO GAS TOKYU TOPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TOSTEM CORPORATION TOYO TRUST & BANKING TOYO TA MOTOR LUNCHARM LNY VICTIOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMARINS.	539 851 945 1210 411 1070 3380 9630 9630 9630 9630 942 14500 14500 14500 14500 14500 1272 272 272 272 273 272 273 273	-1 3 2 .50 3 10 20 .20 110 .90 -1 20 .20 110 .90 -1 -20 .30 1.5 10 0 0 -2 -6 .30 10 .5 10 0 0 -2 -6 .30 10 .50 .30 .40 0 -10 .30 -30 .40 0 -10 .30 -30 .40 0 -10 .30 -30 .40 0 -10 .30 -30 .40 0 -10 .30 -30 .40 0 -10 .40 0 .	890 1040 1040 11260 1510 1510 1531 1430 1680 3830 1680 11700 551 1727 569 17272 569 17272 569 17272 569 17272 1530 1230 1530 2430 8670 3719 1480 1550 2699 19910 840 770 840 770 1550 269909 1010 2610 4030 4730 4730 4730 4730 4730 4730 473	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 8000 220 1650 400 13300 1890 530 1040 2100 3699-99 261 472 630 1360 1310 1690 1680 619 2005 3056 1640 1010 367908 1500 1350 1 12360 1160 1070 401
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWN TOKYO GAS TOKYU TOPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TOSTEM CORPORATION TOYO TRUST & BANKING TOYO TA MOTOR LUNCHARM LNY VICTIOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMARINS.	539 851 945 1210 411 411 1070 3380 6860 9630 9630 9630 942 14500 1860 945 1380	-1 3 2 -50 -13 -10 20 -20 -110 -90 -1 10 0 0 -2 -6 -30 0 19 -5 -10 0 0 0 -2 -6 -30 0 -5 -10 0 0 -2 -6 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	890 1040 1040 11260 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 559 17272_66 2130 1200 1530 2430 8670 1530 2430 8670 1590 1690 1690 1790 1890 1890 1890 1890 1990 1990 1990 19	364 686 576 1040 171 2740 646 2490 8000 220 1650 400 13300 11800 530 1040 2100 3699.99 261 472 630 1340 1360 514 504 1110 760 1680 619 2005 3359 3210 1640 1010 367000 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1650

YAMANQUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARINS. YASUDA TSTÆBKG.	3058 1530 1450 701 256	-10 -30 0 -12 -6	3280 1800 2080 782 480	2360 1160 1070 401 79
HON	NG I	KON	\G	
AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEBING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHELING KONG INDG. CHELING KONG INDG. CHELING KONG INDG. CHELING KONG INDG. CHENA OS LAND & INV. CHINA RES ENTREP. CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HKA CHINA GAS HK. TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES NATMUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SONO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIKE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO.	6.1 15.1 19.1 19.1 55.25 22.75 2.1 15.8 27.8 20.2 26.65 20.2 3.57 10.5 70.5 223 7.15 9.35 6.95 23.3 53.75 13.4 16 27.05 223 53.75 13.4 16 27.05 223 53.75 13.4 16 27.15 28.2 16.5 29.2 29.2 29.2 29.2 29.2 29.2 29.2 29	-0.1 -0.25 0 0.15 1.25 1.03 0.3 0.3 0.2 0.05 0.05 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0	9.9 32.9 63 16.05 96.75 27.6 6.45 38.8 51.75 45.1 18.3 47.3 11.1 15.8 117 9.2 77.5 9.2 10.4 33.1 279 20.4 33.1 279 20.4 33.1 279 20.4 33.1 279 21.2 9.2 9.2 10.6 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	5.15 12.9 10.15 5.15 33.6 14.75 1.28 9.4 20.6 32.2 4.17 10.9 2.13 8.95 58.75 4.82 24.5 11.85 22 11.85 22 11.85 2.82 2.15 36 10.25 6.17 1.91 33.1 32.6 6.1 10.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6
SIN				

SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO.	41.8 7.45 15.35 8.2	-1 -0.1 0.15 0	75 12.7 36.4 19.9	32.6 6 10.25 6.5
SIN	GAl	POR	Œ	
CEREBOS PACIFIC	4.12	0.96	10.4	3.18
CITY DEVELOPMENTS	7.25	0.25	14.5	4.7
CREATIVE TECHNOLOGY	36.7	21	46	13.1
CYCLE & CARRIAGE	6.95	0.4	15.5	4.06
DBS LAND	2.28	0.04	5.4	1.52
DEV.BANK OF SING.	8.8	0.15	10.6	7.3
Fraser & NEAVE	6.55	0.05	13	6
GOODWOOD PARK HOTEL	38	Ð	40	38
GREAT EASTERN LIFE	11.5	O	24.5	8
KEPPEL BANK OF SING.	2.1	0	4.1	1.58
KEPPEL CORPORATION	4.18	0.06	8	3.14
KEPPEL LAND	1.62	0.05	4.74	1.2
OVERSEAS CHINESE BKG	6.8	0.05	9	5,45
OVERSEAS UNION BANK	4.72	0.02	6	3.62
PARKWAY HOLDINGS	3.02	0	7.1	1.69
SINGAPORE AIRLINE 20	8.85	0.2	8.85	6.75
SINGAPORE AIRLINES	8.9	0.35	8.9	6.65
SINGAPORE LAND	4.16	0.04	7.9	23
SINGAPORE PRESS HDG.	19.5	0.5	19.5	10.73
SINGAPORE TECH INDL.	1.29	0.01	4.05	0.89
SINGAPORE TELECOM	3.2	0.02	3.48	2.05
SINGAPORE TELECOM 10	3.22	0.06	3.48	2.05
TAT LEE BANK	1.88	-0.01	3.25	1.42
UNITED OVERSEAS BANK	6.6	0.25	9.8	5
WING TAI HOLDINGS	1.34	0.08	4.54	0.75
MA	LA`	YSL	A	

WING 181 DOLLAR DELIVER OF THE STATE OF THE	1_54	U.US	4.54	0.13
MA	LA	YSI	A	
BERJAYA SPORTS TOTO GENTING GOLDEN HOPE PLTN. HICOM HOLDENGS KUALA LUMPUR KEPONG MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIA INTL SHIPPI NESTLE (MALAYSIA) OMEGA HOLDINGS ORIENTAL HOLDINGS PERLIS PLANTATIONS PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN O	10.4 11.8 4.72 2.14 8.55 2.92 13.1 5.35 20.2 1.58 6.85 5.6 10.2 5.05	-0.3 0 -0.02 -0.14 -0.6 -0.04 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	14.1 17.6 4.94 6.65 9.95 5.1 29.25 7.2 21.4 11.7 14.88 7.8 10.3 16.2	6.95 7.7 3.72 1.39 5.4 2.12 8.2 4.02 16.6 1.3 2.97 4.44 6.9 2.02
PUBLIC BANK	1.76	-0.02	3.09	0.95

RESORTS WORLD	7.35	Ð	11.4	4.1					
RHB CAPITAL SUSP - S	3.2	0	16	1.17					
ROTHMANS OF PALL MAL	32	-0.25	35	22					
SIME DARBY SUSP - SU	4.2	0	9.35	3.34					
TELEKOM MALAYSIA	12.3	0.1	13.1	6.95					
TENAGA NASIONAL	9.5	0.3	12.5	5.85					
THE NORTH BORNEO COR	8.85	-0.05	54	2.96					
UNITED ENGINEERS (MA	3.98	0.04	23	1.87					
YTL CORP.	6.35	0.2	9.15	- 2.9					
YTL POWER	3.4	0.14	3.74	2.14					
AUSTRALIA									
L			~ ~						
AMCOR	6.74	-0.05	8.93	6.18					
AUS & NZ BANKING GRO	10.33	0.2	11.45	7.7					
BORAL	3.53	10.0	4.46	3 .3 7					
BRAMBLES INDS.	31.75	0.15	31.75	19.88					
BROKEN HILL PTY.	15.75	0.16	19.85	12.66					
CMWLBK.OF AUS.	17.98	0.05	18.7	12.34					
COCA-COLA AMATIL	11.7	-0.18	17.2	9.98					
COLES MYER	7.65	0	7.94	5.8					
CSR .	4.85	-0.05	5.9	4.31					
FOSTERS BREWING GP.	3.28	-0.01	3.34	2.45					
LEND LEASE CORP.	35.8	0.8	36.95	21.15					
NAT.AUS.BANK	20.57	0.17	22.58	15.51					
NAT.MUT.HOLDINGS	3.01	0.02	3.15	1.82					
NEWS CORP.	9.95	0.3	9.95	5.67					
NEWS CORP. PREF.ORD. PBL-AND BCAST.	8.35 7.27	0.1 9 0.01	8.35 7.8	4.67 5.11					
RIO TINTO	19.55	-0.07	23.23	16.05					
SANTOS	5.5	-0.07	7.43	4.64					
ST.GEORGE BANK	8.73	0.09	9.28	7.33					
TELSTRA CORPORATION	3.73	0.06	3.91	2.53					
WESTFIELD TRUST	3.16	0.01	3.19	2.34					
WESTPAC BANK	10.39	0.09	10.44	6.55					
WMC	5.19	0.06	8.74	4_33					
WOODSIDE PTL.	9.15	-0.14	13.35	8.93					
WOOLWORTHS	10.6	0.08	6.1	3.32					
		-	····-						
NEX	\mathbf{W}	OR	K						

į	L			
	AMCOR	6.74	-0.05	8.9
i	AUS & NZ BANKING GRO	10.33	0.2	11.
	BORAL	3.53	10.0	4.4
	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY.	31.75 15.75	0.15 0.16	31. 19.
ļ	CMWLBK.OF AUS.	17.98	0.05	18.
1	COCA-COLA AMATIL	11.7	-0.18	17.
	COLES MYER CSR	7.65 4.85	0 -0.05	7.9 5.9
	POSTERS BREWING GP.	3.28	-0.01	3.3
	LEND LEASE CORP.	35.8	0.8	36.
i	NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS	20.57 3.01	0.17 0.02	22 3.1
The second secon	NEWS CORP.	9.95	0.3	9.9
1	NEWS CORP. PREF.ORD.	8.35	0.19	8.3
ŀ	PBLAND BCAST. RIO TINTO	7.27 19.55	0.01 -0.07	7.8 23.
ļ	SANTOS	5.5	-0.09	7.4
	ST.GEORGE BANK	8.73	0.09	9.2
1	TELSTRA CORPORATION WESTFIELD TRUST	3.73 3.16	0.06	3.9 3.1
į	WESTPAC BANK	10.39	0.09	10.
	WMC	5.19	0.06	8.7
Ì	WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	9.15 6.01	-0.14 0.08	13. 6.1
ı				
ļ	NIE'	T 127	OR	V
	INE.	W 1	UK	V
1	ABBOTT LABS.	76.88	1.25	76.
	AETNA AIRTOUCH COMMUNICATI	81.88	-0.56	453
1	ALLIED SIGNAL	43 <u>.25</u> 42.19	0.19 0.06	46.
	ALLSTATE CORP.	94.75	0.75	91.
1	AMER EXPRESS	92.25	-0.06	93. 60.
	AMER.GENERAL AMER.HOME PRDS.	60.19 97.63	0.5 3.06	97.
[AMER.INTL.GP.	122	18.0-	121
	AMERICA ONLINE DEL	-123	-0.38	123
í	AMERITECH AMGEN	43,69 54,38	-0.63 0	44. 68.
ł	AMOCO	83.56	-0.31	98.
	ANHEUSER-BUSCH	46.88	0	47.
	APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL	33.31 23.31	1.34 0.25	54 24.
	AT&T CORP.	62.69	1.44	65.
	ATLANTIC RICHFIELD	76.19	0.19	86.
1	AUTOMATIC DATA PROC.	64	0.94	64
	BANC ONE BANK MONTREAL QUE	60.25 55.25	1.25 0. 69	60.3 55.3
	BANK OF NEW YORK	59.19	0.69	59.
	BANKAMERICA	81.19	2.5	81.
	BANKBOSTON BAXTER INTL	105.13 56.56	2.63 0.31	805 604
	BELL ATLANTIC	93.75	-0.25	95.3
	BELLSOUTH	60.5	-0.31	62.
	BERKSHIRE HATHAWAY	60000	1290	600
	BEST FOODS BOEING	111 52.38	2.63 -0.19	511 50
	BRISTOL MYERS SQUIBB	107.25	2.25	187
	BURLINGTON NTHN SANT	103	-0.5	103
	CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	58.4≠ 62	-0.5 -0.88	59.1 62.1
	CATERPILLAR	54	1	60.9
	CBS.	31.94	0.75	32.
	CENDANT	39.56	0.56	39.
	CHASE MANHATTAN CHEVRON	121 <i>5</i> 6 83 <i>5</i> 6	3 1.63	126 58.6
	CHRYSLER	42	1.96	42
	CHLBB	81.44	1	81.
	CIGNA CISCO SYSTEMS	194.5	3.25 0.16	199 66.7
	CITICORP	61.38 131.44	1.81	.144
	COCA COLA	72.63	0.06	72.6
	COCA COLA ENTS.	34.13	8	36.8
	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC	86.81 28.81	0.06 0.19	86.8 44.3
	COMPAQ COMPLITERS	25.38	-0.06	39.1
	COMPUTER ASSOCS.INTL	51	1.25	58.0
	CONAGRA CORESTATES FINL	31.63 85.69	18.0	38.1 85.6
	CSX	56.5	0.31	61.7
	CVS	75.75	-1	76.7
	DAYTON-HUDSON DEERE & CO.	61.13 56.81	0.13 -0.06	81.1 59.8
	DELL COMPUTER	65.19	206	69.9
	DISNEY (WALT)	105.88	9.06	114.
	DOW CHEMICALS	92.5	1.63	101.
	DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY	63.94 57,44	6.25 0.69	69 57.4
	EASTMAN KODAK	63.06	-0. 69	91.8
	ELECTRONIC DATA SYST	43.44	0.58	16.3
	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC	35.13 64.75	-0.13 -0.38	33.6 66.1
	EMMIS BROADCASTING.	47.75	0.19	49_
	ENRON CORP	47.75 47.75	0.13	47.7
	ENRON CORP EXXON	47.75 47.75 63.44	0.13 9.94	47.7 66.8
	ENRON CORP	47.75 47.75	0.13 0.94 1	47.7
	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD	47.75 47.75 63.44 64.25 79.13 81.56	0.13 0.94 1 1 0.44	47.7 66.8 65.8 82.7 85.3
	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	47.75 47.75 63.44 64.25 79.13 81.56 34.5	0.13 0.94 1 1 0.44 0.5	47.7 66.8 65.8 82.7 85.3
	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION	47.75 47.75 63.44 64.25 79.13 81.56 34.5 53.75	0.13 0.94 1 1 0.44	47.7 66.8 65.8 82.7 85.3
	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIETH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR	47.75 47.75 63.44 64.25 79.13 81.56 34.5 53.75 78.69 60.13	0.13 0.94 1 0.44 0.5 0.94 -0.51 0.81	47.7 668 65.8 85.7 85.3 45.4 53.7 80.4 60.3
	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLEP FORD MOTOR FRANK RES	47.75 47.75 63.44 64.25 79.13 81.56 34.5 53.75 78.69 60.13	0.13 0.94 1 1 0.44 0.5 0.94 -0.51 0.81	47.7 66.8 65.8 85.7 85.3 45.4 60.3 53.5
	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FRANK RES FREDDIE MAC	47.75 47.75 63.44 64.25 79.13 81.56 34.5 53.75 78.69 60.13 52 49.64	0.13 0.94 1 1 0.44 0.5 0.94 -0.51 0.81 0.82 0.75	47.7 66.8 65.8 85.7 85.3 45.4 53.7 83.4 60.3 53.5 49.9
	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLEP FORD MOTOR FRANK RES	47.75 47.75 63.44 64.25 79.13 81.56 34.5 53.75 78.69 60.13	0.13 0.94 1 0.44 0.5 0.94 -0.51 0.81 0.82 0.75 1.06 0.94	47.7 66.8 65.8 85.7 85.3 45.4 53.7 80.3 53.5 49.9 66.1 46.5
	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FRANK RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN ELEC.	47.75 47.75 63.44 64.25 79.13 81.56 34.5 53.75 78.69 60.13 52 49.44 64.69 78.75	0.13 0.94 1 0.44 0.5 0.94 -0.51 0.81 0.82 0.75 1.06 0.94 0.25	47.7 66.8 65.8 85.3 45.4 53.7 53.5 49.9 66.1 46.1 78.7
	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FRANK RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN FLEC. GEN RE	47.75 47.75 63.44 64.25 79.13 81.56 34.5 53.75 78.69 60.13 52 49.44 64.69 78.75 215.56	0.13 0.94 1 0.44 0.5 0.94 -0.51 0.81 0.82 0.75 1.06 0.25 0.44	47.7 66.8 65.8 85.7 85.3 45.4 53.7 80.4 60.3 52.5 49.9 66.1 46.5 78.7 21.9
	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR FRANK RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GEN.RE GENERAL MOTORS	47.75 47.75 63.44 64.25 79.13 81.56 34.5 53.75 78.07 60.13 52 49.64 66.12 78.75 78.75 72.81	0.13 0.94 1 0.44 0.5 0.94 -0.51 0.81 0.82 0.75 1.06 0.94 0.25	47.7 66.8 65.8 85.3 45.4 53.7 53.5 49.9 66.1 46.1 78.7
	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR FRANK RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN FLEC. GENRE GENERAL MOTORS GILLETTE GIF	47.75 47.75 63.44 64.25 79.13 81.56 34.5 53.75 52 49.44 66.13 78.75 215.56 72.81 114 54.56	0.13 6.94 1 1 0.54 0.54 0.51 0.81 0.82 0.75 1.06 0.44 0.25 0.44 0.15	47.7 66.8 65.8 85.3 45.4 53.7 83.4 60.3 52.5 49.9 66.1 219.7 219.7 219.7
	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLEP FORD MOTOR FRANK RES FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN FLEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE	47.75 47.75 63.44 64.25 79.13 81.56 34.5 578.69 60.13 52 49.44 66.12 46.67 78.75 215.56 77.88	0.13 0.94 1 0.44 0.54 0.54 0.52 0.75 1.06 0.94 0.25 0.44 0.25 0.44	47.7 66.8 65.8 85.3 45.4 53.7 53.4 60.3 52.5 49.9 66.1 46.5 78.7 219.

125 156 131 996 944 138 938 HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL 71.56 68.56 141.25 62.75 190.5 112.88 61.5 67.94 137.13 61.69 75.5 97.5 50.44 75 43.25 35.13 58.69 ILLNOIS TOOL WKS.
INTEL
INTLBUSMACH INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON 0.81 1.13 0.38 1.19 1.81 -3.56 0.44 1.31 0.69 0.63 0.69 -1.31 1.5 0.31 2.13 50.31 36.44 53.59 71.94 116.59 168.75 88.88 44.58 65.31 37.5 54.83 57.75 65.44 130.81 KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN 66.44 112.44 108.31 88.88 44.58 65.31 35 54.81 46 52.5 63 130.81 MATTEL MAY DEPT STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERR MGST MICR MINN MOBI

	MCI COMMS.	46	-1.3:	48.31	27.31
	MEDTRONIC	52.5	1.5	57.75	29.19
	MELLON BANK	63	0.31	63,44	35.31
	MERCK	130.81	243	130.81	81.5
	MERRILL LYNCH	73.88	0.23	77.81	:29:
	MGST.DN.WTITER DSY.	74.19	244	74.19	34.5
	MICROSOFT	81.5	1.91	85.5	45.06
	MINNESOTA MNGÆ MNFG	90.13	<u> </u>	103.5	30.56
	MOBIL	72.56	1.75	77.44	60.5
	MONSANTO	51.81	1.75	52.75	51.25
	MORGAN (JP)	122.25	-0.66	125.44	93.5
1	MOTOROLA	5294	-0.15	89.94	57.94
ı	NAT.CTTY	63.63	131	68.63	45.5
ŀ	NATIONSBANK	69.94	1.25	71.19	55. 3 8
-	NORFOLK SOUTHERN	36.69	0.75	37,37	28.48
	NORWEST	43.38	0	43.38	<u> 37</u>
	ORACLE CORP.	27	1.44	41.73	33.06
•	PG&E	30.94	0.56	30.94	22.5
	PENNEY (J.C.)	74.85	0.19	74.81	45.25
	PEPSICO	40.13	0.88	40.13	25.48
	PFIZER	87.88	1	90.25	41.69
	PHARMACIA UPJOHN	42.25	0.75	<2.25	28.63
	PHILIP MORRIS	43.91	-0.31	₹7.88	37.17
	PITNEY-BOWES	51.19	1.63	51.19	28.25
	PNC BANK	57.19	6.38	58.13	33
	PROCTER & GAMBLE	86.06	0.81	86.06	57.37
	RAYTHEON 'B'	60	3.06	6G_56	42.75
	SAFEWAY	35.5	-0.31	35.33	25.44
	SARA LEE CORP.	58.06	i	59.94	39.13
	SBC COMMUNICATIONS	77.31	-0.56	78.63	49.88
	SCHERING-PLOUGH	78.5	1.75	75.5	35.25
	SCHLUMBERGER	72.5	1,44	94.29	5:25
	SEARS ROEBUCK	57.69	0.13	64.69	39.53
	SOUTHERN	26.06	0.33	26.26	35
	SPRINT	68.19	-1.31	69.5	42.33
	SUN MICROSYSTEMS	42.44	4.66	53.31	25.63
	SUNTRUST BANKS	_			
•	TELE COMMUNICATIONS	74.06	0.25	74,94	4. 5
		31.31	0.75	3:_31	11
	TEXACO	58.31	2.56	63.13	\$9.25
ı i	TEXAS INSTS.	53	ū	70.5	37_38
1	TIME WARNER	71.19	9.69	71.19	40.75
ľ	TORO, DOMINION BILINEW	41	1.75	44	25
١.	TRAVELERS GP.	57.75	2.25	57.75	30.92
	TYCO INTL	52.75	0.5	53	22.59
	UNION PACIFIC	51.75	1.5	72.44	29.24
	UNITED TECHNOLOGIES	90.63	0.06	90.63	68.5
	US BANCORP DEL.	118.75	0.75	115.75	75
	LIS WEST MEDIA GP.	34	1.44	34	16.13
	US.WEST COMMUNICATIO	54.25	0.88	54.25	31.38
	VIACOM B	49	0.19	49.44	25.38
:	WACHOVIA CORP.	\$0.94	1.06	£5.38	54.13
	WAL MART STORES	51	-0.31	5131	27.13
	MAL MARI SIVING	4	40.51	-1-3	

51.31 57.13 165.44 30.23 72.38 339.44 39.06 93.69

11.38 54.13 54.13 55.13 55.25

1.06 -0.31 -0.35 0.69 0.75 2.13 4.81 -0.63 1.13

51 3631 163.44 28 71.88 321 37.88

93.69

WAL MART STORES WALGREEN

WARNER LAMBERT

WELLS FARGO WORLDCOM INC.GA

XEROX

WASHLED.COM. WASHINGTON MUTUAL

دالمرق

4YA

ATET IT

AATA, A

11177.77

ZIM:

· saiAPB

† do ente

- 一切が - 小び

nicht Flagest

\$40 OP

2 -0.25

ासम्

THE STATE

PARM.

: FIMAN D

TOTAL TOTAL

149

r - Stan

ે ¦લામ્

, ગા:

· ...

 $= \frac{i \Pi_{i}}{\Pi_{i}} dx$

i (Hr)

•

UNITED KINGDOM

بين اقتاع نتانياهو . . . والحد من أضراره!

■ إن يذهب الأمير الحسن ولي العهد الأربني إلى اسرائيل هذه الايام وإن يجتمع ببنيامين نتائياهو، أكبر دليل علي أن هناك رغبة عربية حقيقية في إنقاذ عملية السلام من منطلق أن لا

وجود لخيار أخر غير السلام، حتى ولو كان المطلوب التعاملي مع ننانياهو في انتظار أن تلفظه

عملياً سيكون من الصعب على كثيرين فهم لماذا يقبل الاردن التعاطي مع نتانياهو، ولكن لنفترض أن الرجل بقي في السلطة، هل أن عدم التعاطي معه يفيد أم أن محاولة حشره يمكن أن نؤدي الى بعض النتائج مهما كانت ضغيلة؟ أوليس الاربن هو الذي أمن توقيع اتفاق الخليل

الذي ضَّمَنُ أنسحاباً من القسم الاكبر من المدينة وبات ورقة في يد السَّلطة الوطنيَّة الفلسطينية؟

في الواقع، أن عدم التعاطي مع «بيبي» يترك له مجالاً للقول أنه يقوم بمبادرات من أجل انقاذ عملية المعالم، على غرار النقاط الأربع التي تقدم بها في لندن الاحد الماضي والتي تبين ان لا معنى لها اطلاقاً نظراً الى انها صجره تعرينَ في العلاقاتُ العامة يستهدف أظهار رَّئيسٌ

الاسرائيلية في مظهر من لديه افكار يروج لها. والتعاطي الاردني مع نتانياهو يؤكد ان الافكار التي يطرحها هي مجرد افكار بالية هدفها التحايل على عملية السلام، بل اكثر من ذلك

ان دُهاب ولي العهد الاردني الله يستهدف ابلاغه ان شروط العودة الى المفاوضات على المسار الفلسطيني واضحة، خصوصاً ان الاتفاقات التي توصل اليها الجانبان ثمت في العلن وانه لم

ليس مطاوباً ترك نتانياهو يسرح ويعرح، نلك أن الحرص على السلام يعرض اقتحام الساحة التي يحاول أن يظهر فيها أنه الضحية ، أي ساحة اسرائيل نفسها. ففي النهاية أنَّ الاتكال على الادارة الاميركية لتجاوز مرحلة نتانياهر ليس كانياً في ضوء ما تعاني منه هذه الادارة من مساكل داخلية. ورغم الكلام الجريء الصادر عن مارَّتِن انديك مساعد وزير الخارجية الاميركي لشؤون الشرق الاوسط لخيراً والذي يؤكد فيه عملياً إن على اسرائيل تنفيذ عملية أعادة أنتشأر وعدم الاقدام على أي مبادرات منّ جانب واحد تغيّر الواقع على الارض،

تبيِّن أن اقصى ما تستطيع أن تذهب آلية الولايات المتحدة في هذه الظروف هو تبديد حكومة نتأنياهو بنها يمكن ان تطلق مبادرة، في حين انها عندما تهدد العراق، ترسل ما لا يقل عن

حامتي هادرات و ١٠٠٠ هادره الى الحليج:

ان التعاطي مع الواقع وليس مع الاوهام يفرض في احيان كثيرة الإقدام على تضحيات، بما
في ذلك التعاطي مع نتانياهو. ففي النهاية حتى ولو لم يكن ممكنا تغيير افكار الرجل واقناعه
بأن عليه الاقدام على خطوات حقيقية في اتجاه السلام، يمكن على الاقل الحد من اضراره في
انتظار يوم تعود الكلمة الى الراغبين حقيقة في السلام في اسرائيل، اوليك الذين يقرون بأن
الاعتراف بالسعب الفلسطيني هو اعتراف بدولة فلسطينية، وبأن هذا الاعتراف حصل بمجرد

الضربة أتية لاريب فيها

■ عملياً، لا يزال الوضع في الخليج منتظراً عملاً عسكرياً مموعوداً، ضد العراق. وعلى

رغم أن مناقشات مجلس الأمن، قبل القرار الأخير، حُسمت برفض أي مضربة تلقائية،، إلا أن واشنطن تعمل كل يوم كلنها ستضرب غداً، ومع أن زيارة الأمين العام للأمم المتحدة، والاتفاق

الذي وقّعه مع بغداد ضُمِّن الخطوط الحمر، الأميركية، أجهضًا الأزَّمة الأخيرة إلا انهما لم

يتوصِّلا الى إشاعة روح جديدة في التفكير والعمل الدوليين من خلال الأمم المتحدة. فالعالم

بِحَاْجة الى النَّظمة الدُّوليَّة، إكثر منَّ أي وقت مضى، لتكبح جماح التهور الاميركي. من هنا أنْ

كان موعد والضرية، السابقة، التي لم تتم، مضروباً منذ شهور، اذ قيل انها ستأتي بعد عيد الفطر، الآن يتخذون من موسم الحج فترة اختبار لـ «اتفاق بغداد» والتزامه عراقياً، وبالتالي فإن

الموعد الجديد هو بعد عيد الأمسمي. أذ لا أعياد كبيرة أو مواسم مهمة بعده. ولعل أستخفُّ ما

مَي هذا النوع من التفكير والتخطيط إنه بعقدار ما يؤكد أن العقوبات هدف في حدّ ذاتها، يؤكد

يوساً أن الضرية مطلوبة - اميركياً، بشكل رئيسي - في حد ذاتها. والواقع أن العرب قبل سواهم، والخليجيين في الترجة الاولى، خبروا خلال سبع سنوات ما يمكن أن تتوصيل اليه

العقربات، فتعايشوا مع أنعكاساتها، ايجاباً كونها وضعت النظام العراقي في قفص وقلك من احتمالات المراتية، ولكن سلباً ايضاً لأن جيران العراق بتحسسون ماساة الشعب ويتخوفون من

رواسبها في المستقبل. ولم يتّح للخليجيين أن يتعرفوا الى انعكاسات أي عمل عسكري، فهم

مُعْنِونُ جِداً به، لكنهم ليسوا في سره ولا في آغراضه الحقيقية. بعد الحرب، كان على العرب أن يعيشوا الازمة المستمرة، بسبب العقويات، ويسبب اصرار

النظام العراقي على الاستمرار في السلطة كان شيئاً لم يكنّ. يضاف الآن سبب آخر للتوتر، أنه المواجهة الثنائية، الاميركية - العراقية، صحيح إن هذه الواجهة من مخلقات حرب تحرير

الكويت، إلا أن ظروفها ومبرراتها تغيّرت، بل تغيّرت كلياً. ولا يكفي وجود صدام حسين -

كطاغية غُير مرغوب فيه وغير مأمون الجانب، لتبرير المواجهة. ثم أن الطرف الاميركي يخوض

المواجهة، سعياً الى اسقاط النظام، ويريدها مواجهة بلا أي خسائر بشرية، وحتى بلا أي

أكلُّاف مادية من جانبه، وقدٍ يتوصِلُ الى نلك عبر احراج الحلُّفاء والاصدقاء لكنه عندماً يفر فَ

من المهمة سيخلفِ وراءه كمّاً هائلاً من المشاكل ستقع علَّى كاهل هؤلاء الحلفاء والاصدقاء، وإنَّ

تعمل بغداد إلآنَّ لهدف واحد هوَّ رفع العقويات، ولذلك يتوقع كثيرونَّ ان لا تعود الى افتعال

أزمات كالتي مرَّد، حتى لو لم تمتنع عنَّ بعض التأزيم خلال التغتيش. ولعلها تعتبر آنها اذا

ترصلت الى تُحقيق هذا الهدف فإنها تكون قد انزلت «هزيمة» بالولايات المتحدة. ليس مستغرباً

أنْ يفكر النَّظام العراقي بهذه الطريقة، ولكن المستغرب أنَّ يكون هذا التفكير مشتركاً بينه وبين

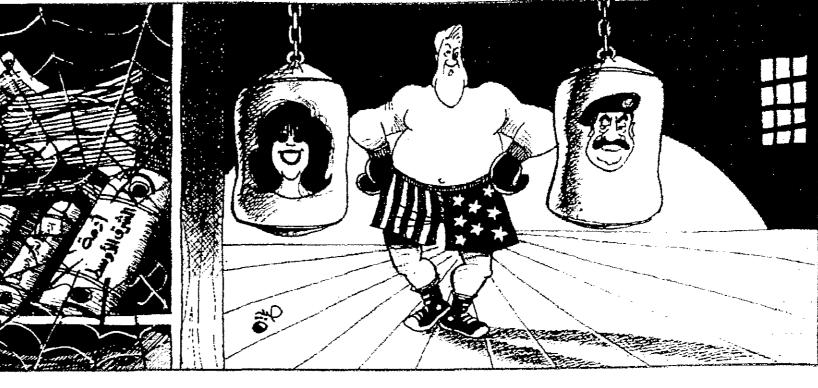
يشغل نفسه بحلَّ أي منها، فهو معني فقط بأن يبرهن جبروته العسكري.

اتفاق أنان - عزيز هو أيضاً اختبار للأمم المتحدة نفسها.

يعد خافياً على لحد من هو الطرف الذي يرفض تنفيذ هذه الاتفاقات.

المُنطقة مثلَما لفظت غيره من الطارئين عليها.

توقيم أتفاق ارسلوا



على من تضغط حكومة بلير من اجل تحريك "عملية السلام" في الشرق الأوسط؟

رغيد الصلح •

■ من المشوقع ان تبسنل حكومة العبمال البريطانية اهتماماً خاصاً، في الفترة المقبلة، ب عصلية السلام، وأن يتطوُّر هذا الاستمام بممارسة شيء من الضَّغَطُّ كما أوحت مصادراً الحكومة نقسها، على حكومة نتانياهو لكي تقدم بعض التنازلات آلى السلطة الفلسطينية وإذا صُبحت هذه التوقعات فإنه من الصعب أن تتعكن الحكومة الإسرائيلية من تجاهل المأدرة البريطانية. أن حكومة العمال تبسط سيطرتها على مجلس العموم وهي تتمتع، حتى الأن على الأقلُّ، بتأييد كبير لدى ألرأي العام مما يؤهلها للبيقياء سنوات طويلة في الحكم ويضيفي على سناستها مصداقية تغتقر اليها الحكومات غير المُسْتَقَرَة، ثم ان بريطانيا لا تُزَال قوة سُؤثرة فيَّ السياسة الدولية، أنها تتمتع بعلاقات خاصةً مع الولايات المُتُحدة الذي اعتانَتْ ان تصغى الى تصباثح لنثن عندت يتسعلق الامسر بالشسرق الأوسط والحكومة البريطانية هي الآن رئيسة الاقتصاد الأوروبي وتملك عسلاقسات افسضل من السابق مع الدولُ الأوروبية. كل ذلك يمكنها من ممارسُنَّة مُنْفَدَّار مِنْ الثَّاثِيرِ على الحكومية الاسترائيلية لاتملكه اكتثر حكوميات الغيرب الأشرى. وأذا شناعت أن تضغط عليها لمصلحة الفلسطينيين فأنه من المرجح ان تأخذ حكومة نتأنياهو هذا الضغط بعين آلاعتبار. ورغم ثلك فأن ردود الفعل العربية على المبادرة البريطانية تَتَسَمُ بِالْحِدْرِ أَكِثْرُ مِمَا تُتَسَمُ بِالْتُغَاؤُلُ. لَهُذَا الحذر العربى تجناه موقف حكومية بليار صلة بجملة اعتشبارات بريطانينة واوروبينة

تصرك حكومة بلير المتوقع تجاه وعملية السلام، لم ترافقه (عادة تغييم للسياسة العمالية تجاه مذه العملية وتحاه القضية الفاسطينية، مواقف الحكومة البريطانية «المبدئية» تجاه هذه السنالة الفلسطينيية تنسجم مع الأسس التي قامت عليه دعملية السيلام، ان هذه الحكومة تَوْيِد تَنْفَيْدَ القراراتِ الدولية ٢٤٧ و٣٣٨ و٤٢٥. انها تؤيد مرجعية مؤتمر منريد ومعاهدة أوسلو، وتعسارض الاسستسمسرار في بناء السبوطنات «الحديدة» في الضعة الغربيَّة. بيد انه عند البحث عن وسائلٌ تنفيذ شده المُقررأت، فجد حكومة بلبر تستعد عن معارسة الضغط الجاد على الحكومة الاسرائيلية لتبديل موقلها

₹بعد اقامة اسرائيل عام ١٩٤٨

وتتكرها لقسرارات الأمم المتسحسدة

(القسرارين ١٨١ و١٩٤) رفع العسرب

شعار تحترير فلسطين وجنعلوا مثة

المفهوم الإساسي وهجير الزاوية في

خطابيهم العسسكري والمسيساسي

والإعسلامي، ووصلُ الأمسر الي حسدُ

تخدير ليسأ الجماهير العربية فحسب

وانعنأ ايضبنا الانظمنة ذاتهما التي

أطلكت هذا الشعار بإمكانية شحفيفة

وبأنه في مستناول اليسد، وفي أقسرب

فنرضنة ممكثة يستندفع الجنبوش

الغربية الى تبقيده. ولكل منا حصل

من العدوار الذي شنتُه اسرائيل في

حَرْبُوانُ ١٩٦٧ أَكُد أَنَ العَرَبُ لَيُسَوِّأُ

فقط غير فإدرين على تحرير فلسطي

وانعا أيضا ليسوا فآدرين على الدفاع

عن أراضيهم والحيلولة دون احمالال

استسرائيل لما تيستفي مز اراض

فلسطنتكة الضفة الغربية وقطاع

عَيْرَةً} وَلُونَ احْسَنَالُ احِبْرَاءَ مِنْ أَرَاهُو

سورية (الجولان) وأراض متصرية

الصحراه سيناءه حين احسنات

اسرائيل وفي غضون ستة أياء عقط

نحو ثَلَاثَةَ أَضْبِعِيافَ الساحة الذي

قامت عليها سيَّة ١٩٤٨، يمعدل صُبعف

واحد في كل ٤٨ سباعيةُ: ويعُـد هذا

العنوان تراجع كليبا شعبار تحدير

فلسطين ووصل الاسرائي حد الشخلي

عنه وشطيه نقية من الخطاب العربي

الرسميء وحل مكانه شعارات مثل زما

أخنذ بألقوة لايستنود الابالقوة؛

والزالة الثار العنوان؛ وانصرير منا

لَصَّنَفُتُهُ لِسَبِ النِّلِّ عِنَامِ ١٩٦٧) وَبِرِزُ

المُصَا شيعار لم يدم طوبلاً يدعو أني

إهرب الشحيرير الشعبية) فغد

الكنشفت الإنظفة العربية إن القارة

على تحرير فلسطين سعدومة، وأنشأ

بالكاد تستنطيع اعبادة بناء ضونها

العسكرية من لجل تحرير منا أحنتل

وخيلال السنوات منا بين صيف

١٩٦٧ وهسرب تنسسوين ١٩٧٢ كسأن

الحطاب الرسمى العربى يستنشم

للرة شعار (ازالة أثار العدوان) وتارم

شعار (تجرير ما احتل عام ١٩٦٧)

ويعمل من أجلَّه سياسياً، عبر تجاويه

وفلسطينية.

من حقوق الفلسطينيين، بالعكس، نجد أن هذه الناحية قارن الكثيرون بين موقف مارغريت المواقف تشجع حكومة تتأنياهو على التصلب الذي اجسراه رئيس تحسرير والحسي انسجاب استرائيل من الأراضي الغلسطيني المتوقعة وما علاقة هذه المبادرة بالشرعية

السياسة البريطانية الخارجية كما جاءً في الصَّحَافَّةُ البِّريطانية، منَّ اعتبَّاراتُ الأزمة الخليجية الأخيرة. فيبنَّمَا كَانْتِ اغْلَب دولُ الانحــادُ الأوروبِي ترغب في النّـوصيل الي حل سلمي للمواجبهة الأخسيرة بين بعداد

في وجه الفلسطينيين والعسرب، فطوني بليسر وغوردون براون يبديان اعشزازهما بصداقة استرائيل، وبينمسا يحسرص بعض امتدقياء اسرائيل الأشرين، كما يفعل الرئيس الأميركي كليَّنتُسُونَ، عَلَى الاشسَارة التي أنهم يؤثَّرونَّ الاسترائيليين المؤيدين له معملية السلام، على الاسرائيليين الذين يعارضونها، فإن صداقة حكوسة بليس لا تُستثني أحداً من الزعماء الاسرائيلين، ولا تميز بين حزب العمل وتجمع ليكود، أن هذه الصداقية قيائمية ومستمرة وحميمة، كما يتصورها ويريدها رئيس الحكومة البريطائي، سواء كانت حكومة اسرائيل مؤيدة ل عملية السيلام، أم كانت معارضة لها، وسواء نفذت هذه الحكومة التزاماتها الدولية ام لا. أن حكومة بلير لا تحرص على صداقة حكومة نتانياهو فحسب ولكنها تتبنى عمليأ موقفها مَنْ مُسَالَةُ استَثَنَّافَ عملية السلَّام. فَفَي الحديث (١٩٩٨/١/٢٧) مع رئيس الحكومة البيريطاني، وضع بلير قيام الفلسطينيين ب وبذل الجهود القصوى والمستمرة في مكافحة الإرهاب، والغاء والغيموض الذي يكتنف بنود الميشاق الوطني الفلسطيني، على المستوى نفسه من الأهمية مع تنفيذاً لِاتفَاق اوسلو. ان هذه النظّرة تطابق نهج «التباطية» الذي يتعلل به نتانياهو لتحرس التهرب من الانسحاب من الأراضي الفلسطينية. فاذا كانت حكومة بلير لا تجد خطأ في هذا النهج، فكيف و لماذا تضغط على نتانياهو؟ وأية غاية تشوخناها من سيادرتها الشبرق أوسطية

الاتصاد الأوروبي حالياً، وَكَأَنْهَا تَسْتَعَبَّدُلُ المواجبهة العسكرية وتدفع باتجناهها. من هذه

عبر بدآء الفوة العسكرية وتهيئشها

تُخْسُوصُ الحسربِ فِي ١٩٧٣ بِعِسِد

اكبتنشباف صنعنوبة واستنصالة

استرجاعها من خَلالُ مبادرات السلام

نظرا للاثمان الباهظة الثي طليتها

استراتيل في المقابل اهذه الاتمان لم

منظر اليها كاثمان باهظة مع انعقاد

مُؤتمر مُدريد؛ ويعد حرب سيرين

بدأت الانظمة العربية التخلى رويدأ

رُويداً عن الشبعاراتُ السابقةُ الزَّالةِ

اثار العدوان! وانحرير ما احتل من

ترض عام ١٩٦٧) وزمنا أشد بالقوة لا

يستترد الابها)، وكانها قد الجرَّرْت

شمرير الأرض واستعادتها في ثلث

المسرب. وقد أعلن الرئيس المصري

أنور أأسنادات بعند وقف تلك الحبرب

ابها أخر حروب العرب مع اسرائيلً.

ومدأت الأنظمة العرمية منذ ذلك الحين

أعتماد السلام ضبارا استراتيجيا

شيبه وحبيد، وأعتمد تعشيباً مع ذلك

مقاهده أو شنعبارات جديدة مسئل

:اسشعادة الأراضي المحتلة) و(السعي

من أجل السخام العسادل والتسامل

والدائم). ومعد ثلث الصرب أيضناً ثم

أتتوصل ألني انفاقات فحنل القوات

على الجبهتين المصرية والسورية،

وهي الأتفاقات التي اعتبرت كتمهيد

للوصول الى السلام ومن لعجبات

زبارة الرئيس السادات للقدس عام

١٩٧٧ والتوصل الى معاهدة السلام

بين مسمسر واسترائيل عبام ١٩٧٩

كأستكمال للإنفاقات على الحبهة

المسرمة والأهومن تلك أنها جناعت

آخر الحروب مع اسرائيل ولتجعل عن

هذه المقبولة وانسعنا فسعلينا بتصبعب

تحاوره. فقد مهدت اتفاقات فصل

القوآت لاغلاق جبهات القنال

وأخرجت الزبارة والمعاهدة مصر كليأ

من جسيهة الصيراع العسكري مع

اسرائيل. وظهرت انداك مقولة أنَّ (لَّا

خرب من دون مصر ولا سلام من دون

مع للبادرات والجهود الديلوماسية مسورية) وهي المقبولة التي البستت

كشرحمة للقولقة انخرب تشرينهي

الرئيس الأميركي كلينتون، أبينه كان، في الجَسُوهُر، يَصُبُ الْمُيسَاءَ فِي طَوَاحِينَ المُواقِفُ الصف ورية التي اتخفها بعض المسؤولين الأميركيين مثل نأنب الرئيس الاميركي ال غور، وورير التفاع وليم كوهين، وسفير واشنطن في هيئة الأمم المتحدة بيل ريتشار تسون. هذا الموقف البسريطاني، أو البليسري - أن صبح الوصف - أثار تذمراً اوروبياً عبر عنه هانس

الدولية وبالبعد القيمي الأخلاقي الذي يأمل روبن كوك وزير خارجية بريطانيا أضغاءه على الغرض الرئيسي من هذه المبادرة لا ينبع، اخلاقية أو انسانية. الغرض الرئيسي منها هو احتسواء الانتقادات التي وجبهت في القارة الأوروبية الى حكومة بلير بسبب موقفها من «عَمْلَيْهُ ٱلْسَلَامِ». ولكن مبادرة في آي اتجاه٬ وواشنطنُّ، بدت لندن، التي تضطلع برناسية أخذاً بعن الاعتبار موقف بلير من اسرائيل،

ثاتشر التي كانت تشجع جورج بوش على سلوك طريق المواجهة العسكرية، وبين توني بلير الذي بدأ وكانه يسابق واشتطن على طريق مثل هذه المواجسة، وبينما ظهر صوقف رئيس الحكومة العمالية البريطانية وكأنه من قبيل التضامن مع

فان مييرلو وزير خارجية شولندا عندما قال ان حكومة بلير تناست مسؤولياتها في الرئاسة الأوروبية مقابل نبل الحظوة في واشتطن. ردود الفعل الأوروبية على موقف لندن من الأرْمَةُ الخليجية النَّتُ الَّي اضعَافٌ مكانتها في الاتحاد الأوروبي الذي تضطلع برئاست. برزُّ هذا الضَعفُ عَندُما فَسُلَّت حكومةً بِلَيرٍ في انخال التعديلات التي اقترحتها على بيان وزراء الخارجية الأوروبيين بصدد تلك الأزمة. كأنت حكومة ولسوف يبرز تراجع مكانة لننن القارية بصورة أوضح خبلال هذا الشهر عندما بعقد هيلموت كول وجاك شيراك وبوريس يلتسن أول قصة اوروبية ثلاثية من نوعها من دون توني بلير. ولسوف تتكرس هذه العزلة بصورة اقوى في مطلع شبهر ايار (مايو) المقبّل عندماً تنعقد قعبة دول العملة الأوروبية الموحدة (دورو) من دون بريطانيا ايضاً التي راهنت خطأ على فشل هذا المسروع وتعبشره. هذه المناسبات هذه الاحداث المتلاحقة تناى بيريطانيا بعيدا عن قلب أوروبا الى اطرافها، انَّهَا تَحرمُ حَكُومَة بلير من الأستفادة من رئاسة الانصاد الأوروبي من أجِل تعزيز مكانة بريطانيا الدولية. فَضَالاً عن نلك فانها ستحدمن قدرة حكومة بلير على الاستفادة من رئاستها للاتحاد كمنبر مهم لمصاربة فكرة الوحندة الأوروبينة ولدعم الاطار الأطلسي للشِّعاونَّ بين دول الغرب، من اجل قلب الطاولة على النقُّـاد الأوروبيين، من اجل التسعيويض عن الخسارة الخليجيَّة، من أجل اعادة توطيد مكانة بريطانيا في رئاسة الاتصاد الأوروبي فبلا بأس بمبادرة بريطانية لشحرتك العربية.

البريطانية ضغطأ على حكومة ليكود لثلا يؤدي بَلُكُ الَّى رُبُودِ فَعَلَ اسْرِائْتِلْيَةً غَاضِينَةً يَضَّعُفُّ الصداقة بين الطرفين الني يجرص عليها رئيس الحكومة البريطانية حرَّصاً قوياً.. اذا اضغنا الى ذلك الانطباع السائد من بعض زعماء العرب بانه من المسهل فرض التنازلات على القبيادات العربية من اقناع الاسرائيليين بالتنازل، فانه مَنَ الأرجِح ان تُنْجِلي مُسِسَانَرَةً حكومة بلير عن محاولة بريطانيا للصغط على القيادة الفلسطينية حتى تنصاع لارادة حكومة غثانياهو مقابل تنازلات اسرائيلية تجميلية وانسحابات طفيفة من الصُّفة الغربية.

الأرجح الايكتب لهنه المصاولة النجاح لأن حكومة بلير لأتملك وسائل كثيرة للتأثير على الفلسطينيين أو على العرب. وأذًا شاعت القيادة الفلسطينية تقديم التنازلات، علماً بان الأجواء الغلسطينية والعربية لاتشجع تقديم مثل هذه التفازلات، فسأنه من الأرجح أن تفسعل نلك استنجابة للمبادرات الأوروبية الأخـرى، أو للضغوط الأميركية وليس البريطانية. اذا شاعت القيادة الفلسطينية ارضاء جهة تبدى شيئاً من الحرص مع القضية الفلسطينية والقضايا العربية الأخرى فأنها تستطيع الآتفعل نلك بالتَجِأُوبِ مع المُساعيُ للتي تقومٌ بها المفوضية الأوروبية، عبر رئيسها جأك سأنتير الذي زار المُنْطَقَةُ فِي شَهْرَ شَبَاطَ (فَبْرَايِر) الْفَائِتُ، مِنْ أَجْلُ تحريك ،عُملية السلام، أن موقف المقوضية لا معبير تعبيرا ابق عن الموقف الأوروبي من الموقف البريطاني فتحسب، ولكنه، بالمقيناس النَّسبِي، أَكَثَّر انَّصافاً وأعشدالاً مَن موقف حكومة طوني بلير من القضَّايا العربية. اما أذا شاءت القيادة الفلسطينية ارضاء جهة دولية نافذة، فأمامها الادارة الأميركية التي تعتزم كما أعلنَ في واشتطن، العمل على تحرِّيك عملية السلام. وإذا شباعث القيادة الفلسطينية الحفاظ على المصالح والحقوق الوطنية، فأنها ستبتعد عن تقسديم المزيد من التنازلات للحكومسة البريطانية أو لغيرها بعد أن قدمت منها ما فيه الكفاية في الماضي. في مطلق الحيالات يمكن القول بانه أن يكون أشحَّرك حكَّومة بلير الشُرقَّ أوسطى الاثر الذي تتوضاه ما لم يقترن ذلك بغراجيعة وأسبعة وسيريعه للسيباسة الثي اتبعتها، حتى هذا التاريخ، تجاه القضباياً

* كاتب وبأحث لبناني.

حين تم اعتماد ما عرف بخطة السلام

العربية التي اقترحها الملك فهدحين

الأدارة الاميركية. أن ليس في جدول أعمال واشنطن شيء اسمه رفع العقوبات ألى أن ينزل الأدارة الاميركيين ويتوصلوا ألى أن ينزل «الوحي» على مخططي السياسة الاميركيين ويتوصلوا ألى نهج مختلف لمعالجة الازمة. في الانتظار يعتبرون أن الضرية العسكرية ضرورية لاستباق أي «هزيمة» جديدة يتسبب بها مجلس

عيدالوهاب بدرخان

خيرالله خيرالله

مألشعارتحريرالأرض التي طرحت في تلك القثرة، وعسكرماً

النطورات مسحنها الى حد بعيد، فقد كسانٌ من أبرزُ فنسائح ذلكُ اصْطرار الدول العربية الأشرى الى استبعاد الخيار العسكري نظرأ لعدم مقدرتها علي اعستسمساده وخسوض حسرب

ويذكر بهذا الصدد أن الأردن ورغم ان جُبُهِتُهُ مَعَ اسْرَائِيلَ هِي الجِبْهِةِ الأطول لم يفكر يومأ بالصرب طريقا لتحتربر الضبقة الغربية رغم طرحه لبعض الوقت قبل عام ١٩٧٠ شبعار (كلنا فندائيسون). وهين بدأت هنرب تشرين لم يطلق رصاصة عبر جبهته ولو من بأب مشتاعلة الإسترائيليين وَلَجِينَا بِدُلَّا مِن ذَلِكَ الَّي ارسِيالَ قَنْوُمُ عسكرية للمشباركة في القيثال على الجبهة السورية مثلة مثل القوات العرافية والمعربية الثي شاركت على هذه الجبهة وكان لا جبهة للاردن مع اسسرائيل، رغم أن الأرنن عسام ١٩٦٧ كان المنحية الشانية للعدوان الإسترائيلي بعد متصدر بعد أن أعلن بخسولة الحسرب انذاك وربما جساء اعتلائه ذاك معشامة اندفياعية غييس محسوبة نظرأ للاقتناع الذي كأن سسائداً في كل أو مسعظم العسواصم العربية حبيتها بقترة الغرب على

تحرير فاسطن وبننما أغلقت الججهات المصربة والأردنية والسوربة فتحت الجبهة اللبنائية. وهذه الجبهة لم بغشمها اللبنانيون انفسهم وانما الثقاومة الغاسطينية التي كانت قد طردت من الأرين عام ١٩٧٠ الأمر الذي جعل من هذه الجبهة بعد حرب ١٩٧٣ الجبهة الوهيدة اللقنوجة كجمهة اشتعأك فلسطيني - اسرائيلي دائع قاد فيعا

لاستعادة أراضيها من دون مصر أذا ما فشلت في استعادتها عبر جهود

بعد غي أذار ١٩٧٨ ألي قيام اسرائيل

كَانَ أُمْيِراً فِّي قَمَةً فَأَسَ الأولى عَاَّم مما عسرف معسمليسة الليطانى والتي لقد أثبتت اسرائيل في عام ١٩٨٢ أحجلت فنسها أحسراء واستعبة مز منجنداً، من خنال غنزوها للبنان الجنوب اللبنائي وانشبات معدها صا عرف بدويلة سخد حداد أنداك وقاد استعرار هذا الاشتباك بعد اربعة

أعسوام إحسزيران ١٩٨٢) الى قسيسام

اسرائيل بغزو لبنان ووصول قواتها

ائي بيسروت، ومن ثم اضطرارها الي

سحب قوأتها تحت مسربات المقاوما

اللبنانية من معظم ما احتلته في ذلك

الغَرْو، وما تزال هذه الجبهة الجبهة

الوحيدة اللقتوحة، الا أن تطوراً سهما

لبناني (حرب الله) – استرائيلي بعد

خروج اللقاومة القلسطينية من تُبيان

ولم تتمكن المقاومة اللبنانية المستمرة

حستى الأز من أجسسار اسسرائيل على

تنفسن السنجابات حبيبدة بعيد

السنخساناتهما عمام ١٩٨٤, الا الهما

فبرغمت على الاسسرائيليين قسيبادة

وشارعا التغكير بانسحاب جزئي

احسبانا تعلل بمقبولة (جسرين اولاً)

بمقسولة (لبينان أولاً). وتظهـــر

تصريصات المسؤولين الإسرائيليي

أخبرء حسيث لإقسارة لسسورية علم

البنانيين على تحرير الاجراء المحتلة

من البقاع والجنوب اللبناني. وأصبح

السسلام بالتسالي هو الخسيسار

الاستبراتيجي الأمثل لأستعادة تلك

الأراضي، ولهُدُ عمد هذا الخيار وتوج

عربياً في قمة فياس الثانية عام ١٩٨٣

فيانه من المستبسعيد أن تمارس الحكومية

وصنولهنا الى بينروت ومن خبلال أتتكنولوجيا الحربية الحبيثة التي استخدمتها في عملياتها الجوية، انها ما ترال قادرة على احتلال المؤيد من الأراضي العسربيسة وتهسنيد العواصم العربية خمبومنا أذاما أضبيف الي ذلك سبلاحتهما اللذووي وغيره ما ينضوي تحت اسم اسلحة التدمير الشامل الأمر الذي فرض على عبيد من الدول العبرييسة الارتقباء بمستسوى الشغكيسر والتعبيس حدث فيها حين أصبح الاستباك ألاستراتيجي وبالتألي اللجوء ألي وأستعاره مفهوم الردع الاستراتيجي من استرائيل عَنْهِ بَنَاء قَدَّة رَدَعَ استراتيجية عربية في مواجهة الردع الاستراتيجي، حيث عُمنت هذه النول عنى تدعيم قوتها العسكرية بقوّة صاروخية متطورة قابرة على تكبيد اسرائيل خسائر كبيرة اذا ما لجأت الى العندوان على هذه الدولة أو مّلك ومانسحات شامل احيانا أخرى تمثل بهدف احتشلال منزيد من الأراضي العربية أو تهديد الأمن الاستراتيجي. وبيدو واضحاً الآن ان امشلاك العرب لهذه الأسلحة ثم يوظف بعد يهدف أنهم ليسوا في وارد الإنسحاب من تحرير ما لحثل من أراض عام ١٩٦٧ دون قيد أو شرطٍ كما ينص على ذلك مقيدر مناهو منوطف بهندف منع القرار 120 نظراً 14 سيعنيه ذلك من أسرائيل من أحشلال أراض جنينةً هزيمة لاسسرائيل امسأم القساومسة ورغد امثلاك هذه الإسلحة الردعية ما زَالَ الخطاب العسربي بعسيسداً عن معصد زيارة السادات وتوقيعه أستخدام تعميس زقحرير الأراضي معاهدة الصلح مع استرائيل أصبيح واضمحا أن الطريق الي تحسرير المحتلة) وما زال مركزاً على الدعوة ألى سنلام عبادل وشبامل ودائع وعلي الإراضي المصنكلة متقلق التي المسعسار التمسك فالسلام خبارة استراتيجها رغم ما الت البه المبادرة الاميركية خسوض دسرب بمضردها لتسحسرير والمفاوضات على المسارات كافة ورغم الجبولان، ولا قندرة للفلسطينيين عثى مًا ألت اليه اتفاقات اوسلو من فشل، تحسرير للضبفة والقطاع، ولا قندرة

ء ئاند فلسطيس دمشق

بسبيب رفض استرائيل الانتسحتاب

■ المقتب الرئيسي (لفنز): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التعريق الهانف ١١٤٨ - ١٤١، الفاكس: ٢٧١٤٢١٥ - ٢٧١١/ ٢٧١٤٢٦ - ١٤١، الشكس ٢٥١٥٦ - الإدارة المالة. الباتف ١٠٢٤٩٨ - ١٧١، أكتاكس ٩٢٥٧٥١ الفاكس ٦٠٢٤٩٣ - ١٧١٠ -- الترزيع: الهاتف: ١٠١٤ - ١٧١. الفاكس ١٠٥٤٠٢ - ١٧١.

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🕿 مكتب و اشتطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bidg, New York

10017, USA, TeVFax; (212) 486 0576, (212) 963 7619

 مكتب بعروت: المعراء، شارح السادات، مناية شائيلا، الطبقة الرابعة. الفاكس: ٥/٤٢٢٠١/٢/٢/٤/ (١.)

Rublcovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: ■ Tel: 415 4253 Fax 415 4254

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

 عكتب الرياض: جرير ملازًا - الدور الرابع - شارع الطيا العام. 🕿 مكتب جمعة: شمارع مساري، غيرب طريق الدينة. من ب. ٢٢٥٦٨، جدة ٢١٤٣٦، الهائف: ٢٩٢٣٩٦ العاكس

🗷 مكتب الكويت: شارع فهد السلام - موكز المشاري والخارش - الميزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفلكس ٢٤٦٢٥٩٦

🗷 مكتب القاهوت ١ شارع لمبركا اللاتينية. مجارين سيش، أمام السفارة البريطانية. دور ٣ - شفة ١ الهاتف ٢٥١٣٦١٠، الفاكس: ٢١٠٨٠٥٢

- الإدارة شفة ٨، بين ١١١٤، طريق ٢٣٥٥ (الجنير). مصع ٢٤٣، المنامة الباتف: ۱۲۸۸۸ - ۲۷۴، الفاكس: ۱۶۰۸۲۷ - ۲۷۴

. الباتف: ۱۳۶۹۰۴ (الناكس) ۲۳۲۲۱۲ - أسر ب ۱۹۷۲۱ . الله مكتب دهشيق مؤة - فيلاث غربية - برج مثاله، الدور التاسع، مكتب رقم الوة.

الهائنية ١٦١٠ م القاكس: ١٦١٠ مس. ب. بمشق ٢١٧٢٥ 🕱 مكتب السودان: الخرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق منينما كازدوم الهاتفية - ١٩٧٦، ١٤٤٢م٧، ١٨٢٩٤، ٢٨١٥٧ (الفاكس): - ١٧٢٠ عن ب - ١٤٤٠

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق اللركز الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الإنبلس مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف 1516 126 (٣٠ شمكاً) - الفاكس: ٢٨٨٩ ٢٦٠

Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

صرب. ١٨٠٧، الرياش ١١٩٢٧، الهاتف. ١٧٣٥١ع / ٢٩١٥٢٦ / ٢٠١٥٢٦، الفاكس. ٢٦٥٢٦٥

 ١٦٢٨ بناية مدين التعريز: ٥١٠ بناية مديني سنتر شارع الحكومة، النامة صب ٢٦٢٨ * TILL . TILLY. BEIZE : 11ATLY

🗷 مكتب الرباط ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقلمة شالة. شقة ١٤٤. الدور الرابع الهالف ٧٠٠٥٨٣ الفاكس 🐙 مكتب صطفاع: مستفاء - شيارع للتيانة - بناية مركز سبة للمفروشات رقم (١) الدور الثالث

تمسر عن شركة الحياة الدولية للنشر تعليم في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين

الشسامل من جسمسيع الأراضي التي احتلتها عام ١٩٩٧ .

مخاوف من قوانين تضبط الحرية

حازم محمد وحمدى رزق

🔳 عباد ملف حبرية الصبحافية في مصبر ليحتل صدارة اهتمامات الرأي العام وأعتبرها فريق بمثابة مبوادر أزمة، بينَّما رأى البعض الاخر انها «وقفة» مهمة مع «بكاكين رخيصة» اقحمت نفسها على الوسط الصحافي.

وجاء لقاء الرئيس حسنى مبارث واعضاء المجلس الأعلى للصحافة السبت الماضي في بورة انعقاده الجبيد ليؤكد معان عدة ربماً منّ ابرزها إصرار النولة على استمرار مسيرة حرية الصحافة في اطار التعديية الحربية القائمة من ناحية ورُفضها في الوقَّت نفسه أن تؤدي الى تداعبهات تطيح بما تحقق من انْحَارَاتَ فَي السنوات الاخيرة.

وتمثل الصحافة المصرية واحدة من اهم أنوات التعددية الحزبية إن لم تكن ابرزها على الاطلاق للنور المهم الذي تلعبه في المجتمع المصري مقابل محنوبية فاعلية الأداء الحربي الجـمـاهــري. ومن هذه الزاوية يمكن فيهم التطورات الدراماتيكية التي جبرت اخيرا والاستباب التي تدفع دائما بهذا الملف الي بؤرة اهتمام الرأي العام.

ويمكن القول أن أحداثاً متعاقبة خلال الاستبوعين الماضيين اثارت التخوفات من العودة الى مناخ سباد قبل ثلاثة اعوام أثمر صدور قانون الصحافة الشهير رقم ٩٣ الذي اعتبره الصحافيون بكل اتجاهاتهم اقانون حساية الفساد، ودخلوا في سواجهة مع الحكومة استغرقت نحو العنام لم يحسمها سبوى تدخل الرئيس مسيسارك وإصسداره توجيهات بالتعاون بين الطرفين لبلوغ صيغة توافقية تحقق مصالح المجتمع وتحافظ على حرية الصحافة وهو ما تحقق بدرجة كبيرة في أصدار القانون ٦ لسنة ١٩٩٦ الخاص بتنظيم سلطة الصحافة. ويرزت الاحداث الجديدة بعد صدور اول حكم قضّائي من نوعه في تأريخ الصحافة المصرية بحبس رئيس تُحْرِيرَ صَحِيفَة «الشعب» للعارضَة مُجِدَى احسَّد حسسين وهو في الوقت ذاته يشبغلُّ منصب امنن عام مساعد حزب العمل المتحالف سياسيا مع جماعة والاخوان السلمين، بعد إدانته في قُضية نشر سب وقذف نجل وزير الداخلية السابق اللواء حسن الالقى وقبل ذلك كانت الشعنيلات الحكومية في قانون تأسيس الشركات خصوصا المتصلة بإصدار صحف واشتراط موافقة مجلس الوزراء عليها قبل تقديم اوراقها الى الجهات المختصة ما اعتبرته النقابة الصحافية واحزاب معارضة قسيسودأ ادارية جسنيدة على حسرية اصسدار الصَّحَف. وتَضَاعَفَتَ طَوَاهُرِ ۖ الأَرْمَةُ مَعَ صَنَوْرِ قرار وقف طبع صحيفة «البستور» الأستوعية التَّي تُصدر بُرِّخصة آجنبية في الْقاهرة، وعلَّى هامش تلكُ الاصداث تم تَصوّبل خسس صحافيين آخرين الى محاكم الجنايات بتهم تتسراوح بين القنف والسب والتشهيس بىسى**ۋ**ولىن حكومىين.

وقبل الولوج الى جوهر المشكلة لابد من الإشارة الى نقاط مهمة. أولها التدخل السريع من جمانب الرئيس سبارك بلقائه أعضاء المجلس الإعلى للصحافة في بداية بورة انعقاده وقعل اتضاذ ابه اصراءات من جانب الحكومة ربعاً تثير في الإنشان اشتباكاً رسمناً حبيداً مع الصحافة والاعتداء على حرياتها، خصوصاً وان الجميع يشهد بما حققته الصحافة من الجارات في عهد الجمهورية

اما تانيها فيتصل بحديث مبارك والهيئة السؤولة عن الصّحافة المصرية التي كشفت عن رغبته في تولى المجلس ونقابة الصّحافيين بانفسهم تسؤولية معالجة الاوضاع ومواجهة الظواهر السلبية التي جبري رصدها في المرحلة الماضية وأثارت حفيظة المجتمع الصّحافي ذائه، وتصلّل نلك في إعملان رئيسَ المحلس الأعلى للصحافة التكثور مضطفى كمال حلمي عقد اجتماع عاجل في اليوم

التائي للقاء الرئيس مباشرة من اجل دراسة الموقفُّ وصوغ تُصوراتُ التعاطي معه ايجابيا. ويتمل تالثها باتفاق الاطرأف على حدوث تجاوزات من بعض افراد الاسرة الصحافية في مصر ارتبطت بخروج بعض المطبوعات عن قواعد المهنة وقيم المجتمع وعاداته وتقاليده وظهور خطاب جديد لدى هذا البعض يعتمد على إثارة الغرائز والتشهير من دون سند

قانوني او دليل ضد مسؤولين او شخصيات

ولم يمنع ذلك الاتفاق ظهور خلافات عميقة في تُفسير هذه الظواهر واسبابها ووسائل الحروج منها ما اعتبره مراقبون بوادر «أرعة» جديدة حول ملف حرية الصحافة اخنت شكلاً جديدا في مواجهة صحافية بين الطرفين في شان ما أتفقوا على تسميته بـ «الصحافة الصفراء، او كمّا اسمّاها الكاتب لطفي الخولي بدالصَّحافَّة الفضائحية، وفي حينَ اتهمها فريق بالابتزاز وتشويه وجه الصحافة المصرية وانها ستؤدي الى العصف بمكتسبات حققتها الاسرة الصحافية ما يقتضى تصفيتها، اعتبر فريق آخر أن تلك الظاهرة هي انعكاس طبيعي للإطار القانوني الذي يحكم ملكية وأصدار الصُحف ما يقتضَّي تعنيله لجهة ميلاد طبيع لصحافة جنيدة تتماشي والتطورات المحلية والدولية.

يقول الصحافي ابراهيم عيسى رئيس تحرير صحيفة والدستور، إن الشكلة تكمن في التعنت في طريق الاصدارات الخاصة عَــر الشركات المصرية. وهناك ست قضايا اسام محكمة القضاء الإداري تطعن في قرار الحكومة برفض الترضيص لهذه الشركات واطلاقها على رغم استعفائها الشروط والاصوال اللازمة للأصدار. يزيد من عمق تلك المشكلة التعديل الاخير لقانون الشركات المصري الذي جدد موافقة مجلس الوزراء على تاسيس شركات الصنصافة (والأقسار الاصطناعية والاستشعار من بعد) لإطلاقها، أو الرفض فمن دون ابداء الاسباب.

وريما كان استشعار نقابة الصحافيين ببسواير التطورات الجحديدة هو السبب في تشكيلها لجنة صحافية قانونية (لجنة الم ١٦) لوضّع اللائحة التنفيذية لقانون سلطة الصحافة التي تأخرت عامين كاملين لضمان تنفيذه بشكل يضمن الاستعرار للحياة الصحافية في مصر.

أزمة أم افتعال؟

هذا التباين لم يتوقف عند حدود التفسير أو التجليل بل تعدام إلى الخلاف عن تفسيره، إذ أنكر فريق وجود أرْمة في الاساس واعتبر استخدام هذا التوصيف بمثابة وافتعال، إن ما بحدث برتبط بصحافة إما اجنبية أو صحافة إثارة وشتائم، أما الأضرون فيحذرون من مخاض ازمة تتفاعل تحت مسميات مختلفة حتى تنفجر مجدداً.

ويقول امين عام المجلس الاعلى للصحافة في مصر رئيس تضرير صحيفة «الاشبار» الصحافي جلال دويدار: «لسنا في ازمة فانضباط الصحافة وتفعيل مواثيق الشرف الصحافي والحرص على الصحافة المنضبطة والملتزمة لايشكل ازمة وأية خروج عن تلك الاخلاقيات بهدد حرية الصحافة، ولا بد ان

ورداً على سؤال عن ما إذا كان لا يرى ان توقييف مسحف وإغلاق اخبري وسبجن صحافيين لا يشكل ازمة. قال دويدار: طلني على صحافي كتب مقالاً سياسياً وصويرتُ صحيفته أو قُصف قلمه، ولكن أبدأ لن يُسمع بصحافة الأبتزاز والمواخير، صحافة الجنس ليس لها مكان في مصر، وعندما تتحول الصحافة الى صحافة صفراء فلا بد ان ناحد في الاعتبار مصالح مصر العلباء.

ً واضاف: إن «النقابة والمجلس الإعلى للصحافة ضد هذه النوعية من الصحافة لأنها تؤثر على سبعة الوطن وعلى سمعة الصحافة

واستنكر دويدار اتهام إحدى الصحف زوجة وزير الاوقاف المصري بأنها يهودية. وأعشير أن نلك من شبانه تأليب المجشمع وشحنه ضد المتحافة ككل لتمسح الصحافة المصرية متهمة بانتهاك الأعراض.

حرب التجمع اليساري وعضو لجنة الـ ١٦ العسالم الديموقسراطي، فكل الانظم للقضاء لانها مطبوعة اجنبية. فحق صدور هذه الصحيفة منوط بجهاز الرقابة، والطبع والتوزيع منوطا بوزارة الاعلام أى خاضعة

للوجودة في قانون العقوبات وحده لكان كل

ويضيف عبدالرازق: المشكلة هي أن الحملة على صحف الأثارة والفضائح موجودة (ونحن معها) لكن الضربات لم تمس هذه الصحف بل وجبهت اسباسياً الى الصحف ذات التوجيه الحاد، والحكومة عندما تضرب الصحافة الجادة فإنها تستند الى شبوع صحافة الجنس، وإذا سالت ومن المسؤول عن شيوع تلك الصنَّصافة؛ تصد أن الحكوسة هي التي سمحت بها وان النقابة لم تواجهها والحل ليس في مريد من القيسود كسما يتصبور

المشقدمة آلتي اتاحت لها ظروف تاريضية

الصحاقي المصري حسين عبدالرازق رئيس تحرير مجلة واليسارة الشهرية التي تصدر عن

قال لـ «الحيّاة»: إنها أزمة قديمة موجودة ستمرة وكنامنة في صلب العلاقية بين السلطة والصحافة سواء في الإطار القانوني او في طريقة التعامل بين السَّلطَة والصحافة. تطفو الأزمة على السطح حيناً وتخبو أحيانا وفي كل الأحيانُ هناك أزَّمة لا سبيلُ لإنكارها. وبليلي على ثلك الاجراءات التي بدأت منذ ١٢ شباط (فيراير) الماضي حتى الآنّ. فاضافة مادة في قانون الشركات تجعل اصدار الشركات المساهمة تخبضع لموافقة مجلس الوزراء (وكانت تلك الشركات منفذاً حقيقياً لاصدارات مصرية مستقلة عن النولة والاحراب). ثم سجن الصحافي مجدي احمد حسين الذي أكد امرين، الاول أنَّ قانون العقوبات المصري ما زال يفرض على جرائم النشر عقوبة الستحن وهي ظاهرة خطيرة ريما تنفرد بها مصنر في البيموقراطية ابتعبت عنّ العقوبات سالية الحرية. الثاني هو ان سجن الصحافي يعني ان القضاء المصري بدأ ومنذ عامين ينجه نحق التشدد في قضايا الرأي والصحافة واصبح ينزع لعقوبة الحبس بدلامن الغرامة والتّعويضات التي كان يعتمدها من قبل في جرائم النشر. وارى أن هذا التشدد يرجع الي المناخ المثار صاليا في الصحف الحكومية ولدى اجهزة الدولة التي تشن الحملات ضد الصحافيين. ولعل منع طَباعة «الدستور، هو اجراء كاشف عن حقيقة اساسية في تلك الازمة تتمثل في أن القيود على أصدار الصحف شديدة جدا، فهي وإن كانت تسمح بصدور نحو ٨٠ صحيفة بتراخيص اجنبية فإنها في الوقت نفسسه تتبيح مصادرة أي من هذه الصحف من دون أن يكون لها حقَّ اللَّهِـوء

للحكومة. إذاً الأزمة - كما يقول عبدالرازق - قائمة وتكشف عن نفسها، ومن يتحدثون عن حرية صحافة في مصر يتجاوزون حقيقة انها حرية ناقصة من حيث شكل الملكية (٨٠ في المئة تحص الدولة) والقيود على الإصدار واللَّقوانين التي تتعامل بها الحكومة مع الصحف تصل الى ثمانية قوانين جميعها تنشب بالصحافي الى السجن لمجرد أن يكتب، ولو طبقت المواد

ما نُكتبه بدخلنا السجن.

ويورد النقيب السابق للصحافيين رئيس سجلس إدارة وتحسرير صحصيفة ءالاهراده الاستناذ ابراهيم نافع سلاحظات اخبري على مسترة الصحافة المصربة تتعلق عموما بالفارق بين النقد والتهجم والرصانة والاثارة من ناحية وحرية الصحافة وبورها في العالم النام وخصوصيتها التي تتعلق بظروفه الذاتية التى تجعل مسؤولية الصحافة فب مضاعفة في يفع مجتمعاته الى الامام خلال فترات قصيرة، على عكس ما يحنث في النول

قَصْنَائِيةَ لِاسترداد الحق في أصدار والدستور، معينة أن تتقدم عبر قرون عدة، ما يعنى أن ما والغاء قرار ادارة المطبوعات الاجنبية بمنع يعد ترفأ في بعض المجتمعات يعد ضرورياً في طبع وتوريع صحيفته في القاهرة، «إن حريةً محتمعات آخري.

> ويرصد نافع في مقاله الاستبوعي الذي نشره في صحيفة والاهراب الجمعة الناضي وقبل لقأء مبارك واعضناء المجلس الأعلى للصحافة لنءالبعض في الصحافة للصرية وهو يستعى الى تحتقيق هدف الحبرية الصحافية اصبح ينظر اليها من نافذة العالم الاول (المشتقسدم) ويجساريه في المواضسيع والقضايا التي تثير استصاء ألقارئ أخذأ منها جانبها المثير والفضائحي غافلا عن بورها العضوي في بناء المجتمع ما قد يؤدي للى افستقباد المُعلَّاقية مع الاستششار الي الحساسية المطلوبة في مرحلة تقيقة وحرجة، والواضح ان قلة معينةً في صحافتنا الوطنية عُقَيْتِ الْعَرْدِ مِنْ ضَلَّالِ الْأَسَائِينِ الصَّمَافِيةِ المثيرة على أن تزعزع الثقة في الاقتصاد

الصُحافي ابراهيم عيسى رئيس تصرير صحيفة «النستور، قال: «اعتقد أن هناك أزمة حقيقية قائمة ومستمرة وضيق واضح في هامش الصرية والشعبيير، وأرى ان العمود الفقرى لتلك الازمة هو ضيق الحكوسة بالغامش المجنود لجربة التعيب خصوصا ازر الهامش المشروك مطلوب از بوطف لصلصة الحكومية ضند الأرهاب. لكن كنيف تغيصل الأرهاب عن القصياد والصيبة عن القصياد يزعج رجال الاعمال النين يحتلجون إلى مناخ مرحب وليس ناقدا، ولو وضعت خـضـوع شركات الصحافة المستقلة لسنطة الجكومة وسنجن صنصاقي مثل مجدى الممد حسنن وأغلاق النستور ومنعها من الصنور حتَّى برخصة مصرية حزبية. اظن أن هذا مناع أزمة حقيقية وليس مفتعلا مزجانب المتضررين كما يقولون. فرسالة سجن مجدي احمد حسين تعنى ببساطة أن أي صحاف ممكن أن يدفع من حريقه ثمن مقال ربعا لا بعنى ما أستنبطه هؤلاء عن افكار وبما لم تكن واردة في المقال من الإصل فصا بالله لو كانت

اضاف المعلومات عندى هي أن المجلس ربعا يتخذ اجراءات ضد الاحراب التي تتاجر ويضيف ابراهيه عيسني الذي رفع دعوى بصحفها بأن ينفى ترخيص اية صحيفة

حد لهذا الخروج عن السياق العامه.

الصحافة بهندة وممنوحة في الوقت نقسه،

واي ظروف غير مواتية يمكن أن تطيح بها:

قانون ٩٣ الذي الغاه الصحافيون بتظاهراتهم

كاد يقتل الصحافة ويقاياه في القانون ١٩٩٦

قال: لا توجد اصدارات لجنبية في مصر، شي

كلها اصدارات بشكل غير منتظم ومتباعدة ولآ

تتمتع بصفة الاستمرار ولا توزع في السوق

المصري باستثناء «العالم اليوم، و «النستور،

وكل سا بقال عن الصحافية الاحتبية أو

الصنحافة الغضائحية يرادبه التشويش على

ألصنطافي مصطفى بكري رئيس تصرير

صحيفة والاستوع، الاستوعية المستقلة قال: ولا

اتصور ان الصحافة المصرية تمر بأزمة في

الوقت الراهن، لأن وجــود بعض الطواهر

النشيار في مسيرة هذه المهنة لا يعنى انهاآ

تعاني ازمةً في الهوية أو على مستوى الإداء،

وكل منا اتصوره هو ان هناك بعض المضلاء

على الصحافة المصرية الذين راوا أن الطريق

الوحيد لانتشارهم واستمرارهم، ولو لفترة من

الوقت. هو اللجوء الى صبحافة الحنس

والاثارة ومحاولة توظيف الاداة الصحافية في

عطيات ابتزاز واسعة خاصة في سواجهة

بعض رجال الإعمال، واعتقد أن هذَّه الصحف

تعانى الأن من انتقادات شديدة في الشارع

المصرى ولدى صناع القرار، كما ان كتَّابا في

صحف معارضة ومستقلة وحكوميين يطالبون

بتحرك النولة لمواجهة تلك الظاهرة الغريبة

عن الصحافة المصرية والتي تتصادم مع قيم

الشارع وكان تحارك نقابة الصحافيين

والمجلسُ الاعلى للصحافة - وإن كان محدودًا

- عطلاً الجانياً في مواجهة تلك الظاهرة واظن

ان المجلس، بتشكيلته الجديدة، معنى بوضع

وحول اعتبار «الدستور، صحيفة اجنبية

تعصف بالمهنة.

حقيقة الإزمة،.

تخرج عن الخط السياسي للحزب او تتصاير مع الفكاره، كما أن النبية مبيشة الآن لاتضاد مع المدارة --- المنس والابتراز التي تصدر عن احراب سياسية بعيدها، وهذا الم طبيعي ولا يستطيع لحد أن يعارضه أو بصفة كتُعبير عن ازمة او محاولة لواد حرية

اما عن توقيف والنستور، قال بكري وانني على قناعة بأن الحكومة أن تتخلى عنّ حريةً الصحافة ولا احد يستطيع ان يزايد على موقف الرئيس مبارك الداعم لحرية التعبير طوال ١٥ سنة تعسرض خسلاله هو ونظامية الستفرازات خرجت عن الحدود، وأكد أنه ضد سحب حق طباعة «النستور» وتوزيعها في

" الكاتب الصحافي صلاح عيسى يقول: إن والشهواهد تقول انتًا في الطريق إلى الزسة مظاهرها تتمثل في وجود ضيق في المجتمع من الطّريقة التي تمارس بها بعض الصحفّ حبريشها ونزوع نصو التشعد في تطبيق القوانين القائمة لدى القضاء والجاه لدى بعض تواثر الحكم لمصاولة وضع ضبوابط قانونية اشدعلى ممارسة الحريات الصحافية خاصَّةً حق اصدار الصحف. والدلائل على ذلك واضحة فى كثرة عدد القضايا للعروضة امام القضاء، وسحب ترخيص النستور، ونقل الصحافي عادل حمودة الى صحيفة والإهرام، كل ذلك يؤكد اننا مقبلون على ازمة تحتاج من كلُّ الاطرَّافُ السيطرة على مفرداتها حتَّى لاَّ تصل إلى رحلة التفجره.

واستنغرب عيشي السماح للصحف الفضّائحية بالصدور عن احزاب سياسية او لبعض الشبركات الضاصبة في الوقت الذي يواجه الراغبون في اصدار صنَّحافة جادةً محترمة وذات توجهات سياسية عقبات عدة.

ومن جانبه يتخوف الكأتب الصحافي حلال عارف نائب رئيس تحرير صحيفة «الاخبار» من انفجار الازمة على نحو غير مسبوق خصوصا ان كل شيء وارد حدوثه مع تداخل سمسالح رجال الإعمال مع ازمة الصحافة القومية ومع مشباكل الصبحافية الاجتبيية المطبوعية فأ القاهرة والتي شنجيعتها الدولة لكي تصقق الديكور الديموقراطي بوجود عشرات منها في السبوق وتغلق في ألوقت الذي يراد الرقبيب، ومع وجود تدني في الأداء الصّحافي وآنتشّار صنحف الإثارة.

وينفى زعيم الاغلبية البرلمانية في مجلس الشعب (ألبر لمان)، الناطق باسم الحزب الوطني الصناكم احتميد أبو زيد وجبود منا يستمى ب وازمة صحافة في مصره انطلاقا من ان ما تجرى الان هو بمشاية «صواجهة مع دكاكن صُحاقية رخيصة ظهرت في الفترة الاخيرة واستشرت بصورة اصبحت تسيء الي الصحافة المصرية الوطنية المسؤولة التي لم يمسها اي اجراء أو انتقاد،

ويشير أبو زيد الى ان صا يجري الاز هو وقفة مع صحافة الاثارة ذات التاثير الخطير على الرأي العام المصريء.

ويتوقف ابو زيد أمام انتقادات السعض قانون شركات اصدار الصحف مشدرا ألم أن ما ورد فيه من شرط موافقة مجلس الوزراء عليها لايعد قيدا قدر ما هو ضمانات لحماية الصحافة من إي محاولاتِ للتِيبِللِ إلى كوابن المجست مع وقبواغيده، وأوضح أن القبوانين المصرية أتاحت الغيرصية اسام راس المال الاجنبي لانشاء شركات بمثلك كل استهمها مأ عدا الصحافة حتى لا يتعرض الرأي العام لمخاطر تهدد وعيه وقيمه وتقاليده.

الخُلافاتُ القَائمةُ بِينَ الاطراف تشير الي وجسود مناطق اتفاق وتبياين مسا يعني ان تفاعلات متوقعة ستظهر أثارها قريبا بصورة ربعا تخبتك عن المواجهة التي جبرت آبان ارْمة قانون (٩٣) الشبهير التي توحد فيها كل الصحافيينُ في مواجّهة المُشروع الحَكومي أنذاك. ويعتقد مراقبون للاوضاع الداخلية ان ترتيبات قانونية جنيدة ستجد طريقها الى الصنبور خلال فترة وجسرة للعالجة ظواهر عدة افسرزتها الايام الاضيسرة، وترتبط في جوانب منها بحقوق اصدار الصحف سواء المستبقلة أو الصربية من ناحبية، والدور الاقليمي المنوط بالصنحافة أداؤه للحفاظ على الامنَّ القُّوميُّ المُصري من ناحيةُ احْرِي ويحقِّقَ في الوقت ذاته الانضباط المطلوب في مواجهة ومشيري الإرمة، داخل الإسرة الصحافية

🗖 لندن – هشام شیشکلی

🗷 بدأت معارك وكسير العظم، في صحصافية «التسأبلوندُ، البريطانية بعد تزايد انخفاض مبيعاتها للمرة الأولى منذ اكثر من عقد من الزمان. وكان اول الخارجين من حلبة التنافس الرئيسية صحيفة والاستبرسي تاركة الصحيفتين المتناطحتين والصن ووالميرورة أمام منافسة والديلي سيل، التي استطاعت تجاوز «الصنداي نيسرور، في السنة الماضية، وبدأت تتطا لتجاوزها بقية أيام الأسيوع، املاً في الجولة النهائية مع «الصن».

وتعالج الصحيفتان اللتان تخوضان معارك المنافسة نقص المبيع بزيادة الإنفاق ودعم جهاز التحرير بهنف رقع مستوى الصحيفة وزيادة أنتشارها،

وعلى العكس من ذلك تتسابع والإكسيرس، وولليرورء معالجة معضئة اعراض القراء ونقص الأرباح بحنصس النفيقيات على حسساب التسحسرير، وكسائت والاكسسيرسء سترحت نيكولاس لويد بعد عشر سنوات من الخدمة وحملته مسؤولية الفشل، واسندت رئاسة تحرير والنيلي اکسبرس، ودالبیلی ستار، الی ريتشارد أبيس توفيرا للنفقات وكلفت سو دوغالاس التي كانت ثائية رئيس تصرير «الصنداي تابعزه برئاسة تصرير والصنداي اكسرس، فهنطت للبيعات ٩ في الثة، ولتعاويض نقص البخلُ عمدت الادارة الى تسريح ٢٢٠ من العاملين من أصل ١٩ القاء قراد انخفاض المبيعات من طيوني نسخة الى ٢٠١ مليسون، وبدأ المديث عن بيع المجموعة، وازداد ضغط مجلس الإدارة على اللورد ستنقئس لنراسة العروض المقنعة

مقيمة ٣٠٠ مليون جنيه. ولكن

بالاندماج مع والاعسيرس، لتنويع النشاط الإعلامي للمؤسسبتين انقذ والاحسبوس، مَّن البيع بسعر بخس سنة ١٩٩٥. ورفيضَت خطة ألانفساق التي اقشركستها سو يوغلاس لدعم الشحرير للحفاظ على قرآء الصحيفة القدامي، وجسنب جيل جيديد من القراء، وإجـــراء تحـــول في الخط السياسي، وإحياء «الصنداي اكسبرس، أيام نروتها حين كانت تبيع أربعة صلايين نسخة في يسسوم بزيادة المراسلين

الخارجيين وتقديم تغطية رياضية

صركرة، وجنب مواهب وخبرات

وفي الفترة التي كانت دالديلي ميرورة تخوض للعاناة نفسهأ، لكن من سوء حظها ان ديفيد مونتغمري الذي اعد خطة الإنقاذ بعد موت روبرت ماكسويل هو من مدرسة معالجة انخفأض عدد القراء وزيادة الإرباح بتنقليص النفقات والضغط على التحرير، فاستقدم صديقه ونظيره في ضغط الانفاق كالفن ماكينزي الذي عمل في والصنء ١٣ سنة، شَمسَ منها رئيس تصرير «الصن» ثم حــوله مــربوخ الى تلفــربون السكاي، مما سيهل جينبه الي «الميسرور» سنة ١٩٩٤، في نطاق عمليات تبديل الإحصية ألجاربة في صحافة التابلويد. لكن بسبب صراحته وجراته ابقى مسؤولاً في الدرجة الأولى عن دلايف مي في، خصوصاً مع رئاسة تلمينه بيرز مورغان لتحرير دالنيلي ميرور،

وروزي بويكوت، وهي من المدرسة ذاتها لرئاسة تصرير والصنداي ولكن تجاوز صحيفة الصنداي ميل للصنداي ميرور للمرة الأولى في تاريخها، واستمرار الحدار صحيفة والإنبينيت، التي تملك

عبرض اللورد هوليكس صباحب وانتشار الإشاعات عن العزم على الاستنشمارات التلفيزيونية

صحيفتي التابلويد الرئيسيتين السيباسة التحريرية للديلي لئلك ما تزال قصص اليانصيب تَحَتَّلُ ٱلصَّفَحَةُ الأَوْلَى،

ولكن ذلك كله، لم يبعد سياسة التصحيرين في دالصن، عن الابجديات الصحافية، وأهمها ان ضربأت الإثارة الصحافحة الاخسبسارية لاتخلق ولاتبلور شخصية متميزة للصحيفة، بلّ الرأي وأعمدة المعلقين المحترفين هي التي تميز صحيفةً عن لخرَّي. حنشينت دالعيلى ميرور،

تنعها، نفع مومنتغمري لتعيين ماكينزي نائباً للمدير التنفيذي، والمدير العام لجموعة الميرور في منتصف الشهر الجاري. والمفارقة في المنافسة بين

هي أن المسسؤولين في والديلي سيرور، يدركون انه اذا تشابهت كثيراً مع دالصن، فأن الأخيرة ستكون الرابحة. ومع ذلك ما تزال ميرور، ملتصقة بالمقولة التقليدية وان الصفحة الأولى هي التي تحقق نجاح الصحيفة، مهمًا كانّ تحرير الصفحات الداخلية عظيماً، واللوتري، وفضائح العائلة الملكنة

مجموعة من المعلقين، وكتَّاب

الاعتصنة المتسكفين مسثل توني بارسون، وفيكتور لوس سعث، وكومدين جو براند. واستضافت بعض اساطين شارع الصحاقة الذين كانوا من المحتررين الكيار في دالديلي ميرور، مثل كيث ووتر هأوس كأساندرا الذي اختشفي اسمه تماماً الأن.

يقول رئيس تصرير المسرور الضحافي الصاعد بيرز مورغان اذا لم أنجع، ساهبط دون سائر رؤسساء التحرير، وإذا سقط التوزيع شاقولياً، ساسقط معه. لكن سجىء استاده ماكينزى الآن الى قمة المسؤولية التنفينيّة قد تسنده قسبل أن يسسقط وقسد

ازمة صحافة «التابلويد» في بريطانيا مجموعة الميرور فيها ٤٣ في المئة نخفاض المبيعات يثير القلق

التقشف مونتغمري يملك المفاتيح،

وهو الذي لم يحسرك سساكناً في

«الاندبندنت، وهي تنضبو وتزدادُ

حولها شائعات سعها المحتملة

جبدأ لولا ضبغط البكشور توثى

اوريلي صاحب مجموعة وأنرش

اندىنىنت، التى تملك ٣٠ فى المنة

من والإنسينينية النبي يحب

الصحافة الجادة، وهي السمة

المبيزة لرئيس تحريرها السابق

اندرو مسار الذي رفض تنفسيت

تَضَفَّعَضَ المُوازَّنَةَ اكتَسْرِ مِنْ عُ

ملابين جنيه لأن نلك يؤثر جنريا

على التعطيات الخارجية وينني

المستسوى القكرى والشقساف

للصحيفة، وهذا شديد التأثيرً

على عملية تطوير الصحيفة التي

ويذكر ان الصحيفة تستمر في

موت بطيء يسبب تخفيض

النفقات بحجم لا يمكن قبوله، لكن

اذا جبرى التمويل بشكل جيد،

فهناك قناعة بأن للمحيفة

سوقها. ويعكس وجهة النظر هذه

أيان هارغاريفز، رئيس التحرير

السابق للصحيفة الذي يرأس

تحرير «النبوستسمانَّ» الأن

واجبر على ترك الصحيفة في

تشرين الثاني (نوقصبر) ٩٥ بعد

رفضه قبول تخفيض سوارنة

الصحيفة، يقول: وكل ما يجري

هو فشل مربع، وتبقى الصحيفة

في رايي قوية وسرغوبة وقابلة للاستقسسران لكن لا يمكن ان

تستعيد صحتها من دون توظيف

مالي معتس، ودعمها لفترة

طويلة، ولو تخلى انترو صار عن

صمته لقال الشيء نفسه.

فشلت في زيادة المبيعات.

واعترف بيرز مورغان رئيس تحرير ولليرور، بعشكلة الوصول الى نهساية الطرق في التسوق، ورحب بتعيين ملكينزيّ، وقال أذًا كان بامكان احد حانيا فهو مساكسيشري فسهسو اهم مستل لغن النسابلويد. وليس لدى شك بان كالفن سيكون منطلباً. فإذًا لم يقدم الناس مسردوداً. فنن يتسرده في

ايجاد من يفعل، هناك مربح من

الاثارة والنسوجس في غسرف

واردة وواضحة».

يقول رئيس تصرير سكنت لوپس ديسساتش، في سؤتمر رؤساء تصرير الصحف العالمي المنعسقيد في واشتطر سفة ٦٠٠٠ السعى لثوقير حرية انتقال الأحسار والمعلوسات والأراء هو دور اساسي للصحافة والمحررين، و. ولكن هناد الحقيقة الجوهرية. غير واضحة لدى الناشرين الذين يتسركس ابدائهم على السبوق، ويحتدون أنفسيهم يعصب الموازنات في اقساء التحرير، ليس هَنَّاكَ اكتشَّرَ تركيسِرُا فِي العشلَ

لاقتناص السوق من تغطية ستقنة للأخنار المحلنة. ويقسول رئيس مسؤست الاستشارات الادارية الدولية ماك كينزي أنَّد كومباني، في المؤتسر نفسه: في الصراع ضا الإعلام الالكتروني، على الصَّنحف، التوجه بِشُكِل أَسَاسِي الى اكبِر عند مَنْ القرَاء، واستخدام العند الإقصى من الصحافيين تحت قيادة رئيس تحرير يجِب ان يكون ايضاً خبيراً بالاستواق، والصنصافي الذي لا

يستطيع المضي في هذأ العبالم

الحبيد بشجاعة سيقنف خارجا

الدائمرك ذات المستوى الرقيع يعود ماكينزي الى الميدان وقد نَسَيَّ الْكُثْيِّرُونِ، لَكَنْ تَرْكَيْة المصاربين القيدامي له منثل روي غرينسليد. تنكرناً بانهما كاناً فرسَّان الرهان سنة ١٩٩٠، الأول أنتى صردوخ رئيسما لتحرير دالصرم والشائي لدي ماكسويل رئيساً لشحرير «اليرور» قبل ان ينتقل الى «الغاربيان» وعموساً غصا من صنرسية واحسدة، وهي مدرسة مردوح وصحيفة الصن. اشتشرى صربوخ والصنء سنة

ان صحيفته كانت تخسر وتتجه

نحو الافلاس، فعمل ليعث الحياة

فينها بالإنفاق السخي على

التَحرير. وراد عند الجهار من

٢٢٥ الى ٢٦٥ صحرواً. وأضاف: لم

تكن النتيجة فورية، يجب علينا ان

تكون صبورين، لكن الصحيفة

<u>تطورت واصد حت صحد ف ة</u>

١٩٦٦ بنصف كيون جنيه من اللورد توثكليف (ابو صحافة التابلويد) الذي باع مُعقيقتيها المنرور (اول صحيفة تابلويد في بريطانيها صهرت سنة ١٩٠٣ ومسارت اكشرها سيسبعنا في السنينات والسبعينات) لروبرت ماكستويل سنة ١٩٨٤.

المستطاع مسردوخ في اقل من عشر سنوات ان يريد مبيعات الصر بمعتل ٨٧٠ ألف نسخة عن والميرور، سنة ١٩٧٨، وبدأ معركة الترويج بالمسابقات بدءأ ببطاقات لعنة كرة القيم (البطاقة ٢٥ بنسأ اصَّافَةَ لَسَعُو الصَّحِيفَةَ} لقاء حاثرة خمسة ملايين جنبه. وربت

ووفقاً لنأكيدات ماكينزي، دالميرور، بمسابقة مشابهة محانية لقاء جائزة طيون جنيه، عصل التحرير هو الدفاع عن القاعدة الإساسية وهي الزبون، واستعابت مكانتها. عبر ابحاث التسويق، ثِّم العمل لم تكن حبرب المسابقات من ابتكار مردوخ أو ماكسويل، أذَّ على تنفيذ ما تتوصل اليه، وأيده جبورة أيبول رئيس التبحيرير وصاحب صحيغة ومورجينافين حيلاندز برستن، الدانتركية بقوله

بدأها مسؤسس لليسرور والصن اللورد نورتكليف قسبل قسرن من الزمان، مخصصاً جائزة مليون جنيه للفائز في تحديد عدد النقود الذهبية الموجودة في صصرف انكلتَــَـرا في ٤/١٢/٤، وزاد المبيعات بذلكَ ٢٣ الف نسخة في اليوم وبعد تسعين سنة بدأت والصنّ لعبة البنعو سنة ١٩٨٠، وزادت مسعاتها ٢٠٠ الف نسخة في اول استبوع من اعسلان السَّانَّقَة، ثم كررها ماكينزي في والصن، سنة ١٩٩٠ وزاد اللبيعات في اول استوع ١٠٠ الف نسخة، وكَّانَ رَمِيلِهِ وخَّصِمِهِ فِي وَالْمِيرُورِ ﴾ يكافح على جبهة التحرير لتلافى نتائج لعبة المسابقات

سنة بعصد سنة تتناقص مبيعات التابلويد، ولا احد من رؤساء تحريرها يعرف السبب. هل مل القراء من خبطات الصفحة الأولى عن فضائح العائلة الملكية والمسلسلات التلفيزيونية؛ هل السبيب التبلاعب اللفظي في العناوين الرئيسية؛ وهل القراء -وخصوصاً النساء – اكثر نكاء مما يظن رؤساء التحرير اذا ادعى احسنهم انه يعسرف جسواب هذه الاسئلة فهو مشعوذه

بهذه الاسئلة لخص للصرر الاعلامي لصحيفة والتابس برايان ساك أرثر أزمة صحافة التابلويد استنادأ الى ارقام مبيعات سنة ١٩٩٧ ألمقلقة للناشرين ورؤساء التحرير. وهي تشير الى انذفاض مييمات «الصن» و«الميسرور» و«السلي ستار، سنة بعد سنة بحوالي ٣٤٨ الف نسخة، اي بمعدل ٥ في المئة، وبالنسبة نفسها لصحف الإحد، «نيـــوز اوف ذي وورلد» وهذي

بيسبسول، والصنداي صيسرورا بحوالي ٤٦٠ الف نسخة. وزاد انجدار صحيفة

والإكسيرس، بانخفاض عند مبيعات الاحد من ٢,٧ طيون نسُـدَة قبل عشير سنوات، الى مليون وه الف نسخة الآن، في حين أصبح مبيع «ميل أونُ صنداي، ضيعف نلك، (٢,١٥١ مليون نسخة)، وتجاوزت بنك والصنداي ميروره آلتي أنخفضت مبيعاتها يمعدل ٢٤ في الله. وشترب اللورد روذرسير مناهب والديلي ميل، نحب النجاح منطلعاً الى تحاورها بقية أيام الاسبوع، وتقيد المؤشرات الى نلك ومن أهمها اعتماده استراتيجية النوع ومستوى التحرير التي ورثها عن حده مؤسس دالمسرور، وكات سلاحته في الانتنصبار على والاكسسبيرس التي تعتب استراتحية مناقضة بتوفير النفقات، وعصر موازنة التحرير. يعبيداً عن ذلك، تابع سردوخ

ارباك المنافسين وإجيبارهم على تغيير خططهم على الجبهتين الرئيسيتين: النوع ومستوى التحرير، والكمّ وعَند لللاحق. وخاض جولة جبيدة في منتصف الشبهن الماضي بخنفض سبعن صحيفة والتايمرَّ، يوم السبت ذات الملاحق الست والمحلة الملونة، بن خمسين الى عشرين بنسأ، مع أن كلفة العدد تزيد عن جنيه، اي انه يخسر ٨٠ بنسأ في العدد الواحد بغيبة بحر المنافسين وكسب الاعلان. بعد ان صبر سنة كاملة على دالديلي تلغراف، وهي تعلن انها الصحيفة الفائرة كأفضل صحيفة لسنة ٧٧، والتجاهي يزيادة ملاحق عبد يوم السبت فاجاها بضربته الجبيدة فيحرب الاستعبار التي تشبيس الى دفية بعيدة لتغيرات الدخل ومستوى للعيشة في بريطانياً، واعتماد سياسة تسعير شعبية.

خصافة. اصاعني توقيف المنستول قال بي أربري من المستعصفة لن أن أن المنستول أن امنا عن توقيق المستون قال بير قضاعة بنان المستون قال بير صبيحات ولا احد يستطيع أن يرب وقف الوئيس مسارك الداع لوئيس مسار وقف المولييس سيسوب الدامع لعوية للنوم وال ١٥ است تعسوض خسلاله للوية للنوم وي الماد المدام المولية للنوم وال ١٥ سند مسرس مسربة مو والقرر مستقول المرابع من المستوس مسربة مو والقرر المرابع الم حتفراوات حرجب عن استنود، والا الغر حب حق طباعة المستنود، والا الغر والإنجاز ر. الخاتب المستدافي صلاح عليمي بقي: التناقب المتستصامي تسمرًّ عيسمي بنين. لنسسواهد تبقول انتنافي الطينة المثلثة ا

متسواهد معسول است مي اسموش الوالار المستواهد معسول است مي المجاود ضيو في المنزو المستوالين المستوا

م الطويعة اللي مدرس بها بعد السر حريشها وفوع محو التفسط في السر عبوانين القبائعة لدى القضاء فونظم المرابع المرابع المرابع الترابع المرابع الم

حوالين العالمات الدن المستسناء والبرادة حص دوانتر المستكم لمعسباولة وضع ضراد

نص دو سر مسموسه وصاصرات موسوسات المراث المر

ونية الله عنى صورسه العربية الفرانية المدار المستخد والدلال الفرانية المستخد والدلال عربة

اصحة في حقرة عند القضايا المروضان و كوراً مستعلق المروضان مستعلق عادل حدودة الى صحيفة التجران و للمنطق المستعلق المنطقة التجران على المقانسان المستعلق على المقانسان المستعلق على مفوداتها مراً المنطقة المتقدر المنطقة المنطقة المتقدر المنطقة المنط

على إلى رحله المنفجر. واست فرب عيسى السنام الشرط تضافحية بالصدور عراهزار سيلين سعض الشسركيات الضاصية في الوقادة.

واجمه الراغبون في اصداد صحافة و

حترصة ودات توجهات سياسية عنان عن

رف مالك ونيس تحوير صعبة الاللود

وحــــــ محال الرابعة على محو غير مسبوق فصور

عبس مرب . کل شبیء وارد حسلوقه مع تداخل مصله

من سي ورد مرو من مسرست به المستانة الفوينية

بال المحسون من أرب مست سويندون متساكل المحسوناتية الإجنبية المطبوعة

تاهرة وانتي تسجعتها الدولة لكرنده

ديكور الديموةراطي بوجود عنران ساء

سسوق وتغلق نمي ألوقت الذي يراد الزنب

سع وجود ندفي في الآداء الصحافي والتر.

وينفي زعيم الاغلبية البرلملنية فرسد

وينعي رحية . حيد الرحية عوسه. مُعفِ البولمان)، الناطق باسم العزب فوطر

حساكم احسب ابو زيد وجنود سابسر

« ارضة صحافة في مصر، انطلاقا درار

بَـرِيُّ الآن هـو بعثـأبة ،مـوّاجهة م_{ا لكُلُّم}

مراق من الغنرة الخيرة الغنرة الخيرة الخيرة الخيرة الخيرة

استقشترت بصورة اصبحت سيال

صحافة المصرية الوطنية المسؤولة الرا

ويشبير ابو زيدالي أن ما يجري الاه

قَفَةً مع صحافة الإثارة ذات التاتبر انش

ويتوقف ابو زيد أمام انتقادات الند

نون شركات اصدار الصحف بشيراألي

ورد قيه من شرط موافقة مجلس الله.

حيها لا يعد قبدا قدر ما هو ضعانات لينا

صحافة من أي محاولات للتسلل الي يور

جستسع وقسو اعسده. وأوضح أن القوير

مُسِانةً أَتَأْمَتُ الفَارِضَةُ اسَامِ رَائِرُ أَنَّ

إجنبى لانشناء شركات بمثلك كل اسبب

دا الصنحافة حتى لايتعرض الرازان

الخلافات القائمة بين الاطراف نثمرار

جود مناطق اتفاق وتبايز مابسي

اعلات متوقعة سنظير أثارها فرساسن

ما تخستك عن المواجهة التيجردام

مة قانون (٩٣) الشهير التي توعد لبيادً

صحافيين في مواحبة الشروع النكور

ذاك. ويعتَقد مراقبون للاوضاع الالظام

تهبات قانوسة جديدة ستجد طريقهام

عسدور خلال فترة وجبيرة لمعالمة فاب

عدة افسررتها الإيام الاختسرة وترسما

وانب منها بحقوق اصدار الصدف

ستقلة أو الصربية مز ناصية راتز

قليمى المنوط بالصحافة أداؤه للمفاة

إمنَّ القَّوميُّ المُصري من ناحيةٌ اخرَ يِعلَوُ

الوقت ذانه الانضباط المطلوب في مؤس

ت يري الازمة، داخل الاسرة الصعاب

ابهة بيبول، والصداي سرا

ات من

ہیل. اذ

إلصن

رن مر

ملتون

النقود

'، وزاد

ـة في

۾ بدات

ري في

ياقص

مد ص

عنفحة

الملكية

ية؛ هل

, نكاء

ادعى

لدود

سايەر: حسافىة

ارقيام

فلقة

Ψ£Ã.

11911

بحوالى ٢٠ الف نسخة

وزاد انصدار صحيت

١٠ الاكسسوس، بانضهاد نه

مسيعات الاحدس ١١٠٠.

نسخة قبل عشر سوات

مليون واه الف نسخة الالو

حين أصبح سبيع سبد

صنداي، ضعف نلك الا مليون نسخة)، ونحاوت

يون ميرور التي اسطنه الصنداي فيرور التي اسطنه مبيعاتها بتعدل ٢٤ ني ال

وشرب اللورد رونرمير صد والديلي عيل، نضا النجار بنه الديلي عيل، نضا النجار بنه الى تجاوزها بقية انام الدي

وتفييد المؤسرات الى الله

اهمها اعتماده استراتبدية الم

ومستوى القصرير التي ورب المحمد ومستوى القصوير المحمد ومؤسس المبدور وكا

المحمد في الانتصاب

الاحسسوس، التي تعنف العشرانيونية مناقضة بنواد

النفقات وعصر موازنة النعرب

ارباك المنافسين وإحباريدتم

تغيير خططهم على الدينة

م معيير حطيهم عنى البستان النوع وسياؤة الرئيسيسيسيان النوع وسياؤة النائدة النائدة وعند المائدة وعند المائدة وعند المائدة وعنده في منافلة وعنده في منافلة النسان المنافسية المائدة الم

صحيفة والتابعر، يوم السندين صحيفة والتابعر، يوم السندي

الملاحق الست والمجلة اللوية ال

خدسين الى عشرين بنسا ي

على والنيلي تلغراف وهي ند على والنيلي تلغراف وهي ند انتها الصحيفة الفائزة كانت انتها الصحيفة الفائزة

AV Elliste

فريادة مهلاحق علد يوم السا

فلجاها بضربته الجليدة أم الم

مسموما بصوريده مجيد مه الله الأراب المادي ا

معيده تتعيران اللحل وسير المعيشية في بريطانيا، واعنه. تعياسة تسعير شعيد.

يعيدا عن ظل، تابع سرو:

ضاطر تهدد وعيه وقيمه وتقاليده

سها اي اجراء او انتقاد،

ى الرآي الفاء المصري،

عرف ودان برجها سيسب هيدي وص جانبه يتخوف الكاتب المنطار د

اصنف حق استدان استسند والدلا عُرْمُ الصنحة في كثرة عند القضايا المعروضان

أَمَنَّ بِينَ هَذَا الصِيْفِ الأَضْيِيرِ بَنَكِيرٍ ألفلاسفة النبن حلموا دوما بالوصول إلى المحكم منذ تحدث أف لأطون في والجمهورية، عن الملك الفياسيوف أو الفياسَبُوفُ الحاكم، وقد فشل أفلاطونُ يَفْسِيهُ فِي الحِيصِولَ على الحكم في لمدى بول اليونان فعاد وكرس حياتة للفلسفة والعقل. ولم يشهد التاريخ مَنْدُ ذَٰلِكَ الْوَقَتَ آئِيةٌ بَشُسَائِرٌ او قَسراَئَنَ تشبيس الى امكان صدوث هذا الأمس فمتي ماركس الذي هر الدنيا بافكاره الشورية منذ منتصف القرن التاسع عشس المسلادي لم يكن حستى مسجس موظف بسيط في الدولة. نعم لقد حكّم العديد من العسكر والسياسيين باسمه (لينين، ستالين، خروتشوف، ماق غَيْفَاًرا، كاسترو... ومثات منهم) لكن

الثورة الخمينية الى الآن. لُّقْد حققّ الفقيه إنن حلماً لم

يستطع للفيلسوف ان بحققه ولا مرة

واحدة في التاريخ ريما. ها شم الفقهاء البوم يتربعون على عرش السلطة في ايران، بينما لم يستطع الفيلسوف ان سُجِرٌ قَلَامَةً طَعْر مَن مثلٌ عَدَا المُسْروع. كَانَ دور الفقهاء ينمو ويزدهر، في فشرات تعرض العقبيدة أو الوطنّ لعدوان او في فترات استشرى فيها الظلم الاجتماعي والسياسي، وفي العصر الحديث بداً أن دور الغُقية، الذى طمّره الشّطورُ القّانونيّ الصبيّث في بداية اهلال الحداثة، بدأ ستعش في فترة بدا فيها أن الغربية المتسارعة النَّماط الحساة أخذت تهدد الأمة في هويتها ودينهاء مماهيأ للفقهاء فرصة أن يُصْبِحُوا فَتُهُ ذَائِدَةً عَنْ حَيَّاضَ الدين، مثلما هيئات فشرة الشحبرر الوطني والمد الإشتراكي الفرمسة لظهرور العسكريتاريا والسياسيين

ّ ومُقَابِلُ نَلِكَ قَإِنَ المُثَقِّفُ السِّحِديثِي، الذي قرزه المجتمع العصري، بدأ يُفقّد وهيَّه والقه. فقد أتَّجُدُ هذا الصنف من المجتمع بحكم ثقافتها نفسها وبحكم نعط عيشها الأقرب الى النعط الغربي التقليدي، المتمثل في الفقيه، أقرب ما

المطروحة عليهم يومياً. أمنا القعلسوف فنهو تنشمي الي فصيلة المثقف النفدى التساؤلي مقابل الغقيه المرتبط بحقائق ويقينيات تصأل الى جند التوغَيْمَاتُنِيَّةً فَيْ الْوَقِتِ الذي يجد المثقف النقدى ذاته واقعا أحيانا فَي أحضان العدمية. وهذا ما يجعل الغُقيه قادراً على التواصل مع الفتات الواسعة، وقائراً على مشاطبة الحوام وعامة القوم وتعبئتهم ونقديم المعانى الطمئنة لهم بلغة تقافتهم القاعدية الدافئة المداعية لشخيلهم الجساعي والمقوية ليهويتهم المتستركنة إذا نظرنا ألى العُلاقة بين الغياسيوف والفقيه من راوية تفاقستهما على الوصنول الي السلَّمَلَة، فَعَنَ البِينُ انه فَي الوقت الذي

نجح القاليه في ذلك نجاحًا متموساً. الأقرب الى الحياة اليومية للناس.

والونوفي. وهذا بالتاكيد هو عكس علاقة الغقه بالضعهور، وربعا سنر النجناهات الهائلة التي صقفها الاكليرجيله الأوروبي والمكالب والفقيساء غي أيران من ترب الإستبيلاء على السلطة وادارة

كأثب وجامعي مغربي

الفيلسوف

🗷 إذا كنان التناريخ هو منقبدرة النَّحْبُ كُمَّا قَالَ بَارِيتُو فَإِنْ مِنْ البَّدِيبِيِّي انُ لكلُّ نُحْبِةَ استراتيجِيْتُهَا، مثلُما أَنَّ لكل عصر نخبِته أو نَحْبِهِ الفضلةِ. مَنَّالُكُ بُخُبِّ فَشَلْتُ، وَنَخُبُ حَالِفَ بِمَا ---المطافى ايجباد الطريق الى السلطة، متلعا الأهناك نخبأ لم تفلح ولامرة في تنقيق الحلم.

الفيلسوف الماركسي لم يحكم أبدا، على الرغم من أنه غيسر وجبه العالم بافكاره من وراء القبر على الأقل ما بين

هذآ بينمنا وفق الفقيهاء ورجيال البين أكثر من مارة في الحصول على السَّلْطَة، ورَّبِما كانْت الْتجربة الآيرانية والثورة الآيرانية هي المثالَ النمونجي لقدرة الفقهاء ورجال الدين على القيام بالشورة وحسارة السلطة منذ اندلاع

المشلقيفين صبورة فسئسة منغيصلية عن المستبث. هذا بينمسا ظل المشاقفً يكونُ اليَّ المُثقف الْعَبَضِيْوي الْرَبْيط تستحيأ يتعطجناه الغثات ألواسعة من النَّاس وينمط تفكيرهم، وبالقضايا

فشل فيه الفيلسوف في هذا المسبعى فالققية اقرب الى ثقافة والى نشنية وعقائد الجمهور قهو المنظرة والمقتن للواقع من حيث دوره التشريعي، وهو

إمنا الغبيلسبوق فبدينة الشك والانتهاش والتساؤل وانضاد المنهج الثوالضغىء سبييلاً الى المنصول على المعرفة. فيهو بالتالي في حالة وضع مضاد النطلباتُ الجمأهيرُ التي هي هي حناجية الي حقنائق ومكاسب تضغيبا وتشجند حولها، انْهَا في حَاجِة الْي أجوبة لا اسئلة، الى حفائق ويقبنيات فجلب المتعة والسنعادة لا الى تساؤلات وانكارات تجلب القلق والضبجير، الى حساسة تلهب العواطف لا الى عقل بارد بشل الوجدان ويكبح المساعر

انَ القَبِلسوف بِسَبِر في خط مضاد لخط مشتاعر الجمنهور ورغباته وإحلامه ومشخسلاته. ومن نصة نك الشعور شيه العدائي والاستهجائي الذي يكنه الجسم يسور للغلس ف والشَّفلسف. وهذا هو سُــر التَفاقض الأبدي مِينَ الفلسفة والسبياسة، بين الغياسوف والسياسي، بين المنشكك

مع حسرية المبسائرة والنعسمل الاعسلامي صلاح الدين الجورشي *

المساحات التي أخذت تؤثر فيها تلك

قد نجح الى حد ما في اعادة الإعتبار للمادة الإعلامية السيأسية. فالاختبار والتسحليسلات ذات الطابع السسيساسو والاقتصادي التي عادة ما تقدمها المنوات التلفسرية المحليسة كساد ان يهجرها الجمهور العربي إلاما تعلق منها ببعض الاحداث والقضايا التي تهم معاشه ومصيره وحياته اليومية. ويعُود هذا الهجر ٱلى عدة عوامل مثل طولهسا الممل ورثابة اخسراجسه وتعصورها حول الشباطات الرسعية الغالبة في أحيان كثيرة من الاهمية والحنثية أكذلك أغراضُها المفرط في

العام ١٩٥٧.

۱۹۵۷ ای حسا

سبقه من اصحاب

تلك الاديان، واهتم

بالحيلاج انطلاقا من

اعمال ماسينيون حول هذا الاضير، كما أهتم بالشعر

الايراني (حافظ على وجه الخصوص)، وكتب عن الطرق

الصوفية في تركيا، ولهل أهم كشبه في هذه المجالات

واختلاط النبائات القديمة لايرات واليونان، (١٩٢٦) وأعزرا

الكاتب، (١٩٢٠) ودابحات ايرانية، (١٩٣٠) وكتاب ايران،

(١٩٣٤) و«الدراسات الشرقية» (١٩٣٥)، و«لئانيا والشرق»

(١٩٤٤)، هذا ماهيك عن ترجمته الشهيرة لكتاب بوهل عن

محياة محمد، (١٩٢٠). وفي مجالات الدراسات والمقالات

كتب شبايدر دراسيات استأسيبة وهامية عنءالكمسوف

الاستلاميء ودابن عربيء وبالحسن البصيرىء وبالبكثائنية م

ودالمغول، ويوى كناتينو سنينوته ان طريق شنايدر عن

والحسن اليصبريء الى حصافظ انما عبُر عن مبيله الى

«الظواهر العكرية النَّتي تَفْعُ عند الحدد العباصل بين السين

وعلم الجيميال، وهو ألظن في هذا الاهشميام منذ فيرابك

للكوميديا الالهية لدانش بلعقهأ اللاتينية الاصلية وكان معد

يمكن القول ان بعض هذه التجارب

هذه التجارب التي اكتسب بعضها بسرعة ثقة واهتمام الشاهد العربيء تستوجب من المراقبين والمختصبين وعلماء الأجتماع والخبراء في مجال صناعية الرأى العيام الوقوف عندهده الظاهرة وتحليل أبعانها وأنعكاساتها ويندرج هذا المقال ضيمن سحساولات الى الأنسَى في والإهمية السياسية تسليط قليل من الاضساءة على بعض والإدارية،

فهمه لما يجرى حوله وفي العائد أسا الجانب الأخر الذي خطت فيه هذه الفضائيات خطوات تحسب لها في المحلية، وخاصة طغيان التعميم وعدمً

الدقة وإخفاء الحقيقة في اسلوبها. وفي المقابل حاءت مده الفكمانيات لتعطى الأولوية لأهمية الحدث قبل الاشتخساص وبقطع النظر عن مكان وطبيعية الحدث. لقد كسر نلك نمطية الصباغة السائدة، وتحرر المقاصد من التسلسل الهرمي الذي تختضع له كل نشسرات الاختصار في البيلاد العلربية، والذي يبدأ من الفوق وينزل تدريجها

الجُميس ١٢ مارس (آذار) ١٩٩٨ للوافق ١٤ ذو القعدة ١٤١٨هـ/ العبد ١٢٧٩٢ AL HAYAT THURSDAY 12, MARCH, 1998 ISSUE NO 12792

هل تكون «الفضائيات» العربية مقدمة للديموقراطية السياسية؟

كنلك تصركت الفضائيات نصو مصادر الغير، مع مصاولة التميز في تقديمه وإثرائه بآلمقابلات والتعليقات المَاشُرةً. فَخَفَفَ ذَلِكَ مَنْ هَيْمِنَةً وَكَالَاتَ الانساء العالمية المستكرة للمعلومة وكيفية عرضها وتوجيهها ومزجهة اخسرى نشيطت هذه المحطات الحسوار السياسي بطرق لم يعهدها المشاهد العربي في معطّم قُنُواتُهُ المُطلِيّةِ. مما سلمح بإخلصاع الاحداث للتحميل والتَّقُوبِم التَّعْدِي، ومكن رجساًل السياسة والخبراء العرب والإجانب من استياسا والسير مساعدة هذا المشاهد على توسيع دائرة

رصيدها، فهو الجد الذي بيذله بعضها لأخسراج الفكر العسربي والحسوال باين المشقسقين العسرب من داخل استوار الصامعات والننوات المغلقة أو شبه المتخصصة الى الجدل المفتوح والمباشر احبياناً مما وسع جيداً في قياعيدة. الجمهور المشابع، والذي قدُّ بشخمس ويويد هذا الطرف أو ذات. وإذا كنان هذاك من يعتشرض على

اسلوب المعارك الفكرية بيئ المثقفين لما بِتَرِكُهُ مِن آثَارٌ سَلْبِيَّةٌ عَلَى عَلَاقَةً هَوْلاء بعضهم بيعض، وقد يقلل من فرص تعناونهم والتنقائهم على أرضينات مشتركة، ففي المقابل مكنت بنك اللقاءات الفكرية والسياسية الجمهور من معرفة الحجم الحقيقي للعديد من الاسماء التي كأنت تماز ألساحة بكتاباتها والتي استفاد بعضها من الاحداث الظرفية والمظلات الحربية. كما استمع الجمهور لأصوات مغمورة وأخرى صاعدة ضُمن التَجدد التنسَي لأنسجة النحب العربية.

والإشع من ذلك از هذا الشوع من البرامج، خساصية أذا أخسضع مريد المراجعة والتقويم قدين أنه قالر على تصويل المادة الشقافية والفكرية الى مادة جيدة وممتعة ومنابعة من قبل

جمهور واسع ومختلط قد يختلف كثيراً عما يردده في القناة المحلية. ليس بمعنى ازدواجهية كما كشفت هذه المحاولات عن مدى الرغبة المكبوتة لدى الجعهور العربى في التعامل مع حربة الرأي والتعبير، من بسأله عن المعارضة العراقية أو غير وتعطشه الشديد للاستماع الى أراء نلك من الملفات الدقيقة والحرجة! وأصوات مختلفة ومتصارعة تتشابك أمامه من دون تدخل الرقيب وتعديلات المونشاجُ. لَقَد سنَّم هَذَا ٱلجَسَهُ ور في تطوير إعلامها المحلى وتطعيمه الأحابية والخطاب المتخشب الذي كآد أن يقتل الاحساس النقدي ويصيب ذلك يعكس في حد ذاته بعداً من أبعاد

العيون بعمى الألوان، ويفقد المشاهدين

القدرة على التميير؛ الللاحظة الثالثة والأخيرة في هذا السياق هي ان النجاح النسبي الذي حققته هذه ألفضائنات حعل الكثُّس من الإنظمة، خاصة تلك التي تعاني عزا شديدة، تحرص على تبليغ صوّدها وتمرير رسائلها من خيلال قبول الدعوات وإجراء الحوارات المباشرة أو المسجلة. وهي لم تفعل ذلك إلا عندما أبركت أن صبوت هذه للحطات مسموع أكثر من غبرها لأنها تتمتع بقس افضل من الموضوعية والمصداقية. فمن منا يشاهد التلفريون العراقي؛ وحسى لو شاهدناه فهل سنقبل عليه كما نقبل

على «MBCi و«الجـزيرة»؛ وما يذكـره

المسؤول العراقي مثلاً في هذه المحطات

* كاتب وصحافي تونسي

رتابتها السابقة.

الخطاب، ولكن لأنه لا يوحيد في الداخل

وعندما تستقيد الإنظمة من القطاع

الضاص أو الإعلام الحريون التفكيس

بقَّليل من حرية المبادرة والْتَعَلَيقِ، فإنَّ

واقعنًا السياسي المعقد. وإن كنا بالمط

من جهة اخرى أن «العدوى الصحية، قد

أخسنت تتسسرب الى بعض القنوات

المحلبة وتطعمها فتخرجها تدريجيا من

الصاحبة الى براسيات مسدانسة

ومضمونية تقوم بتحديد هذا النمط

الجديد من الإعلام العربي في التضفيف

من حدة الاغتراب الاعلامي، وتوجيه أو

فديموقراطية الصورة قد تصبح

المدخل لترويض الانظسة على قسول

صناعة راي عام عربي تعددي وواع.

تدريجي للديموقراطية السياسية؛

في ضوء الملاحظات السابقة تتبين

فاكرة القرف العثيريف

🗯 لم يعد المواطن العبربي سنجين

إعلامه الرسمي، نقد أصبح بإمكانه

التحور من رتابة وأحادية ذلك الإعلام

عِن طريق اقتناء هوائي (دش) بجعل ً

العسالم كله بين يديه. ومن أجل ذلك

تطور الاقبال بسبق سريع على شراء

هذه الاجهزة العجبية، بطريقة أزعجت

احسيساناً سلطات عسبيد من البلدان

العربية. وشكل ذلك أخطاراً على الثقافة

والقيم المحلية، لكنه في الآن نفسه مثل

تحديأ قويأ للسياسات الإعلامية

النعليدية التي لأ تزال ستبعة هنا

وهناك رغم فشلها النربع وتصادمها

مع العصسر ومع تطلُّعَــاتُ المواطنين

في شذا الاطار ولد مسلا سيسمي به «الفضائيات العربية»، ولا نقصد

التلفرات الرسمية التي حجزت لنفسها

مكاناً في الأقمار الاصطناعية لتروج

نفس النَّصَاعَةُ المُطلِيةُ، ولَكِنْ نَعْنَيْ

سلسلة ألتجارب الخاصة او المتحررة

قليلاً أو كنتيراً من ضوابط الانظمة

ووصايتها التي تتعارض أحيانا كثيرة

رحيل المستشرق الألماني هانس شایدر

شايدر، الاشهر بين المستشرقين الاوروبيين، غير انه، منذ رحيله عن عالمنا يوم ١٢ اذار (مارس) ١٩٥٧، يعتبر واحداً من كبار الذين اسهموا في دراسة انيان الشرق والاديان الايرانية والمذاهب الاسلامية بشكل عام. ولريما كانت طبيعة فكره المتنوعة غير الواقفة عند اختصاص واحد، هي ما ساهم في جعله خارج التصنيفات، ومن المعروف أنْ من يقف خارج التصنيف، يقف خارج حلقات الاهتمام، ومن هنا حين يذكر اعلان الاستشراق الالماني في يومنا هذا، قد ينسى شايدر، او في احسن الإحوال قد يعملي مكانة ثانوية بينهم، غير ان في هذا ظلماً للرجل ومكانته الحقيقية ما بعده ظلم.

فالحال أن شايدر كان من أغزر المستشرقين الألمان، في النصف الأول من القرن العشرين علماً، ولقد ساهم تنوع اهتماماته الفكرية وتلمذته خاصة على ماكس فيبر بن أعطاء كتباباته العديدة والتنوعة موسوعياً وتجليلياً دقيقاً في الوقت نفسه، هو الذي كان

۱۲ اذار (مارس) ۱۹۵۷

📰 قىد لا يكون المستشرق الالماني ھائس ھيندريخ

يتقن نحو عشرة السن، بينها اللغات السامية الرئيسية: العربية والعبرية، اضافة الى الايرانية وغيرها. ولكن، لئن كان فكر شايدر قبد تتوع واتسع ليشمل الاهتمام بغوته وشبنغلر وغون موفعنشتال، فأن بداياته الحقيقية كانت مع الحسن البصري الذي تخرج من حلقته في مسجده بالبصرة كبار المفكرين المعتزلة، وغيرهم من أبرز متكلمي القرن الهجري الاول، وكان التسنن البصري موضه أهتمام شايدر، منذ العام ١٩١٩ وكان عهدداك قد عاد من تطوعه في الحرب العالمية الاولى وهو قبتي في الثالثة والعشرين من عمره، أغرم بالفكر الاسملامي وبالشاريح الديني للشرق الاوسط ولاسميما عموماً، يؤمذاك التقى عالم اللغة الاشورية برونو مايرز ونصحه بأن يتخذ من الحسن البصري ومدرسته الفكرية موضوعاً لدراسته، فقعل معتمداً على «طبقات ابن سعد» غير أنه سرعان ما أدرك، كما قال بنفسه أن المأدة التي يقدمها ابن سعد وغيره من مؤلعي علم الرجال لا تكفي بني حال من الاحدوال لهذا البحث، ومن هذا وجد أنَّ أمضل السبئ لعبهم الطابع الديني الصقيقي للسسن المصدي يكمن في العودة الي «مؤرَّضي الفين الاسلامي. وخاصة مؤلفي سير المتكلمين والصيرفيين، فقاده ذلك الي



أماً بالنسبة الى موقفه من الشرق، هو الذي وقف عمره كله على دراسة الشرق بكل تجلياته وابعاده. فانه كان موقف يقوم على الحوار الفكري مع الشرق، اكثر مما يقوم على مضم الشرق وتمته كما كان يفعل او بريد الرومانطيقيون. ومن هذا كأن شايدر بدرس الشرق من دون أن يقيم أدني علاقات مع الشرقيين، كما أنه الم يدهب أنني الشسرق الحك يبقى ابدأ بن كسأن يري ان الدراسات الشرقية هي الطريق آلذي يستطيع الغرب ان يدرك، عبره، ذاته تحديدها الزاء المسَّرق مع الْقَسْبِأسُ مناً بلائمه من تراث الفكري ومن المعروف أن موقف شايدر هذا من الشرق ينذفي الى هند كبير مع موقف غوته في الديوان العربي الشرقي-، ومن عنا يعلمن شايتر عوته

ناسي كبر اسقادك بعد مكس عيبر

أبراهيم العريس

كوسوفو وصراع البلقان وانتظار المؤتمر الاسلامي؟!

خالد الحروب *

ليس ثمة ما يشير الى ان الشوفينية الصربية وهوسها بفكرة صربيا الكبرى قد لا تذهب الى أبعد من قمعها للألبان في كوسوفو، بما في ذلك أعادة انتاج الحلقة البوسنية الرهبية في الاقليم المتوتر. فالمناخُ الدولي والاقليمَى ابان حرب الابادة في البوسنة، ما زال في اطاره العام كما هو موفراً هامشاً واسعاً لاحتمالات التباطؤ والتلكةً في القرار الأوروبي والدولي، تغلب على احتمالات الحسم والردع وآتَّخَاذَ قَرَارَاتَ اسْتَبَاقُ الْوقَتَ وَاسْتَبِاقَ الْمِجَارُرِ. فَمَقَائِلُ الدَّعَمُّ الروسي للجلاد، بلغراد، وما يوفره من مظلة حمائية في مجلس الأمن تميع من صلابة أي قرآر يمكن أن يتخذه المجلِّس، ليس الضبحية، كوسوفو والألبان الذين يشكون ٩٠ في المئة من المقاطعة، من نصير دولي أو على الأقل طرف دولي تتهدد مصالحه مباشرة بما

وأوروبا، المنهمك اتحادها في قضايا اخرى كالوحدة النقيية التي على الأبواب أو مراجعة طلبات العضوية وغيرها، لا تعرف في هذه السَّنواتُ مَعْنَى الحَسَم في السياسة الخَّارَجيةُ، فتداري عَجزهاٌ عبر التلطى وراء عقد المؤتمراتُ والاجتماعات، فيما المجازر تُرتكب، وفيما بيروقراطياتها ترنو بنظرها عبر المحيط منتظرة الحسم من والسُّطن. يضاعف من احتمالات العجز الأوروبي، ترؤس بريطانيا الحالي لَلاتحاد، وهي كانت صاحبة السبق في اظهَار العجز، والتايد المبطنُّ لبلغراد خَلالٌ حرب البوسنة. وفي ظُّل تنري خرافة البعد الأخلاقي للسياسة الخارجية العمالية، وانْعكاس المُوقف البريطاني. عبر الرئَّاسة الأوروبية، عَلَى القرار الجماعي الأوروبي، فإن للَّمرَّء انَّ. لا يتوقع الكثير من بروكسيل ازاء هذه الأزمة. هذا رغّم تهديدها، أي الأزَّمة، لأستقرأر دول مُجاورة كمقدونيا التي يشكل الألبان ايضا ربع ً سكانها، أو الجبل الأسود والبانيا الأم ذآتها، فضلاً عن ايطالياً المهجوسة باحتمالات اللجوء وهرب الألبان وبخولهم حدودها الشمالية. الدعم الروسي والتراخي الأوروبي سينعكسان في مجلس الأمن، ويوجبهان الموقّف الدولي وجبهة مّائعة يدرك سلّوبودان مليوسيفيتش من خبرته في البوسنة اتساع الهامش الذي تتبحه له، للمضيي في فرض سياساتُ العنصيرية والقَّهِر على كوسوفو، والأشمِ من ذلكَ توفُّير ۗ أكبر قدر من اسباب الإزاحة والتطهير العرقي ويفع ۗ

الإلبان للهرب من الاقليم لتغيير معادلته الديموغرافية. على خلفية مثل هذا التلكؤ الدولي المتوقع، هل يمكن مطالبة منظمات وأطراف اقليمية كمنظمة المؤتمر الاسلامي، أو أخرى دولية أقل فاعلية بما لا يقاس من الاتحاد الأوروبي ومجلس الأمن بالقيام بدور معين، واستباقى للمجزرة؟ الاجابة بالا تعني أن يجلس الجميع في صفوف المتفرجين ينتظرون انفجار الدم البلقاني في حلقته الثَّائثة، بعد كرواتيا والبوسنة. والإجابة بنعم، ورغم كُونهَّا مثقلة بِتَفَاؤُلُ قَد لا يَبِدُو وَاقْعِياً، تَظُلُ تُعْنَى أَنْ الْجِهْدُ وَالتَّحْرِكُ بِجِبِ أَنْ ينطلقا ويتواصلا من قبل أي كان لردع الشبق الصربي. واذا كان ضَّعف الْدُورُ الدولي لمُنظَّمة الْمُؤتمر الاسْلامي، وخـفـوتُ صوتها لاَ بِحتاجِانِ الى تَاكِيدُ، فإن ثمة عدداً من الأمور قد تساهم وهي تساعد هذه المرة، في تشجيع المنظمة على الانخراط في أرْمة كوسوُّفو منذَ البداية كطرَّف مؤثَّر وربما موجه. الأسر الأولُّ هو انسجام المزاج ُ الدوليُّ، اقليِّ مَى علَّى الْآقل، وتوافقه على عنوانية الطرف الصربي، والمدالُّ عليه بأستمرار العقوبات الاقتصادية، والادانة الإعلامية. العالمية. وهذا يوفر مناخأ تتصادم فيه جهود أي طرف، كمنظمة المؤتمر الاسلامي، مع المزاج الدولي والرأي العام. آلاصر الشاني هو الإعتبار من تجربه البوسنة، والتي أضافت صفحة سوداء في سُجلُّ كل التَجِمعاتُ والمنظمات الدولية والاقليمية، بدءاً من مجلس الأمن ومروراً بالاتحاد الأوروبي وليس انتهاء بمنظمة المؤتمر الاسلامي. فتلك التجربة يمكن ان تستخدم كمسوغ لأي طرف للتدخل بثقل أو باخر لمنع تكرارها، خصوصاً وأن حالة كوسوفو تكاد تتطابق مع البوسنة. اللهم الا في نكث الأطراف الأوروبية والأميركية، لوعونها في مناقشة وحل المطَّالِب الكوسوفية بالاستقلال لقاء الترام البان كوُسوفو بالأساليب السلِّمية للمطالبة باستقلالهم منذ ١٩٩٠، حينما ألغت بلغراد الحكم الذاتي للاقليم وفرضت عليه قيادات صربية في

كل مفاصل الحياة السياسية والاجتماعية وحتى التعليمية. الأمر الثالث، هو عدم تحمل الشعوب الاسلامية، التي تمثلها منظمة المؤتمر الاسلامي تجربة اخرى كالبوسنة، تنفذ فِّي القلب الأوروبي، لأن ذلك من شائَّه أن يَكثف من صور العداء الحضارَّى، ولا ً يساهم بحال في تجسير الهوة وتحسين العلاقات على المستوى. التَّقَافِي وَالنَّظَرَةُ الْعَامَةَ لَلْغُرِبِ. فَأَذَا كَانَ الْغُرِبِ وَكَذَا مَنْظُمَةَ الْمُؤْتَمَرِ الإسلامي، مهتمين بعثل ذلك التجسير، فإن دوراً مهماً من خارج. القيارة الإوروبيية، ومشجرر من الحسسابات الداخلية للاتحاد. اللاوروبي، قد يكون متاملاً ومساهماً منذ البداية في توجيه دفة حلّ الأزمية. وبوَّمل، كما يقترض، أن تمثلك منظمة المؤتمر الأسلامي الإرادة اللازمة للشحرك في قضية كوسوفو، وتمارس ضغوطاً فربيةً، ومجتمعية، لتوفير غطاء دولي قانوني لدعم وحماية الإغلبية الْإِلْيَانِيةَ هَنَاكَ وَعَدَّمَ مُعَامِلَتُهَا صَعَامِلَةَ الْجِلَّادِ كَمَا حَدِثُ فَي البوسنَّة، ولإصدار قرارات من مجلس الأمن توفر مطلة دولية تغرق ببنها وسن جلادها، وتوضح قسمات المعتدي من دون مواربة. وسينظر كثيرون الى مقدار وجدية مساهمة الرئاسة الايرانية للنورة الحالنة لمنظمة المؤتمر، ودفعها الى الأمام بزخم معقول لأن تعبر فعلاً عن قلق وهواجس شعوب تشكل خمس سكان الأرض، ازاء جزء منهم مهدد

كاتب فاستطيلي مقيم في بريطانيا.

مشجعو كرة القدم أكبر حزب سياسي، فيها: مصر الانتقالية وعلاماتها المحيرة والانتقالية هي الأخرى!

في السابعة عشر من عمره

هشنام جعفره

🗷 للمبرة الأولى، منذ عشبرين عناصاً تقريباً، تَخُرِج الجَعِياهِبِرِ المُصَرِّبَةِ إلى الشبوارع في تَظاهرات حَسالَسدة للمُلتُ عشبيراً مَنْ آلمتن. وهنذا الخسروج لم يكن من أجِلُ الخَبِرُ - كِما في نظاهراتُ ١٩٧٧ -وليكن احستغالأ بغوز المنسخب المعسري لكرة القسدم أخسيسوا ببسطولة الامم

وَبُلاَ عِظ أَنْ هَذِهِ وَالتَّعْلَاهِ إِلَّ الْهَائِرَةَ، كان مدادها الإساسي الشياب بين ١٥ الى ٢٥ عسامساً اي طاؤب المدارس الثسانوية والحسام، فسأتُ، وهذُه المظاهرات هي من الفلواهر الجديدة التي تضاف الي طواهر عنيرة تجتاح المجتمع المصري الأن وتعبر عَنْ تُصُولُ عَمِيقَ فِي «الثَّقَافَةَ القَومِيةَ» تنشعب المصري آلثي اتسعت بالاستمرار والثُـنُــات النَّسِيْبِي: فَطَاهِرَةُ وَالْعَنْفُ المجتمعي، أو والعنف الهيكلي، الذي يصم كَثَيْرًا مِنْ الْعَلَاقَاتِ الْإَجِيْمُاعَيْةِ، اصْبَحَدْ ظاهْرَة لأَفْسَة تحسَاح قدرا من الشَّامل والدراسية، خيعسوصيّاً أنَّ الأنظار كلهنا منجهة الي الملف المبياسي فقط ويحلو للبغض أن يشير هذا آلي البقلة النوعية في حدة العلق التي تصاحب الجريمة. كما يعكن أن نشير الى ظاهرة البلطجة

للحقوق واسناس للعدالة

وهذه التظاهرات هي بعض ملامحه.

وهكذاء فبإنءمنصسر اللى تعترقتهناء

٨٧ شياط (فيراير) اللَّاضي.

هذه الفشرة الانشقاليية تشبهد طورا حِديداً محَتَلَقاً نُوعِياً عَنَّ الطورِ السابِقِ، وهذا يبعض أن الماضي يتحلوه ومستره، وُخْدِرَهُ وَشُرَهُ فَي مَصَرَ، قَدَ أَنْنَ بِالرَّحِيلُ مخلياً الارض لواقع جديد، لا ندري صتى الأنَّ ما هو شكله وإنَّ بنت بعض ملامحه،

سرتملة، وهناك منمسر جنبيدة تشبلور

الدولة المصرية والواقع المحيط بهآء

التى دفعت الحكومة المصرية الى تقنيم تَنْسَرِيع بِعَسَائِج مَفْئَاهِرِهَا غَسَاقَلَةٌ عَنْ أَنْ الإساش القلسفي الجقيقي لانتشارها هو تأكل وفكرة القانون، في المُجتمع كمحدد

الفترة التي نشهدها في مصر الأن هي مَفْتَرَةُ انْتَقَالِيةً، في مَخْتَلَفُ الْمَجَالَاتِ، وعَلَيْ كل المستوبات: هي فثرة انتقالية بمعنى انها تشبهد تحولات كبيرى في المجالين السياسي والاقتصادي، كما في المجالين الإجتسماعي والشقافيء وعلى ألمستبوى المحلى كيمناً على المستسويين الأقليسمي والدولي، وفي جنائب الصركات والقوى السياسية والأجتماعية كمنا في جانب

ملامحها وتدرز تضاربسيةاء وتستقر فنيأآ امراكرُ ثقل، مختلفة عن سابقتها، وتبرز قدها مظاهر وظواهر جديدة، أرصد بعض ملامحها استقاء من نظاهرات السبت في

١- فالمصري بيحث عن عصر الشعرة فالإعتشراق فَتَمَنَّهُ نصبرَ مُشربِنَ الأول التموير) ۱۹۷۴ لم تحدث انتصارات كبرى في حَيَّاهُ المصريين حتى لو كانت من قبيل التصار كروي حرموا مته طويث

٢- والمصري الذي استقالُ و اقبل من لسياسة يبحثُ عن راية بتجمع حولها، وهده الرابة قد تكوَّرُ نَادِياً بِشَجِعَ أَو مطرباً يحبده، أو غناناً يعجبه فالسنياسة صادرها النظاد النولى بقواه المهيبعنة من انتطعتنا العربية.

فصابوت بدورها السياسة من السعوب. وشجعها على ذلك حال العجز والتشرده لذي تعانى منه مختلف القوى السياسية وفي قال «تأميم» السيامية حُسِد كل شيء ولم تبق غير الرباضة يتنافس او يتنفس فبها الجعلع ويفرغ فيها طافتته النولة مسعت خيآرها نحو النخلي عن الدور الإستنساعي، وخسار الاقتبصادي حسم لمسلحة القطّاع الخاص، واصبحت النخبة الجسبيدة (رجسال الاعتصال؛ اهد القوي الفاعلة في مصر المقبلة وانتخابات مجلس الشعب (البرلمان) حسمت لمصفحة مرشحى الصرَّبِ الوَّطْنِيِّ وَالْمُشْتِقِينَ عَنْهُ، وَحُجِّاءِ التملام مع استرائيل حسيد الحسيد في كل شيء لم بكرك مساحة أو مجالا تصطرع قبة الرؤى والتصورات والبزامح والإفكار وظل مجال «السياسة الصعبرة، ثو للجال المفتوح الذي بمكن أن يتنافس هيه

المصرية عموماً، أننى جعلت الملأمح تتكون خسسارج الأطر والأموات الموجسودة أو المطروحية. فظاهرة التنتي - على سيبيل

عَرِدَ القَددِ.

الجميع إنامل حدة المفاهسة في انتخابات

مجالس أدارات الاندبة المصربة ومباريات

٣- إلا أنَّ الأشد في تصنبوري، والذي

تطرحه هذه التظاهرات الحاشدة، هو ازماً

القَّوَى وَانْشِيارَاتُّ الْفَنَاعَلَةَ فِي الصِّيَّاةِ

المتألُّ الذي الشياب المصري، اصبحت نتم وننكون خبارج الابوات والمؤسسيات القائمة رسمية وغير رسمية، وكان الشباب يريد ان يقول ان خطاب هذه المؤسسيات وأولويات عمنها وانقضايا الكي تشغلها لَّهُ تُعَيِّدُ مِناسِسة، وله تعبد تَّجِـدي في الضعامل مع الوافع الجدي الذي تشلَّهما مصر. فَقَدُ أَسَنَعُقَدُ كُنْبِيُّ مِنْهِا غَرِضَهُ. وتحزُّ الأِز تُصِمَّاجِ فِكَراً جِدَّيْداً، وأسَّالين جُديدة تحسن التعامل مع انواقع الجديد وهذا ربِما فسر- أبي حد ما - ظاهرة الخصيعف الذي تعيياني مثه الحسركينا الإستاد مسيسة الأن في الوسساط شيسان المساصعيات المُصريةً. فيهيؤلاء - في منا انصور - كونوا، أو في سبيلهم الى تكوين تمط خاص من التنبير مختلف عن الانعاط المطروحة أو المعروضة عليه.

كانب وجامعي مصري.

BANGERTEN ER EN 17

جوائز سلطان العويس وزعت على الفائزين بها

إدوارد سعيد يلتقي المثقفين وجابر عصفور يلقى كلمة الفائزين

🗷 كان من عادة الاحتفال بجوائز العويس الثقافية ان يشهد برنامجأ حباقيلاً من الإسسيبات الشبعيرية واللقاءات، لكن الاحتفال بالجوائز هُّذَا العام وفي الدورة الضامسة لم يشهد سوى لقاء واحد أحياه المفكر أبوارد سعيد والتقي خلاله جمعاً كبيراً من المثقفين واجآب على استئلتهم طارحاً يدوره تعض التساؤلات حول الحالة الفلسطينية الراهنة وحبول المثقف العبربي والصبراع المنضباري الذي يشبهذه العالم العربي. اما كلصةً ألفائزين بالجائزة فالقأها الدكتور جابر عصفور مركّزاً على الزمن العربي في وصفه مفترق فصول ووقتاً متحولاً ماً بين الرماد والورد.

والفائزون هذا العام هم: الشباعر المصرى لصمد عبد المعطى صجازي والشباعر الأردني الفلسطيني ابراهيم تُصر الله (جَائزَة الشعر)، والروائي السوري وليد اخلاصى والروائي المصري جسال الغيطاني (جائزة الرواية)، والناقد المصري جابّر عصفور والنَّاقَدُ المَّصري شكريَّ عَيَّاد (جائزة النقد الأدبي)، والباحث البحريذ صحصد جابر الأنصاري والباحث الفلسطيني الأريني فتحي جدعان (جسائزة ألدراسسات الانسسانس

وفي حفل توزيع الجوائز في قاعة غرفة التجارة والصناعة في ببي كانت كلمة الدكتور حابر عصفور مفاحئة بعمقها وبتأويلها للمناسبة وبقراعتها للمرحلة الثقافية العربية الراهنة وهي لم تكنّ مجرد خطاب احتفالي. ومما قالّ عصفور: دهل هذاك اسهام اكثر ايجابية من احتضان الأصيل في ثيارات الثقافة العربية المعاصرة وتشجيعها بما ببرز حضُورها الواعد وفعلها الخلاَق؟ لقد اخذت مؤسسة سلطان العويس على عاتقها مُهمة عسيرة، في زمن عربي مرتبك الأيقاع، يتمرق بين الحلم والكابوس. وانصارت هذه المؤسسية، منذ البسداية، الى الابداع الذاتي في جائزتها التي نحتفي بها بالقس الذي تصتفل بنا. والترمت بروح التجدد اطاراً مرجعياً في تحديد القيمة الابدَّاعـيَّـةُ التَّي تَتَسَعُ بِمَدَى الْرَوْيَةُ الإنسانية في الثقافة العربية التي يتصل يومها بامسها، لا على سبيلُ التقليد أو الاتباع وانعا على سبيل الإضافة والابتكار، وليس من منظور الحاضر الذي يتهوس بقياس كل شيء على نقطة بعينها في ماضيه، وانما مَّن منظور الحساضيس الذي لا يكف عن التطلع صوب المستقبل، وقياس كل امكانات تقدمته اللامحدودة واللانهائية. ويقدر ما انطلقت مؤسسة العويس الشقافية مزوعي الإصالة الذيِّ شُوَّ الوجسَّه الأَخْسَرُّ مِنْ وعي المعاصرة، باحثة عن تفرد الإنجاز فم محالات المعرفة العربسة التي تبخل في دائرة اهتماماتها، كأن انحيازها الي

الابداع الذاتي، في كل هذه المجالات.

انحيازا لكل ما ينتقل بالإنسان العربي من مستوى الضرورة الي مستوى الحرية، ومن وهاد التخلف الى نرى التقدم، ومن حلكة الاطلام الى سطوع الاستنارة. ولذلك كانت الأسمّاء التي حصلت على جائزة العويس الثقافية في دوراتها السابقة علامات مضدئة في، مشروع الاستنارة العربي وحلم تقدمة الذي يخطو به العقل الغربي عتبة القرن الواحد والعشرين والألفية الثالثة

واضاف: دانني اشسيد بالمعنى والمغرى والدلالة في مؤسسة العويس الثقافية، معنى أن يتنازل الثري عن بعض ثروته احتفاء بالابداع الذاتي لثقافته، ومغزى توفير الضَّماناتُ اللازمة لحيدة لجان تحكيم الجائزة التي لا تعرف الانحبازات المسبقة التي نراهًا حسولنا في كل مكان من عسالمنأ العـربي، ودلالة ألحـرية الفكرية التي تستجيب بها المؤسسة او الجائزة الي الابداع الشقافي الذي يتمسرد على القوالب الجاهرة، ويثور على التقاليد الجامدة، وينقض النواهي القمعية لزمننا العربي الذي تتهدده الاخطار من

وواذا كنا نصف هذا الزمن العربي بأنه مفرق فصول، وقت متحول ما بين الرماد والورد، فإن انتسابنا الى المكن من احلام هذا الزمن، وفي ظل شروطه الذاتية، يدفعنا الى تجسيد حركة السهم الصاعد في كل مجال من مجالات انشطتُه التَقافيةُ، تأكيداً لقيم الحرية والعدل والتقدم التي تهددها سطوة الاستعداد والظلم والتخلف في عالمنا العربى، وتوسيعاً لدائرة التسامّح التي يضيئقها التعصب في كل مكان حولناً، وتحريرا لإرادة الابداع من كل ما يكبلها تقدود العادة السالية أو العرف البليد او الاذعان الاتباعي العاجر. حادينا في ذلك نجمان مضيّنان هما الحرية والعدل. حرية لا مبدأ الواقع. والعدل الذى تتسورع به المعسرفسة المتسغسيسرة والواعدة على كل العقول الصرة بلا تميير من أي نوع، وتتسع دوائرها واتجاهاتها لتمند وتمند وتنتشر، الى أن تملأ الفنضساء العنربي كله كسالماء والهواء اللذين هما حق طبيعي لكل

وأحسسب إن هذا الامل هو مسا يجسعنا التزامأ بكل ما يعديه الغد الأبهى، وكشوفاً الى الستقبل الأنضر، وسعياً من المدى اللانهائي من الابداع الثقافي الذي لا يعرف القيدة.

ادوارد سعيد والأسئلة

اسا الكلام الذي ارتجله النكستسور ادوارد سنعيد ردأعلى الاستئلة التي الثَّقَافِي فَي أَلْشَارِقَةَ فَكَأَن مِفَاجِئًا ۗ للبعض ومثيراً للتساؤلات، خصوصاً قى دعسوته آلى الكفساح الشبقسافي والمحضاري ضد اسرائيل وإلى الحفاظ على الهوية العربية. وأبدى سعيد فرحه بالمناسبة التي أعطته الفرصة للمجيء الى بلاد لا يعرفها جيداً وكان زارهاً قي الماضي زيارة خاطفة.

وقيال إن تغييراً شياميلاً طرأ في الولايات المتحدة حيث يقيم وإن هناك تناقضا حقيقيا وجذريا بين الراي العام والقضية ونحن كعرب لم نقم بحملة تشمل الرأى العام الأميركيء والتغيير بدأ يحصل بعد العام ١٩٧٧ أذ «لاحظُ الاميركيون أن ثمة عالماً عربياً بقاتل ويحقق بعض الانتبمسارات، ورأى سعيد أن مصر مثلاً كانت تعني في الوعى الاميركي والغربي الهرم، دوآلامر تَغْيَرُ، ووصَّلنَّا أَلَى فَتَرَّةَ الْأَنْتَفَاضَةَ ليصبح التغيير جذرياً في اميركاء.

وتحدث عن اللوبي الصنهيوني فع اميركا وقال انه يملك طاقات قوية حداً ولكنه لأيسيطر سيطرة كاملة على الوعى الاصيركي وديظل عنننا كحرب مَجَالٌ للتحرك، وْقَال: «لقد امضيت ٣٥ سنة في نيويورك المدينة اليهوينة وعبرت عن القضية الفلسطينية بحرية وتلقيت طبعأ بعض التهديدات لكنني لَّمَ اخْفُ وواصلْتَ الكِتَـابَةِء واشبارِ اليُّ انُ الكنائسَ ذات مواقفَ تقدمية وهي تؤيد قسضسيستنا وأن هناك امكانات موجودة لوعرفنا كيف نستغلها لاستفدنا كثيراً منها. فالحوار هو الأساس للتحرك في الخارج والمعركة هي معركة الرأى في متجتمع

ديمُوقراطي مثل المجتمع ألاميركي. وقسال: محساولت ان اقتع القسيسادة الفلسطينية بضرورة التحرك في اميركا من خلال أصبقاء قضيتنا مثل الحركة الليبرالية والحركة النسائية والسود وبعض الكنائس. وكسان من الممكن ان نهز القوة الصهيونية وقد هزنها فعلأ ثورة الحجارة، وأشار الى اننا يجب الأنيساس «وأنا ضد الكلام السلبي والسنسلم. علينا أن نغير الوضع ويجب أن يتوافر تنسيق عربي. والصسراع بيننا وبين اسسرائيل هو صراع حضاري وفي حالتنا الراهنة، حالة الانهبيار لم يعد من الوارد ان تتكلم عن الكفاح السلح. فياسرائيل دولة مدعومة ولديها ترسانة متطورة جداً. والخيار الوحيد هو خيار التعايش بين الشعبين ولكن التعايش

الحقيقي والعادلء ودان سعيد المعاملة النشعة التي تبسادر بهسا اسسرائيل المواطنين الفلسطينيين الذين يعانون ظلماً كبيراً. ما هو الحل؟ شعبان على ارض واحدة ينبغي ان يتعايشا. هل من المكن قلع ٦ مالايين أسرائيلي والانتصار عليهم عسكرياً؟ ولكن يجب الاعتراف أن الحكم الاسرائيلي قائم على التمييز العنصري وهذا ما يُجِبِ فضحه. ولو سئلت عن الحل فأقول أننى لا استطيع أن أعطى حلولاً ولكن يتهيَّا لي أنَّ علينا انْ تصمد على الارض في مساعدة عربية أجل حقوقنا كمجتمع فلسطينيء وشدد على أن الحلم بالكفاح المسلح لم يعد واردأ ويصعب ان يعطينا نتيلجة وَ (أُوضَاعِنَا الغُربِيةَ لا تسمح لنا بذلك. علينا أن ثمارس الصيراع الحضياري ولا شك اننا سننتصر حضّارياً وثقَّافيًّا

وثمة مجال للتحرك المدنى يعطينا املأ

ما، اما وهم التحرير العسكرى فهو مجرد وهم وهو غير وارد حالياً، وراى أن القبيادة الفلسطيني الحالية هي اسيرة للاتفاق، فالسلطة الفلسطينية تتعساون مع الأمن

الاسرائيلي لكبت اي روح مقاومة داخل الأرض، دهذا امس حسزين ومساسسويء وأشار الى ان عرفات كان صديقه ولكنه وصل الى آخر الطريق وتورّط بالاتفاق ولا يمكنه أن يخرج عنه. والحسيساة الوطنية القلسطينية في مازق الآن ولا يمكن أي مسؤول فلسطيني ان يعارض الحكم الاسترائيلي، وقال دان علينا ان نبنى مؤسسات ثأبتة داخل الارض وأن ننهض بمشاريع وطنيسة وعلينا ان نتعلم من التجربة الصهدونية. ان بلادنا تشهد تخلفا علميا وتربويا مخيفاً فيما اسرائيل سبقتنا علمياً. يحب أن تعتمد سياسة بناء المؤسسات في الداخل والضارج، وجميعنا نعلم ان المُستقبل طويل وصعب. وأرى أن الشك مهم جداً وعُلَينا أن نطرح الاسئلة من دون خُوف. اننا نعيش في فترة كئيبة جداً وامامنا مشاكل كثيرة جداً ولا

وقال: طم نفقد هويتنا كفلسطينيين ولم يستطع احد أن يزيلنا كشعب فلسطيني، والقضية القلسطينية ستظل من اهم القضايا التي تجمع العرب. بل ستظل تحديا اساسيا للوطن العربي

نستطيع ان نتغلب عليها إلا عقلياً

ودعا الى انشاء مقاومة مدنية وإلى ضبرورة تجنيب للجنتيمع لمثل هذه المقاومة. وقال: «تنقصنا التعبئة لنصل الى للقاومة المنتية، فهي الاساس اليوم. العمليات الإنتحارية لم تنجز اي شيء. وأشار الى ان العرب منقسسون على انفسسهم وضعفنا نابع من انقسامنا ومن عدم وجود سياسة عربية

وتطرق الى قضية روجيه غارودي

رداً على سؤال، ومما قال ولا عداء بيني

وبين غارودي وعلاقتي به سطحية

قرات له ولم اتعرف البه وما بهمني هو

تأريخه كمثقف كان مثقفاً ومنَّفكراً مسيحياً ثم اصبح شيوعياً ثم انفصل عن الشيوعيين وعاد مسيحياً وفي الثمانينات أعلن اسلامه. إذا شخصياً كمثقف مدني او علماني ضد التغيرات الجنرية، انهًا تُخيفنيّ. انني ضد ُهُذا الاسلوب لانه يجعلني أشك في مسيرة الشخص. المهم في نظري ان يكون هناك توابت، وتطرق ألى كتأب الذي لحنث صْحِهٔ وقال أن فيه اقتصاسات من مصادر مختلفة وإنرابيه غير واضيم ومهمة الكتاب ان يجعل القارئ يشك بالمصرقة. وقبال: «انا ضند التشكيك كفلسطينيين اننا ندع الفرصة ملائمة للتناريخ الأسرائيلي كي بشكك بوجود الشعب الفلسطيني، ولا أحد يستطيع ان بلغي الثاريخ. ولكنني ارفض بشدة ان تكون المصرفة تبريراً لسياسة اسرائيلُ الظائمُ بحقُ القُلْسطينينِ. انا ضد اللَّساسيَّة فَنحَن ساميُّونَ وَهتار على العقلبة العنصرية الأسرائيلية. كان ضننا كعرب،

] الرياط - والحيامَه

■ يرى الوسام والشاعر المغربي عيسى يكن أن اللوحة نتاج انفعال يتولد عن نظرة أو حركة أو كلمة أو رجوع إلى الماضي بعد رؤية مشهد أو شكل مرسوم على سجادة أو على جسد امراة من خلال الوشيم ويعتبر ان حياته، كلها، كانت مسبحة بهذا النَّمطُ مِنْ الْانْفِعَالَاتِ وَالْأَحَاسِيسِ. إذ ولد في منطقة قرب الأطلس المتوسط حيث الثلج يسقط طوأل فصل الشُّــتاء، ما يدفّع جدته إلى إعداد وسائلَ النسج وسط المُنزَل. كَانَ يَصِعُي لَحَرَكَاتُهَا ۖ وَهِي تَسْتَعُلَّ ولاصوات النسج وتثيره الخيوط الملونة والرمور التي تتشكل داخل فضاء السحاد.

معرضه الأخير في الرباط تناول المأساة الجزائرية

تشكيليات عيسى يكن فضاء من الرموز والأشكال

غير أن للمنزل فضاء أخر كانت النساء تلتقي فيه لسُّرد حكايات وخرافات أو كن يغنين. وحينماً يصل الغناء إلى مستوى عال بن الإنفغال كانت الجدة وهي تنسّج، تنخرطُ فيه خَالَقَة بِذلك احساسا في منتهى القوة.

ارتبط متخيل عيسى يكن بهذين الفضاعين: الرمورُ والإشكالُ من جهةً، والخُراقات والقصص والأصوات من باحية أخرى. وفي كلتا الحالتين لَعَبِتَ الْمَرَاةَ دُوراً حاسَماً. لقد عاش معها، ويفضلها اكتسب هذه الحساسية التي تتوزع على فضاء لوحاته وفي كلمات أشعاره

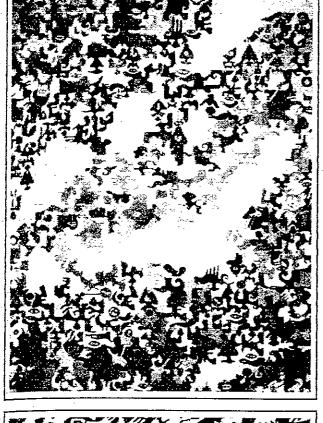
ويقبول عبيسي بكن إن لوصاته تعبير على مستويات مختلفة عن هذه الأحاسيس والانفعالات التي لَخَتَرِقَتَه مِنْذَ الطَّغُولَةَ، فَصَالاً عَنَّ انْتَهَالِه مِنْ الضِّرَانَ الرسرَي الهِـائل الذي ترخس به الشَّقَـافـة الشعبية. ويجد الفتان في هذا الخزان ما يستجيب لكثير من حاجاته التعبيرية، وهكذا اهتم بالأبجدية الإمارْيغية وبرمورُ السجاد الشعبي، ثم شُبِئاً فَشَبِئاً ظهرت أجيال جديدة من الرموز تُقترن أو تستعد قَلْمَلاًّ أَوْ كُثْثَراً عَنْ اللَّغَةِ الْهَبْرُوغَلَّيْفَيَّةً، أَيْ أَنَّهُ انْطَلَقْ في عمله من رمون محلية ليجد نفسه يشتغل على مرَّحعنات انسانية. ويقدر ما تعود هذه الرموز إلى الماضي، فإن المبدع يعثر فيها على حداثة قوية. ويدلل عيسى يكن على نلك بتجربته الخاصة في تحويل بعض الرموز إلى حلى ذات اشكال في غايةً

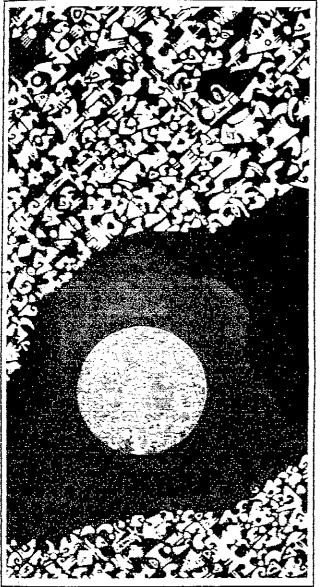
الجنب والجمالية. فَالُّرِمْزِ عَنده كَانَ مندمجاً، في مرحلة أولى، داخل تكوينات واسعة وموزعة على فأضاء اللوحة، متخذة اشْكَالاً مصْغَرة. ثُمِ انْتَقَل معَ التَجربة إلَى مستوى أصبح يحتل بلاغته الخاصة، أي أنه إذا كان الرمز في البدء تكثيفاً لهوية ولانتماء، فقد تحول في ما بعد إلى وسيلة تعبير وعنصر مكون للغة التشكيلية غُم خُصُوصِتُهَا الدَاخَلِيةَ، الأمر الذي منحه حيوية أكبر واعطاه حمولات دلالية متعددة

وإن كنان عيسى يكنّ يشتقل على رصور ذات إحالات حسبة مثل العين والبد والرجل... الخ، فإنه يغلفها بتكوينات تجعلها أقرب إلى التعبير المُسِسُونُوجِي وإلى صا هو ضارقٌ. ويُعسَسرفُ بِأَنَّ الْأَشْكَالَ تَنْبِثُونَ أَمَامُهُ بَطَرِيقَةً عَقُونَةً. وَبَيْنَجُلُ هُو بعد ذلك ليعطيها حياتها المناسبة من خلال التركيب والتوان، أي انطلاقاً من عملية تكوين خاصية بِكَتَشْفُ هُو ۗ بِنُورِهِ اللَّوحَةِ. ويرى انْ اسْلُوبِ تَنْخُلُهُ تُطور بكيفية واضحة، إذ كان منْغمراً في البداية في عالم الخَصُوصِية وسيجناً له، لينتقل إلى تسجيلً نعط من الاختلاف داخل الحقل التشكيلي.

وبخصوص العلاقة بين الغنان والصَّدِث، يعتبر يكن أن تجريته الأخيرة مع الماساة الجزائرية ولدت لنيه قناعة يضرورة انخراط الرسام في زمنه، مهما كَانْتَ اللَّغَةُ النِّي يَشْغُل. وقد خصص حَيْرًا الفتأُ من الرباط لهذا الموضوع، فهو يرى ان للشقف أو الغنَّان عليه ان يكسر الصبعت ازاء المداث في حجم ما ينصل في الجزائر، لأنه يشعر بالعنوان يعارس عليه كلما سمع أو شاهد ما ينبهه إلى هذه المأساق وما انجزه منَّ لوحات، بالنسية . إليت، هو قعل إدانة لما يجبري واستنكار لهذه الوحشيسة. فالفنان الذي تعود على نسج الألوان والخطوط والرصور والإشكال وتناغم معها يصعب عليه تحمل فظاعات من هذا النوع.







همدرة تشكيلية للجدة منتهى

الياس لحود

ما بها تفرطُ أنظار المهى في فم العصنفور والعصفور يلهو حُولُها برفيَّف يُتوارى عنده شـوق لحب القنبز المودُّوع في كيس الشواني

> رجفةً في الكفّ في المنطقة العطشى رب مي وأجيالُ من الأشياء في القبُو وداءً في المفاصل عندها نظارتا شعسر وضعفٌ في مطل القلب يصحو ويُقَاتِلُ

ما بها قالوا .. ولكني مررتُ بهِم فقالوا ما بنا لستُ من أعدائكم قال الغرابُ ناعقا بالحب في جبيته عصفورتان مدَّت الإولى مِنَّ الأغمار عنْقاً رَاهياً في تلاشيه ومنقاراً يقولُ ما بنا يا أختُ أحكي عسلاً وتنامين على تغر خُجُولُ صاحت الأخرى: بدا جسمي خراب والذي بي عوج في الظهر حتمي المنتهى وانحناءً في مدى العمر يطول.. ما بها تفرطُ أياماً لنا .. ولَها والشيدُ في قفرانها عسلٌ مغمى ونحلٌ نانمٌ منذ عامين على أجفانها ما هم عندي عسل ورغيفٌ يابسٌ في قلبه أغمضُ اللهُ وغار المنتهي..

> كتب الجدُّ على شباكبا ومضى يضحك في تيه الوصال ا مُسخَناً يُقطف في عُكِّازه من جميل القول مَّا لذَّ وقالُ

كم أنا أعرف ناساً زرعوا حنبلاساً مقطفوه بريقال ... غمز الجدُّ وصاحتٌ جِيتَى: هكذا من غير اسنان وقنبار ومن دون غليون وشروال ولا حجر ببرمة حتى ولا.. هكذا تعشق يا أحلى الرجال

حفظَ الجدُّ لها منزلةً في حواشيهِ فجاء البردُ في لية عارية نامت بها زمناً قام إلى غرفتها حالكُ الظلمة غطَّاها يقولُ: منتهى نامت وفي حسبانها أنها موقدة الجمر البتول سمعت ما قاله الجد بها أخذت بردأ وشدت فوقه

شالها واللبل والبدر الخجول تَهَمَتُ جدي به فاستعذر الجدُ بالعينيْن يرمي فوقَها تعب القُطْن وأشواق الفصول

لا تُعنّي جدّتي لكنّها تمسّحُ الأرضَ ببرق خُلُبِ كلُّ يوم سفرةً هَمْدِرةً في دروبِ الععر تبنّي عسلاً تُمُّ يهوي في تويُّجُات الرَّهورْ.. أُ لم تفارق جدّتي أبوابنا هي والشمس وديكُ العَرَباتُ تقفَّزُ الأشياءُ من غصن إلى شوكة تعقص فستان

> لم تغادر جدّتي أثوابها من زمان النحل حاكت حقلةً لبست من رهرها أبهى العطور... لم تبارح بيتنا الحائها منذ عامين وعشرين سنه لحنت قمحا وغنت برغلا وعصافيرا أقامت حولها كم أراقت في النهارات صدي

صرخ الجدّ لها من غُرفة الجسم: لا تنسميُّ طلبنا كوبَ

لم أغادر عطشي يا منتهى منذ بدء العمر أحكي عسلا: - اطلب الماء وأروى بالغناء...

وأدارت في الليالي مطحنه...

جائزة فاطمة بنت هزاع آل نهيان لسابقة قصة

📕 دعت اللجنة العليبا لجائزة فياطسة منت هزاء أل نهيان لممابقة الطفل العربي في بيان وزَّعته أخيراً جميع الكتَّاب العرب على اختلافُ اعتمارهم وبلدانهم للاشتراكُ . في هذّه السّابقة. أما شروطها فهي: أ ١- ان تتعتع القصة بالشروط الفنية التي تغني خيال

الطفل وتوسع من مداركه الطمية والانبية والتاريخية، وتصفل حسم الاخلاقي والوطني وتتمّي خَيِنُه العلمي. ٢- أن تضاطب الاعسار من الشاسعة إلى الرابعة ٣- أن تكون باللغة العربية الفصيحة الخالية من

الاخطاء اللغوية والاملائية. ٤- أن تراعي مستوى الاطفال الموجية اليهم. ٥- أن تتجنّب التبويل والمسالغات التي يمكن أن نسيء الى صحة الطغل النفسية ونمو شخصيته السوية. أ - ألا تضرج عن منضامين العادات والتقاليد والموروثات والقيم لمجتمع دولة الاصارات العربية المتحدة

٧- ان يتراوح عدد صفحاتها بين ١٠ و١٥ صفحة من القطع الكبير، على ألا يقل عند الكمات عز --٣٥ وألا يزيد عن ٥٠٠٠ كلمة. ٨- ان تكون مطبوعة على الآلة الكاتبة أو على الكومبيوتر بصورة واضحة خالية من الاخطاء. ٩- ألا يكون قد سبق نشرها أو طباعتها.

م صورة خاصة، والمجتمع العربي الاسلامي بصورة

حوائر المسابقة تصرف للفائز الاول مكافئة مالية قدرها عشرة ألاف يرهم إماراتي، وللثاني تسعة ألاف يرهم إماراتي، وللتَّالَث تَمانية الاف يرمُّم إماراتي، وهكذا حتى الفائز العاشر الذي يتقاضى مكافأة سألية قنرها ألف برمم

إماراتي. ترسل القصص بنسخة أصلية الى عنوان الجائزة في موعد أقصاه ٢٠/٢/١٩٤٠، ولا ينظِّر في القصص التِّي ترد بعد هذا القاريخ. تكتب كل البيانات الخاصة بالكَاتب على ورقة مستقلة على النحو التالي: الاسم الشلاشي للكاتب، صورة جواز السفر، تاريخ اليلاد، للؤهل ألعلمي، العنوان بالتفصيل، أهم المواد المنشورة

عنوان الجائزة جائزة فاطعة بنت هزاع أل نهيأن: ص ب ٢٥٤٤٦ فساكس ٤٤٤٤١٦ أبو ظبي - الامسارات العربية للتحدة.

الصورة والكلمات

فؤاد التكرلي

🗷 خيلال شيهار كيانون الاول (بيسيميس) ١٩٩٧، عرضت القناة الفرنسية الاولى فيلسأ تلفريونيا بحلقتين مقتبسا عن رواية ستنرآل الشهيرة والأحمر والإسود.

كأن الاخراج، في الحق، متقناً، ثرياً بمناظر تك المنطقة الفرنسية وغرينوبل، في بداية القرن التاسع عَسَّرٍ، وكانَ احْتِيارِ المُثَلِّينِ والمُثَلِّاتُ موفِقاً الي حد كبير، كما ان كاتب السيناريو بدا لي طترماً قدر المستطاع بمجريات الرواية واحداثهاء ومن خُلال متابعتي بشغف شديد، هذه المحاولة

السنسائية لتحويل الكلمات المقروءة الى صورة سرئية، احدث اتامل في وسائل التعبير الفنية المُحْتَلَفَة وفي مجالاتها وحنودها. في البدع، لم يكن هذاك عيب ظاهر في صناعة

الغيلمُ السَّينمائيةُ أو في الآخرجَ، ولا في اداَّء المثلين النَّيْنَ لا يتكنَّ انَّ نَبِحُسُّهُم حَقَّهُم فِي الْقَدرة العاليَّة على التعبير اللغوي والأنفعالي. غَير الي شعرت بغضوض أن سستاراً لامرئياً بقي مسدلًا. خلال مشاهبتي القبلم التلفزيوني، بيني وبين الشخصيات خصوصاً جوليان. ومكثت مستقرأ في مكاني، بينما كانواً، بشكل من الاشكال، هناك بعيداً، على الضَّفة الإخرى. ليس امرأ جديداً ان نقول، كما قبل مراراً، ان القياد السينمائي يحتلف عادة عن الرواية التي الْقَتُبِسُ عَنِهَا، غَيرِ انْيَ وَجِنتِ مِنْ الْأَصْحُ انْ نَقُولِ انَّ مشاهدة الغيلم السينقائي تختلف عن قراءة الرواية، اذَ انْنَا سَنْكُونَ فِي هَٰذَهِ الْحَالَةِ قَدَ اعْتَرَفْنَا، ضَـمَنَّا، بالاختلاف الواقعي لوسائل التوصل الفنية، ومن ثم اعترفنا باخت لأف المصيرات الفنية والطرائق

وبالصودة الى السسار عير المنظور الذي لبث عيد المنظور الذي لبث عدداً بيني وبين شخصيات الفيلم فابقاها صوراً تتحرك ولا تَعَمَّلُ في مجال التشخص الإنساني، فقد وجنت أن ذلك لم يكن بخطأ من المخرج ولا من التقنية او الصناعة السينمائية عموماً، بل هو من افرازات وسائل فنية تحدها حدود من الصغب حدا تحاورها غُما تَقْنَفُ الصورة السِينمائية (أو التلفريونية) للمشاهد بختلف جنرياً عما تقدمه الكتابة الروائية للقارئ. والاشتبلاف هذا يكمن في طبيعة مننن ---رى، ورئي---الفني، فالصورة السينمائية تقنم للمشاهد وهي منجَّزة ومتكامَّلَةً، ولا تحتاجَّه لاكتمال تحققها ۖ فعَّ حين أن الكتابة الروائية هي طرف اول في معابلةً ذات طرفين الطرف الآخر فيها هو القارئ.

وبِعِنْ اللنظار، لا تكتمل الكتابة الروائية على مستوى التصئل وتحقيق الهدف الغني آلا بوجود القارئ في حين اننا لا نستطيع القول أن الصورة

السحيدائية لا تكتمل ايضاأ الامع الشاعد لأنهاء بشكل ثابت، موجودة سواء كان هناك مشاهد ام لا، فهذا الامر لا يمكن أن يغير منها. من حبهة أخرى فأن القارئ السليم في معادلة الكتابة الروائية لا يعين على تفعيل هُذَّه المُعالِلةِ. اذ

المطلوب منه أن يفتح ذاته لهذه الكتبابة ويعبط بايجابية على استقبال المؤثرات اللغوية ويعنحها مستوى معيناً من بيمومته الانسانية بحيث تتعايش صعطيبات الكتباية وتتبلاحم مع مكونياته النفسية فيتكوِّنَ من هذا التلاَّحم، عبر مخْيِلته، عالم خيالي نو -طبيعة خاصة وبابعاد أنسانية. هذه العطية الأستثنائية المشتركة تعجز عنها الصورة السينمائية تسبب انها، منذ البدء مكتملة ومستقلة ذاتها عن الشاهد، ولا تحتاجه، في اي وقَّت، من اجل اضفاء الشرعية عليها أو الفاعليَّة، آنهَا الصورة وعلى رغم تملكها لأقوى التاثيرات على الانسان، تبقى على مبعدة، تنقى هناك.

ومع هذآ الابتعاد المكانى تهبط درجة الحميمية الى الأسفل كتيراً، ويلبث الشناهد متفرجاً، غير مشارك، مهما بلغ اداءً المُمثِل وقدرته الفنية من رفعة واتقان. وعلى ذكر الحميمية، يقودني التفكير الى ناحية اساسية ومهمة في الفن الروائي عموماً، هي عملية البوح. ذلك أن الشخصيات الروائية (والمؤلفين احسِاناً!) منا برحت عبسر ألَّف الرَّوايات وصلايين الصغصات من الكتابة الروائية على مدى العصور؛ تعبّر عن ذواتها وتفصح عن طوايا نفوسها وتبت احزانها وافراحها وتعلن عز افكارها ومشاريعها وشكوكها... الخ، اي انها تمارس عملية بوح مستعرة وعلى اوسيع نطاق.

ويضيل الي أن هذه هي احدى مييزات الكتابة الروائية، ولعل تشابك الكتاب ويدى القارئ المُسْكِتَانَ بِهُ يُوفُرِ مِنَاخًا تُواصِلِياً دِافْئًا، يَجِعَلُ مِنْ عملية تمازج النفوس (المصتلفة في طبيعتها: نفس من حروف وآخرى بشرية:) امرأ معكَّناً وحقيقباً. غير انه على مستوى الصورة السينمانية مستبعد الى حد كبير، لأن الشروط المادية لاكتمال جو البوح غير

في رواية «الاصمر والإسود» - بعيداً عن الفيلم التلفريوني الذي بدت لي فيية مدام ريدال ذات خفة غير ملائمة في علاقتها بجوليان - اتنكر موقفاً راست أفي نصني منذ القراءة الأولى، نلك هين كان جوليان وقد صمم أن يقتصم على مدام رينال غرفتها ليلاً، بِحْرِجٍ مِنْ غَرِفْتِهِ لِتَنْفِيدُ غَرِضَهِ هَذَا، فَاذَا بِسَاقِيهِ تتراخيان وهو لم يتقدم آلا خطوة او خطوتين واذا بهما تعصبان أرادته وسعيه الى امتلاك تلك الثرأة-لم يدم الموقف الا ثوان، عبر فيها مستثرال، بشكل راتع - يعثل بوحاً من نوع خاص - عن ضعف

الجسم امام متطلبات الارادة الانسانية. وعن تخانل الحسد امام رغبات الروح هذا الموقف الفد لا وجدود له في الفيام التلفزيوني، فهو موقف يستعصي على كل صورة سينمائية، لانه، أصلاً موقف مرتبطً بعطية البوح التى تمتك الكثابة الروائية ناصيتها باسبان

الرموز والأشار مركز الابحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية باستانبول (ارسيكا) يستعد لعقد الدورة الرابعة عشرة لمجلس ادارته

🗋 استانبول - والحياة،

🗯 تجرى الاستعدادات حيالياً لعقد اعمال النورة الرابعة عشرة لجلس ادارة مركز الإبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الأسلامية باستانبول (ارسيكا)، التابع النظمة المؤتمر الاسلامي، خلال شهر ايار (مسابو) المُقسِيل، وتكتُّسب هذه الدورةُ الممينينية من خيلال ما يمرُ به العالَم الاسلامي حالياً من اوضاع مصيرية. وللموضوعات التي ستتعرض لها هذه النورة خصوصا مسالة تنشيط الغلاقات الثقافية بين الشعوب الإسلامية، ومحاولة بناء عَلَاقَاتُ وحوارُ ثقافي مَع السَّعوب الأخرى. كما ستتطرق الدورة لبرنامج عمل المركز وتشباطاته ومشروعاته للعام الجاري ١٩٩٨ ~ ١٩٩٩ وكذلك خطة عمله المُستَّمَّة بِلَيْة، ومجالَّات التَّعاون مع المؤسسات المعنسة في الدول الإعضباء والنظمات النولية، وتنشيط سحالات البحث والنشس والنهوض بالدراسيات العلمية في ششي المجالات والاستمرار في خطوات عسقسد الندوات العلمس والمصّاحِيرات الشقنافيَّة والمعبارضٌ في مسخستلف الميسانين التي تدخل ضسمر اختصاص المركز.

وكان العبيد من قادة العالم الإسبلامي اشسادوا بالدور الريادي الذي يقسوم بة المركبز لتصحيح مسورة الصضبارة الأسلامية في الغَرب، وتَنْشيط حركَة الشروعات الثَّقافية في العالم الإسلامي، وتوقير القرص لتخصصي هذا اليدآن للالتنقاء والتنشياور وتبادل الافكار والخبرات بما يؤدي للنهوض بشرائنا الانسلامي العريق. وضَّمن هذا السياق، كان الملك الحسن الشاني رئيس مؤتمر القمة الاسلامي السابق اختص الركز برعابته عشبية الذكري الخامسة عشرة لتاسيس المركز حيث وجه رسالة ملكية اكد فيها على الدور المتميز الذي يقوم يّه المركز للتعريف بتراث العالم الأسالامي وثقَّافَتَه، ومَّا يضمَّه ذلك من كنورُ تمثلُّ زاداً مهماً واستمرارياً لاجيالنا الشابة، للنهل منه لتطوير أطر المستقبل.

وفي كلمة وجبهها الرئيس السنغال عبدو ضيوف رئيس اللجنة الدائمة للاعلام والشوون الثقنافينة في القمنة الاسلامية، اشار الى انه لعلى بقين ان باستطاعة الامة الاسلامية الاعتماد على هذا للركر في تحقيق اهداف هذه الاسة. كما أعرب عن أمله بأن تشدعم الانجازات الثمينة آلتي استطاع القائمون على هذا الركزُ تحقيِّقهاٍ. وقال انها لسؤولية حسيعة خصوصاً أنَّ الطّرف الدولي يعلي على الجَنْفَيْعَ مَصْنَاعَقَةَ الجهود في سبيرا أظهار ألوجة الحقيقي للأسلام بما يتغق ومغزى الغرار الصادر بهذا الخصوص عن مؤتمر القمة الإسلامي السابع المنعقد في الدار البيضاء، وذلك يُتطبيقُ مَعَاهيم التسامح واحترام الأضرين والرفاء التي

يحض عليها بينتا الحنيف. وكان مُؤتمر القمة الإسلام في تُورِتُهُ الثَّامِنَّةِ فِي طَهْرَانَ اخْتِرا أَشَادَ بِمَا انْجِرْهِ الْمُركِرْ مِنْ خَطُواتٍ فَاعَلَّهُ.

ومسركسن الابحساث للتسارييخ والفنون والشقافة آلاسكامية باستنانبول هو سؤسسة دولية تابعنة لمنظمة للؤتمر الاسسلامي، أنشئ بموجب قسرار المؤتمر الاسلامي ألسابع لوزراء الضارجية الذي عقد فيَّ استَنانَبُولُ العنام ١٩٧٦ بهدفُّ تقوية العلاقات التأريخية والثقافية بين النول الإمسلامية في جو من الصداقة المبنية على الشراث ألمسترك للحضارة والثقافة الاسلامية، وابراز الساهمات التي أشعمها الاسلام الي الصفسارة الإنسانية. كما يهدف الى نشر البحوث على شكلٌ كتب وكراسات بهدف خلق جو من الشقياهم والصيداقية الخيالصية بين الشعوب الأسلامية، وتشجيع التعاون

بانفية لاتكتمل ايضنا الامع المناسات

ابت. موجودة سواء كان فيالا بنياد -:

جية اخرى فأن القارئ السلبي في علم

الروانية لا يعين على تَفْعِيلِ هَنْدُ الْعَبْ

. صعة أن يفسيع ذاته لهدد العضاد وبلم

بة على استقبال المؤثرات اللعوبة وبسند

معيناً من ديمومته الإنسانية بميتاً ندير

ت الكتابة وتتلاحد مع مكونان النس

من هذا التلاصد عبر مطلقة عالد عبر ا ة ضاصية وبالعباد انسانية هددالت

ثية المشتركة تعجز عنها الصورة الست انها. منذ البدء مكتملة ومستطة راب م ولا تحقاهه. في أي وقت مراهر عما ة عليها أو القاعلية. أنها الصورة وعو. " المقلوى التسائيرات على الإنسان يشوخ

عدا الاستعاد المناسي تهيط درجة المنس عدا الاستعاد المناسي تهيط درجة المنس على كشيراً ويليث المساعد دفارد الد

مهما بلغ اداء المنظل وقدرت النعب يو

وعلى ذكر المصلصة بقويي النائدة

ساسعة ومنعة في القر الرواني عنود فر

موح. ذلك أن السخصيات الروائية والإما

أن) ما برحت عبر ألاف الروايات والمنا

ات من الكتابة الروانية على بند العنا.

ن دواتها وتفصح عن طوابا نفوب الماد دواتها وتفارها وتساره الماد والماد والماد الماد الماد

ها... النخ. اي انها تعارس عطية مؤم يستا

ان به يوفر مناخا تواصلها دافنا بديد

مازج النفوس المختلفة في طبيعت لله

ف واخری بشریق امرا سما و ملید

مستوى الصورة السينفانية يستدر

رى الشروط المادية المتعال جو النورات. و. لان الشروط المادية

واية الاحدر والإسود - بعيدا عرض ريد متصفر والاسود ويعيد من المنازات من المنازات المنازات من المنازات المنا

عي مدسب بجويس الله درات على الله على الله على الله على القراءة الإولى الله على الله

وقد صعم ان يقتدم على مداد رينال عرب وقد صعم ان يقتدم على مداد رينال عرب ان وقد صعم ان يقتدم على مداد الله المان وي من غرفته لتنفيذ عرضه ويدارا المان ا

ان وهو لم يتقدم الإخطوة او خطولة ال

مرسوب سعدم المحمود الاستثنال المائذ عنيان أرادته وسعيد الى المتلال تلك المائذ و المدقة المدينة المدينة المستثنال المائذ

سيال الدائمة واسعية الى العدل سيال المستوال من م الموقف الإفوان عدر فيها المستوال ما مشار دم

مرسد ، لا دوال عدر فيها مسود عد مه مثل دوسياً من نوع شاعر عد الله علم د حال الله

سن بوحسا من دوع حساص سن امام متطلبات الارادة الإنسانية. وعزيد: المام متطلبات

مام رغبات الروح و له فى اله الموقف الفي لا وجود له فى الموقف الفيد لا وجود على مل مل الموقف الموقف الموقف الموقف ورنبط بعاد الموقف ورنبط ورنبط بعاد الموقف ورنبط ورنبط

يه، لانه، اصلا صوف مرست لك الكتابة الروائية ناصيتها باعتبار

مر لا يمكن أن يغير بنها.

وندوات دورية حبول هذه الموضوعيات وقند خطى خطوات منوضقية في تنفيية

الإسلامي فحسب بلّ في انتجاء العالم، بما

جوائز لها خلال احتفال الذكري العاشرة الشاسيس المركن، حيث تم تكريم كل بن العلماء التالية اسساؤهم: بعسباهمياً تهيأ العيديدة في دراسيات

الدراسات باللغات الانكليزية والالمانية والتسركسيسة حسول العشون والعسمسارة الإسلامية.

ير اسبات التُعلوم، سياهم في انصار العديد من دراسات البحث في ميادين الجائزة. عرَت حسن، استاذ مشهور في جامعة.

وتبادل الاصدارات في ميادين التاريخ والفنون بين الجامسعيات وغييرها من مؤسسات البحث في البلدان الأسلامية. بالاضافة الى تنظيم حلقات دراسسة مشروعاته، بحيث اضحت منشوراته من المراجع التي تعستسمندها المؤسسسات الإكانيمية وألثقافية في العالم الإسلامي، وخسارج الدول الأعسضاء في اوروبا

ومن النشباطات الحيوية التي فام بها المركز تكريم نخية من العلماء المتميزين في بحوث الحضارة الاسلامية. وجَرَى ثلُّكَ في آحتفال رسمي بحضور مساعد الامين العسام لمنظمسة المؤتمر الاسسلامي ووزراء الاقتصاد والشجارة في الدول الاعتضساء بمنظمية المؤتمر الاستلامي بالإضبافية الى لفسيف من السلك الديبلومساسي الاسسلامي والاجتبى في تركيا، ومجموَّعة من اسأندُة الجامعاتُ وخبراء براسات الحضارة الإسلامية، ونلك لتكريم العلماء المتفوقين في دراسات المضارة الاسلامية بمختلف فروعها والدين استهموا عبر العديد من اعمال البحث المتميزة في اغناء وتنشيط حركة الدراسيات العلمسيية، ليس في عسائنا

رفدته هذه العطاءات من اغناء للحنضارة الإنسانية في فروع علومها كافة. وياتي هذا التكريم ضسمن برنامج مجانزة مركز الإبحاث للتاريخ والفنور والثقافة الاسلامية، التي تم استحداثها العام ١٩٩٠ من خُلال اللَّحِيَّة التنفيذية لمركز ارسيكا والتي تم اعتمادها من فبل مبجلس ادارة المركبر. وجبرى توزيع اول

> أن مناري شنينمل، المانينا، المعتروفية الحضارة الإسلامية.

ستأنفورد شو، استاذ في جامعة لوس النجليس ومسؤرخ في دراسسات الشسرق

أوقطاي أصبيلان أياء لسناهمنات العديدة كمؤرخ للغنون، ومؤلف للعديد من

وشندي واشيد، متؤرخ متشبهبور في

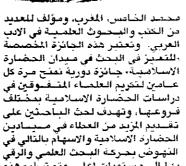
خَالِل بِعِثَاتِ اتْرِيةٌ عددُ في اكْتَشَافِ أَمَاكِنَ ومدن اسلامية قديمة في الشاريخ، نذكر البريطانية. حيث اكتشف خلال الفترة من ١٩٨٧ - آ١٩٨٨ موقع مدينة سلطان، وهي من المواقع الإسلامية الاولى في ليبيا، ولهُ الحديد من البحوث والدراسيَّاتُ في هذا

دحتوراه من جامعة انديانا في التفاقة والمجتمع الملاوي، عمل استاذا للدراسات الملاوية في جناصعنة الملابو، ثم باكسا الرئيس الجامعة خلال الفشرة من ١٩٩١ -١٩٩٤، اعبدُ العبديد من كبتب ويحسوث الحضارة الاسلامية باللغتين الأنكليزية

بدوي عبدالرحمن، فيلسوف مصبري ومؤرخ للفلسفة، دكتوراه في الأداب العام ١٩٩٤، حامعة القاهرة، بلغ عدد مؤلفاته التي اصدرها مئة وعشرين كتاباً، منها خُمُّسة محلدات باللغة الفرنسية، الي جانب مئات المقالات والإبحاث التي القاشا في المؤتمرات العلمية الدولية.

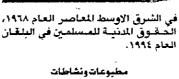
ليلى الصباغ، تكذوراه حول تاريخ العرب المديث، سرتية الشرف من جامعة الفاشرة العام ١٩٦٦، من مؤلفاتها تذكر: براسة في منهجية البحث التاريخي العام ١٩٨٠، عبدالملك بن صروان: اصالة عربية اسلامية العام ١٩٧٥، الفتح العثماني لدلاد الشبام ومطلع العهد العثماني العام

۱۹۲۱ وخیرها. نعمال كاربات، رئيس برنامح دراسات الشرق الاوسط، جناصعنة ويسكنسنون، منادينسون، الولايات المتسعدة، ورئيس جمعية شمال اسيركا لدراسات الشرق الأوسط دكشوراه من جامعة نبوبورك العيام ١٩٥٧. من البسميونُ والكتب التي اصدرها. الشرق الاوسط وشمال افريفياً العام ١٩٦٦، الفتر السياسي والإجتماعي



بها الَّي مستويات أعلى، وتم تسلَّيْم هُذُهُ الجائزة الى كل من: جيزا فهرواري، عالم مجري مختص ني دراستات الفئونَ الإسلامية، سناهم من منها رئاسية بعشة الأثار للاكاديميية الميدان.

محمد طيب عثمان، عالم ماليزي،



الخميس ١٢ مارس (آذار) ١٩٩٨ الموافق ١٤ ذو القعدة ١٤١٨هـ/ العبد ١٣٧٩٢ AL HAYAT THURSDAY 12, MARCH, 1998 ISSUE NO 12792

اصنر المركز خلال القشرة من العام ١٩٨٠ حستى العبام ١٩٩٤ ٤١ كستباياً في مجالات متعددة لإبحاث مبتكرة قام بهأ، منها خمسة فهارس للمخطوطات العربية والاسلامية في مجالات مختلفة من المُعرفة واربع طبّعات من «الدليل الدولي للمؤسسات الثقافية الاسلامية وءالبيلوغرافيا العالمية لترجمات معآنم القسران الكريم، وديراسية حيول الإبعياد الثقافية للتنمية في الدول الاعضاء فر منظمة اللؤتمر الإسلاميء ودراسات عدة حول الاماكن المقدسة مثل الكعدة المسرفة، ودراسات حول تاريخ الشعوب الاسلامية مثل ومختصر تأربخ الدول التركبة الاسلامية، و،النولة العَثمانية وتاريخها

الحنضساري، وكنذلك في مسجنال القنون الاسلامية مثل الصيوف الاسلامية، وكان أخرها البوم في فن الخط واقام المركثر حتى الآن ٨٩ صعرضناً متنوعنا في منجنالات الفنون والمسور الفوتوغرافية التاريخية والمشورات وتنقسم هذه المعارض الى ثلاثة اقسام معارضً اقيمت في نطاق المركز وعددها ٦٦ معرضاً، ومعارض اقيمت في الدول الاعضناء وعندها ٢٠ معرضاً (ماليزيا والبيمن والاردن ومسصسر والسنغسال والسعونية وباكستان وسورية وتونس وسلطنة غمان وبولة الامارات العربية المتحدة وقطر والكويت)، ومعارض اقيمت خارج الدول الإعضاء وعددها ثلاثة، الأول

في الَّمَانيا والثاني في انكلترا والثالث في وتجدر الإشبارة الى مشباركة المركز في متعبرض فبرانكفيورت الدولى للكتباث (١٩٨٤) ومعرض القاهرة الدولي للكتاب منذ العام ١٩٨٤ ومعرض طهران الدولي الاول للكتباب ومعرض الكتباب الثباني في ابو طبي (١٩٨٨) وفي الدورتين التاسُّعةُ والصابية عشرة لغرض تونس الدولي للكتاب (١٩٩٠ و١٩٩٢). كما عرض المركزُّ صوراً فوتوغرافية حول الأوضاع في السوسنة والهبرسك بمناسية المؤتمر الأسلامي الصادي والعسسرين لوزراء الخارجية (كراتشي، بأكستان ١٩٩٣) وفي الجمعية البرلائية للمجلس الاوروبو ﴿ (سَتُراسَبُورَغُ، فَرَنَسَا ١٩٩٣ ﴾ وفي الدار البيضناء بمناسبة مؤتمر القمة الاسلامي السابع، كما عرض تلك الصور بمقره في

وبلغ عدد الندوات والحلقات الدراسية يمارسها البعض منا في الخارج فيتسبب بتشويه صورة العرب التي نظمها المركز أو شبارك فجها ٢٤ ندوق بما فيها والندوة العلمية العالمية حبول الفنون الإسلامية، العبام ١٩٨٣ والندوة التوليسة حسول «التراسسات الاسلامية والشرقية، بالتعاون مع جامعة عين شسمس بالقساهرة العسام ١٩٨٥، وألندوة العلمية العالمية لترجمات معانى القبران الكريم، العسام ١٩٨٦ والندوة العالمية حول والتاريخ والثقافة الاسلامية في جنوب أسياء بالأشتراك مع الجامعة

الأسبلامية في اسبلام أباد (بأكستبان،

١٩٨٦)، ودالندوة العالمية حول تاريخ

العلوم، العام ١٩٨٧ بالتعاون مع جامعة

استسانبول والندوة الدولية حول

والدراسيات والأبحيات العلمية في

المضارة الاسلامية: نظرة على العقدّ

القادم، العام ١٩٨٨، والندوة الثانية حول

تاريخ العلوم العنام ١٩٨٩ بعنوان وتاريخ

انتقال تكنولوجيا الاتصال آلى العالم

الاستلامي، وكتلك الندوة التولية حبول

والصضارة الإسلامية في عالم الملابوء

بالتعاون مع وزارة الشؤون النينية في

سلطنة بروناي دار السبلام العنام ١٩٨٩،

والندوة الدولية حسول اللخطوطات

ماللغات الاستلاميية في شرقي وجنوب

شرقي اوروباء في بودابست بالتّعاون مع

سريي ربير. الإكانيمية المجرية للعلوم العبام ١٩٩٠

والندوة الدولية حول والمؤسسات العلمية

في الحَصَارة الإسلامية، العام ١٩٩١

بالتعاون مع اليونسكو وجمعية تاريخ

العلوم في تركيا والاتصاد الدولي لتاريخ

وفلسفة ألعلوم واكاديمية العالم الثالث

في تربستا بايطاليا والندوة الدولية حول

وأفاق تنمية الصناعات التقيليية بالدول

الاسلامية، بالرباط بالتعاون مع جمعية

رباط الفتح والمعهد الاسلامي للبحوث

والتدريب التابع للبنك الاسلامي للتنمية

بُجِدةً فَي العَنَّامِ ١٩٩١ ولضيِّراً النَّدُوة

الدولية حول والابتكار في الحرف اليدوية

الاسلامية، باسلام أبأد في باكستان التي

تظمها كل من الركز ومؤسسة توكا فيرساً

بالتعاون مع هدشة الاغاثة الاسلامية

ألعائسة ومنظمة السونسكو في العام

١٩٩٤. ويعد المركسر الآن لاقسامية الندوة

الدولية الثانية حول الدراسات والإبحاث

العلمية في ألحضنارة الإستلامية حنول

مسوطنسوغ والحساجسة التى المعلومسات

والمسادر، والندوة الدوليسة حسول

والحضيارة الاسلاميية في بلدان اسبيا

الوسطى والقوقاز والبلقان، وندوة دولية

الخرى حول والحضارة الاسلامية في

غربى افتريقيناء بالشعباون مع بعضّ

الجامعات في السنغال ودالندوة النولية

الثانية حول التاريخ والغنون والثقافة

الاسلامية في جنوب أسيا، بالتعاون مع

ويقوم المركز بالإضافة الى برامجه

الخاصة بأعمال الإمانة التنفينية للجنة

الدولية للحفاظ على التراث الحضباري

الاسلامي التي يراسلها الأمير فيصل بن

فهد بن عُبدالُعزَّيز في الوقت نفسه. فقد عهد اليه بتنظيم خمس مسابقات دولية

باسم اللَّحِنَة: الأولى في العسمسارة

الإسلامية وانجاثها تأسم خايم الجرمين

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز (١٩٨٦)،

وثلاث مُسسابقيات في فن الخُطِّ كيانت

الاولى باسم حسامسة الامسدي (١٩٨٦)

والشآنية بأسع ياقوت المستنقىصىمى

(١٩٨٩) والثبالثية باسم ابن البيوات

(١٩٩٢). أما المسابقة الخَامَسة فكانت

حول التصوير القوتوغراقي في محال

الشرّاث الإستلامي (١٩٨٩). وقد ثم انجاز

هذه المسابقات بنجاح واعلن عن اسماء

الفائزين فيها وتم توزيع جوائزها. من

ناحبية اخسرى نظم المركنز العمام ١٩٩٠

النورة الشنريبية الأولى في مجال ترميم

المخطوطات والمواد الإرشيقية بالتعاون

مع مكتبة السليمانية بأستانبول.

ولعل الشعائر الحربية في الإسلام كانت تاثرت

بَضّاً بِالشِّعائرِ الصربيَّة عنَّد الْعربِ في العمير

السَّائِقُ، مثلِ خُمِّس الغَّنَائُمِ لِأَمِيرِ الْحَرْبِ. عَلَماً إنها

كَانْتُ رَبِعًا فِي الْجِنَاهِلِيَّةِ، فَأَصْبِيحَتْ خُمْسًا فِي

الإسلام ولم يعد من حقَّ الرئيس أو الامير وحده، بلُّ

تُحَدِّدَتُ لَهُ مُصَارِفٌ: الْخَمَسَ لِلّهَ وَلِنْرِسُولَ، ولنوي

القربي الخمس، والثلاثة أخماس البواقي لليتاميُّ

والسَّاكِينِ وابتاء السبيل. كنلك فإن العَرَفُ الْقَبِلَي في السلب استعمل في الإستلام، إذ قضي رسول الله

إصلى الله عليه وسلم) في السلب القائل ولم يخمسه

كما ورد في فقه السنّة للشيخ السينا سابق. واقرّ

أيضاً العرف القبلي الآخر في الصنفي، وهو ما كانٌ مِنْحَدُهُ رئيس الجِيشُ ويختارُمُ لِنَعْسُهُ مَنَ الغنيمة قبل

أنغسمةً. وجمع الصفي الصفايا، واستشهد الباحث

بِمَا أُورِدِهِ الجِرْجَانِي فَي كِتَابِهِ وَالنَّفِرِيقَاتُ عَيِثُ قَالَ

إِنْهُ شُنَّىءَ نَغَيْسٌ كَانَّ بِمُنطَقِيهُ النَّبِي لَنَفْسِه كَسَيْفَ أَقِ

القبائلُ في الجزيرةِ العربيّة في احْتِيار رئيس القبيلة

منَ أَهِلَ الْعَصْبَيْنَةِ وَالْنَقُودُ، ويِتَمَّ نَلْكَ هُي مجلسِ

القَعَلَة واستمر هذا الشكل من الشقليد السياسي

العربي يحكم اختيار الخليفة للمسلمين في ما بعد.

كندك فيإن مبيدا الشبوري كيان سيائداً في الحبياة

السياسية الغربية قبل الإسلام وقد أثبتُه الإسلام

وأكنده في غيير أية كتريمة من أيات الله السينات

ءُوامرهم شُوري بينهم، (الشوري: ٣٨)، وكذلك في (ية

وهكذا برى خليل عبدالكريم يتثبع بكل تؤدة اثار

الحياة العربية الاجتماعية والسياسية والعسكرية

اخرى دوشاورهم في الأمره (ألَّ عمرانَ: ١٥٩).

وَّفِيَّ الشَّعَائِرِ السِّياسِيَّةَ تَحِيثُ الْبِلَمِثُ عَنْ تَقَالِيد

إلعاء الرق بقوانين وصَعية.

فرس أو أمة.

الحكومة العنفالية.

والانكى من ذلك أن الاحصاءات جاءت هذه المرة من المناطق التابعة للسلطة الوطنية الفلسطينية التي تحتاج الى كل قرش في سبيل اطعام الجائعين واسكان اللاجئين وايجاد فرص عمل للعاطلين عن العمل وسد رمق الاطفال. فقد كشف المحامى فاضل بشناق مدير مركز المرشد للابحاث والدراسات في جنين ان حجم استهلاك الفلسطينيين من المفرقعات والالعاب النارية بلغ ما قسيه مسته ١٩,٥ مليسون دولار. وأشستكي من أن هذه الظاهرة المستهجنة اصبحت تشكل عبئأ على العائلة والمجتمع ومصدر ستنزاف وهدر للاقتصاد الفلسطيني اضافة الى كونها مصدر ازعاج وخطر للمواطنين وتتسبب بالكثير من الاصابات والحوادث ولا سيما في حفلات الزفاف.

سفه و... ممارسات ضارة!

🔳 بعد يوم وأحد من تعرضي لموضوع العادات السيئة التي

والسلمين ويسهم في انكاء نار الحملات المغرضة ضدهم، قرأت

بحثاً احصائياً عن عادات سيئة تمارس في ديارنا تحت ستار

الاحتفال والترويح عن النفس وتتسبب باضرار للاقتصاد الوطني

ولمستوى معيشة الاسرة.

وكنت أشرت مرة ألى احصاء نشر في الاردن بعد فوز لمنتخب الوطنى لكرة القدم بكأس البطولة الغربية حيث عمت الاحتفالات البلُّاد جاء فيه أن مجموع ما أنفق على الرصاص الذي اطلق ابتهاجاً بالمناسبة بلغ اكثر من مليون دولار.

وهذا غيض من فيض ما يجري على امتداد عالمنا العربي من عادات ضارة وممارسات مسيئة وسفه في التصرفات وتمادي في البدخ على امور تافهة لا فائدة منها لا للصحاب العلاقة ولا -للمُجتمع ولا للاوطان. فعادة اطلاق الرصياص في المناسبات بتهاجأ أو حزناً أو غضباً ما هي الاجزء من كل وواحدة من العلل التي تعانى منها مجمعاتنا وتستدعى اجراءات حازمة للقضاء عليها وأستنصالها. ويندرج في هذا ألاطار السفه الذي مارس في حفلات الزواج، وتحميل ميزانية العائلة فوق ما تحتمل من مهور واحتفالات وحفلات صاحبة في الفنادق الكبرى أو في صرعة الخيم وأجور فلكية للفنانين لقاء ساعة أو ساعتين

وكم يحزن المرء عندما يسمع أو يقرأ عن حفلات زفاف تكلف للايين الدولارات فيما تنتشر المجاعات ويسود البؤس على بعد خطوات أو امتار أوفى ديار الاشقاء والجيران.

وقد يقول البعض أن من حق الناس ان تفرح او تبتهج وتعبر عن ذلك بالطريقة التي تروق لها. وهذا أمر لا يختلف عليه اثنان فنحن ندعو دائماً للفرح والبسمة والبهجة بعد ان عم الحزن والاكتشاب والغم والهم ولكن لكل شيء حدوداً، و«لا يكلف الله نفسأ الا وسعهاء لأن السفه أفة تنتشر عدواها بين الجميع فيحاول القادر أن يتباهى ويبالغ حبأ بالظهور والدعاية وتقطير «حصرمة في عين الحسود»، فيما يلهث غير القادر على التقليد فيندفع ليخبط خبط عشواء ثم يقع في المحظور فلا يجد لنفسه مخرجاً من المأزق الذي البخل نفسية به. والاهم من كل ذلك ان اوضاعنا لا تسمم بمثل هذا السفه والتبنير والمارسات الضارة التى ترهق الاقتصاد الوطني وتفتح ابوأب الغني على مصراعيها وتثير اجواء النقمة والحقد الاجتماعي

• خلحة

من أمين نخلة: أحبك في القنوط وفي التمنى كأنى صرت منك وصرت مني أحبكُ فوق ما وسعت ضلوعي وفوق مدى يدي وبلوغ ظني!

عرفان نظام الدين

أضواء على الحضارة العربية قبل الدعوة الإسلامية مفاهيم وعادات عربية أقرها الإسلام... وأخرى نبذها

الكتاب البهنور التاريخية للشريعة الإسلامية المؤلف خليل عدالكريم التأشر. سينا للنشو - القاهرة، والانتشار العربي " ببروت

راجعه: قصي الحساية

₹ إن القيائل العربية التي عانت موجودة في ألجزيرة العربية وقت البعثة المحمصة لم نتل حظها مَنَ الدِراسَةِ، خَصَوْمَهُ أَعُرافِهَا وَتَقَالَبُوهَا، فَإِنْ خَلَيْلُ عبدالكويم. وجدها سائحةً ليقول في هذه الإعراف والثقائية ما يقوله. فقد راى أن الإستلام ورث الكلير مَنَ الْأَنْظُمَةُ عَلَى شَنْتَى الصَّورِ : التَّعْبِنيَّةُ وَالْاجِنْمَاعِيَّةً والاقتصانية والمعرفية والشقافينة واللسانية والسياسية والمقوقية. ولانه من الضروري سهم أشكأم الشريعة الإسلامية الفهم الامثل امن أجل قطع دابر اي خلاف حولها، كما يقول، نراه يؤكد بإلحاح شديد عَلَى معرفة تَلِكُ الإنظمةُ مِنْ النَّفَالْبُدُ وَالأَعْرَافَ، ولراستها براسة علمية بقيقة لأنها تمثل الرجعية الحقيقية لأمكام الشريعة الإسلامية الني افرها الله

سبحانه وتعالى، في كتابه العزيز. جعل عبدالكريم كتابه في خُمسة أبواب موزعة على الشكل الشائي: الشيعيائر الشعبيبة وأنشعائر الاجتماعية والشعائر الجزائية والشعائر الحربية والشعائر السياسية.

فَي بِلْكِ الشَّعِائِرُ التعسيدة، تحدث الباحث أولاً عن الشعَّائُرُ لُلتَعبِيدَ ٱلمُورِوثَةُ مَنَ القِبائِلُ العربيةَ مثلُ تعظيم البيت الحراب أي الكعبة الشريقة، والبلا الحرام فالقدائل العربية فاطبة كائت أجمعت قبل الإسلام على تقديس كعبة مكة من دون سائر الكعبات الواحدة والعشيرين التي كانت منتشارة في طول الجِرْيِرِهُ الْعَرِيدِةِ وَعُرِضَهُا، ونكر أَنَ مِنَ الْقَبِأَتُلُ مِنَ كانتُ عَلَى السِّهُونيَّةُ أَوِ الْنَصْرِانْيَةُ، ومع ذلك كانت تسارك عي موسم الحج.

وتناول البياحث متوسمي الحج والصميرة قبل الإسلام، فوجد أن الناس كامواً بحجون في سور دي

أفرها الإسلام في ما بعد، النقور من عبادة الأصبغام والنهى عن وأد المتأت.

> أما شبهر ومضنان التربم فتنان أيصنأ مغدسا عبد العرب قدل الإسلام. ودخر اهل الأهمار أن عمدالمطلب جيدً النبي (صلى الله عنييه وسلم) شأن أدا جساء ومضان. شُدُ مَثْرُوهِ وطلع الِّي عَآرِ حَبْرَاء، وَتَعَمَّتُ فَيَهُ، وأمر بإطهاد المساكين طوال الشهر وخدلك تناز يععل أنضَـــاً رُبد بن عنصرو بن بغيل، وهو عم الصليبعية

وقبيل ظهور الإسلام مقلس او قلبل خان الأهماف يِنْدُهُمُووَنَ فِي قَوْنَ الْصِجِبَازُ النَّاالَاتُ فِكَةً وَيَشْرِبُ والطائف فمن أحناف بتبرب أبو عامر الراهب ومن تَحِفَافَ الطَائِفَ آمَيْهُ بِنَ أَنِي الصَّلْتَ، وَمَن أَحَنَافَ مَكَهُ زيد بن عمرو بن نفيل مالإضافة الى ورفية بن بوقل وهو أبن عمِّ السبيدة خديجة أم المؤمنان أرضي ألله عَنهًا ﴾ وَكَنْعِبَ بِنَ لَوْيَ بِنَ غَنَاكَ وَهُو ٱلجِنْدُ الأَعْلَى للرسبول، وعبيدالمثلث وهو الجند المتناسر للنعم وهُوَّ لاءً حَمْدِعاً، ومعهُم أَسَاؤَهم، كَانُوا بِغُولُونَ قَبِلُ الإسلام إن الدين عند الله الحنسية وشي منَّة أبراشيم.

الني يقوم بها المسلمون البود مثل التقنية والامراد وارتداء فيلامس الإصرام ومسوق الهدي والسماره والوقوف معرفة والرقع إلى مزدلته، والماوجنة الي مثى لرمى الجنمرات وتنصر الهدي والطواف حول الكعيبة سيبعث أشوابا وتشبيل الحجير الإسود والسبعي بـــين الصنعة والمروة. ودكر أيضد أن الإسائم تهي عن طواف العرابا وعن الطبية بعبارات فبسها

الراشدي الثاني عمر بر الخطاب

ووجيد عيسدالكريم أن يؤد الجيسعية سان يؤد الإحتماع العاد عبد العرب قبل الإسكام، وكان بقال له يوم العروبة. وذكر أن كعب بن لؤي كأن أول من سممي الجميعة جسمة وأورد أنه لما جاء الأسلام أخد الإنصبار في يشرب/ المدينة، بهذا المقليد وهان أول من جمع بالسلمين فيها سعد بن زراره. ولما هاجر الرسول من مكة أدركته الجميعية في يبي ساله بن عوف في نظر واد لهد، وقد التحدوا في موضع فقه ستحدا، فجيمع به الرسيول وخطب اول خطبته له

ومن السن التي مادت بها حركة الأمماف، والني

والأوبيان وتتحريم الاضاحي التي تذبح لها وعدم أكل لَحَوْمِتِهِا، وَنَحَبَرِيمِ الرَّبِأَ، وَشُبَّرِبُ ٱلَّجْتُمِيرُ وَالْرَبَّا، مالانسافة الى تتصريم أكلَّ المبِيَّة وَالْدِم ولحم الخَنزير إِلَى دَلِكَ عَمِد الْبِاحِثُ التي النَّماس دِلائل عدة نُدل على أنَّ الحمِاة الأجْمَعاعية عند العرَّبِ قبل الإسلام

حافظت على كثير من شعائرها بعد ظهور الدعوة، مثل الرفي والتعاويد والنقَّ في العقد، بالإضَّافة الَّيَّ الإيمان بالحسد وتأثير الحاسد في للحسود. أما بالنسيَّةَ (لي مسألة تُعَدَّدُ الزُّوجِاتُ التي سمَّح بها الإمساد، فبقد كانت مسائدة قبيل بلك برغيان طويل. ورائد الساهب ارتساط هذه المسالة بالنظام الأبوي تغسه الذي كان يسود القيائل الرعوية بوجه عام ا المصحور حياه الرجل على عند من الزوجات الحرائر مالاضافة إلى السراري وهن ملك اليمينُ. ُ ووقف الباحث على أصل العشبور في الجبيايات

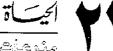
الإسَّاكَ مِنْهُ، فَوْجِد أَنْ هَذَا النَّطَاءِ الْمُالِي كَالَّ عِبَارَةَ عَنْ حعل أو أجر مدقعه أصحاب القوافل للقبائل العربية بطبر حُمايتها اثناء عنورها في أرضها. وهي عبارة عَنْ نُوعَ مِنْ الفَسِرِيبَةُ يُطْهِـرِ قُيْـهِـا عَنْمُسِرَّ الْأَلْزَامِ والغلبة، ولا ندامع بمحضّ الرضّا والاخشيار، ما عدا قُريشْ، لأَنَ القَرَقْسُيينَ لهم حَسرِصَةً، فيهم أهل البيتِ الخرم المكي السريف.

وَمِسَانَ الأستَسِجَارَةِ أَوْ الجِوارِ الذِي دَعَا اِلنِيهُ القسران الكريم في أباقة المحكمسات: «وإنَّ أحسد من المشرخين استنجارك فأجره هتى يسمع كلام الله ثم اللغة ماهنة ذلك بالهوقوم لا يعلمون، (التومة: ٦)، فقد وجد الباحث أن الجوار أو الاجارة عرفُ قبلي قَدَيِدٍ كَأَسُتُ الْقَبَائِلُ الْعَرِيبِةِ قَدْ اسْتُقْرُتُ عَلَيْهُ قَبْلُ

وشعائرها الآخرى في الحياة الإسلامية في ما بعّد. وكنانه تؤكد أن ذلك كنان أنفاذاً لقوله تعالى: وإنا وفي الحنديث عن الاستشرقناق بين الجناهلينة النزلفاه قراناً عربياً، ويدعو في ختام بحثه الي مريد والاستلام، أيد الناحث موقف عياس مُحمود العقَّاد مَّن أَنَ الْإُسْلَاءِ لَسْرَحَ الْعَنْقُ وَلَمْ يَشْرُعُ الْرُقِّ، غَيْرَ اللهِ منَ الدراسَاتِ ٱلنَّي تَكَشَّفُ عَنَّ صَلَّةَ بِعَضِ الوَّحِوْم الحبائية الأخرى بالحياة الإسلامية التي اعتبتها في وجد أنَّ الإسلام أباح الرق كما في السابق، وربعا ما بعد، وهي بنظرُه كثيرة للغاية، ولكنها تحتاج الى جهود حثيثة. البنازة وَلَهُ يَصَرَّفُهُ . وَنَصَّرَ أَنَهُ كَنَالُ لِلْمُسَلِّمَانَ فِي العصيرين البيوي والراشدي عبيد وإماء، حتى ثم

				7.5	.:	خجس صلوا
				, <u> </u>	سساد،	الله على ال
	वर्गी		7		حاصمن	آسی سمین بند
* #	_					حسان له عم
	أكبر	-			دله	عشدار بد
	<i>y.</i> •-					الدخة. وم
						لم بنات سف
						فليس له عـ الله عــضــد
		1.4	40	عالم ك		حنله الد
		*		1		ارسا،عـد
						وأن ساء أد
						الحثم
العبساء	المعرب	الغصر	الغثير	السروق	العجر	المدبعة
¥+,++	14.70	10.07	17.77	7,50	0.17	مكة الكرمة
19,00	14,71	10,07	17,71	1,70	. 1	المبينة المورة
13.21	14.7	10,07	17,00	7.77	1.5	اللاس المنتلة ابوطبي
14,07	17,27	10.17	11.00	#,£V]	1.44	[[
19 .0	1A,07 1A,+Y	13.19	17, **	0,00	2,27	الجزائر
15.11	17,47	14.71	17.11	1	1,17	الخرطوم الكونت
19.01	14.57	17.00	17,74	1,10	0,17	قرباط
19,77	14.57	10.74	17.00	7T	1.1V 1.14	الرياض النوحة
34,77	14,17	10,70	17. · V	7.17	1,11	الفاهرة
14,04	17.10	10,11	11,00	۰,•۰	1.74	ببروت
14,1%	1A,+A 1A,T#	10.70	17,17	7.10	E,07"	بغداد تونس
19,93	34,71	10,74	17,14	3,12	a, . t	جيبوني -
15.05	17.13	10,-1	11,13	0.57	ं इं.स्प	نشق
19,7A 19,77	14,19	10,01 10,7Y	17,7-	1,74	#,1£	نبي منعاد
14.70	14.11	1#,21	17. ÍA		1.0A	طرابيس للغرب
19,00	17,11	10.11	11,24	0.14	1,74	عمان ا
14.14	14.10	10.21	17.17	7,10	0 1.01	مسقط مقدشو
74.77	14,1#	17,7%	17.15	Y.17	7,00	نوالشوط
14,14	11.07	10.14	14,	77	t.TT	انقرة
14,17	1A,+A 1A,Y+	10,07	17.17	7.14	1.01	طهران
19.57	14.	10.77	17.14	7.74	0.17 1.18	اثبت برلين
T+,1E	14.41	37.00	17.01	V.+1	4.75	بروكسيل
777	14,01	17,11	17.+1	¥,•٩	#,41	باريس
19.11	10.TY 14.11	10.04	17.27	7.07 7.17	# . t e	مىل <i>ە</i> دىن
11.14	17.21	10,17	11,#A	1,-1	1,01 1,YA	روم) سارابيفو
39,30	14,54	12,00	17,00	3,37	1,77	متوكهوله
19,60	3A,+V	10,14	17.70	7,73	ξ.ετ	كويتهاغر
14,41	14.14	15,17	17.11	7,14 V,Y+	£,£₹ 7,++	لنبن
11,11	17.57	10.1A	11,05	2.01	1,42	مدريد نيقوسيا
19,1%	15.11	30,79	17.7*	7.75	1.00	واشنطن
19,77	34.15	3≢,TA	17,1#	1,11	£.17	أوناوا
į				هَنْ . أَذَانِهِا	السلامي في ا	* خقومه المركز الا

أ تشكيل عقلية ادارية واقتصادية مشتركة من ثقافتين مختلفتير



مأساة النص بين الغناء والفولكلور

سعيد الحديثي *

■ جلس الى جواري وراح يحدثني عن انجازاته الأدبية. فقد كتب نصاً عظيماً، وقرا نصاً في امسية، وأعلى نصاً الي مجلة كبيرة، ونشر نصاً في صفَّحة أدبيةً. وطابت منَّه احدى دور النشر نصأ كمِّي تَضعه مُقَدِّمة لكتاب مهم منَّ

وكُتُبِتْ صحافية من المغرب عن «النص الغنائي والنص الفولكلوري، في معرض حديثها عن منطقة «درعة» في المغرب. قالت: «ترَّخر منطقة درعة بتَّقافةٌ شعبية متنوعة بتنوع القبائل، الا أنَّ هذا الغني بدأ يندثر أمام غياب اهتمام الجهات الرسمية والباحثين المغاربة المختصين (...) ففي اطار التحولات التي شهدها المستعد الدرعي بعد الاستقلال، ويفعل انفشاحه على ما وراء الأطلسي وتواقد السياح الأجانب بكثرة على المنطقة، تحول النص الغنائي الى نص فولكلوري مما أدى الى تحريفه وتشويهه والمتزاله في رقصات بالمواقية لا ترضي الا السائح الأجنبي (...) وتجدر الاشارة الى أن هذه النصوص الغنائية كانت تكتسب أهمية كبرى فِّي حياة الانسان الدرعي (نسبة الى منطقة درعة) الذي ينتج قصائد تعكس همومه وانشفالاته واهتماماته. أول سؤال يواجهنا هو: لماذًا بدأ الغني الثقافي يندتر في المنطقة؟ وهل صحيح انه يندثر؟ اليس من الأصح أن نقول أن أشكالً هذه الثُقَّافَة الشَّعِيبَةُ بِدأت تُخْتَلَفَ؟ إذْ اجْتَفْتُ أَشْكَالَ وَظَهِرِتَ أَشْكَالَ غَيْرِهَا، فالثقافة الشعبية لا تختفي بل تغير أشكالها لأن وجودها يرتبط بوجود الشعب أو الجتمع. وفي حال منطقةً درعة فإنها ترتبط بوجود أو عدم وجود تلك «القيائل المتعددة والمختلفة في ثقافتها». والذي جرى هو أن هذه القبائل هي التي تغيرت، وتغيرت أساليب حياتها فاندثرت أساليب وأشكال وانوجدت أساليب واشكال جديدة غيرها. وأهم ما أوردته الصحافية في مقالها هو أنه بفعل الانفتاح على ما وراً. الأطلُّسي وتوافُّد السَّيَاح الأجانب وتحوَّل النص الغناني الى نص فوَلكاوري، ما أدى، كما تقول، الى تحريف وتشويه ولخنزاله في رقصات بهلوانية... الغ. وقبل أن نناقش موضوع التحريف والتشويه والاختزال لا بد من التأمل في كيفية

«تحويل النص الغنائي الّي نص فولكلوري». النص الغنائي أمير واضح لا يحتاج الى مناقشة، لكن النص الفولكلوري يستوجب التوقف قليلاً. فما هو النص القولكاوري؟

أن الفولكلور باختصار هو جميع الفنون والأداب والعلوم والعادات والتقاليد والطقوس والعقائد وكل ما يفعله أو يقوم به الانسان لسد حاجاته في الحياة من دون ان يتطع هذه الأشياء من خلال المؤسسات التعليمية أو التدريبية. فالمغنى الفولكلوري والطبيب الغولكلوري وصانع الأحذية الفولكلوري لايتعلمون هذه المسارات في المعاهد أو عن طريق حضور الجلسات التدريبية المصددة. أنهم يمارسون حرفهم من دون وعي بالخطوات التي يسلكونها في تعلم هذه المهارات. من كل ما تقدم يمكننا القول ان كلمة فولكوري التي تصف النص الذي ذكرته الصحافية هي صفة لنص من دون تحديد نوع هذا النص: أهو نص شعري أم الصحافية هي صفة لنص من دون تحديد نوع هذا النص: أهو نص شعري أم قصمصي أم تأريخي أم غيره؟ ثم ان افولكلوريّ، يمكن ان ترد على شكل الغّناء الفولكلوري أو الطبِّ الفولكلوري أو الصناعات الفولكلورية أو غيرها. فما الذي قصيدته الكَّاتية من بين هذه الأشياء؛ وحتى النص الغنائي الذي ذكرته لم تحددً أهو نص فولكلوري أم لا؟ فاذا كان نصا فولكلوريا فكيف تحول الى نص غولكلوري!! واذا لم يكنُ نصاً غولكلورياً فعا هو نوع ذلك النص؟ ·

أَنْهُمْ مِن الْفَقَرَةُ الأَخْرِي إِن الانسانِ «الدرعي» كَان ينتج نصوصاً غنائية على شكل قصائد تعكس همومه وانشغالاته واعتماماته، وانها كانت تقصد بالنص الغنائي هذه القصائد التي تحولت الى نص فولكلوري، وأن هذا النص الفولكلوري الحديد هو تلك الرقصات البهلوانية التي لا ترضي الا السائم الأجنبي فقط وهنآ نجد انفسنا أمام سؤالين: اذا كانت هذه النصوص الفولكلورية، كما تسميها، لا ترضى الا السائع الأجنبي فهل هذا يعنى ان مجتمع «درعة» يعزف عنها ولا يحضر في مكان أو رمان أدائها؟ واذا كان الجواب بنعم فالسؤال الثاني هو: أي نصوص غُنائية جنيدة يتبنى مجتمع «درعة ؟ اذ هل من المعقول أن يعيش مجمتع ودرعة، أو أي مجتمع أخر من دون تقافة شعبية؟ وقل أن هذه المجموعات التي تؤدي الرقصات الببلوانية هي المثل لكل مجتمع ودرعة ؟

أَن غياب اهتمام الجهات الرسمية والباحثين المغاربة أمر منفصل عن انتاج الثَّقَافَة الشُّعبية وتغيرها، إنه أمر يتصلُ بالرَّغبة والْحاجة إلى حفظ الصورُ والأشكال الثقافية قبل اندثارها ونلك لاغراض الدراسة العلمية ولاطلاع الأجيال القادمة على أساليب الأجيال السالغة. وهذا ما يجب اليده به اليوم قبل الَّغد، وقبل ان تختفي هذه المآدة تماماً كما حدث لكثير من الأشكال الثقافية في بلدان كثيرة. ليس الأمر مجرد تصوير المادة صوتاً وصورة، أنه الوعي الفولكلوري الذي نحتاجه لإدراك حركة المجتمع الذي يتغير بسرعة مذهلة. وطبقاً لذلك تتغير حاجاته وأساليب حياته وأوقاته وطبيعة تقافته البيتية والاكاديمية. لم يعد يملك ذلك الوقت لطويل الذي يقضيه يسماع هذه القصائد الطوال. لم يعد يعيش ا سوت مزيحمه بالسكان، لم يعد بحاجة للجلوس في النواوين ما دام يمثلك الراديو والتلفزيون. وأدوات التسجيل والتصوير لم يعد قابعاً في قريته لأنه يملك السيارة والدراجة ويستطيه ركوب الطائرات والبواض لم يعد يتعلم في الكتاتيب ويقتصر تعليمه على القراءة والكتابة وحفظ القرآن الكريم وبعض الأحاديث النبوية الشريفة. لم يعد يحتاج الى تك النصوص الغنائية التي نحبها أنا والصحافية... فلم تعد هي مصدره الرحيد في المتعة أو الرزق. أنه كأمل المجتمع الذي يتغير، فإذًا حاولناً الامساك بأساليب وقوانين الحياة السالفة فإننا عبثا نحاول حل مشاكل الحاضر بقوانين الناضي، كما يقول سلامة موسى.

* باحث فولكلوري عراقي.



المدرسة الأوروبية - العربية للادارة العليا في غرناطة

🗍 غرناطة – طلعت شناهين

هُذَا القسرار دفع بلنية المنينة الى

اختيار مينيين يعودان الى القرون

الوسطى، وتتمثل فيهما العمارة

والمدجنة، التي ولدت من تزاوج الفنون

المعمارية الأندلسية العربية والفنون

المعمارية المسيحية. ورصدت المدينة

بالتعاون مع حكومة الأنداس المحلية

مينزانية كبيرة لترميم المبنيين

واعدادهما ليكونا مقرأ لأنشطة المدرسة

ويدعم الدكتور عصمت عبدالمجيد

الأمين العام لجامعة الدول العربية تلك

الفكرة من خلال الاهتسمام الخاص

والشخصى ستابعا خطوات نشباة

الدرسة والعمل فيها، وهو زار مقر

المدرسية في غسرناطة مسرتين، وأبدى

اهتماما كبيرا بانجازاتها خلال الفترة

القصيرة التي مضت على نشاطها،

ويقوم بتشجيع المؤسسات المالية

والتعليمية العربية للتعاون معها لاداء

مهمتها التي يرى انها رسالة تهم

العرب وأوروبا، وتساهم في اقامة فكر

يسهل التبادل النجاري.

اقتصادي واداري مشترك بأين الجانبين

وتم اختيار الديبلوماسي الاسباني

انطونيو لوبث عميدأ للمدرسة لصلته

بالثقافة العربية اذ تولى من قبل ادارة

«صعهد التعاون مع العالم العربي»

الفكرة وأحد أكبر المتحمسين لتنفينها،

ويعباونه في ادارة المدرسية النكستيور

توفيق الجللاصي التونسي الجنسية

ممثلاً للعالم العربي، والنكتور والتر

باتس البلجيكي الجنسية منشلأ لدول

الاتحاد الأوروبي. «الحياة؛ النقت انطونيو لويث في

مقر المدرسة في غرناطة لطقي الضوء

يعرقل التبادل التجاري بين الجانبين.

وكان ممثلاً لبلاده أثناء بحث تنف

واوروبا

نسخة مصورة من القرآن الكريم.



انطونيو لوبث يعرض على النكتور عصعت عبدالمجيد



أدارة المدرسة في صورة تذكارية مع المتدريين العرب والأوروبيين.

تقدمها المدرسة، وتوفر للطلاب وسائل السكن والاعاشة وجميع الاحتياجات الدراسية، اضافة الى مصروف مالي شخصى. وتعتمد المدرسة في تمويلً هذه المنح في السنوات الثملات الأولى على مساعدة مسالية من الاتصاد الأوروبي تقدر بمبلغ ٩٠١ طيون ايكو (العطة الأوروبية) سنوياً، ثم يستمر الدعم بوديعة سالية أوروبيلة بأصد البنوك تقسر بمبلغ ٦ مسلايين ايكو،

من مؤسسات عربية وأوروبية خاصة.

وبدأت بالفعل في تلقي أول دعم سالي

قيمته ١٠٠ الف دولار مَن اتحاد الغرفُ

التَّجِارِيةَ العربية في أوروبا. وتحاول

اللدرسة توفير بعم أخر من مؤسسات

أوروبية وعربية، وهناك وعود بدراسة

لحتياجات المرسة تلقاها العميد من

المسؤولين ببنك التنمية الاسلامي خلال

زيارته لمدينة جسدة السسعسودية،

والصنبوق العربي للتنصية بالكويت،

اضافة الى بعض الشركات الأوروبية

التي أبنت اهتصاماً بمنهج الدراسة.

ويأمّل انطونيو لوبث في أنّ تستّجيب

فوسسات فالمة وشركات عربية

وأوروبية أخرى لتغطية احتماجات

المدسة للالتة مقابل قيام المدسة

بتسدريب العساملين في أدارة تلك

ويقول التكتور توغيق الجلاص

عميد الدراسات الإكانيمية بالمرسة انَّ

اسد «مدرسة، يعد تجاوراً في التسمية،

هي على المستوى الإكانيتي الجامعي،

بل وتتصير بالمنهج المتقدم الذي يدّم

تطبيقه ما بعد فرصة حقيقية للاقتراب

من مستستسوى تربوي مطلوب في

المؤسسات التعليمية العربية. ويرى ان

العَالد العربي كانَ في حاجةَ الى وجود

ستل هذه المترسية للوصيول الى تفيهم

أَغَضَلُ لِلْعَقَلِيمَ الْأُورُوبِيمَ فِي مَصِالُ

حاجة الى تفهم العقلية العربية.

التسائل التجاري، وأوروبا أيضاً في

ويعتقد النكتور الجلاصي بأنه مز

عربي دابن للايجار،، ٢٤.١٥ نهاركم سعيد.

على أن المنهج النهائي للنراسة التي بدأت قسبل ثلاث سنسوات أصسبخ جِناهِرَا، واعتداده تم خَسلال الدورتينَ الماضيتين حبيث جرى التعرف على احتياجات المساركين. ويطبق هذا المنهج في النورة الصالية التي تعتسر الثالثة، لَكنه لا يعتبر منهجاً نَهَائناً على الاطلاق بل يظل خاضعاً للتعديل والتجديد لتصحيح أية سلبية قد تبرز اثناء التطبيق خلال النورات

وسائل الاتصال الحديثة من انترنت وبريد البكتروسي

> في أوروبا والعالم العربي. أجواءالنرت

اوروبا والعالم العربي، وخلق منهجّ الدراسة تتم من خلال منح دراسية المهدان تصاول الصامعات العرسة موحد يتعاطى مع الثقافتين ويوفر

ىر**ويى**ر

قاعدة أساسية للتفاهم بين الجانبين. ويشير الى ان هذا المنهج يعتمد أيضاً على التعامل مع التكنولوجيا الجديدة التي تغزو عالم الدراسة في مجال الادآرة والأعصمال، لذلك فصان الاليكترونيات تعتبر مهمة في هذه الدورات الاعدادية اذ توفر المدرسة لكل مشارك جهاز كومبيوتر مزودا بخط

ويؤكد العميد الاسباني للمنرسة

النهائي للمدرسة هو خلق شبكة من التعليم في مجال ادارة الأعصال من خلال ربط ألمؤسسات التعليمية العربية والأوروبية التي ترسل مستعشيها للدراسة في غرناطة، سا يجعل ثلك الجامعات واللؤسسات فروعا للعدرسة، إن المشاركين في الدورات من المقدريين العرب والأوروبيين يتم اعدادهم عبر هذا المنهج ليكونوا بدورهم اسساتذة مسدريين في مسجسال التسعليم في مؤسساتهم التعليمية، ويطبقون المنهج على هذا المشروع المعرفي الهادف الى

حلق منهج في الإدارة والاقتصاد ينبع من الحاجة المتعادلة للتفاهم من العرب وأوروباء معتمدأ على تقريب المسافة الثقافية والفكرية التي تبنو حاجزا يقول انطونيو لوبث ان الهدف من انشاء هذه المدرسة العليا اعداد

مجموعة من اساتذة الإدارة والاقتصاد العاملين في الجنامنعنات العنربينة والأوروبية، من خلال منهج يعتمد على التعامل المباشر مع المناهج القائمة في

تتلقى المدرسة أرياحها سنويأ، اضافة الى ما يمكن أن تتلقاه من تبرعات مالية

ويرى انطونيسو لوبث ان الهسنف

دانه الذي يتدربون عليه في عرباطه ويظلون على عبلاقية بالمدرسية عبسر

ويذكر انه من المقرر ان يتم رسمياً الاعلان في شهر تشرين الأول (اكتوبر) المقبل عن مبلوم الإدارة العليباء الذي تعنمه المدرسة للمتدرسين للشاركين غي دراساته بأعتبارها شهآدة معترفاً بها

المعروفة دعم هذا النشباط من خبلال ارسال بعض أعضاء هيئة تدريس كلبات التحارة والاقتصاد وادارة الأعتميال فينهنا لحنضور الدورات التدريبية التي تتم في غرناطة، أأن هذه الدورات - في رايه - مفيدة لأعضاء هيئات التَّريس في هذا اللجال، وتساعدهم في التصتع بميزات غير متوافرة حالياً في العديد من الجامعات العربية. ويؤكد انه بعد التجربة الأولى ستكتشف مؤسساتنا التعليمية العربية انها المستقيد الأول من وجود مثلُ هُذَا النشباط التبريبي الإكانيمي، ويطالب المؤسسات الرسمية العرسة بأن تقدم الدعم المادي لهذه المدرسة حتى يمكن ضمان استمراريتها لانها

ويؤكد النكتور والتر باتس الذي يعشل الجـــانب الأوروبي في ادارة الفرصة من خلال تدريب العاملين في مجال تدريس الاقتصاد والادارة، لأنّ هذا التدريس سيفرز في النهاية جيلاً من العاملين في أدارة الشركات الدين يتمتعون بمعرفة جيدة بالعالم العربي بشكل كبير خبلال السنوات الأخد وُهناك احتمالات لتوسع أكبر في

مجال ادارة الأعمال والتجارة.

المستقبل القريب ويعتقد النكتور باتس ان أهمية

الدارسون المساركون في الدورة الصالعة (الثالثة) عيبهم ٢٠ متبرياً،

التنمية العربي في السعوبية ازما نواة اساسية لمشروع يهدف الى ايجاد تفاهم مشترك عربي – أوروبي في

> لَلْمُرسِيةَ أَنْ الْأُورُوبِيِينَ يَعْتُقُدُونَ بِأَنْ هناك استايا متعددة تطالبهم تتفهم العقلبة العربية، والدرسة توفر هذه ورجال المال العرب ما يسهل التعامل ما بين الجانبين، خصوصاً ان مجال الأنشطة التجاربة والتبادل الاقتصادي ما بين أوروبا والعالم العربي اتسع

> > المدرسة بالنسبة الى الأوروبيين تنبع من حاجتهم الى التعرف على النظام المصرفي والمالي الاسلامي حتى يمكن التعامل معه من منطلق ألفهم، وطرق التدريب التي توفرها المدرسة تركز على هذا الجانب المعرقي في سجال المال وادارة الإعمال.

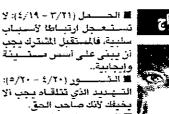
ينتمون الى عدد من الدول العربية أ والأوروبية. وهم يرون أن هذه النوعية من الدراسة مهمة جداً، فيؤكد المتدرد النكتور ايمن سليم من جامعة جرش الأهلية (الأردن) أن أساليب التعليد التى يتدرب عليها منظمة طبقأ المست النظَّم، لانها لا تعتمد على التلقن التقليدي الذي تقوم عليه الصامعات العربية، لذ اضَّافة الى مشاركة المتدرد أو الطالب في وضع المنهج ومناقشت فإنه يفرض عليه ان يبذل مجهوداً ذاتنا في البحث ما يمنحه الفرصة أنضاً في ان يكون ايجابياً لأنه مطالب بأن ينليًّ برأيه أيضاً في لداء استاذ المادة. ويقول أيأد السباعى بزمعها

تلقاه حتى الآن يعتبر جنيدأ بالنسبة اليه لأن المنهج المطبق يصاول التوفيق بين الشفكيسرين العسربي والأوروبي. وفترة الدراسة تمنحه الفرصة للانفتاء على ثقافة الآخرين المساركين سعه فم الدورة، وتبدو الدروس أقرب الى المائنة للستبدرة منها الى العلاقة التقلسة من الطالب و الإستاد. وتؤكسد كسوردولا بارزانتسيني الني تفقحي الى مــؤسســـة : اي. اس. سنَّ

التعليمية في تولور الفرنسية، أنَّا خسلال الأبام القليلة منذيده البورة الحالية تعرفت على جوانب مهمة مزأ الشفكيس الاقتصصادي العربي لدنكز ا تعرفها من قبل على رغّم عطهاً في هذا المجال منذ فترة طويلة. وتطالب بنَّعيد هذا المنهج في المؤسسات التعليب تبحث عن منهج مفدد في العلاقات التجارية المتنامية بين أوروبا والعالم

الدكقور علي نجيب المتدرب المغربي الأصل والأستأذ في جامعة «أوبسالا» السبوينية يقبول انّ هذه النوعية من الدراسة تعتبس أقرب الى الدراسة فيأ الجامعات المفتوحة، وتفتح المجال أمام العبرب للتعبرف على طرق التفكير الأوروبية في عالم الاقتصاد. ويؤكد أنه يستقفيد من الدراسة على رغم أنه يمارس التدريس في جامعة أورويية

الدحل (۲/۲۱ - ۲/۲۱) لا بالحقيقة. تستعجل ارتباطا لأسبباب



أن ببنى على أسس سنستنة ا بخيفك لأنك صاحب الحق. بعيد عن كل ما تعيشه الأز

وابجابية... و (۲۰/٤ - ۲۰/۵): التهديد الذي تتلقاه يجب الا ﴾ يخيفك لانك صاحب سنى. ﴾ ■ الجـــــورّاء (٢١/٥ - ٦/٢٠): م المستقدر الى مكان أعراونك حلم السيقير إلى مكان سرطان (۲۱/۱ - ۲۲/۷):

ستتلقى اتصالا تسمع فيه كلمة ■ الأسد (٧/٢٣ – ٨/٢٢). هل أنت سائر على الطريق الصحيح: كن من الصراحة بما يجعك تعدرف

🚊 العَسْراء (٨/٣٣ - ٢٢/٩): لا تلم الأخسرين على مشكلاتك بل فكر في الأخطاء التي ارتكبتها. 🛣 لليزان (١٠/٢٢ - ١٠/٢٢)؛ ربعاً لم تكن على حق في ما قلت وفعلت... والمقربون منك منزعجون جدا. ■ العقرب (٢٣/١٠ - ١٠/٢١): جرآتك تَفُوقُ احياناً الحد المقبول وتدخل خانة التهور والطيش. ■ القوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): خبرتك في الحياة ليست كاملة ولا تزال في حاجة إلى كثير من الصقل

■ ألجدى (١٢/٢٢- ١/١٩): الوحدة من حين إلى أخر ضرورية للراجعة الحسابات وتقويم المواقف ■ النكو (١/٢٠ - ٢/١٨): اتخذ قرارا بالنسبة إلى شخص بخلت علاقته معك مرحلة الجبية. ■ الحوت (٢/١٩ - ٢/٢٠): تجنب مواجهة لا فائدة منها، ترعجك ولا تسير بك إلا في طريق مسدود.

 عربقة العل الشف الكلمات حكاليس التي تعشر عليها بن الاصرف حعضيات التنورة في الشبكة افتيا أو حن عسوديا أو وتريا، يعينا أو يسارا، مسعودا أو هيوطا، للي أن تبقى لديك في النهاية الاصرف تلكونة للكت أو الجمالة الاصرف عداد الانتماء الر از الاحرف النشورة لا خلفور لنسترك في أكثر من كلمة واحدة. الكلمة الضائعة من ? حبوف: حَسوف

الكلمة الضانعة

المنبة للعطربة اللبنانية نجوى خعول

ام ام اع اط اي الي عن و القاوان اِس إِنَا أَنْ إِنِي رَيَّ رَعْ إِنَّا إِنَّ أَنْ أَنَّا أَحْ أَنَّا أَنْ أَنَّا أَنَّ أَنَّا أَنَّ أَ اؤ اِحْ اِدْ اِدْ اِدْ حْ حْ حَ دَ حَ احَ حَ و ضرح ط ب طفن شربان ج س ١، ال أي إخ اح إح ١٠٠ ي اي ال ح ا و ١٠٠ ا و خراب ع غ طرز ح ح و ح ف ة إَن إِنَّ إِنَّ أَقَ أِنْ رِنِّكَ وَ ' الْأَرْ اِنْ اِنَّ الْ ت اِلَى عَ اِدْ اِلَّانِ فِلَا حَ لِلَّانِ اِلْفِي قِيلِ اَدَالَا ا اح اط ام أل ي ت س و ي قد ش ي المداد أف رفوس الراس مات

اف اق اع د اي د ع د د ع ع اق س و بو د ا د م و ه ح ځ ب ل م مسؤولون حل العدد السؤق حسونة للصياحي.

	£
١- مُنطقة إيطالية	ľ
- المنطقة إيطالية - المنطقة - سلطة - " - المنطقة - سلطة	ı
أ الله هي البسوم هوشسي منه -	ŀ
ينيه إسجرونة إ	ŀ
ا ٤- تفعيد نغسارة النبيات -	l
شجة ف	l
ئ ضىد رپ	į
- منملة ثبانية جنوبية - "- منملة ثبانية جنوبية	İ
٠٧٠ کنوخة	ŀ
: ١١ - مسلَّى في اللَّيْنَ - هست	ŀ

ائي ٩- <u>درشق</u>ان.

۲- من الشهور – متشابهان ۲- ضد منظئ – مآری ٤- لصنع الکه – مرض د- ضد يابس – مبارك	E
1- معركة إسلامية حاسمة 1- بحر - متخرطات في الجيش 1- ضد يدوياً - يحسب 1- حكموا مصر قديماً	

حل العدد السابق افقياً: ١- لجمد رات ٢- رفاه - ري ٢-أسماه - مهر ٤- عييت - معاش ٥- آراد - نق ٦- انڌ - عسر ٧- ف ف - يوران ٨ - پد - ار ۹- اسراء - عیب. عمودياً: ١- الأعراف ٢- سي - نفيس ٣-مومیاه - در ٤- دفاتر =- رأه - اعداه ١٠-آه - مسئنسور ۷- مع - رار ۸- برهان -

٤٠٠٠ فيديو كليب، ٥٠٠٠ غن الطبخ، ٢٠٠٠ كارتون، ٢٠٠٠ مسرح الطفل، ٦٠٣٠ كنس العالم ٧٠٢٠ كيف وليش، ٨٠٠٠

نهاركم معيد، ٥- ١١, من لبنان والف صحتين، ١١,٣٠ فيلم هندي، ١٣,٢٠ سماع قشاع. ٢٠,٢٠ كيف وليش، ١٥,٤٥ صار

وقت النوم، ١٦٠٠٠ فيلم اجنبي، ١٨٠٠٠ الاخبار، ١٨٠٤٥ الوندرا، ١٩٠٤٥ أهلاً بهالطلة، ٢١٠٤٥ ماريا مرسينس، ٢٢،٤٥ فيلم

,		_	_	-			
							۲
							٤
						·	٥
							7
Н							v
							٨
							٩
1.	 			ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ			

1 4 4 4 6 5 4 4 1



الغضائية

المصربة

٣٠ ٢ خدمة المعلومات. ٧,٠٠ القرآن الكريم، ٥٠,٧ دين ودنيا، ٧,٧ فترة أطفال/ ضمك ولعب وجد وفن، ٨,٤٥ برنامج إ وثانقي، ٩٠٠٠ ما يطلبه المشاهدون (إعادة)، ١١٠٠٠ الفيلم العربي «بيت النتاش، ١٢,٢٠ نشرة الاخبار، ١٢٠٠٠ برنامج وثائقي، ١٤,٠٠ السلسل الدبلج والحلم الذهبي، ١٥,٠٠ نشرة الاخبار، ١٥,٢٥ السلسل العربي وبين القصرين، ١٦,٢٠ بعيدا عن السياسة، ١٧,٠٠ بُرنامج أجندة، ٨٠.١٠ الساعة الاخبارية، ١٩,٠٠ ليل وحكى ونجوم، ٢١,٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٣٥ الفيلم العربي «الطوق والاسورة»، ٢٢,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٢,٢٥ تعثيلية السهرة العربية وبدري على الحب، عد. ٢٤ السلسل الدبلج (إعادة)، ٢٠. ١ القرآن الكريم.

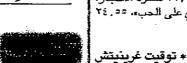


٧٠٠٠ صباح الخيريا مصر، ١٠,٢٠ شباب دائم، ١١,١٥ السلسل العربي، ١٢,١٥ مسلسل للاطفال، ١٢,٤٥ أول خطوة، ١٠٠٠ برنامج إخباري، ١,٢٠ مجلة هي، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢,١٥ سباق الاغنيات، ٢,١٥ الغيلم العربي ، أيامنا الطوة،، ٠٠٠ نشرة الاخبار، ٣٠٠ كتاب الزمن، ٥٤٠ احلام العصافير، ٦٠١٠ السلسل العربي، ٥٠٠٠ برجك إية، ٧,٤٥ لحظات، ٠٠.٨ النشرة الاخبارية، ٨,١٥ بس أنت تحلم، ٨,٤٥ مجلة هي. ٩,١٥ الغيلم العربي «التأمينة»، ١١,٠٠ النشرة الاخبارية، ١١.١٥ شريط الذكريات بالتبادل مع سفير فوق العادة، ١٠,١٥ السلسل العربي، ١٠,٠٠ احداث ٢٤ ساعة، ١,١٥ اصوات من السعاء، ١٠٤٥ برنامج نغم بالتبادل مع السهرة تحلى، ٢,٤٥ الفيلم العربي وسُلاسل من حريره، ٣٠.٤ تكنولوجينا. ٥٠.٠ المسلسل النيني، ١٠٠٠ شباب دائم، ١,١٥ تقوال الصحف، ٢,٣٠ افرض مثلاً.



٠٠. ٢٤ بحبوح أفندي (اسماعيل يس/ زهرة الطي)، ٢,٠٠ بنات في ورطة (جالا فهمي/ صلاح السعدني)، ٤,٠٠ المغنواتي ر بي المجار المناعل المناعل بس/ رهره العني)، ١,٠٠٠ بنات في وربعة رجيم ميسي رسيان المناعل المن (إعادة) فيلم مغامرات عندر وعبلة (كوكا/ سراج منير)، ١٢،٠٠٠ بيت الأشجاح (كمال الشناوي/ اسماعيل يس)، ١٤،٠٠٠ أيام التحدي (سمير غانم/ ليلي علوي)، ١٦.١٠ الصبا والجمال (محرم فؤاد/ صباح)، ١٧,٤٥ الأفَّلام الجديمة + ما وراء الشاشة، ٠٠٠ ١٨ عرض أول فيلم الصاغة (كمال الشناوي/ قيفي عبده)، ٢٠٠٠ شوارع من نار (نور الشريفة/ حديمة كامل)، ٢٢٠٠٠ توحيدة (ماجدة الخطيب/ نور الشريف).

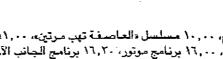
٩٠٠٠ القرأن الكريم، ٩٠٣٠ برنامج طبخ، ١٠٠٠ مسلسل «العاصفة تهب مرتين»، ١١,٠٠ برنامج على الهواء (إعادة)، الربية المجتمع المجتم ٠٠٠٠ مسلسل مشباب وينات، ٢,٠٠ القرآن الكريم، ٢,٢٠ الختام.



166

٠٠,٦ والعالم اليوم، أبرنامج اخباري)، ٢٠,٧ حول العالم، ٥٠٠، الأخبار، ٨,٢٠ برنامج المال، ٥٠٠، الأخبار، ٢٠٠٠ الحوار الصعب، ١٠٠٠ الأخبار، ٢٠٠٠ عطاة، ١١،٠٠ «العالم اليوم» ١٢،٢٠ برنامج المال (اعادة)، ١٢،٠٠ الأخبار، ١٢،١٥ تقرير الأعمال العالمة. ١٣,٢٠ والعالم اليوم، ١٤.٢٠ عالم السيارات، ١٥,٠٠ الأخبار، ٢٠,٥٠ الحوار الصعب ١٠٠٠٠ الأخبار، ١٦,٣٠ برنامج المال (اعادة). ١٧,٠٠ الأخبار، ١٧,٠٠ عرض للازياء، ١٨,٠٠ «العالم اليوم». ١٩,٣٠ الحوار الصعب (اعادة)، ومد ٢٠ الاخبار، ٢٠ مع حول العالم، ومراح الاخبار، ٢٠ ٢٦ حول العالم، ٢٢, ١٠ الأخبار ٢٢, ١٥ اوروبا ساشرة، ... ٢٢ الاخبار، ٢٠.٤٠ موجز الأخبار، ٢٤,٠٥ أميركا مباشرة، ٢٤,٢٠ عطلة، ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠.٤ الاخبار، ٢٠.٤ برنامج للال، ٠٠٠ الأخبار، ٢٠٠٥ الحوار الصعب.

المال ١٢,٠٠٠ Video Clip ١١,٢٠ ،Signe Future ١١,٠٠٠ عالم الصباح، ١٠٠٠ عالم الصباح، ١٢,٠٠٠ Bonkers عالم المباح، عسريني موسالت روجستي. . . . Winnie The Pooh مريني موسالت روجستي. . . . Bonkers ١٤,٠٠ ، Gummie Bears ١٤,٠٠ . اللكا . ١٧,٢٠ Stade ١٦,٢٠ مسلسل عربي مبعد الرحيل، ١٨,٢٠ الليل المفتوح، ٢١,٠٠ يا مسهوني/ منير بشير.





* توقيت غرينينش

* توقيت غرينينش

-٢. ١٢ القرآن الكريم، ٢٠.٣٠ الاخبار، ١٢.٤٥ مرأة الصحافة، ١٤٠٠ من وحضارات الصين، ٢٠.٤٠ الاخبار، ١٤٠٠ أخبار الرماضة، ١٥،١٥ الصور تتحدث، ١٥،٣٠ الاخبار، ١٥،٤٠ افاق، ١٦،٣٠ الاخبار، ١٠،١٠ نشرة داوجونز الاقتصادية، ١٧.١٠ أخبار الرياضة. ١٧.٢٠ الأخبار، ١٧,٤٥ مرأة الصحافة، ١٨.٠٠ بين السطور، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٩.٠٠ نخبار الرياضة، ١٩,٢٠ الأخبار، ٢٠,٢٠ الأخبار، ٢٠.٤٠ نشرة داي جونز الاقتصادية، ٢١,٠٠ اخبار الرياضة، ٢١,٠٥ العالم تتحنث ٢١,١٥ برنامج وثانقي، ٢١,٢٠ الأخبار، ٢٠,٢٠ موجز الأخبار، ٢٢,٢٥ هذه الدنيا (اعادة). ٢٢,٢٠ الأخبار، ٢٢,٤٥ فضائح العصر (اعادة)، ٢٤,١٥ برنامج وثانقي، ٢٤,٢٠ الأخبار، ١,٠٠ أخبار الرياضة، ١,١٥ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١,٢٠ الأخبار، ١,٥٠ الصور تنحدث، ٢,٢٠ الأخبار، ٢,٤٥ برنامج وثائقي، ٢,٢٠ اخبار الرياضة، ١,٠٠ الأخبار، ٢,٤٠ الأخبار، ٠٠٠، أخبار الرياضة، ١٥،٥ الصورة تتحدث ٥،٢٠ الأخبار، ١٥،١٠ الختام.

* توقيت غريستش



the second of th



مستناثر اللقناء المرتقب بين الأهلي والرياض في نهسائي كاس ولي العهد بأهتمامات الاوسساط الرياضيية في السنعبوبية، لكنه لم يصبرف الأنظار عن مسساريات المربع النميي المؤهلة لنهائي كأس دوري خادم الحرمين الشريفين

كبرى بطولات كرة القدم السعونية. وتواصل الفرق الأربعة المتاهلة للمربع النهبي وهي أندية الهلال والأهلى والشبياب والنجمة استعداداتها القوية وتمارينها المكشفة، للحصول على بطولة كأس الدوري وحصد المكافأت الضخمة المخصصة لأقوى

الغرق السعودية. يفتتح الأهلى مباريات للربع النهبى عندما ستضيف الهلال مساء الاثنين المقبل في لقاء يتوقع أن يجمع بين الإثارة والمتعنة، كيف لا والهلال سيحاول أن يثأر لهزيمته أمام الأهلى

🗇 الرياض – طلال الحمود الى الأرهاق الذي أصابهم جسراء البطولات

تتمثل في هزيمة فريق الرياض والحصول على كناس ولِّي العسهند ومن ثم التَّفرغ للهالال وتهديدات لاعييه. وأكد لاعبو الأهلي أن فوزهم على الهلال

كان مستحقاً وسيثبثون نلك بإقصاء الهلال مرة أخرى من المربع النهبي. أما خبراء اللعبة في السعوبية فإنهم

صجمون عن ترجيح كفة فريق على الآخر في كأس ولى العهد بهدفين نظيفين. انصار فريق الهلال اعتبروا خروج فريقهم ولكنهم يؤكدون أن الهلال خبرة اكبر من الأهلى في مواقف الحسم قد ترجح كفته في من مسابقة كأس ولى العهد ظاهرة صحبة كفلت للاعبين أحد وقت للراحة قبل التوجه الي اللقاء المرتقب. وتاتى اهمية لقاءات الهلال والأهلي هذا اللوسم كون الفريقين يضمان ١٢ حلية المربع النهبي. وأكد لاعبو الهلال أنهم لن يقسحوا في المجال امام الأهلي للفوز مرة لاعبأ من أفراد المنتخب السعودي المتأهل أخرى وأن الوقت حان لإعادة الامور الي لنهائيات كأس العالم المقبلة في فرنساً. تصابها، وعزوا خسارتهم في كاس ولي العهد المباراة الثانية في المربع الدهبي تتمثل في

باحلامه الجريئة، وهي لا ترقى الى اهمية المواجهة الاولى نظرأ التي شعبية الفريقين الأهلاويون من جسه تهم اكدوا طوال الاسبوع أَلْمَاضَي أَنَّ الْحَدِيثُ عَن لِقَانَهِم مَعَ الهلال لا يزال سابقاً لاوانه، فالمهمة المقبلة المحدودة مقارنة بشعبية الهلال والأهلى، ولكن الاستمتاع بمباراة مثيرة ذات لمحات فنية راقصة أمر شبه مؤكد نظرأ لاستعدادات الفريقين الجادة وأسلوب أداء لاعبيهما السلس والمميز.

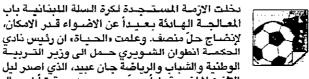
يذكر أن مساريات المربع النهبي سشقام بطريق النهاب والإياب وسيستاهل الفريق الأفضلُ في مجموع المؤقَّعتين للعب على نهائي كاس خادم الحرمين الشريفين.

لقاء الشباب بلاعبيه المخضرمين والنجمة

معالجة على نار هادئة لإنقاذ بطولة الأندية العربية

كرة السلة اللبنانية

🗆 بيروت - والحياة،



الاثنين الماضي قرارأ جمد بموجب موقتا اعمال الاتحاد، كتاباً بتضمن «طرحاً مُفيداً لمعالجة الأزمة، بعدما التقاه ورئيس نادي التضامن زوق مكايل إيلي بعينو بعد ظهر اول من امس، وعقدت بعدة سلسلة احتماعات استمرت حتى الساعة الثانية من فجر اس، صياغة بنود الكتاب التي تنص على سلسلة مقترحات ولإنقاد موسم اللعبة، تَقَضَي بإلغاء الوَّزير عَبِيدٌ قرار التَجميِّد ليتمكن الاتَّحادُ اللبناني من تنظِّيم بطولة الآندية العربية ابتداء من ١٩ أذار (مارس) الحالي، على أن تُؤْجِل نهائيات بطولة لبنان الى الشهر المقبل، وتكون الجهآت التى كلفها الوزير بالمطالعة القانونية قد انجزت مهمتها والأنه بموجب قرار التحميد يتوقف النشاط مع الضارج وبالتالي لن يستطيع الرياضي الحصول على الموافقة التى تخوله الشباركة فى نهائياتُ كأس الآندية الآسيوية البطلة في كوالْللبور اواهر نيسانٌ (ابريل) بعد فوزه في تصفيات غرب اسيا. وعلمت والحياة، أن الوزير

عبيد يدرس الملف بتان، وتلقى امس اتصالات عدة من اركان الاتحاد،

وأرسل البه الكتاب الوارد من الاتحاد النولي والموقع من مسبير المسابقات فيه لوبمير كوتليبا الذي يعطي الأتصاد المحلي سلطة المسؤولية الكاملة على مسابقاته، عارضاً الحيثيات كافة. كما زُود الوزير عبيد الكتاب الوارد من الاتصاد العربي الى نظيره اللبناني والداعم قرار الاتحاد اللبناني حول اعادة المباراة الاخيرة بين الحكمة والرياضي من اولها في ضوءً الاستشارة التي افتي بها خبير التحكيم فالنتين لآزاروف. وأعلن مستشار الاتحاد جهاد سلامة أن الاتحاد ثابت على موقفه من منطلق اقتداعه التام به، كما انه لن يقبل بأي جواب من الوزير عبيد الإبموجب كتاب رسمي توثيقاً للوقائع. وتلقى الاتحاد ردود فعل مؤيدة لموقفه، ورافضة لزج السياسيين في القرارات الرياضية معتبرة ان الوزير عبيد تجاوز حد السلطة مطالبة بإبعاد السياسة

الحريريواللا وخلال ندوة تلفزيونية شارك فيها ٦٠ شاباً، طلب رئيس الحكومة رفيق الحريري من الشبباب ترك السياسة لدى بخولهم الملاعب، «فالذي يحصل لا يجوزُ من الجميع، وهذا الامر تحاول جهات معينة استغلاله،. وأعلن نائب رئيس مبجلس الوزراء وزير الداخلية ميشال المراثر ترؤسه اجتماع مجلس الامن المركزي، ان من المقترحات التي سترفع الى مجلس الوزراء اجراء المباريات من دون جمهور في الشهرين المقبلين، دحتى ايجاد حل على صعيد الاتحادات والانبية.

فاتحة جولات بطولة الشرق الاوسط للراليات ١٩٩٨ رالي الأمارات الدولي ينطلق صباح اليوم

■ ينطلق رالى مارلبورو الامارات الدولي الرابع لعام ١٩٩٨ - فاتحة جولات بطولة الشرق الأوسط للراليات لهذا الموسم في الساعة التاسعة من صباح اليوم الخميس من امام الكورنيش ريزدنس بابو ظبي. يشترك في رالى هذا العام الذي ينظمه نادي السيارات والسياحة للامارات العربية المتحدة ويجري تحت اشراف الاتحاد الدولي لرياضة السيارات (FIA)، ٣١ متسابقاً يتُتمون الى ٦ دول عربية وَاجْنبية هي الإمارات، استراليا، بريطانيا، الكويَّت، المَّانيا وجمَّهورية تشيكياً. ويتصسر لائحة الانطلاق نجم الراليات العربي رقم واحد محمد بن سليم وَمُلاحَهُ رونَانَ مورغَانَ بسيارةً فورد اسْكُورتُ كُورُورتْ. واكتملتُ الاستعدادات والتجهيزات للمنافسة القوية التي ستنشب بين المتسابقين عبر ١٥ مرحلة خاصة للسرعة تبلغ مسافتها ٢٨٣ كلم من الدروب الصُّحراوية الواقعة بين معيّنة العّينّ وأبو طبي، والعقدة الشمالية

ُ وسيجري خُلالُ ٱليوم ۗ الاول من السِباق اجتياز سبع مراحل خاصة تنفرع عن طريق ابو طبي - العين القديم وتشكل القسم الاول من الرالي. وسيكتمل القسم الأول باقامة مرحلة المشاهدين الاستعراضية الْحَاصِية البالغ طولها ٥,٢ كلم بمنطقة كاسر الإمواج في الساعة الخامسة مساء نَّفسَ اليوم. وتتميِّزُ هذه المرحلة بِالكثيرِ مَنَّ الأَثارة.

سيتوقف المتسابقون بعد انتهاء المرحلة الاستعراضية في ساحة فندق هيلتون ابو ظبى (المقر الرئيسي للرالي) لأحد قسط من الراحة والمبيت قبل الأنطلاق صباح اليوم الثالي الجمعة (١٣ مارس/ أدار ١٩٩٨) الذي سيشهد انتقال المنافسة الى العقدة الشمالية الواقعة بين دبي وأبو طبى وتضم ٨ مراحل خاصة قبل العودة الى العاصمة في الساعة الرابعة والنصف بعد الظهر

ويعد محمد بن سليم المرشح الابرز للقوز بلقب رالي بلاده الدولي ولقب بطولة الشيرق الأوسط هذا العبام نظرا لسيجله الصافل بالانتصارات (٤٠ انتصاراً بولياً منذ مراولته رياضة السيارات عام

والجدير بالذكر أن بطولة الشرق الاوسط للرائيات لهذا العام تضم ٨ جولات تبدأ في ابو ظبي تليها سلطنة عمان (١٥-١٧ نيسان / ابريل)، الاربن (١٣–١٥ آيار/مآيو)، قبرص (١٢–١٤ حزيران/يونيو)، لبنان (٩-١٢ تَمُورُ / يُولِيُو)، قطر (٧-٩ ايلول / سبِتَمْبُر) واخْيْراُ بَنِي (٢-٤

تفريم مارادونا ٢٠ الف دولار لشتمه أحد الحكام

● بوينس ايرس - 1 ف ب - فرض القاضي كارلوس فرونتيرا على لاعب كرة القدم الارجنتيني السابق بييغو مارادونا يفع ٣٠ الف بيزوس (٣٠ الف دولار) لأحد الحكام بعدما اقدم على شتمة في

وتعود الحادثة الى ١٥ تشرين الثاني (نوفِمبر) ١٩٩٤ في مناسبة

مباراة الدوري بين انديبندينتي ومضيفة مأنديو كورينتيس عندما كان مارادونا مديراً رياضياً لهذا الاخير.

وافاد الحكم انجيل اوزفالدو سانشيز ان مارادونا الذي لم يكن

مسروراً لسير الباراة بخل الملعب ويصحبته اكثر من شخص وشتمه

مراراً، واضاف ان احدهم بصق على وجهه من بون ان يتعرف الي

هوية الفاعل. وفرض فرونتيرا على مارادونا ايضاً دفع فوائد بقيمة

بكنباور يعلن دعمه المطلق لترابلتوني

• ميونيخ (المانيا) - أ ف ب - اكد رئيس نادي بايرن ميونيخ

واعتبر والقيصر، بأن تراباتوني وعلى حق عندما يؤنب اللاعبين،

وقال بكنباور ويتوجب على اللاعبين ان يتحملوا مسؤولياتهم وان

نتريد في فرض عقوبات مالية أو حتى ارغامهم على الجلوس على

مقاعد الاحتياط، لا بل في المدرجات التي ريما كانت افضل بالنسبة

وكانت الازمة انفجرت في بايرن ميونيخ حامل لقب الدوري المحلي الاحد الماضي بعدما مني بخسارته الثالثة على التوالي كان

ويحتل بايرن ميونيخ المركز الثاني حالياً برصيد ٤٧ نقطة بفارق ا نقاط خلف المتصدر كايزرسلوترن وهو مدعو الي مواجهة قوية -

وحاسمة ضد بوروسيا. دورتموند. ضمن إياب الدور ريع النهائي من

تايسون يخوص حرباً مالية على اكثر من جبهة.

● لوس انجليس – أ ف ب – رفع بطل العالم السابق في

السابقين جرن هورن وروي هولواي طالبهما فيها بتعويضات قيمتها

١٠٠ مليون دولار بسبب «أستغلاله». وكان تايسون، الذي يقال أنه

يمر بوضع مالي صعب، اتهم الاسبوع الماضي وكيل اعماله السابق

دون كينغ بالاختلاس منذ ١٩٨٦ وطالبه بتعويض ١٠٠ مليون دولار

الماضي واسس مع شيلي فينكل شركة خاصة بمساعدة من محاميه

حزيران (يونيو) ١٩٩٧، ومطاوب منه حالياً أن يسند ٧ ملايين دولار

ايضاً. وقد انفصل تايسون عن دون كينغ في ٤ شباط (فبراير)

جيرى والد، وسيؤسس شركة اخرى مع نجم كرة السلة المعروف

مايكل جوردان. يذكر أن تايسون موقوف عاماً وإحداً لعضا أذن

مواطنه ايفاندر هوليفياد عندما كانا يلعبان على اللقب في ٢٨

الملاكمة للورن الثقيل مايك تايسون دعوى بحق وكيلي اعماله

الالماني فرانتس بكتباور انه يدعم دمئة في المئة، المدرب الايطالي

واضاف: «كان يدافع دائماً عن لاعبيه والآن أخذ بعضهم يوجه

جيوفاني تراباتوني في حين هاجم من جديد لاعبي الفريق.

الانتقادات اليه، وهذا امر غير مقبول».

أخرها امام شالكه صفر-١.

مباراة اقيمت عام ١٩٩٤.

مونديال فرنسا الوقت بدل الضائع على لوحة الكترونية

الوقت بدل الضائع في نهاية كل شوط من صونديالٌ فرَّدسا ١٩٩٨ على المدربين واللاعبين والجمهور عبر لوحة الكترونية.

وبعد يومين من اجتماعات مسوول، المنتخبات الـ ٣٢ المُشاركة في المونديال صرح الأمينَ العام للاتحاد الدولي (فيفا) جُورف بلاتر ان ٣٠ ثانية ستضاف الى الوقت بدل الضائع مع تغيير كل لاعب اي بحد اقصاه ٣ دقائق (يسمح لكلّ منتَّحْب تغيير لأعبين اثنين فضلا عن حارس المرمى)، واذا ما اصيب لاعب داخل الملعب يجب اضافة تقييقة واحدة أو اضافة الوقت الذي يبقى فيه مصاباً اذا ما تعدى ً

واوضح بلاتر أن هنين التسبيرين اعتمدا فعلاً في بطولة ايطاليا وبطولة ولاية ريو دي جسانيسرق

واضاف بلاتر انه سيتم تذكير الحكام بعدم أحقية حراس المرمى الاحتفاظ بالكرة الأكثر من ه أو ٢ ثوان قبل التخلص منها، وهذا ما ينساه الحكام صاليا بنسبة عالية، على أن تحتسب ركلة حرة غير مباشرة بحق الصارس المضالف. ولتسريع ايقاع اللعبية ستوزع ٧ كرات حول الملعب بحيث يتم انخال واحدة قور ابتعاد اخرى عن الميدان نحو الجمهور.

وخلافا لتفسير الاتحاد الانكليزي لكرة القدم اوضّح بلاتر أن الهنيئة الدولينة للقسانون (انترناشيونال يورد) منعت فعلاً الأسيوع الماضي في باريس وبطريقية مطلقية العيرقلة من الخلف في اي مكان من الملعب على ان يطرد المخالف من المداراة. وذكر بلاتر ايضاً أن الصحافيين سيتمكنون من

مضور تدريبات اي منتخب مرتين بين مباراتين مع اصدار بيان صحافي يومي من مسؤولي كل منتخب وختم بلاتر ان من حقّ كل منتخبّ ان يستعين طي موجود في بلاده في حا

كانت لائحة المنتخب تتضمن ٢٠ لاعبأ للميدان وحارسين اثنين

المنظمة لمونديال ١٨ جاكَ لامبير أن قسماً من البطاقات الباقية وعيدها ١٦٠ الفأ و٧٦٧ بطاقة ستوزع على الاتحادات الخارجية التابعة للاتحاد

انها خاصة بالمقاعد القريبة من منعطفات الملاعب. الاتصادات الخارجية خصوصاً المانيا وانكلترا

ستوافق على خطة التوزيع الجديدة عندما تتسلمها من اللجنة الفرنسية بعد غُدّ الحُميس على ابعد حد. شراء بطاقاتهم هانفياً.

وقال رئيس الاتحاد الاوروبي لكرة القدم لينارت يوهانسون وهو رئيس لجنة الفيف السؤولة عن كاس العام امام مسؤولي المنتخبات الـ ٣٢ الْمُشاركة في المونديال والموجونين حالياً في باريس انه اذا ما انتَّحْبِ رئيساً للفيقا في حزيران (يونيو) المقبل فإنه سيستُفيد كثيراً «من الدّرس» الذي تعلمه في مناسبة المونديال الفرنسي لتجنب الوقوع في اخطاء مماثلة

الذي لن يطلب المشجعون خلاله ٢٠ مليون بطاقة كما في فَرنسا علماً بأن ٢٠٥ مليون بطاقة طرحت للبيع،

لحتراف نابر السيد، ومن المنتظر

ان يلقى العرض قبولا في الرمالك

خصوصأ بعد تصريحات محمود

الصوهري المدير القنى لمنتخب

مصر باهمية احتراف اللاعبين في

أوروبا وترحيبه بالعيرض

وكأنّ الجوهري اعلن رسميا

اعتذاره عن عدم قبول مهمة المتر

الفنى لمنتخب الكاسيسرون في

نهائيات كأس العالم المقبلة ١٩٩٨

وبرر الجوهري اعتناره

بانشخياله الشحيد مع الفريق

المصري في المرحلة المقبلة الذي

يخسوض مسبساراة وبية ضسد

مونبلييه الفرنسي في شهر

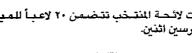
نيسّان (ابريل) في مهرّجانَ اعتزالُ اسماعيل يوسف لاعب الرسالك

السابق ويشارك في دورة اليابان

الدولية الرباعية خلال ايار (مايو)

الفرنسي لنادر.

في فرنسا.

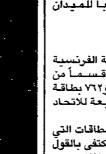


بطاقات المونديال

الدولي لتبيعها بطرقها الخاصة.

ستحصل عليها الاتحادات الخَارِجِية، واكتفى بالقولَ ويحسب اللجنة الفرنسية المنظمة فان هذا القسم سيكون اقل من ١٢٥ الف بطاقة التي وعد بها الامين العام للاتصاد النولي (فيفا) مطلعً الشهر الصالي

واعلب الظن ان المفوضية الاوروبية في بروكسل وستمكن اللجنة المنظمة المشجعين الاوروبيين من



على صعيد آخر صرح رئيس اللجنة الفرنسية

ولم يشأ لأمبير أن يوضح نسبة البطاقات التي

وبلجيكا وهولندا.

وتنظم كوريا الجنوبية واليابان مونديال ٢٠٠٢ اصابة او مرض حارس موجود مع المنتخب، هذا اذا سعة الملاعب اكبر.

عين النصر السعودي على حسام حسن

وقی اول رد قسعل علی هذا

الطلب اكسد ثابت البطل رئيس

جهداز الكرة بالاهلى حساجسة

الفريق الماسة لجهود اللاعبين

حسام وفيلكس خلال بيسان

(ابريل) لشاركة الاهلى بفريقين

فسى وقت واحسسد في دورة

النخبية العربية وكناس الاندية

الإفريقية الإبطال اضافة الى

صعبوبة مبارياته المحلية في

الادارة عرضاً رسمياً وجاداً من

نادي باريس سان جيرمان الفرنسي الشهير لشراء نادر

السحيح كارس مرمي مصر

وافريقيا الاول اعتبارا من الموسم

المقبل. وللكشف عن جدية العرض

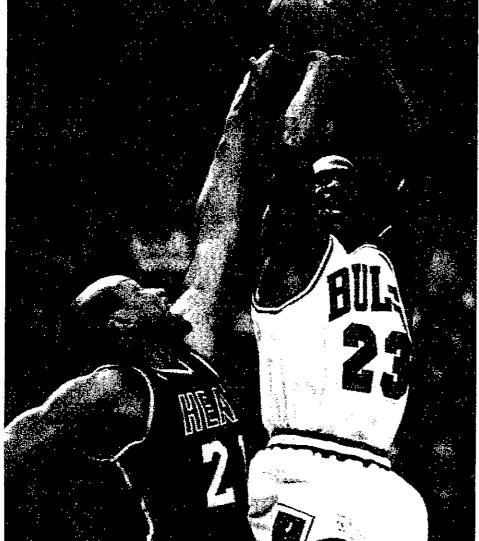
قام الكاميروني جوزيف انطوان

بل حارس المرمى القديم الذي لعب في مصر وفرنسا بزيارة لنادي

الدورات الدولية في كرة المضرب

وفي الزمالك تلقى مسحلس

الدوري.



تلرد لاعب ميامي هيت يحاول عبثاً انتزاع الكرة من مايكل جوردان لاعب شيكاغو بولز. (رويترز)

شیکاغو یلقن میامی درساً قاسیاً



بولز فوزأ كبيراً على ميامي هيت ١٠٦-١٠٩ ضسمن دوري كسرة ألسلة الاميركي للمحترفين. وطوال المباراة حاول العملاق الونزو مورنينغ اللعب باعصاب نجوم شيكاغو بولز

مايكل جوردان وسكوتي بيين بمرفقه مرأت عدة ولم يتوقف عن الصراخ في وجه دينيس رودمان.

مبارياته الخمس الاخيرة. وافلت من نيوجيرزي نتس فوز كان في متناوله عندما تقدم على سان انطونيو سبيرز ٨٨-٧٧ قبل

منها ٢٣ في الشوط الأول، واضاف بيين ١٩ نقطة. اما مورنينغ فسجل ٢١ نقطة لميامي. وكانت نقطة التحول في المباراة عندما منع شيكاغو بولز منافسه من تستجيل أي نقطة طوال ٨

الاول ٥٢-2٤. ينكــر ان جــوردان ســجل مــعــدل ٣٤ نقطة في

دَقَائِقَ وَهُ أَ ثَانِيةَ لِيسَقِيمِ ٣٨-٢٠ ثُمَّ أَنْهِي الشُّوطِ

واستُعملُ شُتَّى الوسائل لمنعهم من التسجيل فضُرب

النهاية بسبع ثوان، لكن ديفيد روبنسون خطف سلة في الثانية الاخيرة لينتزع الفوز لفريقه ويرفع رصِّيده الَّى ١٩ نقطُّهُ في المبارَّاة. وحُسر نيو جيزُريُّ

ولم بتأثر جوردان كثيراً لانه سجل ٣٧ نقطة

نتس جهود لاعبه كيث فان هورن لإصابته بكسر في . من جهة اخرى عاود اللبناني روني صيقلي تدريباته مع نيو جيرزي بعد اصابة بكسر في عظمة السَّاقُ الدِمنِي وأعربُ عنَّ امله في العودة ألى اللاعب

ابتداء من الاسبوع المقبل. وتغلب هيوستن روكتس على دالاس مافريكس ٩١-٩٧. وعاد حكيم عليوان الى صفوف هيوستن بعد غياب مباراة واحدة لوقفه اثر اشتباكه مع انطونيو مأكديس من فينيكس صنز وقد سجل ١٣ نقطة ونجح في ٨ متابعات. بيد ان عليوان أصيب بجرح فوق عبنه اليمنى لاصطدامه يسيدريك سيبالوس وأحتاج لى اربع غرزات قبل ان يتابع المباراة.

وتقدم هيوستن طوال المباراة ووسع الفارق الي ٢٠ نقطة قبل النهاية ب ٤ نقائقٌ و٥٥ ثانية، لكنَّ مافريكس سجل ١٥ نقطة مقابل واحدة لهيوستن ليقلص الفارق الى ٦ نقاط ولعب المخضرم تشارلز اركلي من هيوستن مباراته الألف في الدوري. وفي المباريات الاخرى، فاز نيويورك نيكس على

اورلاندو مساجسيك ٨٥-٧٨، وواشتطن ويزاردز على ميلووكي باكس ٩٣-٧٧، وفينْيكس صَنْزٌ عَلَى دنفرّ ناغْستْس ١٠٠٠ -٧٦، وسياتل سوير سونيكس على تورونتو رابتورز ۱۱۱-۹۳.

وسان جيرمان الفرنسي يفاوض نادر السيد

الكرة المصرية



تلقى النادي الإهلي ادس طلباً سيد أ

استغناء موقت عن حسام حسن كايتن منتخب منصس وهداف البطولة الإفريقية لكرة القدم للانضمام الى النصر لمدة شهر هجومية بهداف الاهلي حسيام حسن في تصفيات كاس الاندية الأسيوية الإبطال التي تقام في نيــســان (ابريل) المقــبّل، وأبنتُ ادارة النصر أستعدادها لدفع ٧٥ الف بولار يتقاسمها اللاعب والنادي بالنسبة التي يراها الطرف المصري. وازاء احتمالات الرفض من الإهلى المسري قدم النَّصَـَّر بِديلاً بِالْصِصولَ على

رسمياً من نادي النصر السعودي للحبصبول على

واحد. ويستعي النصير الي دعم

بوردوالي المباراة النهائية في كأس فرنسا

خدمات المهاجم الغانى اصم

📕 باريس، غلاسكو – ا ف ب – بلغ بوردو الباراة النهائية من مسابقة كأس رابطة الإندية الفرنسية المحترفة في كرة القدم للمرة الثانية على التوالي بفوزه على اوكسير بركلات الترجيح ؟-٢ (صنفر-صنفر في الوقت الإصلي و أُ-١ في الوقت الإضافي) امامً

وسجل البرازيلي غرالاك (٩٨)

كأس اسكتلندا

سحبت البوم الثلاثاء قرعة

الدور نصف النهائي من مسابقة كأس اسكتلندا لكرة القدم المقرر فى ٤ نيسان (ابريل) المقبل. وسيلعب فولكيرك ضد هارتس، ورينجـرز او دندي ضــد

المتحدة)، كوينهاغن - أ ف ب -بلغت الالمانية شتيفي غراف ألصيفة ثآلثة النور يصف النهائي من دورة انديان ويلز الاميركية الدولية في كرة المضرب بفوزها على

هىف بوردو، وىيوميد (١٠٢) ھىف

غراف الى الدور نصف النهائي في انديان ويلز

البلاروسية ناتاشا زَّفيريفا الخاَّمْسة عَشْرة ٦-ر ٢٠ الف مُتفرج. وفي المرحلة الشالشة فازت الاسسركسة

رُوسَت العاشرة ٦-٤ و٦-١.

السادسة عشرة ٦-٣ و٦-٤، والاميركية فيتوس وليامس الثامنة على البلجيكية دومينيك فأن وخسرت الجنوب افريقية اماندا كوتزر المصنفة رابعة امام مواطنتها جوانيت كروغر

ينستاي بيفنبورت المصنفة ثانبة على الرومانية روكسانيرا يراغومير الثالثة عشرة -٢ُ و١-٢٠، والاسبانية كونشيتا صارتينين الخامسية على الروسيية أنا كورنتكوفا

٦-٢ و٤-٦ و٤-١. وتخطى الاميركي بيت سامبراس المصنف

النمسوي توماس موستر ٦-٤ و٣-٦ و٤-٦. هاس على الاسترالي جايسون ستولنسرغ ٦-٣ و٣-٦ و٦-١، والالماني هندريك دريكمان على الاستشرائي لايتون هويت أَسَعُ وآسَءُ، وواينُ بلاك من زيمبابوي على البريطاني تيم هيتمان ٦-٣ و٦-٤، والاستترالي سكوت درايير على

الإيطالي اندريا غساويتزي ٦-١ و١-٦ و٦-٣،

والسويدي توماس اينكفست على الاميركي

ريتشيّ رينبرغ ٦-٣ و٦-١، والاسباني كارلوس

مويا على الجنوب افريقي غرانت ستافورد ٦-

٢ و٦-٣، والإسبساني فينس سببادي على

وفي المرحلة الاولى فاز الألماني توماس خسر الالماني مارك غولنر المصنف سابعا الف دولار.

وخسر الاسترالي مارك فيليبوسيس المصنف ثانيا عشر امأم الاميركي يان مايكل وفي المرحلة الثانية فاز ايضا الاسترالي غـامــبــيل ٦-٧ (٧-٩) و٧-٥ و٦-٧ (٦-٨)، باتربك رافسس المصنف ثالثنا على الجنوب افريقي واين فيريرا ٧-٥ و٥-٧ و٦-٤، وحُسَر والاسباني البرتو بيراسانيغي السادس عشر الروسي يقغيني كافلنيكوف المصنف رابعا امام التشيكي سلافا بوسيدل ٤-٦ وصفر-١ ثم امام التشيكي بوهدان اوليراخ ٣-٦ و٣-٢، والفرنسي سيدريك بيولين الخامس عشر امام

امام الروماني اندريه بافل ٦-٣ و٣-٦ و٠٠٧ (٤-٧) في المرحلة الاولى من دورة كوبنهاغن الدولية في كرة المضرب البالغة جوائزها ٢٣٥

دورة كوبتهاغن

مواطنه خوان البرت فيلوكا ٦-١ و٦-١.

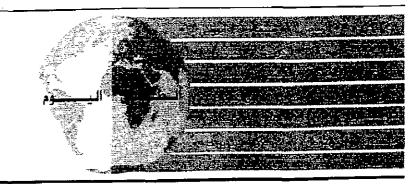
وخُسُر التشبيكي مارتن دام الثامن اسام الالماني مارتن سينر مُ-٧ و٤-٦. وفار الإلماني نيكولاس كيفر على الاميركي ماليفاي وأشنطن ٦-٣ و١-٤، والايطالي جانلوكا بوتزي على الفرنسي ارنو بوتش ٦-٤ و٦-٦.

فی ذکری مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف عليه

جان الخوري يوسف اده

يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة الحادية عثيرة قبل ظهر الإحد ١٥ أذار ١٩٩٨ في كنيسة مار جرجس الرعائية - اده - حبيل.

عائلة الفقيد وأنسباؤهم يدعونكم الى مشاركتهم الصلاة راجين اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.



الى داعترافات، المعرضة التي

قالت انها حقنت المرضى بمادة

مرخسة للعضلات تسببت في

القبض عليها صنف ١٩٩٧ عملتً

ستبع سنوات في قسم العناية الفائقة في مستشفى الاسكنبرية

الجامعي بإشراف طبيب الاعصاب

هشنام آبو رحمة (٣٧ عامياً) الذي

واكنت النيسابة ان نور الدين

اعتبرفت بانها لجات الى قبتل

المرضى انتقاماً من الطبيب الذي

المرضة نفت التهم الموجهة اليها خلال المصاكمة التي بدأت في

كانون الثاني (يناير) المأضي. كماً

اثناء التحقيق معها حاولت نور

البين الانتحار بإلقاء نفسها من

شرقة مخفر الشرطة فأصببت

بكسور ما استدعى احتجازها في

مستشفى خارج مدينة الاسكندرية

للعلاج وحتى لايتعرض لها

اهالي الضحايا. ومعلوم ان حكم

على الطريقة التي يسمعن فيبها

الأصبوات. ووجيّد العلمياء في

حاصعة تكسياس أن باطن الأذنّ

يستجيب الى أصوات خاصة تحتلف تبعا للسلوك الجنسي.

وان خلايا عصبية صغيرة جدأ

في باطن الإنن تحيث استجابة

حسية ضعيفة لأصوات معينة

لدى نساء شاذات مقارنة مع

الاستجابة ذاتها لنساء طبيعياتً.

وظهرت الاستجابة مماثلة عند

الرحل العلماء رأوا أن هذا هو

النليل الأول على فارق بيولوجي

بين امراة شاذة واخرى طبيعية.

وأن في دماغ المرأة الشيادة أشيىء

ما، قبل الولادة بحيد سلوكها

الجنسى إضافة الى عوامل وراثية

موعد الوفاة الساعة ٢١,١ مساء

بتوقيت المحيط الهادئ، (٢١,٢١

شساهدنا في الرابع من حسريران

والشبهور ألتبالينة نشكركم على

وأضافت: دالي العالم الذي

وتبادل العلماء الإشبارات مع

ولن يقوم العلماء بمصاولات

المركبة على فترات منتظمة حتى

جحييدة للاتصال بالمركبية

وسيكرسون وقتهم لدرس ٢,٦

مليون معلومة علمية و١٦ الف

صورة و١٥ تحليلاً كيماوياً كاملاً

للصخور والتبرية ارسلتها

بْتُوقْيْتْ غْرِينْتْشْ).

أول من أمس.

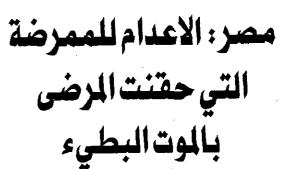
كان كافة الضحابا من مرضاه.

وكسانت المصرضية التي ألقي

توقفهم عن التنفس.



الخميس ١٢ مارس (أذار) ١٩٩٨ للوافق ١٤ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العبد ١٣٧٩٢ AL HAYAT THURSDAY 12, MARCH, 1998 ISSUE NO 12792



■ القاهرة، لندن – دالصياة»، أ ف - - قسفص الآتهام مطوق بالصراس وكذلك قاعية محكمة جنايات الاسكندرية امس. رئيس المحكمة المستشار عبدالستار امام والاعضاء محمد جاد عيدالباسط ومحمد شيرين فهمي وامين السر عبدالحافظ بكر يجلسون امام القوس للنظر في قضية الممرضة عايدة نور الدين (٢٥ عاماً) المتهمة بقتل مريض والشروع بقتل ٢٥ أخرين بحقنهم بمادة القلاكسين المرضى للعضلات.

محامو النفأع طالبوا ببراءة المتهمة لانتفآء نيئة القتل في حقها وعدم وجود أختالاس او تروير من جانب موكلتهم.

وبعد التداول قررت هيئة المحكمية الاعتدام للمترضية نور الدين وإحالة اورأقها الى اللفتي للتصديق على حكم الاعدام حتى يُنفَذ، وَبعد صدور الحكم ساد هرج ويكاء من اقبارب المتهمنة وأهلها داخل قاعة المحكمة التي أخليت من الجمهور فيما انتابت المحكومة عايدة حال من الذهول وأجهشت في بكاء عميق.

وفي وقائع المصاكمة امس ان محكمة حنايات الإسكندرية شمال مصر وجُهت الى عايدة تهم قتل ١٢ مريضاً للانتقام من طبيب أحبته من طرف وأحد، بعد ادانتها بقتل مريض في السابعة والاربعين من عمره.

محكمة حنايات الاسكنبرية هو حكم أبندائي ويحقُّ للمنهمة أنَّ تستأنفه وهي حتمأ ستفعل ذلك خصوصاً أنَّ دفاعها يعتقد أن للسؤولية عن ما حدث هي اكبر من انَ تَتَحملها نور الدينَ وَحدها، اذ انها عملياً لا تستطيع اعطاء الوية لأي مريض من دون تصريح مكتوب من رؤسائها.

واستندت المحكمة في حكمها باطن الأذن يكشف السلوك الجنسي

🗖 لندن - دالحياة،

🗷 معتقد علماء أميركيون في جامعة تكساس انهم اكتشفوا دلائل تشسيس الى ان أجسزاء في. سخة نساء شاذات حذ وثنائيات الجنس مضتلفة لدى نساء طبيعيات، وإن الاختلاف طهر في الْحَلَايا الْعَصْبِية في

ويوحى البحث الذي نشبرته اكسانيميسة العلوم الوطنيسة في تكساس الأسبوع الجاري ان حاسة السمع هي أنني حساسية لدى النساء الشادات جنسياً أو تُنائيات الجنس، وإن البحث تركز على الشسنوذ الجنسي وتغساير الجنس عند النساء، خصوصاً

باطن الآذن.

بعدارسالها ملايين المعلومات وألاف الصورعن الكوكب الأحمر وفاة المركبة باثفايندرعلى المريخ

■ لوس انجلیس – رویترز – مرير فشل علماء في محاولة للاتصال بالركبة بباتفايند، فوق سطح كسوكب المريخ وأعلنوا رسسمسي وقاة، الركبة بعد أربعة أشهر من انتهاء مهمة اسفرت عن اقرب

مشناهدة لسطح الكوكب الأحمر. وودع أول من أمس أعيضياء فريق متعمل الدفع التفات بادارة القيضاء والطيرآن الأميركية (ناسا) المركبة وسوغورنر بعد ٢٥٠ يوماً من هبوطها الدرامي على سنطح المريسسخ في الرابع من حسريران (يونيو) العسام

وقألت جيئيفر هاريس مديرة الرحلةُ: «إنَّ الْفُريقِ أَعَلَنْ رسمياً ُ 

في بروكسيل برئاسة سفير الكويت أحمد الإبراهيم حفلة عشاء في الجامعة الكاثوليكية في مدينة الوقين لاتوف، البلجيكية بمناسبة منح الجامعة شهادة الدكتوراه الفخرية، الى كل من الشاعر الفلسطيني محمود درويش والأمين العام لجامعة الدول العربية النكتور عصمت عبدالمجيد. وحضر الحفلة الشاعر محمود درويش والأمين العام

الركية.

يتقدمهم عميد الجامعة غليوم وينش ورئيس مركز ودراسات العالم العربي الحديث، بشارة خضر واعضاء الساك الديبلوماسي العربي منهم سفير المملكة العربية السعودية الشيخ تاصر العساف ومدير بعثة جامعة الدول العربية أبراهيم بن بركة والمفوض العام الطسمليني شنوقي الارْمَلِي، وتصمَّتْ فِي الاحتفال الاسيب المغربي طاهرٌ بن جلون عن دهوية المتقف العربي..

● أمدى الدكتور أحمد عباس أحمد سفير دراة البحرين لدى جمهورية للانيا الاتعابية السيد كارل ديتر شبرانجر الوزير الاتحادي الالماني للتعاون الالتجيادي والتنمية نسخة نمونجية من سفينة البانوش البحرينية العريقة التي استخدمها البحارة . البحرينين للسفر الى الهند والاتجاه شرقاً إلى الجزر الأسيوية وصيد اللولو. وشكر الوزير الالماني السفير البحريني على هديته

 تقدم فرقة «فو» التونسية عرضاً لمسرحية «فاوست» من لخراج الفنانة رجاء بن عمار في مركز الهناجر للفنون، وذلك في إطار



□ النجمة الفرنسية - الكندية سعيكين ديون في مهرجان موسيقى البوب الأسبوع الماضي في مدينة سان ريمق الايطالية (ريكس)

مات بالسل أم بالسم أم ان وفاته طبيعية؟

مقتل الملك توت عنخ أمون أكذوبة تتدحرج بين لندن ونيويورك

■ عاد الجدل يطل براسه من جديد في قضية

(اغتبال سياسي)، بتكليف من وزيره السياسي داي، الذي تولى الحكم من بعده، وورثُ زُوجته الجِّميلَة

جامعة لونغ أيلاند في نيويورك أعاد طرح الاتهام من . جديد ونسبته الى الوزير «أي، في كتابه الجديد (مقتل توت عنخ أمون).

ولم ينت براير بجديد- كما يقول الضبير الاثري

كشفت عن وجود جرح عميق غير ظاهر في الخلف. والمشيس أن المجلة نشسرت أيضاً أن الشسرطة الانكليزية كلفت احد ضباطها التحقيق بالجريمة التاريضية وانه انتهى الى أن منفذيها أحد اثنين القائد العسكري دحور محب، أو الوزير السياسي

الوفاة الغامضة للملك الشاب توت عنخ أمون عن عمر ساهر التاسعة عشرة. وعلى الرغم من مرور ثلاثة آلاف عام على وفاته، الا أن سؤالا يطرحه علماء الحفريات داخل وخارج مصر: هل قتل الفرعون على أيدى وزراء بالأطه

عنخس أتون.

في آخر الاسرة الـ١٨ من الدولة الحديثة).

🗇 القاهرة – حمدي رزق النواوي قال لـ الحياة، إن الوفاة عادية وانها حدثت من يون امراض مفاجئة.

الدكتور روبرت براير استاذ التاريخ المصري في

وكشف برآير في كـتـابه الذي صـدر في لندن الاسبوع الجياري انه توصل الى هذا السر من خلال صور بأشعة اكس لجمجعة الفرعون الشاب وتحليل الوثائق الضاصة بسنوات حكمه التسع (١٣٤٠ ق.م

ابراهيم النواوي رئيس قطاع الآثار المصرية السابق الذي يؤكد أن مقتل الملك توت اكنوبة مثل كرة الثلج تتدخرج بين لندن ونيويورك، وان ما صدر عن براير يصب في خانة تلك الاكاذيب وأخرها ما نشرته مجلة والصَّالاتُّ والمتاحف، اللندنية نهاية العام الماضي في مناسبة مرور ٧٥ عاما على اكتشاف هوارد كأرتر لقبيرة الملك توت عام ١٩٢٢. (المجلة نشيرت تقريرا للنكتور ايان إيشروود عالم الاشعة الانكليزي أفأد فيه ان تحليلات صور الاشعة على جمجمة اللَّكَ توت

واضاف انه اثناء التصوير الذي جرى للمرة الاولى داخل المقبرة، اتضح ان الموميّاء كانت في حالة سيئة للغاية من جراء عبث الثنائي كارتر وكاردرفون ورغبتهما في الاستبلاء على الحلي النهبية حول جثة الملك، وانّ البعثة توصلت الى انّ الجرح الذي يعولون عليه كان من حراء الاربطة المُحكّمة واسّتَعمّال كمية كبيرة من الاربطة التي تكلست وضغطت كبالحبجس على هذا الجبزء منّ

وقال الضبير المصري انه مثبت في محاضر البعثة عدم وجود اثار لضربة فاس طالت الجمجمة

والدكتور علي حسن الامين العام للمجلس الاعلى للاثار السابق قال إن ما صدر في لندن وقبلها في عـواصم غـربيـة كـَان يدور في اطَّار ثلاثٌ نظُرياتٌ، الاولى: أن توت مات مقتولا بمؤامرة من ورراء البلاط الملكي وهي الاكثر شيوعاً في الغرب. والثانية انه سقط من فوق جواده وكان الملك توت محباً للفروسية ويمارس تمارينه عليها باستمرار والثالثة انه مات بسم نسبه احد كهنة أمون. ويضيف أعتقد انه مات مُريضًا بالسل، يعيماً تأثَّر بنقلَه من تل العمارية حيث عبادة الآله «أنون» الى طيبة - الاقصر حيث عبادة «أمون». اما كسر الجمجمة فمسؤول عنها كارتر اثناء نزع المحوهرات عن الموساء.

والدكتور زاهي حواس مدير منطقة الاهرامات والجبيزة يؤكد مناً توصل اليه العلماء المصريون ويقول أن الفرعون الشَّاب مأت بشكل طبيعي، وأنَّ بعثة تابعة لجامعة في ميترويت اثبتت نلك ولم يثبت بعد اية بليل على وجود أثار للقتل او مرض مفاجئ او حتى سريان السم في دمائه، وانها مجرد نظريات هدفها طرح الغموض والإثارة كالإفلام التي ينتجها الغرب ويغرم بها الشرق.

اقترح السناتور بن نايتهورس، وهو جمهوري من كولورادو، وضع جائزة بمبلغ مئة مليون دولار على رأس صدام حسين، وقال انها

مصر: بورتريهات من

القرن الأول الميلادي

🛘 القاهرة – محمد دياب

■ يفتتح السيد فاروق حسنى

وتعتبس القاعة الأولى من

ويبلغ عسدد البسورتريهات

الكارتوناج وقناعان ومقصورة من

مصل مضاد للسل لعلاج الربو؟

■ ولنغشون - رويترز - قال

علماء في نيبوريلندا أمس ان

مصلاً متضاداً للسل قد يكون

المفتاح للوقاية من مرض الربو

أحد أكثر الأمراض المزمنة شسوعا

وانغتون قبل تقديم أبحاثهم في

مؤتمر ميامي الأسبوع المقبل ان

اكتشافهم يشير الى علاقة بين

وقال الدكتور غراهام لوغروس

من معهد مالاغان للأبحاث الطبية

للصحافيين: «انه نوع جديد من

العلاج ويمكن ان بغير الطربقة

وتابع لوغسروس انه عند

اختبار مصل دبي. سي. جي،

المضاد للسل على فيثران تحقنت

بشكل مسعستندل من أشكال الربو

تبين انه أثار استجسابة مناعية

يختبر الاكتشاف على الإنسان،

صؤكداً أن شركنات الدواء عليها

الآن ان تأخلذ الإسطات لتسطيد

المحتويات الفعالة وتجعلها آمنة

لاستخدامها في تجارب على

وأضاف ابه من المحتمل ان

للسيطرة على أعراض الربو.

المستخدمة في علاج الربوء.

المصل المضاد للسل وعلاج الربو.

وقال العلماء النين يعملون في

القرن الرابع الميلادي.

أرخص في آلدي الطويل من نفقات وجود عسكري أميركي مستمر في ولم يأخذ مجلس الشيوخ باقتراح السناتور نايتهورس الذي عكس مرة اخرى تعاملاً أميركياً غير منطَّقي أو غير عملي مع الأزمَّة التي أثارها النظام العراقي أخيراً.

المطلوب من هذا ألنظام تنفيذ جميع القرارات الدولية التي وافق على تنفيذها، أو ريما حرمانه من القدرة على جرَّ المنطقة، والعالم، الى حافة الحرب ساعة يريد. الا أن قرارات الأمم المتحدة لا تتضمن اطاحة صدام حسين أو اغتياله، مع ان هذا يبدو المخرج الوحيد لشعب العراق من

الأخبار من واشنطن لا تشجع على انتظار شيء من هذا، فقد قرأنا عن خطة استخداراتية لزعزعة النظام، ثم قرانا أنَّ الخطة غير موجودة، ولكنها سيرَّبت لاخافة النظام خيلال الأزِّمة. وقرأتا بعد ذلك أن مكتب التحقيق الفيديرالي (إف. بي. أي) يفتش عن جاسوس سرب الى العراق تفاصيل الخطَّة الأميركية أضريه. واما التفاصيل فشملت استعمال القنابل الذكية، والصواريخ لضرب مراكز القيادة والسيطرة. هل يعقل هذا الكلام؟ التفاصيل المزعومة نشرت في كل وسيلة اعلام في الشرق والغرب، ومع ذلك فهناك في واشنطن من رَّعم أن صدام حسينً ما كان عرف بها لولا وجود جاسوس له في واشنطن نقل الى العراق

تفاصيل الخطة الأميركية السرية جدأ لعل أكثر ما يقلق في موضوع العراق ليس تضارب المواقف الرسمية الأميركية تَجأُهه، بل ان التحريض على العراق يأتى من مصادر معروفة بعدائها للعرب والمسلمين، أو تأبيدها اسرائيل على حساب كل مصلحة أخرى، ما يعني أن هذه المصادر تريد أيذاء شعب

لم يجد كاتب يهودي أميركي في مجلة يهودية أميركية تصدر في واشنطن ما يستشهد به لتحريض الأدارة الاميركية على العراق سوى التلمود فنقل عنه قوله «أن الذي يعطف على من يستحق القسوة يصبح قاسياً على من يستحق العطفِّ، وطاب من بيل كلينتون أن يتذكر هذاً

وكنت وعدت نفسى والقراء خلال المواجهة الأخيرة، الا اقرأ أي مقال يكتبه ا. م. روزنتال، ولَّم أفعل، الا أنني مع ذلك لم استطع تجنُّب عناوين مقالاته وانا أقلب صفحات «نيويورك تايمز» فوجدت مقالاً بعنوان مقامرة سيئة لأنان، مع عنوان قرعي يزعم أن الأمين العام غامر سسمعته وسمعة الأمم المتحدة في التوصل الى اتفاق مع النظام

مناً الاتفاق كان في نظر تشارلز كراوتهامر «اسوأ من لا شيء». وهو لم يلتق مع روزنتال في ادانة الاتفاق، بل إن توارد أفكارهما، كتوارد مصادرهما، جعل كراوتهامر يكتب مقالاً عن «اطفال عرفات» يقول فيه أن الرئيس الفلسطيني يربيبهم على كره استرائيل واليهود، وجعل روزنتال يخص أبو عمار بمقال قرأت منه عنوانه فقط وكان

«محور العراق – فلسطين» مع عنوان فرعي هو أن هذا المحور دائم ولن أ ثم كان هناك عبقري التحليل السياسي أموس بيرلتر الذي قال ان تحليله لاستراتيجية صَدّام أوصله الى الاستنتاج ان اهداف صدام هي توحيد العراق، ونشر هيمنته على الظبيج العربي، ونشر نفوذه شرقاً

وانشاء قوة عسكرية في وجه ايران، وتدمير اسرائيل. وأعتقد ان خادمة من الشرق الأقصى تعرف أهداف صدام هذه من دون أن تعلم العلوم السياسية وعلم الاجتماع في الجامعة الأميركية في واشتنطن. وبقية المقال سنخيفة متوقعة كبدايته، والموضوع لا يعدو كونة تُحريضاً يتجاوز العراق إلى بقية الدول العربية.

وقرأت تحريفاً مماثلاً في مقال كتبه لنكولن بلومفيلد دعا فيه الى مخاكمة صدام حسين كمجرّم حرب وتجميد أموال العراق في الخارج (المجمدة)، ومنع وسائل الاعلام من نقل أخبار العراق، وتدمير العراق أذا أستعمل النظّام أسلحة الدمار الشامل.

واستطيع ان أمضي الى ما لانهاية، الا انني اتوقف عند برنت سكوكروفت، مستشار الأمن القومي السابق، الذي رد ردا منطقياً على مقال كتبه وليام كريستول وروبرت كاغان (كنت أشرت اليه في حينه فلا ا أعود)، وشرح سياسة الاحتواء، الا ان كاغان عاد بعد أيام للتحريض من جديد على العراق في مقال بعنوان «أسلوب غير مهذب في التعامل مع العراق، من فضلكم، كرر فيه تحريضه السابق على ضرب العراق. وأعود الى ما بدأت به، فالعراق يجب ان يمتثل امتثالاً كاملاً لقرارات الأمم المتحدة كلها، وهذا يعنى التفتيش على أسلحة الدمار الشَّامَل، وأيضًا معرفة مصير الأسرى الكويتيين والمفقودين، وغير ذلك

من قضايا عالقة. وأكتب هذا دفاعاً عن شعب العراق ورحمة به، غير انني لا أجد مفاعاً عن النظام الذي كاد يدمر الكويت ثم دمر شعبه واستعرب أن هناك من يدافع عن صدام حسين بحجة انه وقف في وجه أميركا، مع ان الحقيقة البسيطة والكاملة هي أن حربه مع أيرانً أنخلت الاساطيل الاجنبية مياه الخليج، وإن استراتيجيت الأصلية، إن كانت له استراتيجية، هي إن يعمل وكيلاً الولايات المتحدة في المنطقة، وقد رفضت الادارات الأميركية المتعاقبة اعطاءه هذا الدور. وهو حتى الآن يطالب بد حدوار الشجعان، مع الولايات المتحدة وترفض هذه، بلَّ انها رفضت قبل يومين وساطة الملك حسين في هذا المجال مع أن للعاهل الأربني كلمة مسموعة في واشنطن. ثم يأتي من يقول انه يؤيد صدام

حسين لأنه وقف في وجه أميركا. شعب العراق وحده يستحق التأييد ليقفُ على قدميه من جديد.

> النشاط الثقافي التونسي في مصر اليوم وغداً وبعد غد. تنَّظم الجمعية المصرية السويدية الصداقة والتعاون الدولي أربع ندوات في الفترة من ١٤ الى ١٨ الجاري في سوق القاهرة

> > تلقت الخارجية المصرية موافقة حكومة باكستان على ترشيح مصر السنير الدكتور محمود السعيد سفيراً فوق العادة ومفوضاً لمصر لدى باكستان خلفاً للسفير الدكتور معمان جلال الذي رشح سفيراً لمصر في بكين.

● عاد إلى القامرة الدكتور ممدوح البلتاجي وزير السياحة بعد زيارة لألمانيا أستغرقت ستة أيام.

 لمناسبة وجود طبيب العيون الاسباني الشهير خواكين باراكيير في بيروت، بدعوة من الدكتور أسد شرف الدين، أقام سنير اسبانيا في لبنان ماريانو غارسيا مونيوس وعقيلته مادبة عشاء على شرفه حضرها سفير لبنان السابق في مدريد روبير عرب والدكتور محمود شقير والدكتور ماجد

 يعقد المجلس الثقافي للبنان الجنوبي ندوة بعنوان: «الشاركة السياسية للمرآة: الواقع والطموح، يشتّرك فيها السيدة ليندا مطر والمحامية نورها ملحم والتقديم والادارة للدكتورة فهمية شرف الدين ويليها حوار مفتوح، الساعة الخامسة مساء غد في مرکزه فی بیروت.

الدكتور صبحي غندور مدير مركز الحوار العربي الأميركي في واشنطن، يحاضر عن «الحوار العربي - الأميركي...
 اسلوب ومضمون» في صالون الدكتور أنور عشقي التقافي

 عاليري عالم الفنون الى حضور معرض وتوقيع كتاب الفنانة والشاعرة هدى نعماني الاثنين للقبل ١٣ أذار (مارس) السادسة مساء في رعاية الميدة نازك رفيق الحريري، ويستمر المعرض الى الرابع من نيسان.

• قدّمت اللجنة الوطنية اليونسكو برعاً تذكارياً الى الدكتور قاسم بن صالح في مناسبة انتهاء ولايته كمدير لكتب اليونسكو الاقليمي في بيروت. وكان الدكتور بن صالح شعّل المنصب من ١٩٩٤ الى ١٩٩٨، وخلفه الدكتور فكتور بله.

■ يعت دار الاهرام في لندن الى حضور معرض الفنان السوداني أحمد عامر جابر الذي يفتتحه سفير مصر في بريطانيا عادل الجزار السابعة مساء الاثنين ١٦ من الجاري في القاعة النقافية بدار الأهرام ويواكب الافتتاح عزف على الناي

 في اطار المهرجان اللبناني للكتاب (السنة السابعة عشرة ١٩٩٨) دعت الحركة الثقافية - أنطلياس الى احياء النكرى الخامسة والعشرين لرحيل الشاعر يوسف عصوب. المشاركون جميل جبر، رواد طربية وبول شاوول ويدير اللقاء فرنسوا قري. السادسة مساء اليوم في دير مار الياس - انطلياس (قاعة السرح) في بيروت.

 ينظم نادي الاسرة التابع لمسرح محمد الخامس في الرياط حفلة توقيع بيوان مشي، له اسماء للشاعرة مليكة العاصمي ويدير الامسية التي سنقام اليوم نجيب العوفي وتقدم زهرة زيراوي شهادة في الشاعرة. رزق داميان موريثي رزوجته كميلا أبنة وزير النفط الجزائري السابق نور الدين آية الحسين، مولودا سمياه تاج.

